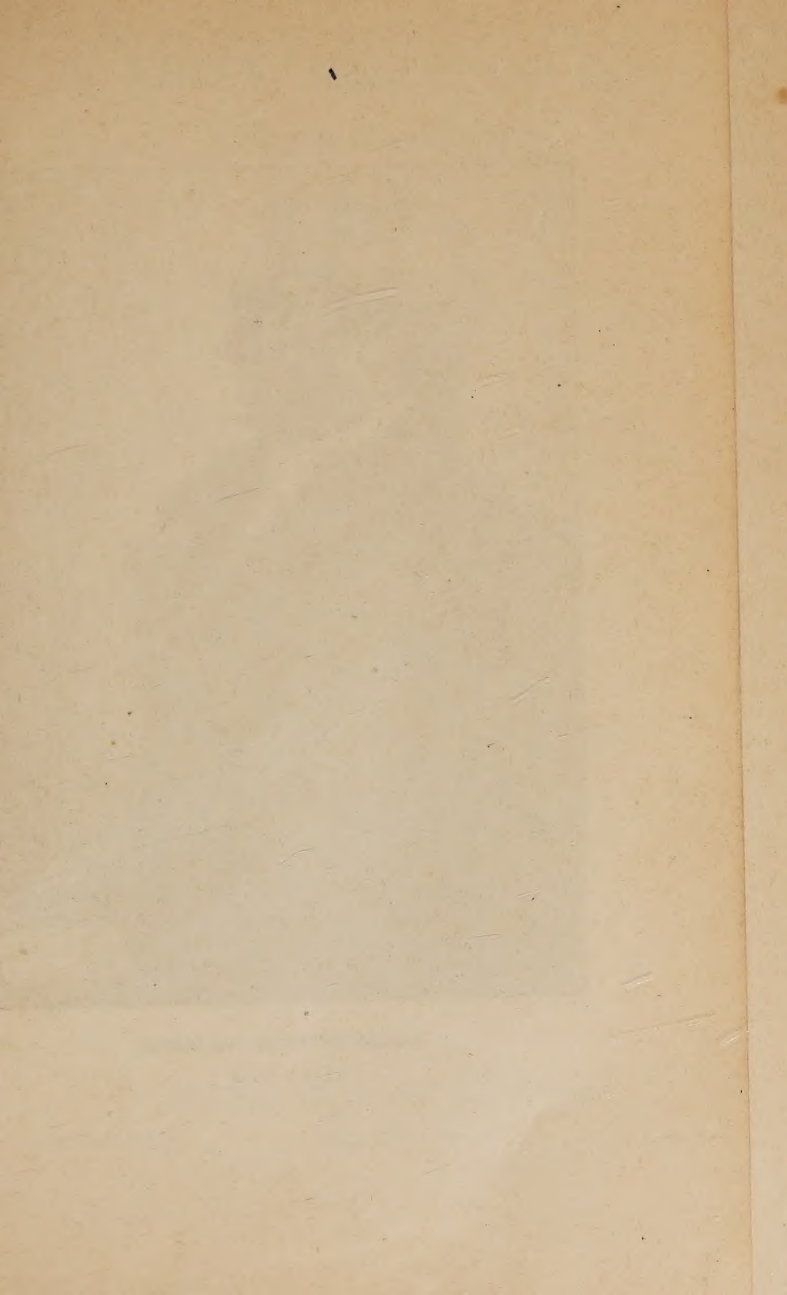
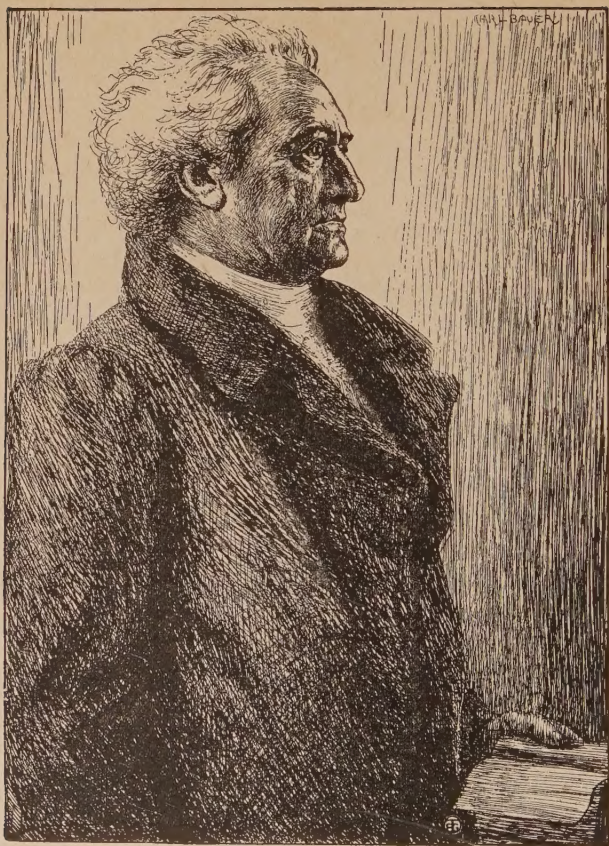


George Boschert
Dickinson EVENING







Johann Wolfgang von Goethe
(1749–1832)

A FIRST GERMAN BOOK

WITH EXERCISES

BY

FREDERICK BETZ, A.M.

DEPARTMENT OF GERMAN, GEORGE WASHINGTON HIGH SCHOOL, NEW YORK, N.Y.

AND

WILLIAM RALEIGH PRICE, PH.D.

SUPERVISOR OF MODERN LANGUAGES, UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK
ALBANY, NEW YORK

Wer fremde Sprachen nicht
kennt, weiß nichts von seiner
eigenen. — GOETHE



AMERICAN BOOK COMPANY

NEW YORK

CINCINNATI

CHICAGO

BOSTON

ATLANTA

COPYRIGHT, 1917, BY
FREDERICK BETZ AND WILLIAM R. PRICE

COPYRIGHT, 1926, 1929, BY
AMERICAN BOOK COMPANY

All Rights Reserved

BETZ AND PRICE. FIRST GERMAN BOOK

W.P. 5

MADE IN U. S. A.

PREFACE

THIS book is intended to furnish the necessary material in grammar, oral and written drill, and reading matter for a beginners' course in German in Junior and Senior high schools. There are sixty lessons, but it is not intended that each lesson be covered in one recitation. In most high schools the elementary course in German lasts from one and one half to two years. The lessons in this book are to cover about three terms in the Senior high school, and a correspondingly longer period of time in the Junior high school.

Each lesson consists of a "story," *i.e.* a set of connected sentences, or an anecdote. The very first lessons can be easily interpreted or acted out by the teacher, which will add toward visualizing the new expressions. Every story is followed by a vocabulary, a set of questions based on the story, grammatical explanations, and exercises. The story furnishes the material from which the grammatical principles are to be deduced. The exercises are to offer the necessary drill material on these principles.

The first fifteen sections of the book, preceding the lessons proper, are devoted to the German sounds. It is understood, of course, that no book can take the place of the living word. The suggestions given, however, may prove helpful to the teacher, especially to the beginner, by giving practical hints and calling attention to special difficulties. Pupils should be made to learn the sounds of the German alphabet and should never be allowed to spell a German word by means of English sounds.

The authors suggest the following method of developing the lessons of *A First German Book*:

The story in each lesson is to be told by the teacher and repeated once or twice. Then questions in German are to follow, to see if the pupils understand what has been given. The questions should always be answered in complete sentences in German. Then members of the class may be asked to reproduce part or all of the story. Pupils may also be allowed to ask questions of other members of the class. This is just as good practice in speaking the foreign language as answering questions. Sufficient repetition is necessary to give the desired accuracy and fluency.

With the exception of the first few lessons, a parallel set of lessons has been given on each topic. The purpose of these alternate lessons is to furnish additional drill for slow classes, to give new material for reviews and tests and sight work, and to provide practically a new book for pupils failing in their work. Repeating is at best a tedious task, and new material may help such pupils in reviving and sustaining interest.

Grammatical explanations accompanying each lesson state in a clear and concise form the new principles illustrated by the lesson. These explanations are given in German where they are simple and direct in statement, while those which are more intricate and complex are given in English. The explanatory matter takes up fully the essentials, but omits everything not necessary at this stage. The aim throughout has been to emphasize the leading points, and those only.

The vocabulary after each lesson contains the new words. But the English meanings of the words are not given. In the opinion of the authors, that would defeat the purpose of the book. If the work is done as suggested above, the pupils ought to acquire the vocabulary so securely that the "crutch" of a German-English vocabulary after each lesson would be unnecessary. Furthermore, the general vocabulary gives all

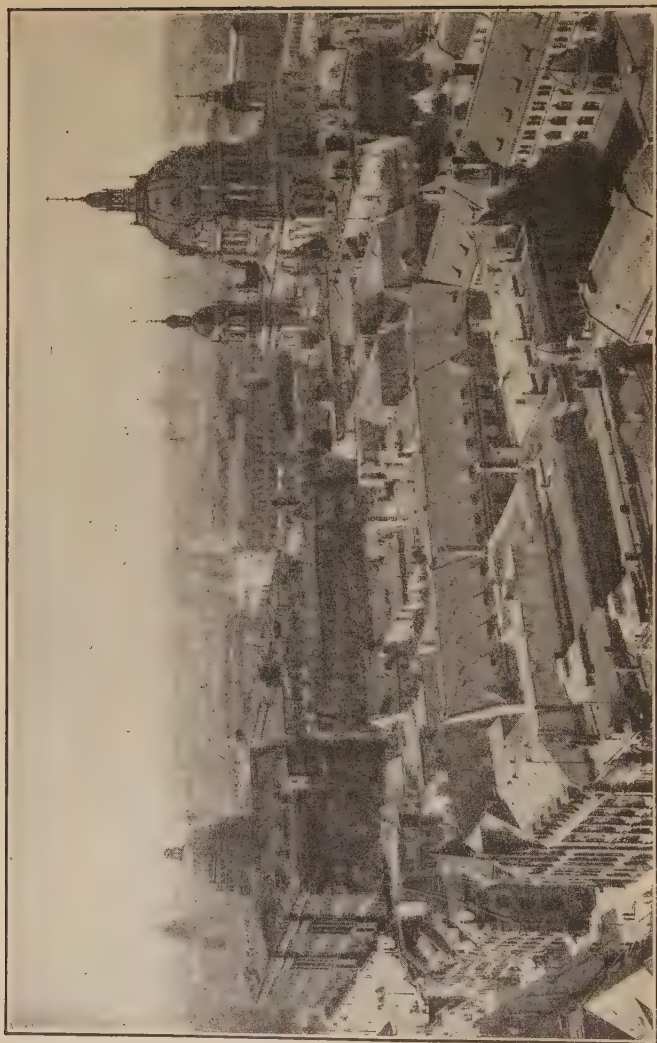
English meanings, and any word looked up in the back of the book is more likely to be remembered than one whose meaning is given in the lesson. The vocabulary used in the lessons is comparatively small, containing about 1100 words.

The exercises of each lesson are in German. Various types of drill material, tested and approved by modern language teachers in our country and abroad, have been utilized.

The appendix gives in a concise summary all the principles, forms, paradigms, etc., taken up in the lessons. All this is given in German. But the wording of the explanatory matter has been made as simple and nontechnical as possible, and the pupils ought to be able later on to refer intelligently to this appendix. Several word lists have been included, giving important adjectives, verbs, etc. With the adjectives their opposites and related nouns are given. The verbs are similarly treated. Word formation and derivation ought to form a constant part of the instruction in German.

English exercises have been appended for the use of those teachers who feel that translation from English into German is a valuable part of the first year work.

A section of supplementary stories has been added in order to furnish sufficient reading matter for the latter part of the course.

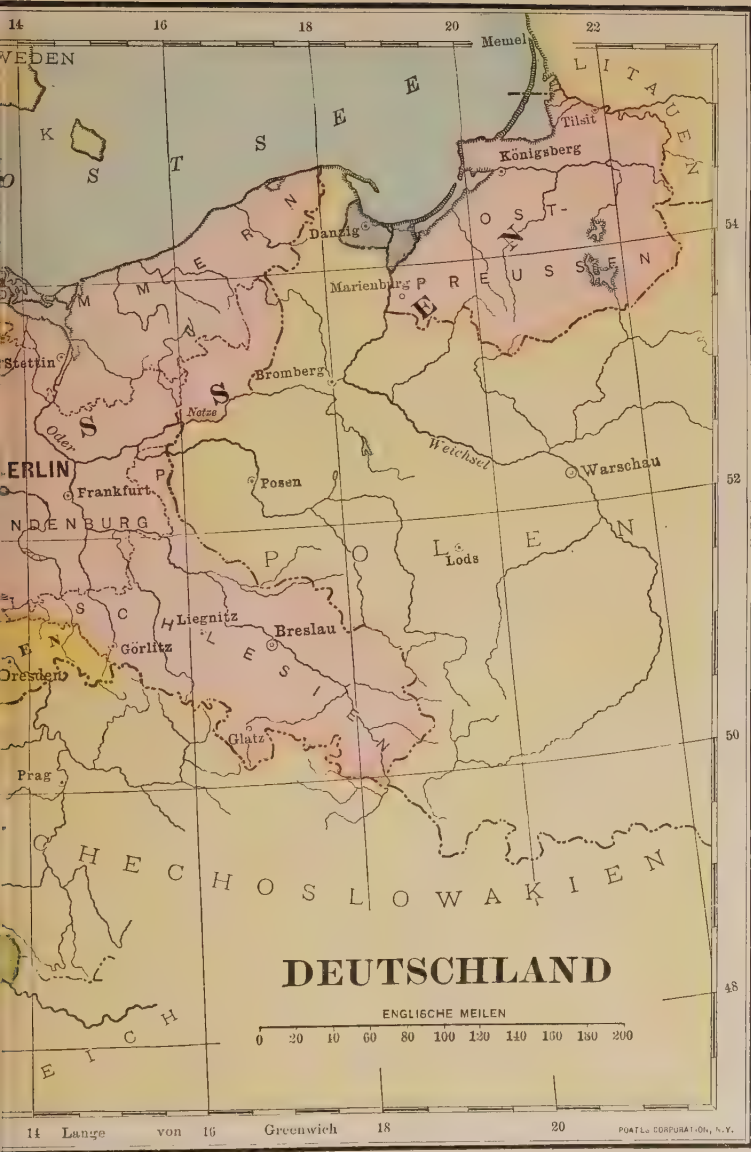


Der Dom

Berlin

Das Schloß





DEUTSCHLAND

ENGLISCHE MEILEN
0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 200

Inhaltsverzeichnis

	Seite
THE GERMAN ALPHABET.	15
PHONETIC TRANSCRIPTION	24
Lektion 1. Sprechübungen	26
Lektion 2. Sprechübungen	27
Lektion 3. Der bestimmte Artikel und das Hauptwort im Nominativ Singular. Das Subjekt	30
Lektion 4. Das Verb in der ersten Person Singular des Präsens. Der Imperativ. Der bestimmte Artikel und das Hauptwort im Akkusativ. Das direkte Objekt	31
Lektion 5. Das Verb in der ersten Person Singular des Präsens. Der Imperativ. Der bestimmte Artikel und das Hauptwort im Akkusativ. Das direkte Objekt	32
Lektion 6. Das Verb in der zweiten Person Singular des Präsens . .	33
Lektion 7. Das Verb in der dritten Person Singular des Präsens . .	35
Lektion 8. Der bestimmte Artikel im Akkusativ. Das Personalpronomen im Nominativ und Akkusativ	36
Lektion 9. Der Infinitiv. Wiederholung	38
Lektion 10. Das Hauptwort im Nominativ und Akkusativ Singular. Wiederholung	39
Lektion 11. Der unbestimmte Artikel im Nominativ und Akkusativ. Das Possessivadjektiv. „Ich komme wieder.“ „Ausgegangen“ . .	41
Lektion 11a. Der unbestimmte Artikel im Nominativ und Akkusativ. Das Possessivadjektiv. „Was kostet das Ei?“	44
Lektion 12. Das Verb im Präsens, Plural. Das Possessivadjektiv im Plural. „Schmied oder Schneider“	47
Lektion 12a. Das Verb im Präsens, Plural. Das Possessivadjektiv im Plural. „Ein Besuch“	49
Lektion 13. Inversion. „Am Abend“	52
Lektion 13a. Inversion. „Ein Tag“	54
Lektion 14. Das direkte und das indirekte Objekt. „Ein Geburtstag“	56

Lektion 14a. Das direkte und das indirekte Objekt. „In der Schule“	59
Lektion 15. Präpositionen mit dem Dativ oder Akkusativ. „Das Klassenzimmer“	61
Lektion 15a. Präpositionen mit dem Dativ oder Akkusativ. „Onkel und Tante besuchen uns“	62
Lektion 16. Präpositionen mit dem Dativ. „Mit dem Bett zur Schule“	64
Lektion 16a. Präpositionen mit dem Dativ. „Onkel und Tante besuchen uns“	66
Lektion 17. Kombinationsformen: Präpositionen mit dem Artikel verbunden. „Der Dieb unterm Bett“	67
Lektion 17a. Kombinationsformen: Präpositionen mit dem Artikel verbunden. „Das Fleisch im Wasser“	69
Lektion 18. Das Hauptwort, Nominativ und Akkusativ Plural. „Die Woche“	70
Lektion 18a. Das Hauptwort, Nominativ und Akkusativ Plural. „Unser Haus“	73
Lektion 19. Das Hauptwort, Genitiv Singular. „Mein Freund Max“	74
Lektion 19a. Das Hauptwort, Genitiv Singular. „Im Schulzimmer“	77
Wiederholung der Hauptwörter (I)	79
Lektion 20. Wiederholung	81
Lektionen 21 und 21a. „Der“= und „ein“=Wörter: das Demonstrativ-, Possessiv- und Interrogativadjektiv	85
Lektion 22. Das Personalpronomen der ersten und zweiten Person im Dativ Singular und Plural. „Aus der Schule“	88
Lektion 22a. Das Personalpronomen der ersten und zweiten Person im Dativ Singular und Plural. „Ich gehe wieder zum Zahnarzt“	89
Lektion 23. Das Personalpronomen im Dativ Singular. Sie als Anredeform. „Warum bringen Sie mir die Tür?“	91
Lektion 23a. Das Personalpronomen im Dativ Singular. Sie als Anredeform. „Wieviel ist das Kreuz wert?“	94
Lektion 24. Das Imperfekt. „Warum bringen Sie mir die Tür?“ . .	97
Lektion 24a. Das Imperfekt. „Zahn oder Taler?“	100
Lektion 25. Das Imperfekt. Das Reflexivverb. „Die drei Esel“ . .	101
Lektion 25a. Das Imperfekt. Das Reflexivverb. „Die Brücke kommt!“	105

	Seite
Wiederholung der Hauptwörter (II)	106
Lektion 26. Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben). „Verloren oder gefunden?“	107
Lektion 26a. Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben). „Heute haben wir keine Schule!“	109
Lektion 27. Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben). „Nach der Schule“	112
Lektion 27a. Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben). „Ein Brief“	113
Lektion 28. Das Perfekt und Plusquamperfekt (sein). „Am Morgen“	114
Lektion 28a. Das Perfekt und Plusquamperfekt (sein). „Ein Brief“	117
Lektion 29. Das Perfekt und Plusquamperfekt. „Arzt oder Koffarzt?“	120
Lektion 29a. Das Perfekt und Plusquamperfekt. „Inognito“	121
Wiederholung der Hauptformen starker Verben	123
Lektion 30. Präpositionen mit dem Akkusativ. „Der König als Führer“	125
Lektion 30a. Präpositionen mit dem Akkusativ. „Zwei Pfund Wurst“	128
Wiederholung der Hauptwörter (III)	130
Lektion 31. Zahlwörter: Kardinalzahlen. „Unsere Schule.“ „Das Jahr“	131
Lektion 31a. Zahlwörter: Kardinalzahlen. „Eine Reise“	134
Lektion 32. Zahlwörter: Kardinalzahlen. „Das Deutsche Reich“	135
Lektion 32a. Zahlwörter: Kardinalzahlen. „Etwas über Deutschland“	139
Lektion 33. Pronominaladverbien: „da“= und „wo“=Kombinationen. „Ich bin der Schah von Persien!“	141
Lektion 33a. Pronominaladverbien: „da“= und „wo“=Kombinationen. „Warum?“	145
Lektion 34. Das Futurum. „Beides“	147
Lektion 34a. Das Futurum. „Die Austern“	149
Lektion 35. Verben mit dem Dativ. „Der Kaiser und der Bettler“	151
Lektion 35a. Verben mit dem Dativ. „Eile mit Weile“	153
Lektion 36. Präpositionen mit dem Genitiv. „Die Reise im Regen“	155
Lektion 36a. Präpositionen mit dem Genitiv. „Der König und der Arzt“	156
Lektion 37. Das Hauptwort, Genitiv und Dativ Plural. „Etwas von der Königin Luise“	158


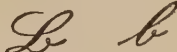


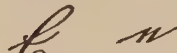






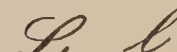
	Seite
Lektion 37a. Das Hauptwort, Genitiv und Dativ Plural. „Hundert Schafsköpfe“	161
Lektion 38. Wiederholung: Die Kasus. Hauptwörter im Singular und Plural in allen Kasus. Die Präpositionen	164
Wiederholung der Hauptwörter (IV)	165
Lektion 39. Die modalen Hilfsverben und wissen, Präsens und Imperfekt. „Uhr und Stod“	167
Lektion 39a. Die modalen Hilfsverben und wissen, Präsens und Imperfekt. „Ein Brief“	173
Lektion 40. Trennbare und untrennbare Verben. „Warum ziehen Sie nicht aus?“	175
Lektion 40a. Trennbare und untrennbare Verben. „Wann lassen Sie den Schuh fallen?“	180
Lektion 41. Der Infinitiv mit und ohne zu. „Der Fuchs und die Trauben“	183
Lektion 41a. Der Infinitiv mit und ohne zu. „Es sind nur Straßenhunde“	186
Lektion 42. Subordinierende Konjunktionen. Nebensätze. „Wo kann ich etwas zu essen bekommen?“	188
Lektion 42a. Subordinierende Konjunktionen. Nebensätze. „Welcher Apfel war es?“	192
Lektion 43. Das Relativpronomen. Nebensätze. „Ihre Vater und Mutter!“	194
Lektion 43a. Das Relativpronomen. Nebensätze. „Es war Ihr Hund“	199
Lektion 44. Wer und was als Relativpronomen. „Ich bin kein Dieb“	201
Lektion 44a. Wer und was als Relativpronomen. „Es ist verboten!“	203
Lektion 45. Das Relativpronomen: „wo“-Kombinationen. „Zwei Esel“	205
Lektion 45a. Das Relativpronomen: „wo“-Kombinationen. „Wofür soll ich Ihnen das Geld geben?“	209
Lektion 46. Unregelmäßige Verben: kennen, nennen usw. „Heißen Sie Meyer?“	211
Lektion 46a. Unregelmäßige Verben: kennen, nennen usw. „Feig oder fähig?“	214
Lektion 47. Wiederholung: Unregelmäßige Verben. „Sinaus!“	217

Lektion 47a. Wiederholung: Unregelmäßige Verben. „Ich habe dem Esel nichts getan!“	218
Lektion 48. Deklination der Adjektive mit „der“-Wörtern. „Dann lassen wir es regnen!“	219
Lektion 48a. Deklination der Adjektive mit „der“-Wörtern. „Der große König in Pissa“	224
Lektion 49. Deklination der Adjektive mit „ein“-Wörtern. „Ich belle selber!“	226
Lektion 49a. Deklination der Adjektive mit „ein“-Wörtern. „Warum grüßen Sie mich nicht?“	229
Lektion 50. Deklination der Adjektive ohne „der“= oder „ein“-Wörter. „Wann soll man denn stehlen?“	232
Lektion 50a. Deklination der Adjektive ohne „der“= oder „ein“-Wörter. „Hast du mehr?“	235
Lektion 51. Wiederholung: Deklination der Adjektive. „Kannitverstan“	238
Lektion 51a. Wiederholung: Deklination der Adjektive. „Der kleine Barbier“	241
Lektion 52. Adjektive: Komparativ und Superlativ. „Gerade wie Sie!“	245
Lektion 52a. Adjektive: Komparativ und Superlativ. „Der reichste Fürst“	250
Wiederholung der Hauptwörter (V)	252
Lektion 53. Zahlwörter: Ordinalzahlen. „Etwas von Kaiser Wilhelm II.“	254
Lektion 53a. Zahlwörter: Ordinalzahlen. „Der deutsch-französische Krieg“	257
Lektion 54. Die modalen Hilfsverben: Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum. „Ein Brief“	259
Lektion 54a. Die modalen Hilfsverben: Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum. „Der schwere Stein“	264
Lektion 55. Der Konjunktiv. Indirekte Rede. „Eine Geschichte von der Wartburg“	266
Lektion 55a. Der Konjunktiv. Indirekte Rede. „Der Esel, der lesen lernte“	272
Lektion 56. Der Konjunktiv. Indirekte Rede. „Der Schnee geht weg“	276
Lektion 56a. Der Konjunktiv. Indirekte Rede. „Die beste Zigarre“	281

Lektion 57. Der Konjunktiv. Konditionalsätze der Unwirklichkeit. „Wenn“	283
Lektion 57a. Der Konjunktiv. Konditionalsätze der Unwirklichkeit. „Dreizehn Gäste“	287
Lektion 58. Der Konjunktiv der Möglichkeit. Wunschsätze. „Sie brauchen frische Luft“	289
Lektion 58a. Der Konjunktiv der Möglichkeit. Wunschsätze. „Ich weiß, was ich will“	292
Lektion 59. Das Passiv. „Vom Deutschen Reich“	295
Lektion 59a. Das Passiv. „Von deutschen Dichtern“	302
Lektion 60. Das Passiv mit Modalverben. „Die Geschichte von Wil- helm Tell“	305
Lektion 60a. Das Passiv mit Modalverben. „Wie das erste Buch gedruckt wurde“	309
Wiederholung der Hauptwörter (VI)	312
Lesestücke:	
I. Was Kinder sagen	313
II. Von großen Kindern	315
III. Aus alten Tagen	321
IV. Vom großen König	328
V. Von deutschen Künstlern	332
VI. Aus Bismarcks Leben	336
APPENDIX	339
ENGLISH EXERCISES	413
GERMAN-ENGLISH VOCABULARY	429
ENGLISH-GERMAN VOCABULARY	469
INDEX	476

A FIRST GERMAN BOOK

The German Alphabet

GERMAN	ROMAN	SCRIPT	NAME
A a	A a		'a:
B b	B b		be:
C c	C c		tse:
D d	D d		de:
E e	E e		'e:
F f	F f		'ef
G g	G g		ge:
H h	H h		ha:
I i	I i		'i:
J j	J j		jot
K k	K k		ka:
L l	L l		'el

M m	M m	<i>M</i> m	'em
N n	N n	<i>N</i> n	'en
O o	O o	<i>O</i> o	'o:
P p	P p	<i>P</i> p	pe:
Q q	Q q	<i>Q</i> q	ku:
R r	R r	<i>R</i> r	'er
S s	S s	<i>S</i> s	'es
T t	T t	<i>T</i> t	te:
U u	U u	<i>U</i> u	'u:
V v	V v	<i>V</i> v	fau
W w	W w	<i>W</i> w	ve:
X x	X x	<i>X</i> x	'iks
Y y	Y y	<i>Y</i> y	'ypsi:lon
Z z	Z z	<i>Z</i> z	tset

For explanation of the phonetic symbols used for the names of the letters, see § 11.

Modified Vowels (Umlaute)

Ä ä	Ä ä	Ö ö	ä
Ö ö	Ö ö	U u	ö
Ü ü	Ü ü		ü

Compound Consonants

ch	ch	if
ck	ck	rk
ss	ss	ß
tz	tz	tz

Aller Anfang ist schwer.

Früher gemacht ist leicht
gemacht.

THE GERMAN ALPHABET

1. Pronunciation. It is not easy to represent the sounds of the German alphabet by means of English symbols. Careful listening to correct pronunciation and constant practice may enable the learner to acquire a tolerable pronunciation, although it may not be free from "accent." This can be overcome only by a long stay in Germany. Even Germans who have lived in a foreign country for a long time very often speak their native tongue with an "accent."

The following statements may be of some help in guiding the beginner.

(1) All German vowels are *pure* vowels, i.e., they contain *only one sound*. English vowels are frequently double sounds, e.g., the sound of the vowel *o* in the English word *so* is *o-u*; that of *i* in *mine* is really *ah-e*. Care must be exercised by the pupil when pronouncing German words not to give the vowels this double sound. This is best done by remembering that *the sound must be the same at the end as at the beginning*.

(2) There are *no silent vowels* in German. No vowel is pronounced differently from its original sound value (except unaccented *e*, which is pronounced somewhat like *u* in *but*).

(3) German vowels are *either long or short*. A vowel repeated, or a single vowel followed by *h*, is long. *u* and *i* are never doubled. The combination *ie* also indicates long *i*. A vowel followed by two consonants is short. But if the stem vowel is long, the vowel always remains long in derivatives.

Like all rules, the preceding have a few exceptions which should be noted as they occur.

2. The Vowels. *a* has the sound of *a* in *ah*. The short sound is the same except that it is not continued so long.

NOTE: As there is a tendency for English-speaking people to draw out vowels, the student must guard against this habit. The sounds of the German alphabet are pronounced with greater precision than are those of the English alphabet.

e has three sounds: the long sound is like *a* in *may* (but not *a-e*); the short sound is like *e* in *met*; unaccented *e* has a sound like *u* in *but*.

i has two sounds: the long sound is like *e* in *he*; the short sound is like *i* in *sit*. Long *i* is also represented by *ie*.

o has two sounds: the long sound is like *o* in *sofa*; the short sound is somewhat like *u* in *but*. Be careful to observe that the sound *o* does not end in *u* as in English.

u has two sounds: the long sound is like *o* in *who*; the short sound is like *u* in *full*. Be careful never to give the German *u* the initial sound of *e* as in *university*.

η occurs very rarely. It has the sound of *i* or *ü*.

3. Modified Vowels. *ä* has practically the same sound as *e*, both long and short. *ä* is also written *æ*.

ö has no equivalent in English. To produce the sound, *round the lips as if to say o, but say e instead*. Or put the tongue firmly against the lower teeth and try to say *o*. The resulting sound will partake of the sound of both *o* and *e*. The short sound is the same, only a little more open. *ö* is also written *œ*.

ü, like ö, has no equivalent in English. *Round the lips to say u and say i instead.* Or put the tongue firmly against the lower teeth and try to say u. The resulting sound will be midway between u and i. The short sound is the same, only a little more open. ü is also written ue.

4. Diphthongs. ei and ai have the sound of y in *why*.
eu and äu have the sound of oi in *noise*.
au has the sound of ow in *now*.

5. The Consonants. b at the beginning of a word or of a syllable has the same sound as in English. But *at the end* of a word or syllable, *it has the sound of p*.

c does not occur in native words. Before a, o, u, au, it has the sound of k; before e, i, y, ä, ö, it has the sound of ts.

ch after vowels has two sounds. After a, o, u, it has a guttural sound which is produced by the back part of the palate, with the mouth wide open. After e and i the sound may be produced in the following manner: *Press your tongue against the lower teeth and try to say 'ish' or 'esh.'* The resulting sound will be a correct one from the very first, as it is impossible to make a mistake in it.

ch before a, o, u has the sound of k; before e and i it has the same sound as after e and i.

chs or chf has the sound of x when the s or f is a part of the stem. When the f belongs to the next syllable, the ch is pronounced alone; e.g., wachsam.

ck has the sound of k.

b has the same sound as in English, but *at the end* of

a word or syllable, *it has the sound of t*. The combination *dt* has the sound of *t*.

f has the same sound as in English.

g at the beginning of a word or syllable has the same sound as in English. At the end of a word or syllable it has the sound of *k*, except *when final* in the combination *ig*, where *g* has the sound of *ġ* in *iġ*. *ng* has the sound of *ng* in *sing*, *never* that of *ng* in *finger*.

NOTE: After *e*, *i*, and *ei*, and certain consonants, *g* may also be pronounced like *ġ* after *e* or *i*. After *a*, *o*, or *u*, *g* may also be pronounced like *ġ* after *a*, *o*, or *u*.

h at the beginning of a word or syllable has the same sound as in English. *After a vowel in the same syllable* it is silent and merely *indicates that the vowel is long*.

j has the sound of *y*.

f has the same sound as in English.

l is one of the most difficult German letters to sound, and careful attention and practice are necessary to pronounce it with tolerable accuracy. The front part of the tongue should touch the gums or the upper teeth. Never bend the tongue back, as in pronouncing the English *l*. The English *l* has a 'thick' sound, the German *l* sounds clear and 'thin.' Remember that *l* is *never silent* as in English.

m has the same sound as in English.

n has the same sound as in English.

ng, see above, under *g*.

p has the same sound as in English.

ph, which is used only in words of foreign origin, has the sound of *f*; e.g., *Philipp*.

The combination *pf*, which often begins or ends German words, has the sound of *pf* in *helpful*; e.g., *Apfel*.

q occurs only before *u*, and *qu* has about the sound of *kv* in English; e.g., *Quelle*.

r is a difficult letter for the foreigner to sound. *Trill the tip of the tongue*.

The letter *s* has two forms in German type: *ſ* at the beginning of a word or syllable, *ß* at the end of a word or syllable. *ß* at the end of a word, or at the end of a syllable with a consonant following, has the same sound as the English hissing *s*. At the beginning of a word or syllable, or before a vowel, *ſ* has practically the sound of the English *z*. However, many Germans also use the English *s* sound at the beginning of a word.

ſch has the sound of *sh*.

ſp has the sound of *shp* at the beginning of a word or syllable.

ſt has the sound of *shst* at the beginning of a word or syllable.

ß is another way of writing *ff*. *ß* is used only at the end of a word, e.g., *Fluß*, or after a *long* vowel, e.g., *Füße*; *ff* is used only between two vowels, and only after a *short* vowel, e.g., *Flüsse*.

t has the same sound as in English.

th, which occurs only in foreign words, has the sound of *t*; e.g., *Theodor*.

ti in words of foreign derivation has the sound of *tsi*; e.g., *Nation*.

tz has the sound of *ts*.

v has the sound of *f*. In words derived from the

Latin, French, or Italian, it has about the same sound as *v* in English; e.g., *Violine*.

w has about the same sound as the English *v*.

r has the same sound as in English.

z has the sound of *ts*.

6. Accent. *Native* German words generally accent the *root* syllable; e.g., *ha'ben*. *Foreign* words generally accent the *last* syllable; e.g., *Student'*. Compound nouns generally accent the root syllable of the first part; e.g., *Na'benschu'e*.

7. Capitals. All nouns and words used as nouns begin with a capital letter. The pronoun of polite address, *Sie*, and the corresponding possessive, *Ihr*, begin with a capital. In letters also *du*, *dein*, *ihr*, and *euer* are generally capitalized. The pronoun *ich* is never written with a capital except at the beginning of a sentence. Contrary to English usage, adjectives denoting nationality are not written with a capital.

8. Division into Syllables. A single consonant between two vowels goes with the following vowel; e.g., *ha-be*. If two or more consonants occur between two vowels, the last one only goes with the following vowel; e.g., *Fin-ger*. Compound words are divided into their parts; e.g., *da-von*.

Notice that *ff* is resolved into *f=f*, e.g., *Küf-fen*; and that *ch*, *sch*, *ph*, and *th* are considered as single consonants.

9. Punctuation. All subordinate clauses are set off by commas. This is practically the only difference between the punctuation in German and in English. The position of the quotation marks differs from the English in that the first one is placed below the line instead of above; e.g., „*Wilhelm Tell*.“

- z** = *ʒ* at the beginning of a word or between vowels, like *s* in *rose*.
s = *s* in *sing*.
ʃ = *ʃ* in *fish*.
ʒ = the sound of *g* in *rouge*.

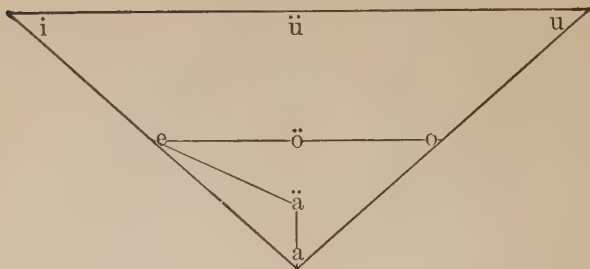
In phonetic transcription the accent mark precedes the accented syllable. : after a vowel shows that it is long. ' before a vowel is called the glottal stop. It indicates the emphasis given to the sound in expelling the breath.

The letters in the chart marked with a tilde (~) are nasalized sounds, which do not occur in native German words, but in words of foreign origin, e.g., *Ballon* (ba'lɔ̃:), pronounce: balon(g).

11. Alphabetical list of symbols, according to Viëtor:

a in all ('al)	n in Nacht (naxt)
a: in Mal ('a:l)	ŋ in lang (laŋ)
ai in Ei ('ai)	ɔ in Sonne ('zɔnə)
au in Au ('au)	ɔy in Heu (hɔy)
b in bar (ba:r)	o: in Sohn (zo:n)
b in lieb (li:p)	œ in Hölle ('hœlə)
ç in ich ('ɪç)	ø: in Höhle ('hø:lə)
d in dir (di:r)	p in Paar (pa:r)
e: in Ehre ('e:rə)	r in Rat (ra:t)
ɛ in Erbe ('ɛrbə)	s in reifen ('raisən)
ɛ: in Ehre ('ɛ:rə)	ʃ in Schuh (ʃu:)
ə in Genosse (gə'nɔsə)	t in Tier (ti:r)
f in Faß (fas)	ʊ in Mutter ('mutər)
g in Gott (gɔt)	u: in Mut (mu:t)
h in Haar (ha:r)	ʊ̃ in Statue ('sta:tʊ̃ə)
i in bin (bɪn)	ui in pfui (pfui)
i: in Biene ('bi:nə)	v in was (vas)
i in Liebe ('li:liə)	x in ach ('ax)
j in ja (ja:)	y in füllen ('fylən)
k in Kuh (ku:)	y: in fühlen ('fy:lən)
κ in Tag (ta:κ)	z in reifen ('raizən)
l in Lob (lo:p)	ʒ in Journal (ʒur'na:l)
m in Macht (maxt)	

Lesson 1



12. This arrangement of the vowels and modified vowels is known as the *vowel triangle*. Practice the sounds in this order: a-e-i; a-o-u; a-ä-e; u-i-ü; u-ü-i; i-ü-u; e-ö-o; o-e-ö. Be sure to round the lips in pronouncing o, u, ö, and ü.

Sprechübungen

13. Sprich laut aus:

- ā aber, Tafel, Raden, Haar, Jahr.
- ä alt, Mann, an, Arm, Klasse.
- ō Boden, holen, Boot, oder.
- ö komme, dort, Kopf, Morgen, Klopfe.
- ū Gut, gut, Blume, du, Schule, Fuß.
- ü und, Mutter, muß, Luft, Fluß.
- ē bēn, Fēder, nēben, nēhme, gēbe, lēge.
- ě ēsse, Dēcke, dēs, Fēnster, Bētt.
- ī mir, dir, hier, fiel, ihm.
- ĭ ist, in, immer, mit, Tisch, Griff.
- ā schläft, Schäfer, Väter, wäre.

- ä** hätte, Kälder, Blätter, Hände.
- ö** höre, größer, störe, böse, Söhne.
- ö** können, öffne, öfter, Dörfer.
- ü** müde, für, Tür, Schüler, über, Füße.
- ü** fünf, Mütter, müssen, küssen, Hütte, Flüsse.
- au** laut, aus, auf, Haus, Baum, außer.
- äu** läuft, Häuser, Bäume, träume.
- eu** neu, Feuer, Freund, Leute, heute.
- ie** die, sieh, Tier, Papier, schließe.
- ei** ein, mein, drei, Kreide, ergreife.
- ai** Mai, Kaiser, Main.

Lektion 2

Sprechübungen

14. Sprich laut aus:

- b** bin, bis, Knabe, liebe.
ab, ob, habt, hinab, abgehen.
- c** Columbus, Calvin.
Cicero, Cäsar.
- ch** ach, auch, Dach, Buch, hoch.
ich, euch, Mädchen, Mönch.
Chor, Charakter, China, Chemie.
- chs** Dchs, wächst, Fuchs, Achse.
- d** du, der, Decke, dein.
und, Kind, Abend, Wand, Hund, endlich.
- g** gut, gebe, große, ganz.
mögen, Morgen, Könige, billiger, Bogen, Tage, Berge.
fertig, König, Tag, mag, Berg.

- h Hand, habe, Haus, gehören.
ihn, ihr, ihnen, fehlen, Lehrer, Uhr.
- j ja, Jahr, je, Jäger, jeder, jener, Objekt.
- k Knabe, Knie, Knopf, sinken, Bank.
- l lillililili, liebe, lebe, Lied, lies.
Ball, Apfel, alt, als, Bild.
- n nein, nun, nehme, nie.
lang, Finger, jung, eng, trinken, sinken, wanken.
- p Paar, Platz, Pelz.
- pf pflege, Pferd, pfeifen, pfiff, Apfel.
- q Quarta, Quelle, Quitte, Quarz.
- r rrrrrrrr, rede, recht, rund, rot, reiten, Brot, er werde.
- s sind, so, Sohn, sich, sechs, sieben, Sonne.
lesen, leise, Häuser, Gläser, reisen.
- sch schwer, schwarz, schweigen, schwimmen, waschen, Asche,
lauschen.
- sp sprechen, spielen, springe.
- ss, ð daß, Messer, Klasse, groß, besser, Fuß, Füße, Fluß,
Flüsse.
- st Stein, Stuhl, Stunde, Straße.
- v voll, von, viel, Vogel, Vater, brav.
Vokal, Violine, oval, Cavalier, brave.
- w wie, wer, was, wo, Wort, Wand, Wasser, Weg, weise,
etwas.
- z zu, zehn, Zeit, Zahl, zwei, zeige, zwanzig.
setzen, kurz, Pflanze, Satz, Raute, Szene, seufzen, Zwirn.

Summary of Difficulties

15. German vowels have but two sounds, *long* and *short*.

To pronounce u, o, ü, ö, round the lips.

A vowel followed by one consonant, by a vowel, or by h, is long.

A vowel followed by two consonants is short.

b at the end of a word or syllable is pronounced like p.

ch (ch) is pronounced like x, when the s (f) belongs to the same syllable.

d at the end of a word or syllable is pronounced like t.

g at the end of a word or syllable (except in the combinations ig and ng) is pronounced like f.

h after a vowel is silent.

f initial before vowels and medial between vowels is pronounced like z.

ph is pronounced like *shp* at the beginning of a word or syllable.

ft is pronounced like *sht* at the beginning of a word or syllable.

v in native German words is pronounced like f.

w is pronounced like the English v.

z is pronounced like ts.

Lektion 3

Der bestimmte Artikel und das Hauptwort im Nominativ Singular. Das Subjekt

16. 1. Der Tisch ist braun. 2. Der Stuhl ist neu.
3. Die Tafel ist schwarz. 4. Die Kreide ist weiß. 5. Das
Buch ist braun. 6. Die Tinte ist rot. 7. Die Decke ist
gelb. 8. Das Fenster ist hoch. 9. Das Zimmer ist groß.
10. Die Tür ist breit. 11. Die Bank ist hart. 12. Der
Griff ist rund. 13. Der Boden ist hart. 14. Die Wand
ist grün. 15. Das Papier ist weiß. 16. Das Bild ist
schön.

Aufgabe

17. A. Beantworte die Fragen: Wie ist der Tisch? Wie
ist der Stuhl? usw.

B. Setze den bestimmten Artikel im Nominativ Singular
vor: Tür, Bank, Fenster, Tisch, Kreide, Buch, Zimmer,
Decke, Griff, Tafel, Tinte, Stuhl, Boden, Bild, Wand, Papier.

18. The definite article in German has three
forms in the nominative singular:

der, die, das.

These are called masculine, feminine, and neuter,
respectively, or, in German, männlich, weiblich, and
sächlich. These terms, however, simply designate
what is known as the grammatical gender of a
noun. Do not think of a noun as being masculine,

feminine, or neuter, but always think of the definite article used with the noun. As there is no rule by which to tell the article to be used with any given noun, *always learn the definite article with each noun.*

Lektion 4

Das Verb in der ersten Person Singular des Präsens.
Der Imperativ. Der bestimmte Artikel und das
Hauptwort im Akkusativ. Das direkte Objekt

19. Stehe auf!	Ich stehe auf.
Gehe an die Tür!	Ich gehe an die Tür.
Lege die Hand auf den Griff!	Ich lege die Hand auf den Griff.
Drehe den Griff!	Ich drehe den Griff.
Öffne die Tür!	Ich öffne die Tür.
Schließe die Tür!	Ich schließe die Tür.
Setze dich!	Ich setze mich.

20. ich drehe	ich setze mich
ich gehe	ich stehe auf
ich lege	an
ich öffne	auf
ich schließe	

21. 1. Ich stehe auf. 2. Ich gehe an die Tür. 3. Ich lege die Hand auf den Griff. 4. Ich drehe den Griff. 5. Ich öffne die Tür. 6. Ich schließe die Tür. 7. Ich setze mich.

22. Der bestimmte Artikel im Singular ist:

	männlich	weiblich	sächlich
Nominativ:	der	die	das
Akkusativ:	den	die	das

23. The definite article is the same in the nominative and accusative, except for the masculine, where the accusative is **den**.

24. Nominativ: der Griff, die Hand, das Bild

Akkusativ: den Griff, die Hand, das Bild

The nominative and the accusative of nouns are alike.

NOTE: There are a few exceptions to this rule, which will be taken up later on.

25. The object of a transitive verb and of certain prepositions is in the objective case. This is called the *accusative case* (in German, der Akkusativ).

26. Der Imperativ von ich stehe ist **stehe**, und von ich gehe ist **gehe**, usw.

Lektion 5

Das Verb in der ersten Person Singular des Präsens.
Der Imperativ. Der bestimmte Artikel und das
Hauptwort im Akkusativ. Das direkte Objekt

27. Stehe auf!

Ich stehe auf.

Gehe an die Tafel!

Ich gehe an die Tafel.

Nimm die Kreide in
die Hand!

Ich nehme die Kreide in die
Hand.

Hebe den Arm!

Ich hebe den Arm.

Schreibe das Wort an die Tafel!	Ich schreibe das Wort an die Tafel.
Lege die Kreide nieder!	Ich lege die Kreide nieder.
Nimm den Stock!	Ich nehme den Stock.
Zeige das Wort!	Ich zeige das Wort.
Lies das Wort!	Ich lese das Wort.
Lege den Stock nieder!	Ich lege den Stock nieder.
Setze dich!	Ich setze mich.

28. 1. Ich stehe auf. 2. Ich gehe an die Tafel. 3. Ich nehme die Kreide in die Hand. 4. Ich hebe den Arm. 5. Ich schreibe das Wort an die Tafel. 6. Ich lege die Kreide nieder. 7. Ich nehme den Stock. 8. Ich zeige das Wort. 9. Ich lese das Wort. 10. Ich lege den Stock nieder. 11. Ich setze mich.

29. der Arm	ich lese; Imperativ, lies
der Stock	ich nehme; Imperativ, nimm
die Hand	ich schreibe
das Wort	ich zeige
ich hebe	

Lektion 6

Das Verb in der zweiten (2.) Person Singular des Präsens

30. A. 1. Du stehst auf. 2. Du gehst an die Tür. 3. Du legst die Hand auf den Griff. 4. Du drehst den Griff. 5. Du öffnest die Tür. 6. Du schließt die Tür. 7. Du setzt dich.

B. 1. Du stehst auf. 2. Du gehst an die Tafel. 3. Du nimmst die Kreide in die Hand. 4. Du hebst den Arm.

5. Du schreibst das Wort an die Tafel. 6. Du legst die Kreide nieder. 7. Du nimmst den Stock. 8. Du zeigst das Wort. 9. Du liest das Wort. 10. Du legst den Stock nieder. 11. Du setzt dich.

31. Gehst du an die Tür?

Stehst du auf?

To form a question in German, the verb is placed before the subject.

32. Erste Person

ich geh-e

ich steh-e

ich öffn-e

ich dreh-e

ich leg-e

Zweite Person

du geh-st

du steh-st

du öffn-est

du dreh-st

du leg-st

Unregelmäßig

ich nehme

du nimmst

Imperativ: nimm

33. In the second and third persons singular of the present tense, some verbs change the stem-vowel. Thus, ich nehme becomes, in the second person singular, du nimmst. The verbs du setzt and du schließt also have the forms du setztest and du schließtest.

In certain verbs, like öffnen, the second person adds -est, because öffnst cannot be pronounced.

Aufgabe

34. Bilde Fragen über Lektionen 4, 5 und 6 und beantworte sie.

Lektion 7

Das Verb in der dritten Person Singular
des Präsens

35.

Ich stehe auf.	Du stehst auf.	Er, sie, es steht auf.
Ich gehe an die Tür.	Du gehst an die Tür.	Er, sie, es geht an die Tür.
Ich lege die Hand auf den Griff.	Du legst die Hand auf den Griff.	Er, sie, es legt die Hand auf den Griff.
Ich drehe den Griff.	Du drehst den Griff.	Er, sie, es dreht den Griff.
Ich öffne die Tür.	Du öffnest die Tür.	Er, sie, es öffnet die Tür.
Ich schließe die Tür.	Du schließt die Tür.	Er, sie, es schließt die Tür.
Ich setze mich.	Du setzt dich.	Er, sie, es setzt sich.

NOTE: Certain verbs, like öffnen, add -et in the third person singular, because öffnet cannot be pronounced.

36.

Die dritte Person Singular

Regelmäßig

er geh-t

sie leg-t

es steh-t

Unregelmäßig

er nimmt

NOTE: In certain verbs like ich sehe, ich nehme, etc., if the second person becomes siehst, nimmst, etc., the third person becomes sieht, nimmt, etc.

Aufgabe

37. A. Setze die richtigen Pronomen an Stelle der Striche:
1. Hast — die Kreide? 2. — geht an die Tür. 3. Schreibt

— das Wort? 4. — setzt dich. 5. — schließt die Tür. 6. Zeigt — das Wort? 7. — öffnest und — schließt die Tür. 8. Karl, setze —!

B. Setze die richtigen Endungen an Stelle der Striche:
 1. Du schließ- die Tür. 2. Ich nehm- den Stock. 3. Sie nimm- die Kreide. 4. Schreib- du das Wort? 5. Marie, öffn- die Tür! 6. Paul, leg- den Stock nieder! 7. Anna setz- sich. 8. Ich schreib- das Wort. 9. Zeig- das Wort!

Lektion 8

Der bestimmte Artikel im Akkusativ. Das Personalpronomen im Nominativ und Akkusativ

38. Ich nehme den Briefbogen. Ich lege den Briefbogen auf den Tisch. Ich nehme die Feder in die Hand. Ich schreibe den Brief. Ich falte den Briefbogen. Ich stecke den Brief in den Umschlag. Ich schließe den Umschlag. Ich schreibe die Adresse auf den Umschlag. Ich klebe die Briefmarke auf den Umschlag. Ich trage den Brief auf die Post.

39.	ich falte	ich trage
	du faltest	du trägst
	er faltet	er trägt

NOTE: When the stem of the verb ends in a consonant that cannot be easily pronounced with the endings -st and -t, e.g., b, t, or n, an extra e is inserted between the stem and the ending in the second and third persons singular. In certain verbs, like trage, the second and third persons singular change the vowel a to ä.

40.	der Brief	die Feder
	der Briefbogen	die Post
	der Umschlag	ich klebe
	die Adresse	ich stecke
	die Briefmarke	

Der bestimmte Artikel

Das Personalpronomen

41. Nominativ:	der Tisch	er
	die Hand	sie
	das Buch	es
Akkusativ:	den Tisch	ihn
	die Hand	sie
	das Buch	es

42. Fragewörter

wer? <i>who?</i>	wo? <i>where?</i>
wen? <i>whom?</i>	wohin? <i>whither? to what place? where to?</i>
was? <i>what?</i>	worauf? <i>on what? upon what?</i>
wie? <i>how?</i>	worin? <i>in what?</i>
warum? <i>why?</i>	worein? <i>into what?</i>

Fragen

43. 1. Wer schreibt den Brief? 2. Wohin lege ich die Feder?
 3. Was nehme ich in die Hand? 4. Worein stecke ich den Brief?
 5. Worauf schreibe ich die Adresse? 6. Worauf klebe ich die
 Briefmarke? 7. Wie ist die Briefmarke? 8. Wohin trage ich
 den Brief? 9. Wohin setze ich mich? 10. Wie ist die Kreide?

Aufgabe

- A. Setze richtige Pronomen an Stelle der Hauptwörter:
 1. Der Briefbogen ist weiß. 2. Die Feder ist neu. 3. Der
 Tisch ist braun. 4. Ich nehme die Feder. 5. Du siehst den

Tisch. 6. Er schreibt das Wort. 7. Die Briefmarke ist rot. 8. Sie dreht den Griff. 9. Du nimmst die Kreide. 10. Zeigt er das Wort? 11. Schließe den Umschlag! 12. Er legt den Stoß nieder. 13. Ich öffne die Tür.

B. Bilde Fragen mit den Fragewörtern.

Lektion 9

Der Infinitiv. Wiederholung

44.	(zu) drehen	(zu) schließen
	(zu) falten	(zu) schreiben
	(zu) gehen	(zu) sehen
	(zu) haben	(zu) sein
	(zu) heben	(zu) setzen
	(zu) legen	(zu) stecken
	(zu) lesen	(zu) stehen
	(zu) nehmen	(zu) tragen
	(zu) öffnen	(zu) zeigen

The infinitive is formed by adding *-n* to the first person singular of the present tense of the verb.

Vice versa, the first person singular of the present tense of a verb may be found by dropping the *-n* of the infinitive.

NOTE: This rule holds for all verbs except *sein* and a very small group of other verbs which will be taken up later.

Wiederholung

45.	Ich setze mich.	Ich falte den Briefbogen.
	Du setzt dich.	Du faltest den Briefbogen.
	Er setzt sich.	Er faltet den Briefbogen.

Ich schließe die Thür.	Ich nehme die Feder.
Du schließt die Thür.	Du nimmst die Feder.
Er schließt die Thür.	Er nimmt die Feder.

Ich lese das Wort.	Ich trage den Stuhl.
Du liest das Wort.	Du trägst die Feder.
Er liest das Wort.	Er trägt den Stock.

Unregelmäßig

(zu) haben	(zu) sein
Ich habe die Feder.	Ich bin alt.
Du hast den Stock.	Du bist jung.
Er hat den Brief.	Er ist klein.

Lektion 10

Das Hauptwort im Nominativ und Akkusativ
Singular. Wiederholung

Hauptwörter

46.

männlich		weiblich		sächlich	
Nom.	Akk.	Nom.	Akk.	Nom.	Akk.
der, den Arm		die, die Adresse		das, das Bild	
der, den Boden		die, die Bank		das, das Buch	
der, den Brief		die, die Briefmarke		das, das Fenster	
der, den Briefbogen		die, die Decke		das, das Papier	
der, den Griff		die, die Feder		das, das Wort	
der, den Platz		die, die Hand		das, das Zimmer	
der, den Stock		die, die Kreide			

männlich	weiblich	sächlich
Nom. Akk.	Nom. Akk.	Nom. Akk.
der, den Stuhl	die, die Lektion	
der, den Tisch	die, die Tafel	
der, den Umschlag	die, die Tinte	
	die, die Tür	
	die, die Wand	

Adjektive

47. rot	schwarz — weiß	dicke — dünn
grün	groß — klein	breit — schmal
gelb	gut — schlecht	hoch — niedrig
braun	alt — neu, jung	hart — weich
blau	lang — kurz	schwer — leicht
	warm — kalt	hell — dunkel

Aufgabe

48. Beispiele:

A	B
Nom.: Der Griff ist schwarz.	Er ist schwarz.
Akk.: Ich drehe den Griff.	Ich drehe ihn.
Nom.: Die Tür ist braun.	Sie ist braun.
Akk.: Er öffnet die Tür.	Er öffnet sie.
Nom.: Das Wort ist lang.	Es ist lang.
Akk.: Du schreibst das Wort.	Du schreibst es.

A. Bilde andere ähnliche Sätze.

B. Setze Pronomen an Stelle der Hauptwörter.

Lektion 11

Der unbestimmte Artikel im Nominativ und
Akkusativ. Das Possessivadjektiv

„Ich komme wieder“

49. Ein Professor kommt einmal heim. Er klopft an die Tür. Das Mädchen öffnet die Tür und sagt: „Der Professor ist nicht zu Hause.“ Der Professor sagt: „Ich komme dann morgen wieder,“ und geht fort.

Ausgegangen

Ein Mann besucht seinen Freund. Das Dienstmädchen öffnet die Tür. Der Mann fragt: „Ist Herr Schmidt zu Hause?“ Das Dienstmädchen antwortet: „Nein, er ist ausgegangen.“ „Ist Frau Schmidt zu Hause?“ fragt der Mann. „Nein, sie ist auch ausgegangen,“ sagt das Mädchen. Der Mann antwortet: „Ich setze mich dann an das Feuer und warte.“ „Das Feuer ist auch ausgegangen,“ sagt das Mädchen.

50. der Freund	das Mädchen	einmal
der Herr	antworten	fort
der Mann	besuchen	heim
der Professor	fragen	morgen
die Frau	kommen	nein
die Freundin	sagen	nicht
das Dienstmädchen	warten	wieder
das Feuer	auch	ist ausgegangen
das Haus	dann	zu Hause

51. By adding the ending *-in* to many masculine nouns, the feminine form of the noun is made; e.g., *der Freund, die Freundin*.

Words that end in *-chen* and *-lein* are called *diminutives*. They *always* have the article *das*. Examples are *das Mädchen, the girl; das Tischlein, the small table*.

52. Der bestimmte und der unbestimmte Artikel

	männlich	weiblich	sächlich
Nominativ:	der	die	das
	ein	eine	ein
Akkusativ:	den	die	das
	einen	eine	ein

53. The indefinite article has only *two* forms in the nominative singular: *ein* for the masculine and neuter, and *eine* for the feminine.

The accusative of the indefinite article is like the nominative, except for the masculine, which ends in *-en*, like the definite article.

54. Das Possessivadjektiv

	männlich	weiblich	sächlich
Nom.:	ein	eine	ein
	mein	meine	mein
	dein	deine	dein
	sein	seine	sein
	ihr	ihre	ihr
	sein	seine	sein

Art.: einen	eine	ein
meinen	meine	mein
deinen	deine	dein
seinen	seine	sein
ihren	ihre	ihr
seinen	seine	sein

The possessive adjective has the same endings as the indefinite article.

Fragen

55. 1. Wer kommt einmal heim? 2. Wer öffnet die Tür?
 3. Was sagt das Mädchen? 4. Was sagt der Professor?
 5. Wen besucht ein Mann? 6. Wer öffnet die Tür? 7. Was
 fragt der Mann? 8. Was antwortet das Dienstmädchen?
 9. Wer ist auch ausgegangen? 10. Was antwortet der Mann?
 11. Wo ist das Feuer?

Aufgabe

A. Setze in Lektion 3 den unbestimmten Artikel an Stelle des bestimmten Artikels.

B. Setze (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel, (3) das Personalpronomen an Stelle der Striche:
 1. — Professor kommt heim. 2. — Mädchen öffnet — Tür.
 3. — Mann besucht — Professor. 4. — Mann fragt —
 Dienstmädchen: „Ist Herr Schmidt zu Hause?“ 5. Ich lege
 — Hand auf — Griff. 6. Schreibe — Wort an — Tafel!
 7. Er legt — Stock nieder. 8. Ich schließe — Umschlag.
 9. Du nimmst — Briefbogen. 10. Ich sehe — Mädchen.

C. Setze ein passendes Possessivadjektiv an Stelle des Artikels:
 1. Du nimmst den Stock. 2. Er zeigt das Wort.
 3. Er nimmt die Feder in die Hand. 4. Ich lese den Brief.

5. Die Feder ist neu. 6. Der Tisch ist braun. 7. Der Freund ist nicht zu Hause. 8. Ich besuche den Freund.

D. Setze Sätze 1, 2, 3, 4 und 8 in Aufgabe C in die 1., 2. und 3. Person im Singular.

Beispiel: Ich hebe meinen Arm.
 Du hebst deinen Arm.
 Er hebt seinen Arm.
 Sie hebt ihren Arm.

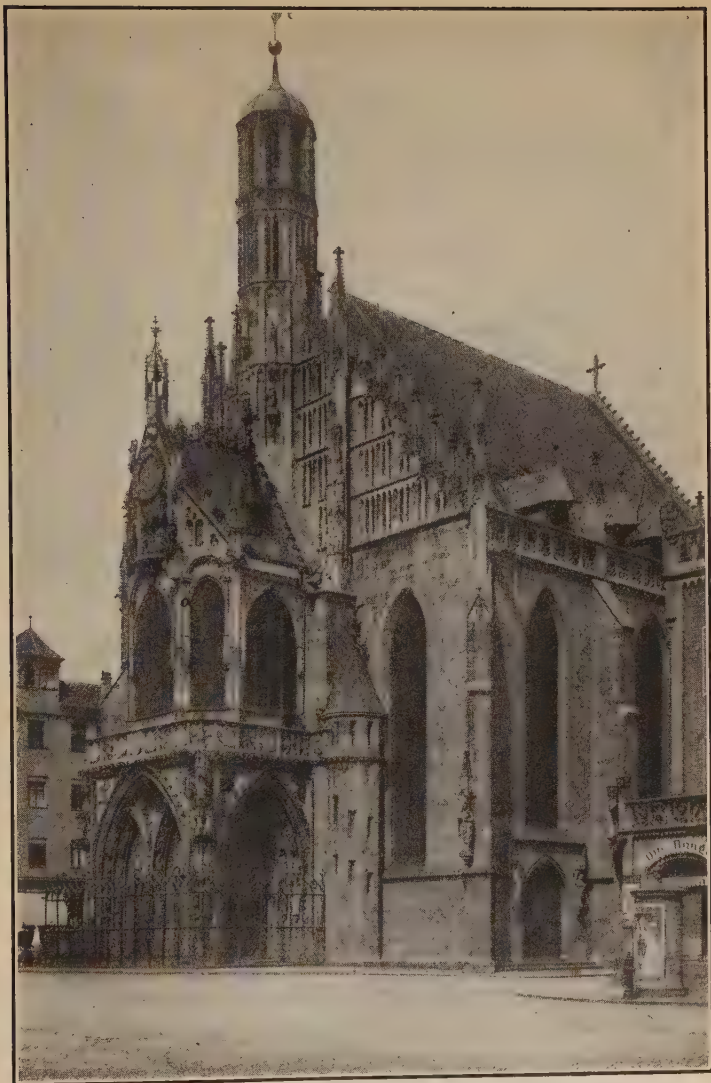
Lektion 11 a

Der unbestimmte Artikel im Nominativ und
 Akkusativ. Das Possessivadjektiv

„Was kostet das Ei?“

56. König Friedrich der Große von Preußen kommt einmal in ein Dorf. Er ist hungrig. Ein Bauer bringt ein Ei. Der König fragt den Bauer: „Was kostet das Ei?“ „Es kostet einen Taler,“ antwortet der Bauer. „Ist ein Ei so selten hier?“ fragt der König. „Nein,“ sagt der Bauer, „ein Ei ist nicht selten hier, aber ein König ist selten.“

57.	der Bauer	bringen
	der König	fragen
	der Taler	kommen
	die Königin	kosten
	das Dorf	sagen
	das Ei	aber
	hungrig	einmal
	selten	hier
	viel	nein
	antworten	nicht



Die Frauenkirche, Nürnberg

Fragen

58. 1. Wohin kommt der König einmal? 2. Wie ist er? 3. Was bringt ein Bauer? 4. Was fragt der König? 5. Wieviel kostet das Ei? 6. Was ist nicht selten hier? 7. Was ist selten?

Aufgabe

A. Setze den unbestimmten Artikel an Stelle des bestimmten Artikels: 1. Der Griff ist schwarz. 2. Er sieht die Tafel. 3. Ich nehme das Buch. 4. Hast du die Feder? 5. Das Mädchen schreibt den Brief. 6. Er legt den Stock auf den Tisch. 7. Öffne das Fenster! 8. Sie zeigt das Wort. 9. Ich bringe das Buch. 10. Das Dorf ist klein. 11. Er hebt die Hand. 12. Das Papier ist weiß. 13. Ich schließe die Tür. 14. Er nimmt den Taler in die Hand. 15. Schreibe die Adresse auf den Umschlag!

B. Setze (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel, (3) das Personalpronomen an Stelle der Striche: 1. Er hat — Buch. 2. — Tafel ist schwarz. 3. Er hebt — Arm. 4. — Dorf ist groß. 5. Wo ist — Stock? 6. Du liest — Wort. 7. — Bauer bringt — Ei. 8. — Mädchen nimmt — Feder. 9. Sie bringt — Brief. 10. Wohin trägst du — Stuhl? 11. — Bauer hat — Taler. 12. — Ei ist nicht selten, — König ist selten.

C. Setze (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel an Stelle der Striche: 1. — König kommt in — Dorf. 2. Du trägst — Stuhl an — Fenster. 3. Er legt — Buch auf — Tisch. 4. Ich nehme — Feder in — Hand. 5. — Mädchen legt — Hand auf — Griff.

D. Setze passende Possessivadjektive an Stelle der Artikel in Aufgaben A und C.

Lektion 12

Das Verb im Präsens, Plural. Das Possessiv-
adjektiv im Plural

Schmied oder Schneider

59. A. Ein Schmied tötet einen Mann. Der Richter verurteilt ihn zum Tode. Aber die Leute sagen: „Wir haben zwei Schneider und nur einen Schmied. Wir hängen einen Schneider und lassen unseren Schmied leben.“

B. Ein Schmied tötet einen Mann. Der Richter verurteilt ihn zum Tode. Ein Bauer sagt dann: „Ihr habt zwei Schneider und nur einen Schmied. Warum hängt ihr nicht einen Schneider und laßt euren Schmied leben?“

C. Ein Schmied tötet einen Mann. Der Richter verurteilt ihn zum Tode. Aber die Leute haben nur einen Schmied und zwei Schneider. Sie hängen darum einen Schneider und lassen ihren Schmied leben.

60.	der Bauer	leben
	der Richter	töten
	der Schneider	verurteilen
	der Tod	aber
	die Leute (pl.)	darum
	zwei	nur
	hängen	und
	lassen	

ich lasse	wir lassen
du läßt	ihr laßt
er läßt	sie lassen

61. Wir schließen die Thür. Wir falten das Papier.
 Ihr schließt das Fenster. Ihr faltet das Papier.
 Sie schließen die Thür. Sie falten das Papier.
- Wir lesen das Wort. Wir setzen uns.
 Ihr lest das Wort. Ihr setzt euch.
 Sie lesen den Brief. Sie setzen sich.
- Wir haben die Feder. Wir tragen den Brief.
 Ihr habt die Kreide. Ihr tragt das Buch.
 Sie haben das Papier. Sie tragen den Stock.

Wir sind jung.
 Ihr seid alt.
 Sie sind nicht zu Hause.

62. Das Possessivadjektiv

Singular

Nominativ			Akkusativ		
m. und f.	m.		m.	w.	f.
ich: mein — meine			mich: meinen — meine — mein		
du: dein — deine			dich: deinen — deine — dein		
er: sein — seine			ihn: seinen — seine — sein		
sie: ihr — ihre			sie: ihren — ihre — ihr		
es: sein — seine			es: seinen — seine — sein		

Plural

Nominativ			Akkusativ		
m. und f.	m.		m.	w.	f.
wir: unser — unsere			uns: unseren — unsere — unser		
ihr: euer — eure			euch: euren — eure — euer		
sie: ihr — ihre			sie: ihren — ihre — ihr		

Aufgabe

63. A. Setze an Stelle der Striche: (1) den unbestimmten Artikel, (2) den bestimmten Artikel, (3) das Personalpronomen: 1. — Mädchen öffnet — Tür. 2. — Herr nimmt — Feder. 3. — Haus ist alt. 4. — Professor schreibt — Brief. 5. — Frau ist nicht zu Hause. 6. — Brief ist lang. 7. — Mädchen besucht — Freundin. 8. — Richter verurteilt — Schmied. 9. Wir lesen — Wort.

B. Setze an Stelle der Striche: (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel: 1. Er nimmt — Stock in — Hand. 2. — Mann geht in — Haus und setzt sich an — Feuer. 3. Sie schreibt — Wort an — Tafel. 4. — Mädchen hängt — Bild an — Wand. 5. Ihr tragt — Stuhl in — Zimmer. 6. Sie setzen sich auf — Bank.

C. Setze richtige Personalpronomen und Verbalformen: 1. (*1 sing.*) (gehen) in das Haus. 2. (Haben) (*2 sing.*) die Feder? 3. Ist (*3 sing.*) zu Hause? 4. (*3 sing.*) (gehen) an die Tafel. 5. (*2 sing.*) (falten) den Brief. 6. (*2 pl.*) (schreiben) das Wort. 7. (*3 pl.*) (öffnen) die Tür. 8. (*3 sing.*) (lesen) das Wort. 9. (*2 sing.*) (nehmen) das Buch.

Lektion 12a

Das Verb im Präsens, Plural. Das Possessivadjektiv im Plural

Ein Besuch

64. A. Wir besuchen unseren Freund. Wir kommen an sein Haus und klopfen an die Tür. Das Dienstmädchen öffnet die Tür. Wir sehen unseren Freund. Wir

sagen: „Guten Morgen!“¹ oder „Guten Tag!“¹ oder „Guten Abend!“¹ Wir setzen uns und sprechen. Wir bleiben eine Stunde und nehmen dann Abschied. Wir sagen: „Guten Tag!“, „Gute Nacht!“ oder „Auf Wiedersehen!“ und verlassen das Haus.

B. Ihr besucht euren Freund. Ihr kommt an sein Haus und klopf an die Thür. Das Dienstmädchen öffnet die Thür. Ihr seht euren Freund. Ihr sagt: „Guten Morgen!“ oder „Guten Tag!“ oder „Guten Abend!“ Ihr setzt euch und spricht. Ihr bleibt eine Stunde und nehmt dann Abschied. Ihr sagt: „Guten Tag!“ oder „Gute Nacht!“ oder „Auf Wiedersehen!“ und verläßt das Haus.

C. Sie besuchen ihren Freund. Sie kommen an sein Haus und klopfen an die Thür. Das Dienstmädchen öffnet die Thür. Sie sehen ihren Freund. Sie sagen: „Guten Morgen!“ oder „Guten Tag!“ oder „Guten Abend!“ Sie setzen sich und sprechen. Sie bleiben eine Stunde und nehmen dann Abschied. Sie sagen: „Guten Tag!“, „Gute Nacht!“ oder „Auf Wiedersehen!“ und verlassen das Haus.

65.	der Abend	besuchen
	der Abschied	bleiben
	der Freund	klopfen
	der Morgen	sehen
	der Tag	sprechen
	die Nacht	verlassen
	die Stunde	oder
	das Dienstmädchen	Auf Wiedersehen

¹ These expressions are in the accusative case, because the verb *ich wünsche* (*I wish*) is understood.

ich sehe	wir sehen	ich spreche	wir sprechen
du siehst	ihr seht	du sprichst	ihr sprecht
er sieht	sie sehen	er spricht	sie sprechen

ich verlasse	wir verlassen
du verläßt	ihr verlaßt
er verläßt	sie verlassen

Aufgabe

66. A. Setze an Stelle der Striche: (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel, (3) das passende Possessivadjektiv: 1. Er geht an — Tür. 2. Sie liest — Brief. 3. Ich gehe in — Haus. 4. Du schreibst in — Buch. 5. Er fragt — Mädchen: „Wo ist — Haus?“ 6. Nimmst du — Buch nach Hause? 7. Er schließt — Tür. 8. Gehst du in — Haus? 9. Was fragt er — Freund? 10. Sie setzt sich auf — Stuhl. 11. Du öffnest — Fenster. 12. Ich schreibe auf — Papier. 13. Trägst du — Brief auf — Post?

B. Setze die Verben in Aufgabe A in den Plural.

C. Setze richtige Personalpronomen und Verbalformen: 1. (1 *sing.*) (legen) den Stock nieder. 2. Wann (besuchen) (2 *sing.*) den Freund? 3. (3 *pl.*) (bringen) das Buch. 4. (3 *sing.*) (fragen) den Bauer: „Wo (haben) (2 *sing.*) das Ei?“ 5. „Was (kosten) (3 *sing., n.*)?“ 6. Wann (kommen) (3 *sing., f.*) nach Hause? 7. (3 *sing., f.*) (besuchen) ihre Freundin.

D. Setze die Lektion 12a in den Singular.

Lektion 13

Inversion

Am Abend

67. Am Abend gehe ich in mein Zimmer und schließe die Thür. Darauf ziehe ich den Vorhang nieder. Nun setze ich mich an den Tisch. Ich habe meine Lektion zu lernen. Zuerst nehme ich mein Buch und lese die Lektion laut. Ich spreche alles langsam und deutlich. Dann lege ich das Buch beiseite und wiederhole die Lektion. Zuletzt nehme ich meinen Bleistift und schreibe die Lektion. So arbeite ich eine Stunde und lerne meine Lektion auswendig. Um zehn Uhr gehe ich zu Bett.

68.	der Abend	sprechen
	der Bleistift	tun
	der Vorhang	wiederholen
	die Lektion	ziehen
	die Stunde	beiseite
	die Uhr	darauf
	das Bett	nieder
	alles	nun
	auswendig	so
	deutlich	zuerst
	langsam	zuletzt
	laut	am = an dem
	arbeiten	um zehn Uhr
	lernen	

ich spreche	wir sprechen
du sprichst	ihr sprecht
er spricht	sie sprechen

ich tue	wir tun
du tust	ihr tut
er tut	sie tun

69. When a word or group of words other than the subject begins a sentence, the verb comes before the subject. This order of subject and verb is called the *inverted* or *verb-subject order*. But when certain words begin a sentence or clause, the verb does not precede the subject. These words, called *coördinating conjunctions*, because they connect independent clauses, are as follows:

aber, but, however	sondern, but (in the sense of <i>on</i>
allein, but, however	the contrary)
denn, for, because	und, and
oder, or	

Fragen

70. 1. Was tue ich am Abend? 2. Was ziehe ich nieder?
3. Wohin setze ich mich? 4. Was habe ich zu lernen? 5. Was
nehme ich zuerst? 6. Wie spreche ich alles? 7. Was tue ich
dann? 8. Was nehme ich zuletzt? 9. Wie lange arbeite ich?
10. Wann gehe ich zu Bett?

Aufgabe

A. Setze an Stelle der Striche: (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel, (3) das Possessivadjektiv:
1. Ich lege — Bleistift beiseite. 2. Er liest — Lektion. 3.
Wir hängen — Uhr an — Wand. 4. Sie fragt — Freundin:
„Hast du — Feder?“ 5. Wer klopft an — Tür? 6. Die
Frau kommt in — Zimmer. 7. Setze dich an — Tisch.
8. Er schreibt — Lektion in — Buch. 9. Sie stecken — Bild
in den Brief.

B. 1. Erzähle die Lektion 13 in der 2. und 3. Person im Singular, und in der 1., 2. und 3. Person im Plural.

2. Erzähle die Lektion ohne Inversion.

C. Verbinde folgende Sätze durch **und, aber, oder, sondern, oder denn**: 1. Der Freund klopft an die Thür. Das Dienstmädchen öffnet nicht. 2. Der Freund wartet nicht. Er geht fort. 3. Der Professor ist nicht zu Hause. Er kommt morgen wieder. 4. Die Leute hängen den Schneider. Sie haben nur einen Schmied. 5. Am Abend gehe ich in mein Zimmer. Ich habe meine Lektion zu lernen. 6. Wir besuchen den Professor nicht. Er ist nicht zu Hause. 7. Wir setzen uns an das Feuer und warten. Unser Freund ist nicht zu Hause.

Lektion 13a

Inversion

Ein Tag

71. Am Morgen stehe ich auf. Darauf frühstücke ich. Später gehe ich in die Schule. Hier lege ich den Mantel und den Hut ab. Dann gehe ich in das Klassenzimmer. Hier lerne ich Deutsch. Ich höre, was der Lehrer sagt. Um zwölf Uhr esse ich zu Mittag. Am Nachmittag gehe ich nach Hause. Dann arbeite oder spiele ich draußen. Um sechs Uhr esse ich zu Abend. Am Abend lerne ich meine Lektion. Dann gehe ich zu Bett.

ich frühstücke = ich esse mein Frühstück.

ich esse zu Mittag = ich esse mein Mittagessen.

ich esse zu Abend = ich esse mein Abendessen.

72.	der Abend	das Zimmer
	der Gut	sechs
	der Lehrer	später
	der Mantel	zwölf
	der Mittag	arbeiten
	der Morgen	essen
	der Nachmittag	frühstücken
	die Lehrerin	hören
	die Lektion	legen
	die Schule	lernen
	die Uhr	lesen
	das Abendessen	ab
	das Bett	darauf
	das Deutsch	draußen
	das Frühstück	oder
	das Klassenzimmer	am = an dem
	das Mittagessen	nach Hause

ich esse	wir essen	ich arbeite	wir arbeiten
du ißt	ihr eßt	du arbeitest	ihr arbeitet
er ißt	sie essen	er arbeitet	sie arbeiten

Fragen

73. 1. Wann stehe ich auf? 2. Was tue ich dann? 3. Wohin gehe ich später? 4. Was tue ich erst? 5. Wohin gehe ich dann? 6. Was lerne ich hier? 7. Was höre ich? 8. Wann esse ich zu Mittag? 9. Wann gehe ich nach Hause? 10. Was tue ich dann? 11. Was tue ich um sechs Uhr? 12. Wann lerne ich? 13. Was tue ich dann?

Aufgabe

A. Setze (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel, (3) das Personalpronomen an Stelle der Striche:

1. Ich esse — Mittagessen. 2. — Uhr ist rund. 3. Wir lesen — Brief. 4. Er lernt — Lektion. 5. — Bauer fragt — Mann: „Was kostet — Buch?“ 6. — Schule ist groß. 7. — Bleistift ist lang.

B. Setze den bestimmten und den unbestimmten Artikel an Stelle der Striche: 1. — Mädchen trägt — Frühstück auf — Tisch. 2. Er legt — Buch auf — Stuhl. 3. — Lehrer dreht — Griff, öffnet — Tür und kommt in — Zimmer. 4. — Nachmittag ist warm. 5. Nimmt sie — Feder in — Hand? 6. Er ist — Lehrer. 7. Wir schreiben — Lektion in — Buch.

C. Verbinde folgende Sätze durch **und**, **aber**, **oder**, **sondern**, oder **denn** (wie in Aufgabe C zu Lektion 13): 1. Am Nachmittag arbeite ich. Ich spiele. 2. Am Nachmittag ist es warm. Am Abend ist es kalt. 3. Am Abend spiele ich nicht. Ich lerne meine Lektion. 4. Ein König ist selten. Ein Ei ist nicht selten. 5. Das Papier ist weiß. Die Tafel ist schwarz. 6. Spielst du am Nachmittag? Arbeitest du? 7. Bist du am Nachmittag zu Hause? Gehst du fort? 8. Ich bin am Morgen nicht hier. Ich gehe in die Schule.

Lektion 14

Das direkte und das indirekte Objekt

Ein Geburtstag

74. Karl hat morgen Geburtstag. Der Vater geht in die Stadt und kauft dem Sohn eine Taschenuhr. Am Morgen schenkt der Vater ihm die Uhr. Die Mutter bäckt dem Sohn einen Geburtstagskuchen. Die Schwester

gibt dem Bruder die Hand und wünscht ihm Glück. Am Nachmittag kommt ein Freund. Er bringt ihm auch ein Geschenk. Karl zeigt dem Vater und der Mutter das Geschenk. Der Bruder Hans ist nicht zu Hause. Er schreibt dem Bruder einen Brief und schickt ihm ein Buch.

75.	der Bruder	die Tochter
	der Geburtstag	das Geschenk
	der Geburtstagskuchen	das Glück
	der Morgen	backen
	der Nachmittag	bringen
	der Sohn	geben
	der Vater	kaufen
	die Mutter	schenken
	die Schwester	schicken
	die Stadt	wünschen
	die Taschenuhr	

ich backe
du bäckst
er bäckt

ich gebe
du gibst
er gibt

76.	Der bestimmte Artikel			Das Personalpronomen		
Nom.	der	die	das	er	sie	es
Dat.	dem	der	dem	ihm	ihr	ihm
Akk.	den	die	das	ihn	sie	es

	Der unbestimmte Artikel			Das Fragewort	
Nom.	ein	eine	ein	wer?	
Dat.	einem	einer	einem	wem?	
Akk.	einen	eine	ein	wen?	

77. The direct object comes last in the sentence unless it is a pronoun. Then it comes before the indirect object.

Das direkte Objekt steht am Ende des Satzes, wenn es ein Hauptwort ist. Es steht vor dem indirekten Objekt, wenn es ein Pronomen ist.

The indirect object is in the dative case (Dativ).

Fragen

78. 1. Was hat Karl morgen? 2. Was tut der Vater? 3. Wann schenkt er Karl die Uhr? 4. Was tut die Mutter? 5. Was gibt die Schwester dem Bruder? 6. Wer kommt am Nachmittag? 7. Was bringt er? 8. Wem zeigt er das Geschenk? 9. Was tut Bruder Hans?

Aufgabe

A. Setze den bestimmten Artikel oder das Personalpronomen an Stelle der Striche: 1. D- Schmied tötet d- Mann. — tötet —. 2. D- Mutter gibt d- Tochter d- Kuchen. — gibt — d- Buch. 3. D- Mädchen zeigt d- Freundin d- Bild. — zeigt — d- Bild. 4. D- Freund liest d- Brief. — liest —. 5. D- Haus ist neu. D- Mann zeigt es d- Freund. 6. D- Buch ist neu. — zeigt es —. 7. D- Richter läßt d- Schmied leben. — läßt — leben.

B. Schreibe folgende Sätze nach dem folgenden Beispiel:

Der Bauer bringt (König, Ei).

Der Bauer bringt dem König ein Ei.

1. Der Professor schreibt (Mann, Brief). 2. Er gibt (Schwester, Bleistift). 3. Du bringst (Bild, Mädchen). 4. Wir

zeigen (Freund, Stadt). 5. Unser Freund schickt (Geschenk, Vater). 6. Der Sohn kauft (Mutter, Uhr).

C. Schreibe die Sätze unter A und B nach dem folgenden Beispiel:

	Indirektes Objekt	Direktes Objekt
1. Der Bauer bringt	dem König	ein Ei.
2. Der Bauer bringt	ihm	ein Ei.
	Direktes Objekt	Indirektes Objekt
3. Der Bauer bringt	es	dem König.
4. Der Bauer bringt	es	ihm.

Lektion 14a

Das direkte und das indirekte Objekt

In der Schule

79. Der Vater kauft dem Schüler ein Buch. Der Schüler bringt das Buch in die Schule. Er sagt dem Lehrer seinen Namen. Er zeigt dem Lehrer sein Buch. Der Lehrer gibt dem Schüler einen Platz. Er erklärt dem Schüler die Lektion. Er zeigt dem Schüler seinen Fehler. Später schreibt der Schüler seinem Freund einen Brief. Er schickt dem Freund den Brief.

80. der Fehler	das Buch
der Name, Dat. und Akk., Namen	später
der Platz	erklären
der Schüler	geben
der Vater	kaufen
die Lektion	schicken
die Schülerin	

ich gebe

du gibst

er gibt

Fragen

81. 1. Was kauft der Vater dem Schüler? 2. Wohin bringt der Schüler das Buch? 3. Was sagt er dem Lehrer? 4. Was zeigt er ihm? 5. Was gibt der Lehrer dem Schüler? 6. Was zeigt er dem Schüler? 7. Was schreibt der Schüler?

Aufgabe

A. Setze den bestimmten Artikel oder das Personalpronomen an Stelle der Striche: 1. D- Lehrer sieht d- Schülerin. — sieht —. 2. D- Bauer gibt — König — Ei. — gibt — d- Ei. 3. D- König gibt d- Bauer d- Taler. — gibt — d- Taler. 4. D- Schüler hört d- Lehrerin nicht. — hört — nicht. 5. D- Mädchen schreibt d- Vater d- Brief. — schreibt — d- Brief. 6. Wir sehen d- Freund. Wir sehen —. 7. Sie sagen es d- Freundin. Sie sagen es —. 8. D- Lektion ist kurz. — ist kurz. 9. Er schickt d- Vater d- Bild. Er schickt — d- Bild. 10. D- Lehrer erklärt — Mädchen d- Lektion. — erklärt — d- Lektion.

B. Schreibe folgende Sätze nach dem folgenden Beispiel:

Ich gebe (Buch, Schüler).

Ich gebe dem Schüler das Buch.

1. Das Dienstmädchen bringt (Frühstück, Vater). 2. Marie schreibt (Brief, Mutter). 3. Die Lehrerin zeigt (Platz, Mädchen). 4. Wer gibt (Buch, Schüler)? 5. Die Mutter wünscht (Glück, Sohn) zum Geburtstag. 6. Warum erklärt der Lehrer (Fehler, Schüler) nicht? 7. Ich sage (Adresse, Freund). 8. Wann schickst du (Buch, Schwester)? 9. Marie liest (Brief, Mutter). 10. Er gibt (Freude, Schüler).

C. Schreibe die Sätze unter B nach dem Beispiel unter C in Lektion 14.

Lektion 15

Präpositionen mit dem Dativ oder Akkusativ

Das Klassenzimmer

82. Der Schüler kommt in das Klassenzimmer. Er setzt sich auf seinen Platz. Der Lehrer ist vor der Klasse. Er sitzt auf einem Stuhl hinter seinem Tisch. Neben dem Tisch steht ein Papierkorb. Der Tisch steht zwischen der Klasse und der Tafel. Über der Tafel hängt ein Bild. Neben dem Tisch steht ein Schrank. Der Lehrer geht an die Tafel und schreibt einen Satz. Der Schüler liest den Satz an der Tafel und schreibt ihn in sein Buch.

83.	der Lehrer	die Klasse
	der Papierkorb	die Lehrerin
	der Platz	die Schülerin
	der Satz	das Klassenzimmer
	der Schrank	sitzen
	der Schüler	

Note the difference in meaning between ich sitze and ich setze mich.

84. Die Präpositionen

an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen	} stehen mit dem	{	Dativ, wenn man ¹ fragt: wo?
			Akkusativ, wenn man ¹ fragt: wo= hin?

These prepositions govern the *dative* when the verb expresses *rest* at a place; they govern the *accusa-*

¹ See the general vocabulary.

tive when the verb expresses *motion* toward a place (change of place or condition).

Aufgabe

85. A. Ergänze die Endungen: 1. Ich gehe an d- Fenster. 2. D- Bild hängt an d- Wand über d- Tafel. 3. Neben d- Bild hängt d- Uhr. 4. Karl trägt d- Stuhl in d- Zimmer. 5. In d- Zimmer auf d- Tisch liegt d- Buch. 6. Er setzt sich an d- Tisch. 7. D- Schüler sitzt auf d- Platz. 8. D- Lehrer schreibt d- Satz an d- Tafel. 9. D- Satz steht an d- Tafel. 10. Er setzt d- Papierkorb unter d- Tisch. 11. Vor d- Fenster hängt d- Vorhang. 12. In d- Klasse schreiben wir d- Lektion. 13. D- Tisch steht zwischen d- Fenster und d- Tür. 14. Er geht hinter d- Haus.

B. Setze den unbestimmten Artikel oder ein Possessivadjektiv vor jedes Hauptwort in Aufgabe A.

Lektion 15a

Präpositionen mit dem Dativ oder Akkusativ

Onkel und Tante besuchen uns

86. Onkel Fritz und Tante Anna sind heute in der Stadt. Sie besuchen uns heute Nachmittag. Um sechs Uhr ist das Abendessen. Dann gehen wir alle in das Wohnzimmer und setzen uns an den Tisch. Der Onkel nimmt Platz neben dem Vater. Die Tante sitzt zwischen der Mutter und dem Bruder Karl. Ich setze mich zwischen die Schwester Marie und den Vater. Das

Dienstmädchen bringt das Abendessen und stellt es auf den Tisch vor den Vater. Dann essen wir, und es schmeckt sehr gut.

87.	der Bruder	alle
	der Onkel	schmecken
	die Mutter	sitzen
	die Schwester	stellen
	die Stadt	heute
	die Tante	sehr
	das Wohnzimmer	

Fragen

88. 1. Wo sind Onkel Fritz und Tante Anna? 2. Was tun sie heute? 3. Wann ist das Abendessen? 4. Wohin gehen wir dann? 5. Wohin setzen wir uns? 6. Wo nimmt der Onkel Platz? 7. Wo sitzt die Tante? 8. Wohin setze ich mich? 9. Wohin stellt das Dienstmädchen das Abendessen? 10. Was tun wir dann? 11. Wie schmeckt es?

Aufgabe

Ergänze die Endungen: 1. Ich sitze neben mein- Freund. 2. Sie setzt sich neben ihr- Freundin. 3. Er stellt d- Stuhl hinter d- Tisch. 4. D- Frühstück steht auf d- Tisch. 5. Wir gehen heute in d- Stadt. 6. Er legt d- Mantel auf d- Stuhl. 7. In sein- Lektion ist ein Fehler. 8. D- Vater gibt d- Onkel ein- Platz neben d- Mutter. 9. D- Tante nimmt Platz zwischen d- Schwester und d- Bruder. 10. Er legt d- Papier unter d- Buch. 11. Dein Freund steht vor d- Haus. 12. Über d- Tafel ist ein Bild. 13. Er trägt d- Buch unter sein- Arm. 14. D- Bruder und d- Schwester sitzen an d- Tisch und lernen ihr- Lektion. 15. Er liest d- Wort

an d- Tafel. 16. Vor d- Abendessen spielen wir draußen hinter d- Haus. 17. Sie hat ein- Feder in d- Hand und schreibt ihr- Freundin ein- Brief.

Lektion 16

Präpositionen mit dem Dativ

Mit dem Bett zur Schule

89. Am Abend geht Marie zu einem Tanz. Sie kommt spät nach Hause. Am Morgen schläft sie zu lange. Nach dem Frühstück sucht sie ihren Hut. Dann geht sie langsam aus dem Haus nach der Schule. Auf der Straße sieht sie eine Freundin. Sie steht an der Ecke und spricht mit ihr von dem Tanz. Endlich kommt sie in die Schule. Sie geht zu der Lehrerin und sagt: „Ich komme wieder spät.“ Da sagt die Lehrerin zu ihr: „Warum kommst du nicht mit deinem Bett zur Schule?“

90.	der Hut	spät
	der Morgen	kommen
	der Tanz	schlafen
	die Ecke	sehen
	die Schule	sprechen
	die Straße	suchen
	endlich	da
	lange	nach Hause

ich schlafe

du schläfst

er schläft

ich sehe

du siehst

er sieht

ich spreche

du sprichst

er spricht

91.

Das Personalpronomen

Singular

	1. Person	2. Person		3. Person	
Nom.	ich	du	er	sie	es
Dat.			ihm	ihr	ihm
Akk.	mich	dich	ihn	sie	es

Plural

Nom.	wir	ihr	sie
Dat.			ihnen
Akk.	uns	euch	sie

92. Die Präpositionen **aus, bei, mit, nach, von, zu** stehen immer mit dem **Dativ**. (Siehe Seite 357.)

Fragen

93. 1. Wohin geht Marie am Abend? 2. Wann kommt sie nach Hause? 3. Wie lange schläft sie? 4. Wann sucht sie ihren Hut? 5. Wo sieht sie ihre Freundin? 6. Wovon spricht sie mit ihr? 7. Wohin kommt sie endlich? 8. Was sagt sie zu der Lehrerin? 9. Was fragt die Lehrerin Marie?

Aufgabe

Ergänze die Endungen: 1. Nach d- Schule gehe ich zu mein- Freund. 2. D- Schüler schreibt mit fein- Bleistift. 3. Er nimmt d- Buch von d- Tisch und trägt es aus d- Zimmer. 4. Karl spricht mit sein- Freund. 5. Sie spricht von ihr-ektion. 6. Er geht mit sein- Bruder nach d- Stadt. 7. Ich komme von d- Schule. 8. Marie bleibt am Morgen zu lange in d- Bett. 9. Er legt d- Hut auf d- Stuhl. 10. Wir gehen über d- Straße. 11. D- Satz steht nicht in dein- Buch. 12. Unser- Schule steht neben unser- Haus.

13. Unser Haus steht neben unser- Schule. 14. Karl ist bei d- Mutter. 15. Hans kommt mit sein- Buch in d- Klassenzimmer. 16. Ich nehme d- Brief aus d- Umschlag. 17. Wir lesen von d- Schneider und d- Schmied.

Lektion 16a

Präpositionen mit dem Dativ

Onkel und Tante besuchen uns

94. Nach dem Abendessen gehen wir aus dem Esszimmer in das Wohnzimmer. Der Vater spricht mit dem Onkel von dem Wetter. Marie setzt sich an das Klavier und spielt. Karl geht zu seiner Mutter und sagt: „Erzähle etwas!“ Die Mutter setzt sich neben ihn und erzählt ihm eine Geschichte. Tante Anna und ich sitzen auf dem Sofa, und ich erzähle ihr etwas aus der Schule.

95.	die Geschichte	das Wohnzimmer
	das Klavier'	etwas
	das Sofa	erzählen
	das Wetter	

Fragen

96. 1. Wann gehen wir in das Wohnzimmer? 2. Wovon spricht der Vater? 3. Was tut Marie? 4. Zu wem geht Karl? 5. Was sagt er der Mutter? 6. Wohin setzt sich die Mutter? 7. Was erzählt sie dem Karl? 8. Wo sitzt Tante Anna? 9. Was erzähle ich ihr?

Aufgabe

Ergänze die Endungen: 1. Er kommt aus d- Haus. 2. Nach d- Schule gehen wir in d- Stadt. 3. Ich spreche mit mein- Tante von d- Schule. 4. D- Schwester setzt sich zu ihr- Onkel auf d- Sofa. 5. D- Geschichte von d- König und d- Bauer ist nicht lang. 6. Sie kommen aus d- Dorf und gehen nach d- Stadt. 7. Mit w- geht ihr in d- Schule? 8. Sie haben ein- Bruder und ein- Onkel in d- Stadt. 9. Neben w- sitzt die Tante? 10. Von w- erzählt der Bruder? 11. Sie bringt d- Stuhl in d- Schlafzimmer und stellt ihn an d- Tisch. 12. D- Schüler schreibt mit d- Kreide. 13. Er erzählt sein- Freund etwas von d- Schule.

Lektion 17

Kombinationsformen: Präpositionen mit dem Artikel verbunden

Der Dieb unterm Bett

97. Ein Dieb kommt einmal in ein Haus und geht **ins** Schlafzimmer. Da hört er jemand und er legt sich **unters** Bett. Die Frau kommt **ins** Zimmer und tritt vor den Spiegel. **Im** Spiegel sieht sie den Dieb **unterm** Bett. Sie bleibt ruhig und sagt dann laut: „Wo ist meine Uhr? Ich bin aber vergesslich. Sie liegt **im** Wohnzimmer **vorm** Fenster.“ Dann geht sie aus dem Zimmer und ruft leise ihren Mann. Er kommt schnell und packt den Dieb.

98. der Dieb	vergeßlich
der Spiegel	bleiben
das Schlafzimmer	hören
das Wohnzimmer	liegen
jemand	packen
leise	rufen
ruhig	treten
schnell	

ich trete	wir treten
du trittst	ihr tretet
er tritt	sie treten

99. The definite article can be combined with certain prepositions, e.g.:

am = an dem	ins = in das
ans = an das	zum = zu dem
im = in dem	zur = zu der

For a complete list, see page 358.

Der bestimmte Artikel wird oft mit Präpositionen verbunden.

Fragen

100. 1. Wohin kommt einmal ein Dieb? 2. Wohin geht er? 3. Wohin legt er sich? Warum? 4. Was tut die Frau? 5. Wo sieht sie den Dieb? 6. Wie bleibt sie? 7. Wie ist sie? 8. Wo ist ihre Uhr? 9. Warum geht sie aus dem Zimmer? 10. Was tut ihr Mann? 11. Ans = ? unters = ? unterm = ? im = ? vorm = ?

Aufgabe

Setze Kombinationsformen an Stelle der Präpositionen und Artikel: 1. Der Mann setzt sich an das Feuer. 2. Am Abend

gehe ich in das Zimmer. 3. Der Schüler kommt in das Klassenzimmer. 4. Er schreibt den Satz in das Buch. 5. Über dem Tisch hängt ein Bild. 6. Marie geht zu dem Tanz. 7. Sie spricht mit ihrer Freundin von dem Tanz. 8. Die Lehrerin fragt: „Warum bleibst du nicht in dem Bett?“

Lektion 17a

Kombinationsformen: Präpositionen mit dem Artikel verbunden

Das Fleisch im Wasser

101. Ein Hund findet einmal am Wege ein Stück Fleisch. Er läuft mit dem Fleisch über eine Brücke. Unter der Brücke ist ein Bach. Im Wasser sieht der Hund noch einen Hund. Er hat auch ein Stück Fleisch im Maule. Der Hund auf der Brücke schnappt nach dem Stück Fleisch im Wasser. Da fällt das Fleisch aus seinem Maule ins Wasser, und er hat nichts.

102.	der Bach	nichts
	der Hund	fallen
	der Weg	finden
	die Brücke	laufen
	das Fleisch	schnappen
	das Maul	da
	das Stück	noch
	das Wasser	

ich finde
du findest
er findet

ich laufe
du läufst
er läuft

ich falle
du fällst
er fällt

103.

Fragewörter

womit? *with what?*woraus? *out of what?*wonach? *after what?*worüber? *over what? about**for what?**what?*woran? *on what?*wovon? *of what? about what?*

Siehe Lektion 8, § 42.

Fragen

104. 1. Wo findet der Hund das Fleisch? 2. Wohin läuft er mit dem Fleisch? 3. Wo ist der Bach? 4. Wo sieht der Hund sein Bild? 5. Wo hat der Hund das Fleisch? 6. Wonach schnappt der Hund? 7. Wohin fällt das Fleisch?

Aufgabe

Setze Kombinationsformen an Stelle der Präpositionen und Artikel: 1. Der König kommt in das Dorf. 2. Wir kommen an das Haus. 3. Um sechs Uhr gehen wir in das Esszimmer. 4. Wir sitzen an dem Esstisch. 5. Das Abendessen steht vor dem Vater. 6. Nach dem Abendessen sind wir in dem Wohnzimmer. 7. Der Onkel spricht von dem Bruder.

Lektion 18

Das Hauptwort, Nominativ und Akkusativ Plural

Die Woche

105. Die Woche hat sieben Tage. Fünf Tage in der Woche gehen wir in die Schule. Wir sind Schüler in dieser Schule. In dem Klassenzimmer sind Tische und Stühle. Das Zimmer hat eine Tür und drei (vier,

fünf) Fenster. Wir bleiben sechs Stunden in der Schule. Dann nehmen wir unsere Bücher und gehen nach Haus. Am Abend lernen wir unsere Lektionen für morgen. Zwei Tage in der Woche haben wir keine Schule.

	Nominativ Singular	Nominativ und Accusativ Plural
106.	der Abend	die Abende
	der Schüler	die Schüler
	der Stuhl	die Stühle
	der Tag	die Tage
	der Tisch	die Tische
	die Lektion	die Lektionen
	die Schule	die Schulen
	die Stunde	die Stunden
	die Tür	die Türen
	die Woche	die Wochen
	das Buch	die Bücher
	das Fenster	die Fenster
	das Haus	die Häuser
	das Zimmer	die Zimmer

107. The nominative and accusative plural of nouns are alike.

There is only one article for all genders in the plural. For the nominative and accusative plural it is **die**.

108. The Plural of Nouns

	Singular	Plural
I.	der Vater	die Väter
	der Lehrer	die Lehrer

Some nouns have the same ending in the plural as in the singular. (They may modify the vowels a, o, u to ä, ö, ü.)

Singular	Plural
II. der Tisch	die Tische
die Stadt	die Städte

Some nouns have the ending e in the plural. (They may modify the vowels a, o, u to ä, ö, ü.)

Singular	Plural
III. das Haus	die Häuser
das Kind	die Kinder

Some nouns have the ending er in the plural. (They always modify the vowels a, o, u to ä, ö, ü.)

Singular	Plural
IV. die Schwester	die Schwestern
die Schule	die Schulen

Some nouns have the ending n or en in the plural. (They never modify the vowels, a, o, u.)

All feminine nouns of two or more syllables (except Mutter and Tochter) have the ending -(e)n in the plural.

Feminine nouns like Freundin form the plural thus:

Freundin, Freundinnen.

Fragen

109. 1. Wieviele Tage hat die Woche? 2. Wieviele Tage gehen wir in die Schule? 3. Was sind wir? 4. Was haben wir in dem Klassenzimmer? 5. Wieviele Türen und Fenster sind in dem Zimmer? 6. Wie lange bleiben wir in der Schule? 7. Was tun wir dann? 8. Was tun wir am Abend? 9. Wieviele Tage in der Woche haben wir keine Schule?

Lektion 18a

Das Hauptwort, Nominativ und Akkusativ Plural

Unser Haus

110. In unserem Hause haben wir acht **Zimmer**: ein Wohnzimmer, ein **Esszimmer**, ein Studierzimmer, vier **Schlafzimmer** und eine Küche. Mein Bruder und ich lernen am Abend im Studierzimmer unsere **Lektionen**. Das Zimmer hat zwei **Türen** und drei **Fenster**. An der Wand stehen unsere **Stühle** und **Tische**. Hier liegen unsere **Bücher**, **Bleistifte** und **Federn**. Mein Bruder hat über seinem Tisch zwei **Bilder**. Nach dem Abendessen arbeiten wir hier zwei **Stunden**.

Nominativ Singular	Nominativ und Akkusativ Plural
111. der Bleistift	die Bleistifte
der Bruder	die Brüder
der Vater	die Väter
die Feder	die Federn
die Küche	die Küchen
die Mutter	die Mütter
das Abendessen	die Abendessen
das Bild	die Bilder
das Buch	die Bücher
das Schlafzimmer	die Schlafzimmer
das Studierzimmer	die Studierzimmer

Fragen

112. 1. Wieviele Zimmer sind in unserem Hause? 2. Welche Zimmer sind das? 3. Was tun mein Bruder und ich am Abend? 4. Wieviele Fenster und Türen hat das Zimmer?

5. Was steht an der Wand? 6. Was liegt auf dem Tisch?
 7. Was hat mein Bruder über seinem Tisch? 8. Wie lange
 arbeiten wir am Abend?

Lektion 19

Das Hauptwort, Genitiv Singular

Mein Freund Max

113. Max lebt in einer Stadt. Der Name der Stadt ist Frankfurt. Die Stadt liegt an einem Fluß. Der Name des Flusses ist der Main. Die Straßen der Stadt sind schön und breit. Max wohnt in der Ludwigstraße. Er wohnt in dem Hause seines Onkels. Der Onkel des Knaben ist der Bruder seines Vaters. Max ist ein Schüler in unserer Schule. Der Name der Straße, wo unsere Schule steht, ist Alexanderstraße.

	Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aft. Plural
114.	der Fluß	des Flusses	die Flüsse
	der Knabe	des Knaben	die Knaben
	der Sitz	des Sitzes	die Sitze
	der Stein	des Steines	die Steine
	die Farbe	der Farbe	die Farben
	die Form	der Form	die Formen
	das Geschenk	des Geschenks	die Geschenke
	das Holz	des Holzes	die Hölzer

leben, wohnen

115. The genitive singular of masculine and neuter nouns is formed by adding -s or -es to the nomi-



Goethes Geburtshaus, Frankfurt am Main

native singular. Nouns of one syllable add *-es* to the nominative singular, all others add *-s*.

A few masculine nouns add *-n*, *-en* or *-ns* to the nominative singular to form the genitive singular. These nouns keep the ending *-n* or *-en* in all other cases, singular and plural.

The genitive singular of feminine nouns is like the nominative singular.

The genitive singular of each noun must be learned.

The nominative singular, genitive singular, and nominative plural are sometimes called the *principal parts* of a noun. Always learn these *three* forms.

Der Nominativ Singular, Genitiv Singular, und der Nominativ Plural sind die Hauptformen eines Hauptworts.

116.	Der bestimmte Artikel			Der unbestimmte Artikel		
Nom.	der	die	das	ein	eine	ein
Gen.	des	der	des	eines	einer	eines
Dat.	dem	der	dem	einem	einer	einem
Aff.	den	die	das	einen	eine	ein

Das Interrogativpronomen

Nom.	wer?	who?	was?	what?
Gen.	wessen?	whose?	wessen?	whose?
Dat.	wem?	(to or for) whom?	——	——
Aff.	wen?	whom?	was?	what?

Aufgabe

117. A. Ergänze die Endungen des Genitivs: 1. Das Zimmer hat vier Wände. Die Farbe d- Wand ist grün. 2. Es

hat eine Decke. Die Farbe d- Decke ist gelb. 3. Die Wände d- Zimmer- sind hoch. 4. Der Boden d- Zimmer- ist von Holz. 5. In der Wand ist eine Tür. Die Farbe d- Tür ist braun. 6. In dem Zimmer steht ein Tisch. Die Platte (*top*) d- Tisch- ist poliert. 7. Vor dem Tisch ist ein Stuhl. Der Sitz d- Stuhl- ist hart. 8. An der Wand ist eine Uhr. Die Form d- Uhr ist rund. 9. Ich wohne in dem Hause mein- Onkel-. 10. Der Name mein- Schwester ist Anna. 11. Der Onkel ist der Bruder mein- Mutter. 12. Die Wände d- Haus- sind von Stein. 13. Hast du das Buch dein- Bruder-? 14. Die Freundin d- Marie kommt zu ihr. 15. Der Geburtstag d- Vater- ist morgen. 16. Das Geschenk d- Sohn- ist eine Uhr. 17. Eine Freundin d- Mutter besucht sie. 18. Der Name d- Freundin ist Frau Klein. 19. Die Lektionen mein- Bruder- sind lang. 20. Er lernt sie im Zimmer d- Vater-.

B. Bilde möglichst viele Fragen mit *wessen*, und beantworte sie.

Lektion 19a

Das Hauptwort, Genitiv Singular

Im Schulzimmer

118. Ich bin in dem Schulzimmer. Die Farbe des Bodens ist braun. Die Farbe der Decke ist gelb. Die Farbe der Wand ist grün. Die Tür des Zimmers ist offen. An der Wand ist eine Uhr. Die Form der Uhr ist rund. Die Farbe der Tafel ist schwarz. In dem Zimmer steht der Tisch des Lehrers (der Lehrerin). Auf dem Tisch ist ein Buch. Der Deckel des Buches ist



Im Schulzimmer

grün. Der Lehrer (Die Lehrerin) sitzt auf einem Stuhl hinter dem Tisch und schreibt.

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Akk. Plural
119. der Bach	des Baches	die Bäche
der Deckel	des Deckels	die Deckel
die Brücke	der Brücke	die Brücken
die Farbe	der Farbe	die Farben
die Form	der Form	die Formen

Aufgabe

120. A. Bilde Fragen mit „Wie ist“ über § 118, und beantworte sie.

B. Ergänze die richtigen Endungen: 1. Er geht in d- Zimmer. 2. D- Buch d- Lehrer- ist auf d- Tisch. 3. D- Tisch d- Schüler- ist braun. 4. Ich gehe über d- Brücke. 5. Hinter d- Tisch steht d- Stuhl. 6. Ich setze mich auf ein-

Stuhl. 7. Er sitzt auf ein- Stuhl. 8. D- Vater spricht mit d- Lehrer d- Kind-. 9. Sie gibt d- Mädchen d- Hand. 10. D- Name d- Schülerin ist Marie. 11. Er verläßt d- Dorf. 12. D- Bach ist unter d- Brücke.

C. Setze passende Possessivadjektive an Stelle der Striche:
 1. Der Schüler kommt zu — Lehrer. 2. Er fragt — Lehrer:
 „Wo ist — Buch?“ 3. Er kauft — Vater einen Hut. 4. Du
 gehst in — Haus. 5. Sie gibt — Mutter ein Geschenk.
 6. Die Farbe — Zimmers ist grün. 7. Sie zeigen — Freund
 — Stadt. 8. Ich spreche mit — Lehrerin. 9. Ihr lernt —
 Lektionen in der Schule. 10. — Freund besucht mich.

121. Wiederholung der Hauptwörter (I)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
der Abend	des Abends	die Abende
der Arm	des Armes	die Arme
der Bauer	des Bauers	die Bauern
der Bleistift	des Bleistifts	die Bleistifte
der Boden	des Bodens	die Böden
der Brief	des Briefes	die Briefe
der Bruder	des Bruders	die Brüder
der Fluß	des Flusses	die Flüsse
der Freund	des Freundes	die Freunde
der Hund	des Hundes	die Hunde
der Hut	des Hutes	die Hüte
der Knabe	des Knaben	die Knaben
der König	des Königs	die Könige
der Lehrer	des Lehrers	die Lehrer
—	—	die Leute
der Mann	des Mannes	die Männer
der Mittag	des Mittags	die Mittage
der Morgen	des Morgens	die Morgen
der Name	des Namens	die Namen

der Onkel	des Onkels	die Onkel
der Satz	des Satzes	die Sätze
der Schüler	des Schülers	die Schüler
der Sohn	des Sohnes	die Söhne
der Stoc	des Stockes	die Stöcke
der Stuhl	des Stuhles	die Stühle
der Tag	des Tages	die Tage
der Taler	des Talers	die Taler
der Tisch	des Tisches	die Tische
der Vater	des Vaters	die Väter
der Weg	des Weges	die Wege
die Bank	der Bank	die Bänke
die Decke	der Decke	die Decken
die Feder	der Feder	die Federn
die Frau	der Frau	die Frauen
die Freundin	der Freundin	die Freundinnen
die Geschichte	der Geschichte	die Geschichten
die Hand	der Hand	die Hände
die Königin	der Königin	die Königinnen
die Kreide	der Kreide	die Kreiden
die Lehrerin	der Lehrerin	die Lehrerinnen
die Lektion	der Lektion	die Lektionen
die Mutter	der Mutter	die Mütter
die Schule	der Schule	die Schulen
die Schülerin	der Schülerin	die Schülerinnen
die Schwester	der Schwester	die Schwestern
die Stadt	der Stadt	die Städte
die Straße	der Straße	die Straßen
die Stunde	der Stunde	die Stunden
die Tafel	der Tafel	die Tafeln
die Tante	der Tante	die Tanten
die Tinte	der Tinte	die Tinten
die Tochter	der Tochter	die Töchter
die Thür	der Thür	die Türen

die Uhr	der Uhr	die Uhren
die Wand	der Wand	die Wände
die Woche	der Woche	die Wochen
das Bett	des Bettes	die Betten
das Bild	des Bildes	die Bilder
das Buch	des Buches	die Bücher
das Dorf	des Dorfes	die Dörfer
das Fenster	des Fensters	die Fenster
das Feuer	des Feuers	die Feuer
das Haus	des Hauses	die Häuser
das Kind	des Kindes	die Kinder
das Mädchen	des Mädchens	die Mädchen
das Papier	des Papiers	die Papiere
das Wasser	des Wassers	(die Wasser)
das Wort	des Wortes	die Wörter <i>or</i> Worte
das Zimmer	des Zimmers	die Zimmer

This list contains 69 nouns from the first 19 lessons. They should be memorized.

Lektion 20

Wiederholung

122. Deklination des Hauptworts und der Fragewörter

Nom. Sing. (Wer?)	Der Freund ist nicht zu Hause.
Plural	Die Freunde gehen in die Schule.
Gen. Sing. (Wessen?)	Das Haus des Freundes ist schön.
Dat. Sing. (Wem?)	Ich gebe dem Freunde mein Buch.
Akk. Sing. (Wen?)	Wir besuchen den Freund.
Plural	Wir besuchen die Freunde.

Nom. Sing. (Was?)	Die Tür ist offen.
Plural	Die Türen sind groß.
Gen. Sing. (Wessen?)	Der Griff der Tür ist braun.
Dat. Sing. (Wo?)	Ich stehe an der Tür.
Akk. Sing. (Wohin?)	Du gehst an die Tür.
Plural	Sie gehen an die Türen.
Nom. Sing. (Wer?)	Das Mädchen ist in dem Zimmer.
Plural	Die Mädchen gehen in die Schule.
Gen. Sing. (Wessen?)	Das Buch des Mädchens ist auf dem Tisch.
Dat. Sing. (Mit wem?)	Wir sprechen mit dem Mädchen.
Akk. Sing. (Wen?)	Die Lehrerin schickt das Mädchen nach Hause.
Plural	Wir sehen die Mädchen.

123. I. Der Nominativ. Man gebraucht den Nominativ als Subjekt und nach dem Verb sein.

II. Der Genitiv. Der Genitiv zeigt den Besitzer an.

III. Der Dativ. Man gebraucht den Dativ:
 (1) als indirektes Objekt;
 (2) immer nach den Präpositionen aus, bei, mit, nach, von, zu (siehe Seite 346);

- (3) nach den Präpositionen **an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen**, wenn man fragt: **wo?**

IV. Der Akkusativ. Man gebraucht den **Ak-**
kusativ:

- (1) als direktes Objekt;
(2) nach den Präpositionen **bis, durch, für, gegen, ohne, um, wider** (siehe Seite 347);
(3) nach den Präpositionen **an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen**, wenn man fragt: **wohin?**

124. Der bestimmte Artikel Der unbestimmte Artikel

Singular

	männlich	weiblich	sächlich	männlich	weiblich	sächlich
Nom.	der	die	das	ein	eine	ein
Gen.	des	der	des	eines	einer	eines
Dat.	dem	der	dem	einem	einer	einem
Akk.	den	die	das	einen	eine	ein

Plural

Nom. und Akk. die

Kein Plural

125.

Das Possessivadjektiv

Singular

Plural

	männlich	weiblich	sächlich	
Nom.	mein	meine	mein	meine
Gen.	meines	meiner	meines	
Dat.	meinem	meiner	meinem	
Akk.	meinen	meine	mein	meine

126. Wie mein dekliniert man:

dein	unser
sein	euer ihr
ihr	
sein	

127. Das Personalpronomen

	Singular					Plural		
Nom.	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie
Dat.			ihm	ihr	ihm			
Akk.	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	sie

128. Fragewörter

Nom.	wer?	was?	wie?	woraus?
Gen.	wessen?		wann?	womit?
Dat.	wem?		warum?	woran?
Akk.	wen?	was?	wo?	worauf?
			wohin?	

Aufgabe

129. A. Ergänze die richtigen Endungen: 1. Um acht Uhr gehe ich in d- Schule. 2. Ich gehe aus mein- Hause. 3. Auf d- Straße sehe ich mein- Freund. 4. Ich gebe mein- Freunde d- Hand und sage: „Gut- Morgen!“ 5. Er geht auch in d- Schule und ich gehe mit ih-. 6. Unser- Schule ist sehr schön. 7. Wir gehen in d- Klassenzimmer. 8. In d- Klasse lernen wir Deutsch. 9. D- Lehrer ist in d- Zimmer. 10. Er sitzt auf sein- Stühle hinter sein- Tische. 11. Er sagt zu ein- Schüler: „Gehe an d- Tafel und schreibe d- Lektion!“ 12. D- Schüler geht an d- Tafel, nimmt d- Kreide in d- Hand und schreibt sein- Lektion. 13. Dann geht er an sein-

Platz und setzt sich. 14. D- Lehrer schreibt ein- Satz an d- Tafel und wir schreiben ih- in unser Buch.

B. Setze den bestimmten Artikel an Stelle der Striche:
 1. — Schüler spricht mit — Lehrer. 2. — Mutter liebt — Tochter. 3. — Sohn bringt — Vater — Geschenk. 4. — Bruder — Karl ist nicht zu Hause. 5. — Name — Frau ist Braun. 6. — Bild — Mutter hängt an — Wand. 7. Neben — Tafel steht — Tisch. 8. — Farbe — Tisches ist braun. 9. — Schwester — Schülerin geht zu — Lehrer. 10. Ich lese — Brief — Freundes.

C. Setze passende Formen des Possessivadjektivs an Stelle der Striche: 1. Zwischen — Tisch und — Platz steht — Papier-
 korb. 2. Marie liebt — Mutter und — Vater. 3. — Onkel kommt oft in — Haus. 4. Hast du — Lektion zu lernen? 5. Ich halte — Buch in — Hand. 6. — Schule ist neu. 7. Setzt euch auf — Platz! 8. Karl liest in — Buch. 9. — Vater schenkt es ihm zu — Geburtstag. 10. Der Name — Tante ist Anna. 11. Der Mann kommt mit — Frau und — Sohn. 12. Der Vater — Vaters ist — Großvater.

Lektionen 21 und 21a

„Der“ = und „ein“ = Wörter: das Demonstrativ-,
 Possessiv- und Interrogativadjektiv

130. „Der“ = Wörter

der, *the*
 dieser, *this*
 jener, *that*
 jeder, *each, every*
 welcher, *which*

„Ein“ = Wörter

ein, *a, an*
 kein, *no, none*
 mein, *my* unser, *our*
 dein, *your* euer, *your*
 sein, *his* ihr, *their*
 ihr, *her*

	Singular			Plural
	männlich	weiblich	sächlich	
Nom.	dieser	diese	dieses	diese
Gen.	dieses	dieser	dieses	
Dat.	diesem	dieser	diesem	
Aff.	diesen	diese	dieses	diese
Nom.	mein	meine	mein	meine
Gen.	meines	meiner	meines	
Dat.	meinem	meiner	meinem	
Aff.	meinen	meine	mein	meine

131. Since the words in the list under *der* have in each case the same endings as the definite article, *der*, *die*, *das*, they may conveniently be referred to as *der*=words („*der*“=Wörter).

Similarly, the words under *ein* follow the declension of the indefinite article, *ein*, *eine*, *ein*, and may therefore be called *ein*=words („*ein*“=Wörter). Be careful to observe that *unser*, *euer*, and *ihr* are *ein*=words.

Aufgabe zu Section 21

132. A. Setze passende „*der*“= oder „*ein*“=Wörter an Stelle der englischen Wörter: 1. (That) Bauer hat (no) Bleistift. 2. In (his) Haus ist (no) Feder. 3. Marie spricht mit (her) Lehrerin. 4. (That) Mädchen ist (my) Schwester. 5. An (which) Straße wohnt (your) Bruder? 6. (Our) Onkel lebt nicht in (this) Stadt. 7. Von (which) Satz spricht (our) Lehrer? 8. Die Schüler gehen nach (their) Schule. 9. Er hat (a) Schwester, aber (no) Bruder. 10. Ihr schreibt (your) Freund (this) Brief. 11. (This) Mann ist (my) Vater.

12. (That) Mann spricht mit (his) Tochter. 13. In (every) Schulzimmer ist (a) Uhr. 14. Wir besuchen (our) Freund. 15. (That) Schüler hat (no) Feder. 16. (Which) Mann ist (your) Lehrer? 17. In (which) Zimmer ist er? 18. (The) Mädchen spielt hinter (her) Haus. 19. Sie geht an (that) Fenster. 20. Er schreibt (his) Vater (that) Brief. 21. Ihr geht mit (your) Mutter nach Hause. 22. Ich habe (a) Feder, aber (no) Papier. 23. (This) Frühstück ist gut. 24. (My) Schwester spricht mit (her) Tante.

B. Gebrauche passende „der“ = oder „ein“ = Wörter in früheren Aufgaben.

Aufgabe zu Lektion 21a

133. A. Setze passende „der“ = oder „ein“ = Wörter an Stelle der englischen Wörter: 1. Was ist (their) Name? 2. (That) Hund hat (no) Fleisch. 3. Was ist (the) Adresse (of your) Freundes? 4. An (this) Tag haben wir (no) Schule. 5. (My) Bleistift liegt auf (your) Tisch. 6. (That) Weg ist sehr lang. 7. (Our) Onkel erzählt von (this) Krieg. 8. Aus (which) Stadt kommt (your) Freund? 9. (My) Schwester spielt auf (her) Klavier. 10. (Every) Schüler in (this) Klasse hat (his) Buch. 11. Um zwölf Uhr essen wir (our) Mittagessen. 12. (The) Deckel (of this) Buches ist rot. 13. (Our) Lehrer erzählt (our) Klasse (this) Geschichte. 14. In (that) Buch sind (no) Bilder. 15. Schreibt (your) Lektion auf (this) Papier! 16. (The) Lehrer zeigt uns in (every) Lektion (our) Fehler.

B. Gebrauche passende „der“ = oder „ein“ = Wörter in früheren Aufgaben.

Lektion 22

Das Personalpronomen der ersten und zweiten Person im Dativ Singular und Plural

Aus der Schule

134. In der Schule sagt der Lehrer zu Fritz: „Die Mutter gibt **dir** zwei Äpfel. Auf dem Weg zur Schule verlierst du einen Apfel. Sage **mir** nun: was hast du dann?“ „Dann habe ich,“ antwortet schnell Fritz, „ein Loch in der Tasche.“

„Nun sage **mir** aber,“ fragt der Lehrer schlaue, „du ißt einen Apfel: was hast du dann?“ „Dann habe ich noch Hunger, Herr Lehrer,“ sagt Fritz.

Noch einmal versucht es der Lehrer. „Die Mutter gibt **dir** zwei Pfennige und der Vater schenkt **dir** drei. Sage **mir** nun: wieviel hast du dann?“ „Der Vater schenkt **mir** nichts, er gibt **mir** nur Schläge,“ antwortet Fritz.

135.	der Apfel, pl. „	✓	essen
	der Hunger		geben
	der Pfennig, pl. -e	✓	verlieren
	der Schlag, pl. „e	✓	versuchen
	die Tasche, pl. -n		nur
	das Loch, pl. „er	✓	wieviel
	schlau		

136. Das Personalpronomen

Singular

Nom.	ich	du	er	sie	es ¹
Dat.	mir	dir	ihm	ihr	ihm
Akk.	mich	dich	ihn	sie	es

¹ For the genitive forms, see page 354.

		Plural	
Nom.	wir	ihr	sie
Dat.	uns	euch	ihnen
Akk.	uns	euch	sie

Fragen

137. 1. Wo ist Fritz? 2. Was gibt die Mutter dem Fritz?
3. Was tut er auf dem Weg zur Schule? 4. Was hat er dann?
5. Er ißt einen Apfel. Was hat er dann? 6. Was gibt ihm die Mutter?
7. Was bekommt er von dem Vater?

Aufgabe

Setze passende Pronomen: 1. Der König sagt zu dem Bauer: „Bringe (1 pers. sing.) ein Ei.“ 2. Der Professor schickt (2 pers. sing.) ein Buch. 3. Hans schreibt (1 pers. pl.) einen Brief. 4. Wir kommen bald zu (2 pers. pl.). 5. Zeige (1 pers. sing.) deine Lektion. 6. Er öffnet (2 pers. pl.) die Tür. 7. Das Dienstmädchen bringt (1 pers. pl.) das Frühstück. 8. Der Vater kauft (1 pers. sing.) eine Uhr. 9. Sie zeigen (2 pers. pl.) das Haus. 10. Zum Geburtstag bäckt die Mutter (1 pers. sing.) einen Kuchen. 11. Die Lehrerin zeigt (2 pers. sing.) deinen Fehler.

Lektion 22a

Das Personalpronomen der ersten und zweiten Person im Dativ Singular und Plural

„Ich gehe wieder zum Zahnarzt“

138. Ein Knabe hat einmal Zahnweh. Er geht mit seiner Mutter zum Zahnarzt. Auf dem Wege weint er laut, und seine Mutter sagt zu ihm: „Bleibe jetzt ruhig,

dann gebe ich **dir** einen Taler." Der Knabe wird ruhig, und später gibt ihm die Mutter den Taler. Er steckt den Taler in die Tasche. Dann geht er nach Hause und spielt mit seiner Schwester auf der Straße. Da fällt der Taler aus seiner Tasche. Er sucht den Taler, findet ihn nicht und weint. Da sagt seine Schwester zu ihm: „Gehe noch einmal zum Zahnarzt! Dann gibt die Mutter **dir** wieder einen Taler." Froh läuft der Knabe ins Haus und sagt zu seiner Mutter: „Bitte, Mutter, gib **mir** noch einen Taler! Ich gehe wieder zum Zahnarzt."

139.	der Arzt, pl. -e	suchen
	der Knabe, pl. -n	weinen
	die Straße, pl. -n ✓	werden
	die Tasche, pl. -n	bitte
	das Zahnweh	jetzt
	froh ✓	wieder
	ruhig ✓	noch ein

Nom.	der Knabe
Gen.	des Knaben
Dat.	dem Knaben
Acc.	den Knaben

ich werde	wir werden
du wirst	ihr werdet
er wird	sie werden

Fragen

140. 1. Was hat der Knabe? 2. Wohin geht er mit der Mutter? 3. Was tut er auf dem Wege? 4. Was sagt die Mutter zu ihm? 5. Wie wird der Knabe? 6. Was gibt ihm die Mutter? 7. Was tut er mit dem Taler? 8. Mit wem

spielt er? 9. Wohin fällt der Taler? 10. Was findet der Knabe nicht? 11. Was sagt die Schwester zu ihm? 12. Zu wem läuft der Knabe? 13. Was sagt er zu der Mutter?

Aufgabe

Setze passende Pronomen: 1. Der Lehrer erklärt (*1 pers. pl.*) die Lektion. 2. Sage (*1 pers. sing.*) deinen Namen. 3. Der Vater kauft (*2 pers. pl.*) eure Bücher. 4. Er gibt (*1 pers. sing.*) die Hand und spricht zu (*1 pers. sing.*). 5. Erzähle (*1 pers. pl.*) eine Geschichte. 6. Ich zeige (*2 pers. sing.*) deine Fehler. 7. Sie liest (*1 pers. pl.*) den Brief von Hans. 8. Wer gibt (*2 pers. pl.*) das Papier? 9. Ich wünsche (*2 pers. sing.*) Glück zum Geburtstag. 10. Schreibe (*1 pers. sing.*) deine Adresse.

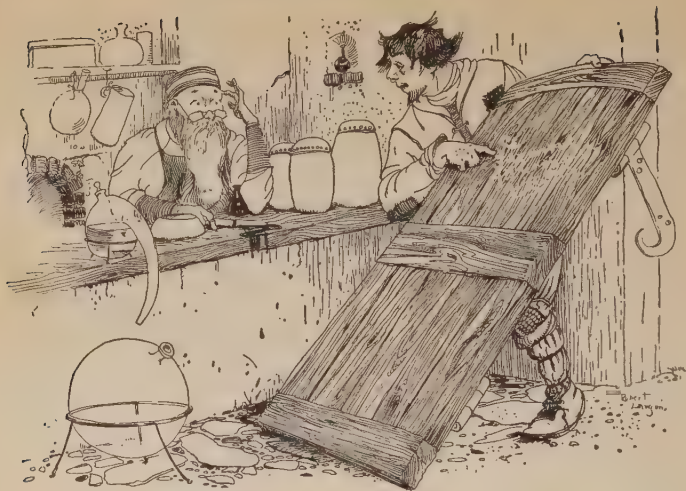
Lektion 23

Das Personalpronomen im Dativ Singular.

„Sie“ als Anredeform

„Warum bringen Sie mir die Tür?“

141. Die Frau eines Bauers ist krank. Der Bauer geht zu einem Arzt und sagt: „Meine Frau ist krank. Kommen Sie schnell mit mir!“ Der Arzt kommt und verschreibt der Frau Medizin. Aber in dem Hause ist kein Papier und keine Feder. Da nimmt der Arzt ein Stück Kreide und schreibt das Rezept an eine Tür. Der Bauer nimmt die Tür und trägt sie nach der Apotheke. Der Apotheker wird zornig und fragt: „Warum bringen Sie Ihre Tür in meine Apotheke?“ Der Bauer erklärt ihm die Geschichte und sagt: „Bereiten Sie mir jetzt die



„Bereiten Sie mir jetzt die Medizin!“

Medizin!“ Der Apotheker lacht über die Geschichte und gibt dem Bauer die Medizin. Dann geht der Bauer mit seiner Tür wieder nach Hause.

142. der Apotheker, pl. —
 der Arzt, pl. „e
 die Apotheke, pl. -n
 die Geschichte, pl. -n
 die Medizin, pl. -en
 das Rezept, pl. -e
 das Stück, pl. -e
 krank

zornig
 bereiten
 erklären
 lachen
 verschreiben
 werden¹
 jetzt

143. In addressing a member of one's own family, an intimate friend, or a child, the second person singular du (pl. ihr) is used. Otherwise the pronoun Sie

¹ For the conjugation of werden, see § 139.

is used. This is really the pronoun of the third person plural. *It must always be written with a capital.*

The former is sometimes referred to as the "familiar" form of address, the latter as the "polite" form.

The possessive adjective used with Sie is that of the third person plural. It must always be written with a capital: Ihr.

144. Die „Sie“-Form der zweiten Person

Singular und Plural

Nom.	Sie
Dat.	Ihnen
Akk.	Sie

The form Sie is the same for the second person, singular and plural.

145. Imperativ

2. Person Singular	2. Person Plural
Komme mit mir!	Kommt mit mir!
Zeige mir dein Buch!	Zeigt mir eure Bücher!

„Sie“-Form

Kommen Sie mit mir!
Zeigen Sie mir Ihre Bücher!

Fragen

146. 1. Wie ist die Frau eines Bauers? 2. Zu wem geht der Bauer? 3. Was sagt er zu dem Arzt? 4. Was tut der Arzt? 5. Was ist nicht in dem Hause des Bauers? 6. Was tut da der Arzt? 7. Wohin trägt der Bauer die

Tür? 8. Was fragt der Apotheker? 9. Was sagt ihm der Bauer? 10. Worüber lacht der Apotheker? 11. Was tut er nun? 12. Wohin geht der Bauer?

Aufgabe

Setzen Sie passende Pronomen: 1. Ich sehe (2 *sing.*). 2. (1 *pl.*) gehen in die Schule. 3. Der Vater gibt (3 *sing. m.*) eine Uhr. 4. (3 *sing. f.*) geht zu einem Tanz. 5. (2 *pl.*) seid Schüler. 6. (3 *pl.*) kommen zu (3 *sing. f.*). 7. Hast (2 *sing.*) dein Buch? 8. Karl schickt (3 *sing. f.*) ein Bild. 9. (3 *sing. m.*) geht zu seinem Freund. 10. (1 *pl.*) setzen (1 *pl.*) auf die Bank. 11. Lernt (2 *pl.*) die Lektion für morgen? 12. Der Bauer bringt (3 *sing. m.*) ein Rezept. 13. Der Apotheker bereitet (3 *sing. n.*). 14. Der Lehrer sagt zu dem Schüler: „Sage (1 *sing.*) deinen Namen!“ 15. Herr und Frau Schmidt kommen zu (1 *pl.*). 16. (1 *pl.*) sprechen mit (3 *pl.*). 17. Gehen (2) nach Hause, Herr Schmidt? 18. Ich gehe mit (2), Herr Professor. 19. Karl sagt zu Hans: „Ich bringe (2 *sing.*) ein Buch.“ 20. Der Apotheker fragt den Bauer: „Wo haben (2) das Rezept?“

Note.—(2) indicates the pronoun of the “polite” form

Lektion 23a

Das Personalpronomen im Dativ Singular.

„Sie“ als Anredeform

„Wieviel ist das Kreuz wert?“

147. Ein König hört einmal von einem Soldaten. Der Mann ist sehr tapfer. Der König sagt zu einem Offizier: „Bringen Sie den Mann zu mir!“ Der Soldat

kommt vor den König. Er sagt zu dem Soldaten: „Ich höre, Sie sind tapfer. Wünschen Sie als Belohnung dieses Kreuz oder diese hundert Taler?“ Der Soldat fragt den König: „Wieviel ist das Kreuz wert?“ „Drei Taler,“ antwortet der König. Da sagt der Soldat: „Dann geben Sie mir, bitte, das Kreuz und siebenundneunzig (97) Taler!“ Da lacht der König und antwortet: „Da, nehmen Sie das Kreuz, und ich schenke Ihnen auch die hundert Taler.“

148. der Mann, pl. -er ✓	tapfer
der Offizier, pl. -e ✓	wert
der Soldat, pl. -en	antworten
die Belohnung, pl. -en	lachen
die Frau, pl. -en ✓	schenken ✓
das Kreuz, pl. -e	wünschen ✓
drei	wieviel
hundert	

Nom. der Soldat
 Gen. des Soldaten
 Dat. dem Soldaten
 Acc. den Soldaten

Fragen

149. 1. Wie ist der Soldat? 2. Wer bringt den Soldaten vor den König? 3. Was fragt der König den Mann? 4. Wieviel ist das Kreuz wert? 5. Was wünscht der Soldat? 6. Was gibt ihm der König?

Aufgabe

A. Setzen Sie passende Pronomen: 1. Der Onkel besucht (1 pl.) heute Abend. 2. Die Tante kommt mit (3 sing. m.).

3. Am Tisch sitzt der Onkel zwischen der Schwester und (*1 sing.*).
 4. (*3 sing. m.*) erzählt (*1 pl.*) eine Geschichte. 5. Nach dem Essen fragt (*1 sing.*) die Tante: „Was lernst (*2 sing.*) in der Schule?“ 6. Zeige dem Onkel und (*1 sing.*) deine Bücher!“ 7. (*1 sing.*) setze mich zwischen (*3 pl.*) und zeige (*3 pl.*) meine Lektionen. 8. Später nehmen (*3 pl.*) Abschied. 9. Der Onkel fragt: „Wann besucht (*2 pl.*) (*1 pl.*)?“ 10. Der Vater antwortet: „(*1 pl.*) kommen bald zu (*2 pl.*).“ 11. Karl sagt zu dem Lehrer: „(*1 sing.*) komme nach der Schule zu (*2*).“ 12. Bitte, erklären (*2*) (*1 sing.*) dann die Lektion!“ 13. Der Knabe sagt zu dem Zahnarzt: „(*1 sing.*) besuche (*2*) bald wieder. 14. Dann gibt die Mutter (*1 sing.*) noch einen Taler.“ 15. Der König sagt zu dem Soldaten: „(*1 sing.*) gebe (*2*) das Kreuz oder hundert Taler. 16. Nehmen (*2*), was (*2*) wünschen!“

B. Schreiben Sie folgende Sätze (1) im Plural, (2) in der „Sie“-Form:

Beispiele:

I. Du schließt die Tür.

(1) Ihr schließt die Tür.

(2) Sie schließen die Tür.

II. Lerne deine Lektion!

(1) Lernet eure Lektion!

(2) Lernen Sie Ihre Lektion!

1. Du besuchst uns nicht. 2. Hast du Zahnweh? 3. Bist du hungrig? 4. Stehe auf! 5. Schreibe deine Lektion! 6. Zeige mir dein Buch! 7. Lege deinen Mantel ab! 8. Siehst du deinen Fehler nicht? 9. Was liest du? 10. Lies den Satz noch einmal! 11. Du sprichst leise; bitte, sprich laut! 12. Gib mir dein Messer! 13. Nimm die Feder in die Hand!

C. Setzen Sie Pronomen an Stelle der Hauptwörter:

1. Der Knabe spielt mit seiner Schwester. 2. Der Offizier kommt vor den König. 3. Karl findet den Taler nicht. 4. Die Kinder besuchen ihre Tante. 5. Der Onkel sitzt zwi-

schen Karl und Marie. 6. Die Mutter bringt ihrer Freundin ein Geschenk. 7. Hast du deine Bücher hier? 8. Der Professor besucht seinen Freund.

Lektion 24

Das Imperfekt

„Warum bringen Sie mir die Tür?“

150. Einmal kam ein Bauer mit seinem Wagen vor eine Apotheke. Er nahm eine Tür von dem Wagen und trug sie in die Apotheke. Der Apotheker wurde zornig und fragte: „Warum bringen Sie mir diese Tür?“ Der Bauer antwortete: „Der Arzt kam zu meiner Frau. Es war keine Feder und kein Papier in meinem Hause. Ich hatte nur ein Stück Kreide. Da schrieb der Arzt das Rezept mit der Kreide an diese Tür. Bereiten Sie mir jetzt die Medizin!“ Der Apotheker lachte und gab dem Bauer die Medizin. Dann ging der Bauer mit seiner Tür nach Hause.

Präsens

Imperfekt

151.

ich antworte

ich antwortete

ich bin

ich war

ich frage

ich fragte

ich gebe

ich gab

ich gehe

ich ging

ich habe

ich hatte

ich komme

ich kam

ich lache

ich lachte

ich nehme

ich nahm

ich schreibe

ich schrieb

ich trage

ich trug

ich werde

ich wurde

152.

Imperfekt

ſchwach	ſtark
ich fragte	ich kam
du fragteſt	du kamſt
er fragte	er kam
 wir fragten	 wir kamen
ihr fragtet	ihr kamt
ſie fragten	ſie kamen

153. Just as in English, German verbs are classified as “weak” and “strong,” or, regular and irregular: ſchwach und ſtark, oder regelmäßig und unregelmäßig.

The weak or regular verbs form the imperfect tense by adding the endings given below to the stem of the verb.

The strong or irregular verbs may use an altogether different stem in the imperfect.

Since you cannot tell from the infinitive whether a verb is regular or irregular, *the imperfect of each verb must be learned.*

Die Endungen für das Imperfekt ſind:

ſchwach — regelmäßig

Singular

- | | |
|----------|-----------------|
| 1. -te | } 1 and 3 alike |
| 2. -teſt | |
| 3. -te | |

ſtark — unregelmäßig

Singular

- | |
|--------|
| 1. — |
| 2. -ſt |
| 3. — |

Plural			Plural		
1. -ten	} 1 and 3 alike		1. -en	}	
2. -tet			2. -(e)t		
3. -ten			3. -en		

NOTE: The stem of a verb is found by dropping the ending -en of the infinitive.

154. Präsens

ich	öffne	gebe	trage
du	öffnest	gibst	trägst
er	öffnet	gibt	trägt
wir	öffnen	geben	tragen
ihr	öffnet	gebt	tragt
sie	öffnen	geben	tragen
ich	werde	bin	habe
du	wirdest	bist	hast
er	wird	ist	hat
wir	werden	sind	haben
ihr	werdet	seid	habt
sie	werden	sind	haben

Imperfekt

ich	öffnete	gab	trug
du	öffnetest	gabst	trugst
er	öffnete	gab	trug
wir	öffneten	gaben	trugen
ihr	öffnetet	gabt	trugt
sie	öffneten	gaben	trugen
ich	wurde	war	hatte
du	wurdest	warst	hattest
er	wurde	war	hatte
wir	wurden	waren	hatten
ihr	wurdet	war(e)t	hattet
sie	wurden	waren	hatten

Aufgabe

155. A. Setzen Sie die Fragen zu Lektion 23 ins Imperfekt und beantworten Sie die Fragen.

B. Erzählen Sie Lektionen 11, 12, 13, 15, 16, 17 und 23 im Imperfekt.

NOTE: Look up irregular verbs occurring in these lessons in the general vocabulary.

Lektion 24a

Das Imperfekt

Zahn oder Taler?

156. Ein Knabe hatte einmal Zahnweh. Er ging mit seiner Mutter zum Zahnarzt. Er weinte laut, und seine Mutter sagte zu ihm: „Bleibe jetzt ruhig, dann gebe ich dir einen Taler.“ Der Knabe wurde ruhig, und später gab ihm die Mutter einen Taler. Er steckte den Taler in die Tasche. Dann ging er nach Hause und spielte mit seiner Schwester auf der Straße. Da fiel der Taler aus seiner Tasche. Er suchte den Taler, fand ihn nicht und weinte. Da sagte seine Schwester zu ihm: „Gehe noch einmal zum Zahnarzt! Dann gibt die Mutter dir wieder einen Taler.“ Da war der Knabe froh. Er lief in das Haus und sagte zu seiner Mutter: „Bitte, gib mir noch einen Taler! Ich gehe wieder zum Zahnarzt.“

Präsens — Imperfekt

Präsens — Imperfekt

157.

falle — fiel

spiele — spielte

finde — fand

stecke — steckte

laufe — lief

suche — suchte

sage — sagte

weine — weinte

Fragen

158. 1. Was hatte ein Knabe einmal? 2. Zu wem ging er? 3. Was tat (*did*) er? 4. Was sagte die Mutter zu ihm? 5. Was tat die Mutter später? 6. Wohin steckte der Knabe den Taler? 7. Was tat er zu Hause? 8. Woraus

fiel der Taler? 9. Warum weinte der Knabe? 10. Was sagte die Schwester zu ihm? 11. Wie war da der Knabe? 12. Was sagte er zu seiner Mutter?

Aufgabe

Erzählen Sie die Geschichten in Lektionen 11a, 12a, 14a, 15a, 16a und 23a im Imperfekt.

See vocabulary for irregular verbs.

Lektion 25

Das Imperfekt. Das Reflexivverb

Die drei Esel

159. Ein Bauer ritt auf seinem Esel nach der Stadt. Sein Sohn ging neben ihm zu Fuß. Ein Mann sah es



und sagte zu dem Bauer: „Das ist nicht recht. Sie sind groß und stark, und Ihr Sohn ist jung und klein. Warum reitet Ihr Sohn nicht?“ Da setzte der Bauer seinen Sohn

auf den Esel, und er ging zu Fuß. Wieder kam ein Mann und sah den Sohn auf dem Esel. Er fragte den Knaben: „Schämst du dich nicht? Warum reitet dein Vater nicht? Du bist jung und stark, und dein Vater ist alt.“ Da setzten sich beide auf den Esel. Später fragte wieder jemand: „Warum reitet ihr beide auf dem Esel? Das Tier ist zu schwach für zwei.“ Darauf gingen beide zu Fuß, und der Esel ging zwischen ihnen. Da sagte wieder ein Mann: „Ihr drei seid dumm. Warum reitet niemand?“ Nun nahmen Vater und Sohn den Esel und trugen ihn in die Stadt. Hier lachten die Leute und riefen: „Da sind zwei Esel, und seht, sie tragen noch einen Esel!“

160.	der Esel, pl. —	schwach
	der Fuß, pl. -e ✓	stark
	das Tier, pl. -e —	reiten
	beide ✓	sehen
	niemand —	setzen
	drei	sich schämen
	dumm ✓	zu Fuß
	recht	

Präsens — Imperfekt

ich reite — ich ritt

ich rufe — ich rief

ich sehe — ich sah

Präsens — Imperfekt

ich setze — ich setzte

ich schäme mich — ich schämte mich

161.

Das Reflexivpronomen

Nom. — Acc.

ich — mich

du — dich

er, sie, es — sich

Nom. — Acc.

wir — uns

ihr — euch

sie — sich

Das Reflexivverb

Singular	Plural
ich schäme mich	wir schämen uns
du schämst dich	ihr schämt euch
er (sie, es) schämt sich	sie schämen sich

The verb sich schämen is called a reflexive verb. With reflexive verbs the accusative (or, with certain verbs, the dative) case of the pronoun of the subject must be used; e.g., Der Knabe (er) schämte sich nicht.

Note that the reflexive pronoun of the third person, singular and plural, is sich.

The „Sie“-form is thus: Sie schämen sich.

Fragen

162. 1. Was tat einmal ein Bauer? 2. Was tat sein Sohn? 3. Was sagte ein Mann? 4. Warum war es nicht recht? 5. Was tat nun der Bauer? 6. Was fragte wieder ein Mann? 7. Wie war der Sohn und wie der Vater? 8. Was taten nun Vater und Sohn? 9. Was sagte jemand? 10. Was taten nun die beiden? 11. Warum waren sie dumm? 12. Wie kamen der Vater und der Sohn mit dem Esel in die Stadt? 13. Was sagten hier die Leute? 14. Warum lachten sie?

Aufgabe

A. Ergänzen Sie die Endungen und setzen Sie die Sätze ins Imperfekt: 1. D- Bauer geht zu d- Arzt. 2. D- Arzt kommt zu fein- Frau. 3. Er schreibt d- Rezept an d- Tür. 4. D- Bauer hat fein- Feder, kein Papier und kein- Bleistift in

sein- Hause. 5. Er nimmt d- Tür und geht nach d- Stadt. 6. Er kommt mit d- Tür in d- Apotheke. 7. D- Apotheker ist in d- Apotheke. 8. Er bereitet d- Bauer d- Medizin. 9. Dann trägt d- Bauer sein- Tür aus d- Apotheke. 10. Er gibt sein- Frau d- Medizin. 11. D- Bauer reitet auf d- Esel. 12. D- Sohn d- Bauers geht neben d- Esel. 13. Er setzt sich vor sein- Vater auf d- Esel. 14. Beide sind dumm, denn sie tragen d- Tier in d- Stadt. 15. D- Leute in d- Stadt sehen es und lachen über d- Vater und sein- Sohn.

B. Setzen Sie (1) das Personalpronomen, (2) ein passendes Possessivadjektiv an Stelle des Artikels, (3) ins Imperfekt: 1. (3 *sing. m.*) geht zu dem Arzt und sagt (3 *sing. m.*): „Kommen (2) mit (1 *sing.*).“ 2. (2 *sing.*) gibst (3 *sing. f.*) einen Bleistift. 3. (3 *sing. f.*) nimmt (3 *sing. m.*) von (3 *sing. f.*). 4. Über (1 *sing.*) hängt ein Bild. (3 *sing. n.*) ist groß. 5. (1 *sing.*) erzähle (2 *pl.*) die Geschichte. 6. (1 *pl.*) lernen (3 *sing. f.*) für heute. 7. (2 *pl.*) wohnt bei (your) Großvater. 8. Geben (2) mir (your) Hand! 9. Setze (2 *sing.*) neben (1 *sing.*)! 10. (2) sitzen neben (3 *sing. m.*). 11. (3 *pl.*) erklären (2) die Lektion. 12. In (his) Hand hält (3 *sing. m.*) ein Buch. 13. Sehen (2) (3 *sing. n.*)?. 14. (2 *pl.*) setzt das Bild vor (2 *pl.*). 15. (3 *sing. m.*) kommt zwischen (1 *pl.*). 16. In (our) Buch lesen (1 *pl.*) die Geschichte. 17. (2 *pl.*) schickt (3 *pl.*) das Bild. 18. (2 *sing.*) gibst (your) Mutter ein Geschenk. 19. (1 *pl.*) sitzen in (our) Klasse und lernen (our) Lektion.

C. Schreiben Sie andere, ähnliche Sätze.

Lektion 25a

Das Imperfekt. Das Reflexivverb

Die Brücke kommt!

163. Ein Bauer und sein Sohn gingen einmal nach der Stadt. Da lief ein Hund über den Weg. Der Sohn sagte: „Vater, ich sage dir, gestern sah ich in unserem Dorfe einen Hund. Er war so groß wie ein Pferd.“ Zuerst war der Vater still, aber nach einer Weile sagte er: „Bald kommen wir an eine Brücke. Wer lügt, fällt und bricht auf dieser Brücke ein Bein.“ Bald darauf sagte der Sohn: „Vater, jener Hund war nur so groß wie eine Kuh.“ Der Bauer antwortete nichts. Da sah der Knabe die Brücke, und schnell sagte er: „Ach, der Hund war nur so groß wie ein Kalb.“ Endlich kamen sie an die Brücke. Da stand der Sohn still und ging nicht weiter, denn er fürchtete sich. Erstaunt fragte der Vater: „Warum stehst du hier still? Warum kommst du nicht?“ Voll Angst rief da der Knabe: „Höre, Vater! Der Hund war nur so groß wie unser Hund.“

164.

der Sohn, pl. -e

die Angst, pl. -e

die Brücke, pl. -n

die Kuh, pl. -e

das Bein, pl. -e

das Kalb, pl. -er

das Pferd, pl. -e

endlich

erstaunt

still

voll

gestern

weiter

zuerst

brechen; ich breche, du brichst, er bricht; imperf. brach
 sich fürchten; imperf. fürchtete sich
 kommen; imperf. kam
 lügen; imperf. log
 rufen; imperf. rief
 sehen; imperf. sah
 stehen; imperf. stand

165. Verbs like sich fürchten are called reflexive verbs. See § 161.

Fragen

166. 1. Was taten einmal ein Bauer und sein Sohn?
 2. Was sahen sie? 3. Was sah der Sohn gestern im Dorfe?
 4. Wohin kamen sie bald? 5. Wer fiel auf dieser Brücke?
 6. Was sagte bald darauf der Sohn? 7. Was sagte er später?
 8. Was tat der Sohn vor der Brücke? 9. Warum ging er
 nicht weiter? 10. Was fragte der Vater? 11. Was rief da
 der Knabe?

Aufgabe

Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 17a im Imperfekt.

167. Wiederholung der Hauptwörter (II)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Akk. Plural
der Apfel	des Apfels	die Äpfel
der Arzt	des Arztes	die Ärzte
der Esel ✓	des Esels	die Esel
der Fuß ✓	des Fußes	die Füße
der Herr	des Herrn	die Herren
der Hunger	des Hungers	—
der Offizier	des Offiziers	die Offiziere
der Soldat	des Soldaten	die Soldaten
der Wagen	des Wagens	die Wagen

die Angst	der Angst	die Ängste
die Familie	der Familie	die Familien
die Ruh	der Ruh	die Rühle
die Tasche	der Tasche	die Taschen
das Bein	des Beines	die Beine
das Fräulein	des Fräuleins	die Fräulein
das Pferd	des Pferdes	die Pferde
das Tier	des Tieres	die Tiere

168. The nominative singular, genitive singular, and nominative plural may be called *the principal parts of a noun*. Always learn these three forms. *Never learn a noun without the definite article.*

Der Nominativ und Genitiv Singular und der Nominativ Plural sind die **Hauptformen** eines Hauptworts.

Lektion 26

Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben)

Verloren oder gefunden?

169. Ein Bauer **hatte** in der Stadt sieben Esel **gekauft**. Er setzte sich auf einen Esel und ritt nach Hause. Auf dem Wege zählte er seine Esel. Aber er sah nur sechs, denn er saß auf einem Esel und er **hatte** diesen **vergessen**. Da fragte er die Leute: „**Habt** ihr einen Esel **gesehen**? Ich **habe** einen auf dem Wege **verloren**.“ Aber niemand **hatte** seinen Esel **gesehen**. Traurig kam er nach Hause und sagte zu seiner Frau: „Ach, Frau, ich **habe** Unglück **gehabt**. Ich **habe** in der Stadt sieben Esel **gekauft**, und

jetzt habe ich nur sechs." Da lachte seine Frau und sagte:
 „Wie dumm du bist! Du **hast** keinen Esel **verloren**.
 Du **hast** einen **gefunden**, denn ich sehe acht!"

	Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt	Plusquamperfekt
170.	finden	er findet	fand	hat gefunden	hatte gefunden
	haben	er hat	hatte	hat gehabt	hatte gehabt
	kaufen	er kauft	kaufte	hat gekauft	hatte gekauft
	sehen	er sieht	sah	hat gesehen	hatte gesehen
	vergessen	er vergißt	vergaß	hat vergessen	hatte vergessen
	verlieren	er verliert	verlor	hat verloren	hatte verloren
	zählen	er zählt	zählte	hat gezählt	hatte gezählt

der Weg, pl. -e
 das Unglück
 acht

traurig
 haben
 sehen

171. The perfect tense of some verbs is formed by using the verb *haben* as an auxiliary with the perfect participle.

The perfect participle of a regular verb is formed by adding -t to the stem and prefixing the syllable *ge-*. The perfect participle of a strong verb does not end in -t but in -en (see *gesehen*, *gefunden*). *The perfect participle comes last in the sentence.*

NOTE: Certain verbs, like *vergessen*, *besuchen*, and others, do *not* have the prefix *ge-* in the perfect participle.

The infinitive, present (third pers. sing.), imperfect, and perfect are called the principal parts of a verb. These forms of each verb must be learned.

Der Infinitiv, das Präsens, Imperfekt und Perfekt sind die **Hauptformen** eines Verbs.

Fragen

172. 1. Was hatte der Bauer in der Stadt getan? 2. Was tat er auf dem Wege? 3. Wieviele Esel sah er? 4. Warum sah er nur sechs? 5. Was fragte er die Leute? 6. Was antworteten sie? 7. Wie kam er nach Hause? 8. Was sagte er zu seiner Frau? 9. Warum lachte die Frau? 10. Wieviele Esel sah sie?

Aufgabe

Setzen Sie (1) ins Imperfekt, (2) ins Perfekt, (3) ins Plusquamperfekt: 1. Der Bauer kauft einen Esel. 2. Ich lege die Feder auf den Tisch. 3. Du setzt dich auf den Stuhl. 4. Der Apotheker lacht über die Geschichte. 5. Der Lehrer erklärt die Lektion. 6. Wir zeigen unserem Freund die Stadt. 7. Ihr lernt eure Lektion. 8. Sie besuchen ihren Freund. 9. Hans wohnt in diesem Haus. 10. Marie sucht ihren Hut. 11. Der Bauer findet seinen Esel. 12. Die Leute sehen den Esel nicht. 13. Der Apotheker gibt dem Bauer die Medizin. 14. Du liest die Geschichte. 15. Der Bauer nimmt die Tür nach Hause. 16. Ich verliere das Buch nicht.

Lektion 26a

Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben)

„Heute haben wir keine Schule!“

173. König Friedrich der Große hat oft die Städte und Dörfer in seinem Land besucht. Da hat er einmal an einem Nachmittag die Schulkinder auf der Straße gesehen. Sie haben da gespielt. Zornig hat der König sie gefragt: „Warum spielt ihr hier auf der Straße?“



„Heute haben wir keine Schule“

Warum seid ihr nicht in der Schule?“ Da haben die Kinder laut gelacht und haben gerufen: „Heute ist Samstag! Da haben wir keine Schule!“ Dann hat der König auch gelacht, denn das hatte er vergessen.

	Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt	Plusquamperfekt
174.	besuchen	er besucht	besuchte	hat besucht	hatte besucht ¹
	fragen	er fragt	fragte	hat gefragt	hatte gefragt
	lachen	er lacht	lachte	hat gelacht	hatte gelacht
	rufen	er ruft	rief	hat gerufen	hatte gerufen

¹ Note the perfect participle of besuchen. See § 171.

Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt	Plusquamperfekt
sehen	er sieht	sah	hat gesehen	hatte gesehen
spielen	er spielt	spielte	hat gespielt	hatte gespielt
vergessen	er vergißt	vergaß	hat vergessen	hatte vergessen ¹

der Samstag, pl. -e *Sat.*

das Land, pl. -er *Land*

das Schulkind, pl. -er *Schulkind*

laut *loud*

zornig *angry*

oft *often*

Fragen

175. 1. Was hat König Friedrich oft getan? 2. Wo hat er die Kinder gesehen? 3. Was haben sie getan? 4. Was hat der König sie gefragt? 5. Was haben da die Kinder getan? 6. Welcher Tag war es? 7. Warum hat der König auch gelacht?

Aufgabe

Schreiben Sie die passende Form des Verbs (1) im Präsens, (2) im Imperfekt: 1. Die Feder (fallen) auf den Boden. 2. Am Nachmittag (spielen) der Knabe draußen. 3. Der König (geben) dem Soldaten das Kreuz. 4. Wie (antworten) der Soldat? 5. Sie (besuchen) ihren Onkel. 6. Der Bauer und sein Sohn (gehen) über die Brücke. 7. Die Mutter (rufen) ihre Tochter. 8. Wo (haben) du dein Buch? 9. Er (sehen) seinen Freund auf der Straße. 10. Warum (kommen) Karl nicht in die Schule? 11. Das Essen (stehen) auf dem Tisch. 12. Wohin (laufen) du so schnell? 13. Du (finden) den Vater im Studierzimmer. 14. Er (werden) müde und (gehen) zu Bett. 15. Die Tante (besuchen) uns heute. 16. Der Lehrer (kommen) in das Zimmer. 17. Sie (werden) ruhig. 18. Ihr (sein) so ruhig. 19. Warum (sagen) ihr nichts?

¹ Note the perfect participle of vergessen. See § 171.

Lektion 27

Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben)

Nach der Schule

176. Gestern nachmittag **habe** ich meine Bücher nach Hause **genommen**. Nach der Schule **habe** ich eine Stunde Ball **gespielt**. Um sechs Uhr **hat** meine Mutter mich **gerufen** und ich **habe** mein Abendessen **gegessen**. Nach dem Abendessen **habe** ich die Zeitung **gelesen**. Ich **habe** mich dann an den Tisch **gesetzt** und **habe** meine Lektion **gelernt**. Ich **habe** jedes Wort langsam und deutlich **gesprochen**. Darauf **habe** ich mein Buch beiseite **gelegt** und **habe** meine Lektion **geschrieben**. Ich **habe** zwei Stunden **gearbeitet**. Darauf **habe** ich mich ins Bett **gelegt** und **habe** bis heute morgen sieben Uhr **geschlafen**. Dann **hat** die Mutter mich **geweckt**.

	Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt	Plusquamperfekt
177.	arbeiten	er arbeitet	arbeitete	hat gearbeitet	hatte gearbeitet
	essen	er isst	aß	hat gegessen	hatte gegessen
	legen	er legt	legte	hat gelegt	hatte gelegt
	lernen	er lernt	lernte	hat gelernt	hatte gelernt
	lesen	er liest	las	hat gelesen	hatte gelesen
	nehmen	er nimmt	nahm	hat genommen	hatte genommen
	rufen	er ruft	rief	hat gerufen	hatte gerufen
	schlafen	er schläft	schief	hat geschlafen	hatte geschlafen
	schreiben	er schreibt	schrieb	hat geschrieben	hatte geschrieben
	setzen	er setzt	setzte	hat gesetzt	hatte gesetzt
	spielen	er spielt	spielte	hat gespielt	hatte gespielt
	sprechen	er spricht	sprach	hat gesprochen	hatte gesprochen
	wecken	er weckt	weckte	hat geweckt	hatte geweckt

der Ball, pl. -e *Ball* gestern *yesterday*
 die Zeitung, pl. -en *newspaper* heute *today*
 das Abendessen, pl. — *supper* heute morgen *tomorrow*

Fragen

178. Beantworten Sie im Perfekt: 1. Wann nahm ich meine Bücher nach Hause? 2. Wann spielte ich Ball? 3. Wann rief mich meine Mutter? 4. Was tat ich dann? 5. Was las ich nach dem Abendessen? 6. Was tat ich darauf? 7. Wie sprach ich jedes Wort? 8. Wie lange arbeitete ich? 9. Wie lange schlief ich? 10. Wer weckte mich?

Aufgabe

Erzählen Sie die Lektion in der 2. und 3. Person Singular und in der 1., 2. und 3. Person Plural, im Perfekt und Plusquamperfekt.

Lektion 27 a

Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben)

Ein Brief

179.

Göttingen, Weenderstraße 4.

Lieber Karl!

Gestern **habe** ich meinen Geburtstag **gehabt**. Als Geschenk von meinem Vater **habe** ich ein Buch auf dem Frühstückstisch **gefunden**. Der Onkel **hat** mir Schlittschuhe **geschickt**, und die Tante **hat** mir ein Messer **geschenkt**. Am Nachmittag **haben** ein paar Freunde mich **besucht**. Sie **haben** mir auch Geschenke **gegeben**. Wir **haben** allerlei Spiele **gespielt**. Dann **haben** wir Kaffee

getrunken und Kuchen gegessen. Um sechs Uhr haben die Freunde Abschied genommen. Jetzt habe ich dir alles erzählt. Schreibe mir bald.

Dein Freund

Hans.

180. der Frühstückstisch, pl. -e das Spiel, pl. -e
 der Geburtstag, pl. -e allerlei
 der Kaffee alles
 der Kuchen, pl. — geben, er gibt, gab, hat gegeben
 der Schlittschuh, pl. -e trinken, er trinkt, trank, hat
 das Geschenk, pl. -e getrunken
 das Messer, pl. — bald

Fragen

181. 1. Wann hat Hans seinen Geburtstag gehabt? 2. Was hat er von dem Vater bekommen? 3. Was schickte der Onkel? 4. Was schenkte ihm die Tante? 5. Wer kam am Nachmittag? 6. Was tat er? 7. Wann haben die Freunde Abschied genommen?

Aufgabe

Schreiben Sie den Brief im Imperfekt.

Lektion 28

Das Perfekt und Plusquamperfekt (sein)

Am Morgen

182. Ich bin noch eine Weile im Bett geblieben, denn ich war sehr müde. Meine Mutter ist wieder in das Zimmer getreten und hat mich noch einmal gerufen. Da bin

ich sogleich aus dem Bett **gesprungen**, denn es war schon spät. Ich habe mich schnell gewaschen und gekleidet. Darauf **bin** ich in das Schlafzimmer **geeilt** und habe mein Frühstück gegessen. Ich **bin** schnell aus dem Hause **gegangen** und **bin** nach der Ecke **gelaufen**. Ich habe lange auf die Straßenbahn gewartet. Sie **ist** endlich **gekommen**, und ich **bin** dann nach der Schule **gefahren**.

	Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt	Plusquamperfekt
183.	bleiben	er bleibt	blieb	ist geblieben	war geblieben
	eilen	er eilt	eilte	ist geeilt	war geeilt
	fahren	er fährt	fuhr	ist gefahren	war gefahren
	fallen	er fällt	fiel	ist gefallen	war gefallen
	gehen	er geht	ging	ist gegangen	war gegangen
	fleiden	er fleidet	fleidete	hat gekleidet	hatte gekleidet
	kommen	er kommt	kam	ist gekommen	war gekommen
	laufen	er läuft	lief	ist gelaufen	war gelaufen
	reiten	er reitet	ritt	ist geritten	war geritten
	sein	er ist	war	ist gewesen	war gewesen
	springen	er springt	sprang	ist gesprungen	war gesprungen
	stehen	er steht	stand	hat gestanden	hatte gestanden
	tragen	er trägt	trug	hat getragen	hatte getragen
	treten	er tritt	trat	ist getreten	war getreten
	warten	er wartet	wartete	hat gewartet	hatte gewartet
	waschen	er wäscht	wusch	hat gewaschen	hatte gewaschen

die Straßenbahn, pl. -en
das Schlafzimmer, pl. —
müde

schon
sogleich
noch einmal

184. Some verbs form their perfect tense by using the present tense of the verb *sein* as an auxiliary. By examining the verbs in the last three lessons you will be able to formulate the following rules:

I. For all *transitive verbs* the auxiliary in the perfect tense is **haben**; e.g., *Ich habe die Lektion gelernt.*

II. For all¹ *intransitive verbs* denoting *rest* at a place, the auxiliary in the perfect tense is **haben**; e.g., *Ich habe lange geschlafen.*

III. For all *intransitive verbs* denoting *change of place (motion) or condition*, the auxiliary in the perfect tense is **sein**; e.g., *Ich bin nach der Schule gelaufen.*

Fragen

185. 1. Warum bin ich noch im Bett geblieben? 2. Was hat die Mutter wieder getan? 3. Warum sprang ich aus dem Bett? 4. Was habe ich schnell getan? 5. Wohin bin ich dann geeilt? 6. Was habe ich dann getan? 7. Worauf habe ich gewartet?

Aufgabe

A. Erzählen Sie die Lektion (1) im Imperfekt, (2) in der 2. und 3. Person im Singular und in der 1., 2. und 3. Person im Plural im Perfekt und Plusquamperfekt.

B. Erzählen Sie Lektionen 16 und 25 im Perfekt.

C. Setzen Sie ins Imperfekt, Perfekt und Plusquamperfekt:
 1. Ich kaufe dem Freunde ein Geschenk. 2. Marie kommt immer spät in die Schule. 3. Wir sprechen mit unserem Lehrer. 4. Du läufst auf die Straße. 5. Du stehst vor mir. 6. Sie bleiben bis drei Uhr in der Schule. 7. Sie fährt mit ihrer Mutter in die Stadt. 8. Die Kreide fällt auf den Boden. 9. Ich lebe in einer Stadt. 10. Nach der Schule eile ich nach Hause. 11. Der Bauer geht zu einem Arzt. 12. Er verschreibt Medizin. 13. In dem Hause ist kein Papier. 14.

¹ There are, however, a few exceptions to this rule; e.g., *bleiben*: ich bin geblieben; *sein*: ich bin gewesen; *werden*: ich bin geworden.

Der Bauer trägt die Tür in die Apotheke. 15. Der Apotheker lacht über die Geschichte. 16. Der Bauer und sein Sohn sind dumm, denn sie gehen zu Fuß.

Lektion 28 a

Das Perfekt und Plusquamperfekt (sein)

Ein Brief

186.

Hildesheim, Rheinstraße 108.

Lieber Hans!

Letzte Woche ist dein Brief gekommen. Ich habe dir zu deinem Geburtstag nicht geschrieben, denn ich habe ein Unglück gehabt. Am Mittwoch bin ich nach der Schule mit meinem Bruder auf das Eis gegangen. Da bin ich gefallen und habe den Arm gebrochen. Wir sind schnell nach Hause gefahren, und dann ist mein Bruder zu dem Arzt gelaufen. Der Arzt ist sogleich gekommen. Ich bin zwei Tage zu Hause geblieben. Heute bin ich wieder in die Schule gegangen. Bitte, grüße deinen Vater und deine Mutter von mir.

Dein Freund

Karl.

mid-week
187. der Mittwoch, pl. -e

fahren, er fährt, fuhr, ist gefahren

week
die Woche, pl. -n

grüßen, er grüßt, grüßte, hat begrüßt

ice
das Eis

liegen, er liegt, lag, hat gelegen

and last
das Unglück

sogleich

leht

last

Fragen

188. 1. Wann ist der Brief des Hans gekommen? 2. Was hat Karl nicht getan? Warum? 3. Was hat er am Mittwoch



Silbeseim — Der Dom mit dem berühmten tausendjährigen Rosenstock

getan? 4. Wie hat er den Arm gebrochen? 5. Was haben sie schnell getan? 6. Wie lange ist Karl zu Hause geblieben? 7. Wann ist er wieder in die Schule gegangen?

Aufgabe

A. Ergänzen Sie die Endungen und die passende Form des Hilfsverbs: 1. D- Mutter — mit ihr- Sohn zu d- Zahnarzt gegangen. 2. Sie — d- Knaben ein- Taler gegeben. 3. D- Taler — aus sein- Tasche gefallen. 4. Dann — er laut geweint. 5. D- Bauer und sein Sohn — nach d- Stadt gefahren. 6. Sie — dort ein Pferd gekauft. 7. D- König — zornig geworden. 8. Warum — d- Kinder nicht in d- Schule gewesen? 9. In sein- Brief — Karl allerlei gefragt: 10. „Was — du an dein- Geburtstag getan? 11. — ihr am Nachmittag auf d- Eis gegangen? 12. Wie lange — ihr dort geblieben?“

B. Ergänzen Sie das Partizip Perfekt und die Endungen: 1. D- Soldat ist sehr tapfer (sein). 2. D- König hat d- Soldaten d- hundert Taler (schenken), aber er hat nur d- Kreuz (nehmen). 3. D- König ist mit ein- Freund in ein Dorf (kommen). 4. Auf d- Weg sind sie sehr hungrig (werden). 5. Sie haben etwas (trinken) und (essen) und haben sich dann ins Bett (legen). 6. Am Morgen haben sie zu lange in d- Bett (liegen). 7. D- Bauer hat laut (rufen), aber sie haben ihn nicht (hören). 8. Was hat dann d- Bauer (tun)?

C. Setzen Sie in dem Brief das Imperfekt an Stelle des Perfekts.

D. Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 17a im Imperfekt, Perfekt und Plusquamperfekt.

Lektion 29

Das Perfekt und Plusquamperfekt

Arzt oder Hofarzt?

189. Fürst Bismarck ist einmal sehr krank gewesen. Da hat er einen Arzt gerufen. Dieser ist gekommen und hat den Fürsten allerlei gefragt: „Was haben Sie gestern gegessen? Sind Sie gestern im Regen draußen gewesen? Wann sind Sie zu Bett gegangen?“ Der Fürst hat zuerst alle Fragen ruhig beantwortet. Endlich ist er zornig geworden und hat den Arzt gefragt: „Sind Sie nur gekommen, Fragen zu stellen? Warum verschreiben Sie mir nichts?“ Da hat der Arzt ganz ruhig geantwortet: „Rufen Sie einen Hofarzt. Er fragt nichts, er verschreibt nur.“

190. der Fürst, gen. Für-
sten, pl. Fürsten
der Regen, pl. —
allerlei
krank

beantworten, er beantwortet,
beantwortete, hat beantwortet
stellen, er stellt, stellte, hat ge-
stellt
draußen

Fragen

191. Beantworten Sie im Perfekt: 1. Wie war Fürst Bismarck einmal? 2. Wen rief er? 3. Was tat der Arzt? 4. Wie beantwortete der Fürst zuerst die Fragen? 5. Wie wurde er dann? 6. Was fragte er den Arzt. 7. Wie antwortete der Arzt?

Aufgabe

A. Erzählen Sie die Geschichte im Imperfekt.

B. Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 23 im Perfekt.

Lektion 29 a

Das Perfekt und Plusquamperfekt

Infognito

192. Friedrich der Große ist oft infognito gereist. So ist er an einem Abend mit einem Freund an ein Bauernhaus gekommen. Sie sind sehr müde gewesen, und der Bauer hat ihnen ein Bett gegeben. Früh am Morgen ist der Bauer in das Zimmer gekommen und hat sie gerufen. Aber sie sind sehr schläfrig gewesen und sind im Bett geblieben. Da hat der Bauer den König mit einem Stock geschlagen und ist dann aus dem Zimmer gegangen. Da haben die zwei ihre Plätze im Bett gewechselt und haben weiter¹ geschlafen. Nach einer Weile ist der Bauer wieder mit seinem Stock in das Zimmer gekommen. Er ist an die Seite des Bettes getreten, wo jetzt der König lag und hat gesagt: „So, jetzt wecke ich diesen Kerl!“ und hat den König wieder geschlagen. Beide sind dann schnell aus dem Bett gesprungen und haben das Haus verlassen. Später haben sie oft über die Geschichte gelacht.

	Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt
193.	reisen	er reist	reiste	ist gereist
	schlafen	er schläft	schief	hat geschlafen
	schlagen	er schlägt	schlug	hat geschlagen
	springen	er springt	sprang	ist gesprungen

¹ Weiter + a verb often has the meaning *to continue doing something*.



König Friedrich der Große von Preußen (1712-1786)

Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt
treten	er tritt	trat	ist getreten
verlassen	er verläßt	verließ	hat verlassen
wechseln	er wechselt	wechselte	hat gewechselt
wecken	er weckt	weckte	hat geweckt

der Kerl, pl. -e	<i>fellows</i>	früh	<i>early</i>
die Seite, pl. -n	<i>sides</i>	müde	<i>tired</i>
das Bauernhaus, pl. -er	<i>farmhouses</i>	schläfrig	<i>sleepy</i>
beide		infog'nito	<i>unknowingly</i>

Fragen

194. 1. Was hat Friedrich oft getan? 2. Wohin ist er einmal gekommen? 3. Wie ist er gewesen? 4. Was hat der Bauer am Morgen getan? 5. Warum sind die Freunde im Bett geblieben? 6. Was hat da der Bauer getan? 7. Was taten dann die beiden? 8. Wann ist der Bauer wieder in das Zimmer gekommen? 9. An welche Seite des Bettes ist er getreten? 10. Was haben beide dann getan?

Aufgabe

A. Erzählen Sie diese Geschichte (1) im Präsens, (2) im Imperfekt.

B. Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 24a im Perfekt.

Wiederholung

195. Hauptformen der starken Verben

I. Verben mit haben

Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt
beginnen	er beginnt	begann	hat begonnen
brechen	er bricht	brach	hat gebrochen
essen	er isst	aß	hat gegessen
finden	er findet	fand	hat gefunden
geben	er gibt	gab	hat gegeben
helfen	er hilft	half	hat geholfen
lassen	er läßt	ließ	hat gelassen
lesen	er liest	las	hat gelesen

Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Perfekt
liegen	er liegt	lag	hat gelegen <i>fiel</i>
lügen	er lügt	log	hat gelogen
nehmen	er nimmt	nahm	hat genommen
rufen	er ruft	rief	hat gerufen
schlafen	er schläft	schief	hat geschlafen
schlagen	er schlägt	schlug	hat geschlagen
schreiben	er schreibt	schrieb	hat geschrieben
sehen	er sieht	sah	hat gesehen
sitzen	er sitzt	saß	hat gegessen
sprechen	er spricht	sprach	hat gesprochen
stehen	er steht	stand	hat gestanden
tragen	er trägt	trug	hat getragen
trinken	er trinkt	trank	hat getrunken
tun	er tut	tat	hat getan
vergessen	er vergißt	vergaß	hat vergessen
verlieren	er verliert	verlor	hat verloren

II. Verben mit sein

bleiben	er bleibt	blieb	ist geblieben
fahren	er fährt	fuhr	ist gefahren <i>trav</i>
fallen	er fällt	fiel	ist gefallen
gehen	er geht	ging	ist gegangen
kommen	er kommt	kam	ist gekommen
laufen	er läuft	lief	ist gelaufen <i>ran</i>
reiten	er reitet	ritt	ist geritten
springen	er springt	sprang	ist gesprungen
treten	er tritt	trat	ist getreten

III. Die Hilfsverben

haben	er hat	hatte	hat gehabt
sein	er ist	war	ist gewesen
werden	er wird	wurde	ist geworden

Lektion 30

Präpositionen mit dem Akkusativ

Der König als Führer

196. In Potsdam hatte Friedrich der Große ein Schloß. Um das Schloß war ein Park. Einmal kam ein Kaufmann nach Potsdam, denn er hatte viel von dem Schloß und dem Park des Königs gehört. In dem Park sah er einen Mann und er fragte ihn: „Ist es erlaubt, durch den Park zu gehen?“ Der Mann antwortete: „Kommen Sie mit mir; ich führe Sie durch den Park.“ Am Ende des Parkes reichte der Kaufmann dem Manne einen Taler, denn er hielt ihn für einen Führer. Aber der Mann sagte: „Es ist gegen den Willen des Königs, Geld zu nehmen,“ und ging in den Park zurück. Vor dem Tore des Parkes sah der Kaufmann einen Gärtner. Dieser fragte ihn erstaunt: „Wie sind Sie ohne die Erlaubnis des Königs durch den Park gekommen?“ Der Kaufmann erzählte dem Gärtner alles, und dieser sagte: „Sie haben nicht nur den Park gesehen, sondern auch den König, denn der König selbst ist Ihr Führer gewesen.“

197. der Führer, pl. —

der Gärtner, pl. —

der Kaufmann, pl. Kaufleute

der Park, pl. -e

der Taler, pl. —

der Wille, gen. Willens

die Erlaubnis

das Ende, pl. -n

das Geld, pl. -er

das Schloß, pl. Schlösser

das Tor, pl. -e

selbst

erstaunt

viel

erlauben
erzählen

führen
halten

reichen
zurück



„Der König selbst ist Ihr Führer gewesen“

198. Präpositionen mit dem Akkusativ sind:

durch *durch* gegen *gegen* um *um*
für *für* ohne *ohne*

Siehe Seite 357.

Fragen

199. 1. Was hatte Friedrich der Große in Potsdam?
 2. Was war um das Schloß? 3. Wovon hatte der Kaufmann viel gehört? 4. Was fragte er einen Mann im Park?
 5. Was tat dieser Mann? 6. Was reichte der Kaufmann dem Mann? Warum? 7. Warum nahm der Mann das Geld nicht? 8. Wen sah der Kaufmann vor dem Tore?
 9. Wie war der Kaufmann durch den Park gekommen?
 10. Wer war der Führer des Kaufmanns?

Aufgabe

A. Ergänzen Sie die Endungen: 1. Ich bin ohne d- Buch in d-^{er} Schule gekommen. 2. Nach d- Schule arbeitete ich für mein- Mutter. 3. Die Kinder setzten sich um d- Tisch. 4. Wir sind gestern durch d- Stadt gefahren. 5. Der König war freundlich gegen d- Mann und führte ih- durch d- Park. 6. Der Mann sprach mit d- König von d- Schloß. 7. Der Bauer kam ohne sein- Esel nach Hause. 8. Ich warte an d-^{er} Ecke auf ein-^{er} Straßenbahn. 9. Der Gärtner lebte in ein- Haus hinter d- Schloß des Königs. 10. Der Arzt kam zu d- Frau d- Bauer-. 11. Wir haben es für unser-^{en} Vater getan. 12. Er ist um drei Uhr aus d- Schule gegangen. 13. Die Feder fiel auf d- Boden zwischen d- Tisch und d- Papierkorb. 14. Der Kaufmann trat durch d- Tor in d- Park.

B. Setzen Sie diese Sätze in die anderen Zeitformen.

C. Erzählen Sie die Geschichte im Perfekt.

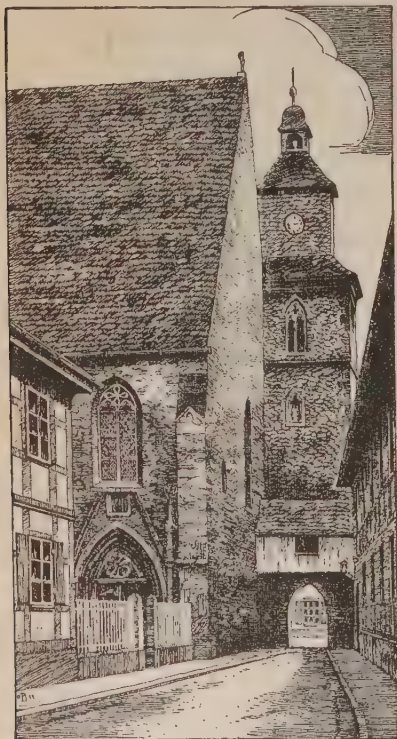
Lektion 30 a

Präpositionen mit dem Akkusativ

Zwei Pfund Wurst

200. Fürst Bismarck war einmal Student an der Universität Göttingen. Eines Tages wurde er krank. Er

rief den Arzt. Dieser kam, verschrieb ihm Medizin und sagte: „Diese Medizin ist sehr gut gegen Fieber. Aber gehen Sie heute abend ohne Essen zu Bett. Morgen komme ich wieder.“ Nun haßte Bismarck alle Medizin. Daher stellte er sie beiseite. An diesem Nachmittag war ein Korb für ihn gekommen. Die Mutter hatte ihm darin Brot, Wurst und Äpfel geschickt. Gegen den Rat des Arztes aß Bismarck ungefähr zwei Pfund Wurst. Dann machte er einen Spaziergang um die Stadt. Müde kam er



Die Marienkirche, Göttingen

nach Hause und ging zu Bett. Am Morgen hatte er

kein Fieber mehr. Der Arzt kam und sagte: „Sehen Sie, jetzt sind Sie wieder gesund. Das hat meine Medizin für Sie getan.“ Bismarck lachte und antwortete: „Nein, Herr Doktor, diesmal bin ich nicht durch Ihre Medizin gesund geworden. Das haben zwei Pfund Wurst getan.“

201. der Apfel, pl. —
 der Arzt, pl. —e
 der Doktor, pl. Dokto'ren
 der Fürst, gen. —en, pl. —en
 der Korb, pl. —e
 der Rat *advice*
 der Spaziergang, pl. —e
 der Student', gen. —en, pl. —en
 die Medizin', pl. —en
 die Universität', pl. —en
 die Wurst, pl. —e
 das Brot, pl. —e
 das Essen, pl. —

das Fieber, pl. —
 das Pfund, pl. —e
 gesund
 mehr
 hatten
 machen
 verschreiben
 beiseite
 daher
 diesmal
 morgen
 ungefähr

Fragen

202. 1. Was war Bismarck in Göttingen? 2. Was geschah (*happened*) einmal? 3. Wen rief der Fürst? 4. Was tat der Arzt? 5. Welchen Rat gab er dem Fürsten? 6. Was tat Bismarck mit der Medizin? Warum? 7. Was hatte die Mutter ihm geschickt? 8. Wieviel Wurst aß Bismarck? 9. Was tat er dann? 10. Wie kam er nach Hause? 11. Was sagte der Arzt am Morgen? 12. Was antwortete Bismarck?

Aufgabe

A. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie ins Perfekt: 1. Bismarck lebte als Student in d- Stadt Göttingen.

2. Einmal wurde er krank. 3. Er schickte nach d- Arzt.
 4. D- Arzt fand d- Studenten in sein- Zimmer auf d- Sofa.
 5. Er trat zu d- Studenten und fragte ihn allerlei. 6. Dann
 stellte er Medizin für d- Studenten auf d- Tisch und verließ
 d- Zimmer. 7. An dies- Tag kam ein Korb von d- Mutter
 d- Studenten. 8. In d- Korb waren zwei Pfund Wurst.
 9. D- Student aß von d- Wurst und machte dann ein- Spa-
 ziergang durch d- Stadt. 10. Ohne d- Medizin ging er zu
 Bett. 11. Am Morgen trat d- Arzt in d- Zimmer und fand
 d- Studenten gesund. 12. Bismarck gab d- Arzt d- Medizin
 und lachte. 13. Er zeigte auf d- Korb und sagte: „Durch
 dies- Wurst wurde ich gesund. 14. Nehmen Sie dies- Medizin
 wieder nach Hause.“ 15. Wir hören gern Geschichten von d-
 Fürst- Bismarck.

B. Erzählen Sie die Geschichte im Perfekt.

203. Wiederholung der Hauptwörter (III)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Acc. Plural
der Ball	des Balles	die Bälle
der Doktor	des Doktors	die Doktoren
der Fürst	des Fürsten	die Fürsten
der Korb	des Korbes	die Körbe
der Regen	des Regens	die Regen
der Student	des Studenten	die Studenten
die Medizin	der Medizin	die Medicinen
die Seite	der Seite	die Seiten
die Straßenbahn	der Straßenbahn	die Straßenbahnen
die Universität	der Universität	die Universitäten
die Zeitung	der Zeitung	die Zeitungen

das Brot	des Brotes	die Brote
das Ende	des Endes	die Enden
das Essen	des Essens	die Essen
das Geld	des Geldes	die Gelder
das Land	des Landes	die Länder
das Messer	des Messers	die Messer
das Pfund	des Pfundes	die Pfunde
das Schloß	des Schlosses	die Schlösser

Lektion 31

Zahlwörter: Kardinalzahlen

Unsere Schule

204. A. Hans schreibt seinem Freunde Paul allerlei über seine Schule:

„In unserer Schule sind jetzt 1630 Schüler, 935 Knaben und 695 Mädchen. Wir haben 29 Lehrer und 42 Lehrerinnen. Unsere Schule beginnt um halb **neun** (8:30, acht Uhr dreißig). Wir haben **sieben** Stunden, **fünf** vor und **zwei** nach der Mittagspause. Jede Stunde dauert **vierzig** (40) Minuten. Nach jeder Stunde haben wir eine Pause von **fünf** Minuten. Die Mittagspause dauert von [ein] Viertel nach **zwölf** (12:15) bis [ein] Viertel vor **eins** (12:45). Um **zehn** Minuten nach **zwei** (2:10) ist die Schule aus.“

Das Jahr

B. Das Jahr hat 365 Tage. In einem Jahr sind **zwölf** Monate. Die Monate heißen: Januar (31 Tage),

Februar (28 Tage), März (31 Tage), April (30 Tage), Mai (31 Tage), Juni (30 Tage), Juli (31 Tage), August' (31 Tage), September (30 Tage), Oktober (31 Tage), November (30 Tage), Dezember (31 Tage). In einem Schaltjahr hat der Februar 29 Tage. Darum hat ein Schaltjahr 366 Tage. Das Jahr 1920 war ein Schaltjahr. Das Jahr hat 52 Wochen. In einer Woche sind 7 Tage. Sie heißen Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag oder Sonnabend. Der Tag hat 24 Stunden. Im Sommer sind die Tage lang und im Winter kurz.

205. der Monat, pl. Mo'nate das Jahr, pl. -e
 der Sommer, pl. — das Schaltjahr, pl. -e
 der Winter, pl. — das Viertel, pl. —
 die Minute, pl. -n beginnen
 die Mittagspause, pl. -n dauern
 die Pause, pl. -n heißen

Kardinalzahlen

- | | | |
|-------------|-------------|--------------------|
| 206. 1 eins | 11 elf | 21 einundzwanzig |
| 2 zwei | 12 zwölf | 22 zweiundzwanzig |
| 3 drei | 13 dreizehn | 30 dreißig |
| 4 vier | 14 vierzehn | 40 vierzig |
| 5 fünf | 15 fünfzehn | 50 fünfzig |
| 6 sechs | 16 sechzehn | 60 sechzig |
| 7 sieben | 17 siebzehn | 66 sechsundsechzig |
| 8 acht | 18 achtzehn | 70 siebzig |
| 9 neun | 19 neunzehn | 80 achtzig |
| 10 zehn | 20 zwanzig | 88 achtundachtzig |

90 neunzig	101 hundert eins	1000 tausend
100 hundert	500 fünfhundert	1100 elfhundert
	1,000,000 eine Million	
	1917 neunzehnhundertsiebzehn	

Wiederholungsaufgabe

207. A. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie die Verben in andere Zeitformen; (3) Setzen Sie die Sätze in den Plural: 1. D- Zimmer ist groß. 2. Du geh- an d- Fenster. 3. D- Mutter lieb- ihr- Tochter. 4. Der Schüler lern- sein- Lektion. 5. D- Mädchen schrieb ih- ein- Brief. 6. D- Lehrer sprach mit mi-. 7. D- Herr besuch- sein- Freund. 8. D- Mann hatte d- König gesehen. 9. Ha- du ein- Schwester? 10. D- Park war um d- Schloß. 11. D- Kaufmann kam aus d- Stadt zu d- Schloß. 12. D- Apotheker lach- über d- Geschichte. 13. D- Knabe verlier- sein- Taler in d- Straße. 14. Mein- Mutter gab mi- dies- Buch. 15. D- Mädchen geh- zu ein- Tanz.

B. (1) Setzen Sie die Verben in andere Zeitformen; (2) Setzen Sie die Sätze in den Singular: 1. Die Kinder nehmen ihre Bücher nach Hause. 2. Die Straßenbahnen fahren durch diese Straßen. 3. Sie kamen ohne uns in die Schule. 4. Wir haben die Arbeit für sie getan. 5. Haben sie euch ihre Bilder geschickt? 6. Wir setzen uns auf unsere Stühle. 7. Die Schüler lernen ihre Lektionen in der Schule. 8. Sie schreiben die Sätze an die Tafel. 9. Habt ihr die Geschichte gelesen? 10. Die Frauen besuchen ihre Freundinnen. 11. Die Mädchen lieben ihre Lehrerinnen.

Lektion 31 a

Zahlwörter: Kardinalzahlen

Eine Reise

208. Gestern besuchte Hans seinen Freund Karl. Am Morgen um **zwanzig** (20) Minuten nach **zehn** (10:20, zehn Uhr zwanzig) fuhr er mit der Eisenbahn fort. Die Reise dauerte 5 Stunden und 40 Minuten. Mit der Straßenbahn fuhr er an das Haus seines Freundes. Er war von der Reise sehr müde. Daher ging er schon um halb **neun** (8:30) zu Bett und schlief bis [ein] Viertel vor **acht** (7:45). Dann gingen die Freunde in die Stadt und kamen erst um 12 Uhr zum Mittagessen nach Hause. Am Nachmittag fuhren sie an den See. Hier blieben sie bis [ein] Viertel nach **zehn** (10:15). Am Morgen fuhr Hans um **fünf** Minuten vor **neun** (8:55) wieder nach Hause.

209. der See, pl. -n das Viertel, pl. —
 die Eisenbahn, pl. -en erst —
 die Minute, pl. -n fort —
 die Reise, pl. -en schon —
 die Straßenbahn, pl. -en

Fragen

210. 1. Was tat Hans gestern? 2. Wann fuhr er fort?
 3. Wie lange dauerte die Reise? 4. Wie kam er an das Haus seines Freundes? 5. Wie war er? 6. Wie lange schlief er?
 7. Was taten die Freunde am Morgen? 8. Wann kamen sie nach Hause? 9. Was taten sie am Nachmittag? 10. Wie

lange blieben sie am See? 11. Wann fuhr Hans wieder nach Hause. 12. Wann kam er wieder nach Hause?

Wiederholungsaufgabe

A. (1) Setzen Sie Pronomen für die Hauptwörter; (2) Setzen Sie in die anderen Zeitformen: 1. Am Morgen weckte der Bauer den König. 2. Der König wechselte Plätze mit seinem Freund. 3. Der Student fand einen Korb von seiner Mutter. 4. Der Arzt hatte dem Studenten Medizin verschrieben. 5. Am Morgen hatte das Fieber den Fürsten verlassen. 6. Er gab dem Arzt die Medizin.

B. (1) Setzen Sie die richtige Form des Personalpronomens; (2) Setzen Sie in den Plural: 1. Warum schreibst (*2 sing.*) (*1 sing.*) nicht? 2. (*1 sing.*) habe lange nichts von (*2 sing.*) gehört. 3. Gestern kam mein Freund zu (*1 sing.*). 4. (*1 sing.*) sprach lange mit (*3 sing. m.*). 5. (*3 sing. m.*) blieb bis 12 Uhr bei (*1 sing.*). 6. Was hat Onkel Karl (*2 sing.*) zum Geburtstag geschenkt? 7. (*1 sing.*) habe (*2 sing.*) lange nicht gesehen. 8. Besuche (*1 sing.*) bald. 9. Bringe deinen Freund aus Berlin mit (*2 sing.*).

Lektion 32

Zahlwörter: Kardinalzahlen

Das Deutsche Reich

211. Das Deutsche Reich besteht seit 1871. Zu Deutschland gehörten bis 1918 26 Staaten. Heute sind es 18. Könige regierten über vier Staaten: Preußen, Bayern, Sachsen, Württemberg. Sechs Staaten hatten Großherzöge und fünf Staaten hatten Herzöge. Drei



Der Hafen von Hamburg

Staaten waren Republiken: Hamburg, Bremen und Lübeck. Das Deutsche Reich hat von 1871 bis 1918 drei Kaiser gehabt. Wilhelm der Erste (I.) regierte von 1871 bis 1888. Sein Sohn, Friedrich der Dritte (III.) war nur 99 Tage Kaiser. Sein Sohn, Wilhelm der Zweite (II.) regierte etwas länger als 30 Jahre, von 1888 bis 1918. Heute ist das Deutsche Reich eine Republik.

212.	der Großherzog, pl. ^{grand duc} "e	das Kaiserreich, pl. ^{empire} -e
	der Herzog, pl. "e -en	das Königreich, pl. -e
	der Kaiser, pl. —	das Reich, pl. -e
	der Staat, pl. -en	deutsch -
	die Republik, pl. -en	bestehen -
	das Fürstentum, pl. "er	gehören -
	das Großherzogtum, pl. "er	heißen -
	das Herzogtum, pl. "er	regieren -
	<i>etwas - something</i>	

Fragen

213. 1. Seit wann besteht das Deutsche Reich? 2. Wieviele Jahre? 3. Wieviele Staaten bilden (form) das Deutsche Reich? 4. Welche Staaten waren Königreiche? 5. Wer regierte über ein Herzogtum? ein Fürstentum? ein Kaiserreich? 6. Was sind Hamburg, Bremen und Lübeck? 7. Wer war der erste Kaiser? 8. Wieviele Kaiser hat das Deutsche Reich seit 1871 gehabt? 9. Wie lange hat Kaiser Wilhelm der Erste regiert? Kaiser Friedrich III.? 10. Wie lange war Wilhelm II. Kaiser?

Wiederholungsaufgabe

A. Ergänzen Sie die richtige Form des Personalpronomens: 1. Der Lehrer spricht mit (wir). 2. Ich gehe mit (Sie). 3. Warum kamen Sie zu (ich)? 4. Er hat das Buch von (sie) genommen. 5. Ich stand hinter (du). 6. Um (wir) waren Leute. 7. Er schickt (ich) das Buch durch (er). 8. Habt (du) die Arbeit für (ich) getan? 9. Der Herr war sehr freundlich gegen (ihr). 10. Erzähle (sie) die Geschichte. 11. Die Mutter erzählt (wir) eine Geschichte. 12. Sage (ich) deinen Namen. 13. Er erklärt (ich) die Lektion. 14. Haben (er) die Arbeit getan? 15. Hast du das Buch von (er)? 16. Der Lehrer gab (wir) Bücher.

B. Setzen Sie (1) Personalpronomen an Stelle der Zahlen, (2) die Sätze in den Plural: 1. (*1 sing.*) gehe nicht ohne (*2 sing.*). 2. (*2 sing.*) hast von (*3 sing. f.*) gesprochen. 3. (*3 sing. m.*) gab (*3 sing. m.*) sein Buch. 4. (*3 sing. f.*) wartete auf (*1 sing.*). 5. (*1 sing.*) besuche (*2 sing.*) heute. 6. Hat (*3 sing. f.*) ihre Lektion gelernt? 7. (*3 sing.*) bringt (*2*) ein Geschenk.

C. Setzen Sie (1) Pronomen für Hauptwörter, (2) die Verben in andere Zeitformen: 1. Der Knabe rief seinen Bruder. 2. Der Kaufmann hat die Stadt besucht. 3. Der König reichte dem Mann ein Goldstück. 4. Der Bauer war ohne seinen Esel gekommen. 5. Die Frau lachte über den Bauer. 6. Der Professor wartete auf seinen Freund. 7. Der Arzt verschrieb der Frau Medizin. 8. Gestern besuchte Karl seinen Onkel. 9. Der Kaufmann sah den König im Park. 10. Der Gärtner sprach mit dem Mann.

Lektion 32 a

Zahlwörter: Kardinalzahlen

Etwas über Deutschland

214. Deutschland bedeckt 182,271 Quadratmeilen. Es ist nicht so groß wie der Staat Texas. In unserem Lande leben über 105 Millionen Menschen, oder 35 auf der Quadratmeile. In Deutschland leben 60 Millionen Menschen, oder 328 auf der Quadratmeile. Im Jahre 1816 lebten nur 25 Millionen Menschen in Deutschland. Nur fünf Städte hatten damals mehr als 100,000 Einwohner. Heute haben ungefähr

25 Städte mehr als 200,000 Einwohner,

50 Städte mehr als 100,000 Einwohner,

50 Städte 50,000 bis 100,000 Einwohner,

400 Städte 10,000 bis 50,000 Einwohner.

Es gab vor dem Krieg in Deutschland ungefähr 75,000 Städte und Dörfer. Berlin ist die Hauptstadt von Preußen und Deutschland. Im Jahre 1800 hatte Berlin ungefähr 100,000 Einwohner. Heute leben in dieser Stadt 3,804,000 Menschen. Andere Städte in Deutschland sind: Hamburg an der Elbe (985,779 Einwohner), München in Bayern (631,000 Einwohner), Leipzig in Sachsen (605,000 Einwohner), Dresden in Sachsen (529,000 Einwohner), Köln am Rhein (625,000 Einwohner), Frankfurt am Main (433,000 Einwohner), Nürnberg in Bayern (353,000 Einwohner).

Deutschland hat viele Flüsse. Bekannt sind: der Rhein,



Der Odeonsplatz, München

die Weser, die Elbe. Diese fließen in die Nordsee. Die Oder fließt in die Ostsee. Der Rhein ist ungefähr 800 Meilen lang. Er kommt aus der Schweiz und fließt durch Deutschland und Holland.

215.	der Einwohner, pl. <i>inhabitant</i>	die See, pl. -n <i>sea</i>
	der Fluß, pl. Flüsse <i>river</i>	die Stadt, pl. -e <i>city</i>
<i>people</i>	der Mensch, gen. -en, pl. -en	bedecken <i>covers</i>
<i>state</i>	der Staat, pl. -en	fließen, er fließt, floß, ist
<i>capital</i>	die Hauptstadt, pl. -e	geflossen <i>flow</i>
<i>mile</i>	die Meile, pl. -n	damals <i>at that time</i>
<i>square mile</i>	die Quadratmeile, pl. -n	
	<i>also than</i>	

Fragen

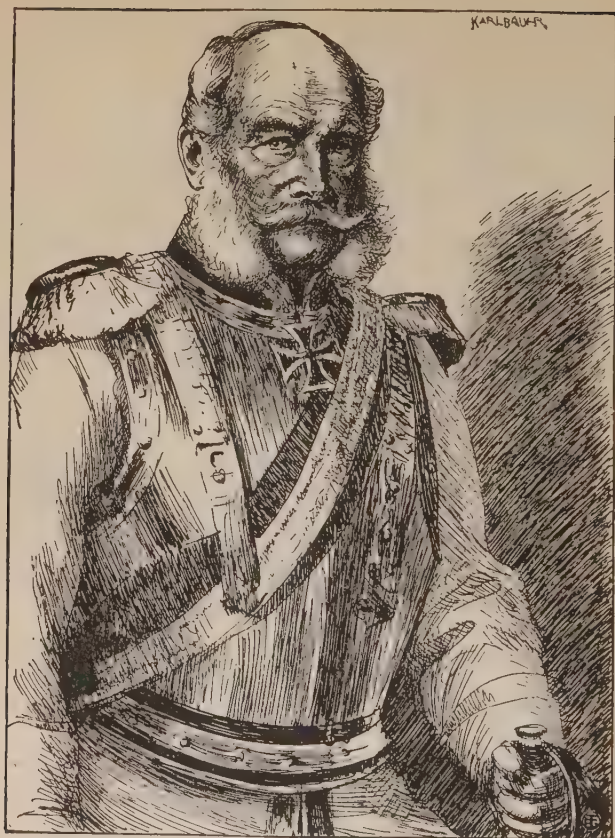
216. 1. Wieviele Quadratmeilen bedeckt Deutschland? 2. Wieviele Menschen leben in Amerika auf der Quadratmeile? in Deutschland? 3. Wieviele Menschen lebten im Jahre 1816 in Deutschland? Wieviele heute? 4. Wieviele Städte und Dörfer gibt es in Deutschland? 5. Wie heißt die Hauptstadt von Deutschland? 6. Wieviele Einwohner hat Berlin? 7. Welche anderen großen Städte sind in Deutschland? 8. Nennen Sie einige Flüsse Deutschlands. 9. Wie lang ist der Rhein?

Lektion 33

Pronominaladverbien: „da“= und „wo“=Kombinationen

„Ich bin der Schah von Persien!“

217. Einmal ging Kaiser Wilhelm I. mit dem König von Sachsen und dem Großherzog von Mecklenburg auf die Jagd. Der Kaiser war alt und wurde bald müde.



Kaiser Wilhelm I. (1797-1888)

Da sahen sie einen Wagen kommen. Darauf saß ein Bauer. Der König von Sachsen sagte zu ihm: „Lassen Sie uns mit Ihnen nach der Stadt fahren. Wir geben Ihnen einen Taler dafür.“ Der Bauer war damit zufrieden. Nach einer Weile fragte er den Großherzog:

„Wie heißen Sie?“ Dieser antwortete: „Ich bin der Großherzog von Mecklenburg.“ Darüber war der Bauer erstaunt, und er fragte dann den König: „Wer sind Sie?“ „Ich bin der König von Sachsen,“ sagte dieser. Der Bauer lachte über diese Antwort, denn er glaubte das nicht. Danach fragte er den Kaiser: „Und wer sind Sie?“ „Ich bin der Kaiser,“ war die Antwort. Da wurde der Bauer ärgerlich und sprach zu sich selbst: „Wofür halten mich die Herren?“ Laut aber sagte er: „Nun hören Sie aber, wer ich bin, — ich bin der Schah von Persien!“

218. der Schah, pl. -s *nicht Schah* zufrieden
 die Antwort, pl. -en *antworten* glauben
 die Jagd, pl. -en *Jagd* halten, er hält, hielt, hat
Persia Persien (pronounce 'Per-zī-ən) gehalten; ich halte für
 ärgerlich *angry* heißen

219. The personal pronoun of the third person singular (er, sie, es) and the interrogative was are *not* used after a preposition when the pronoun or interrogative refers to an *inanimate object*. Instead, the adverbs *da* and *wo* are compounded with the preposition.

Examples: Der Bauer saß auf dem Wagen.

Der Bauer saß **darauf** (*not* auf ihm).

Worauf (*not* Auf wem) saß der Bauer?

When the preposition begins with a vowel, the letter *r* is placed between *da* or *wo* and the preposition.

Note the following compounds:

dabei, <i>near it, near them</i>	wobei, <i>near what, near</i>
dadurch, <i>through it, through</i>	which
them	wodurch, <i>through what,</i>
damit, <i>with it, with them</i>	<i>through which</i>
danach, <i>after it, after that,</i>	womit, <i>with what, with</i>
then	which
darauf, <i>on it, on them</i>	worauf, <i>on what, on which</i>
darüber, <i>about it, about</i>	worüber, <i>about what, about</i>
them	which

Fragen

220. 1. Mit wem ging der Kaiser Wilhelm I. auf die Jagd? 2. Wie war der Kaiser? 3. Wen sahen sie kommen? 4. Worauf saß der Bauer? 5. Was hat der König von Sachsen den Bauer? 6. Womit war der Bauer zufrieden? 7. Was fragte er den Großherzog? 8. Worüber war der Bauer erstaunt? 9. Warum lachte er über die Antwort des Königs? 10. Welche Antwort gab ihm der Kaiser? 11. Worüber wurde der Bauer ärgerlich? 12. Was sagte er als Antwort?

Aufgabe

A. Schreiben Sie die folgenden Sätze nach den folgenden Beispielen:

I. Er spricht mit dem Lehrer.

- (1) Er spricht mit ihm.
- (2) Mit wem spricht er?

II. Der Bauer saß auf dem Wagen.

- (1) Der Bauer saß darauf.
- (2) Worauf saß der Bauer?

1. Du schreibst mit der Feder. 2. Der Kaufmann kam zu dem König. 3. Wir sitzen auf dem Sofa. 4. Der Schüler schreibt an die Tafel. 5. Die Kinder lachen über die Geschichte. 6. Karl ist mit seinem Geschenk zufrieden. 7. Er war von der Arbeit müde. 8. Marie geht zu ihrer Tante. 9. Der Bauer war über die Antwort erstaunt. 10. Er fragte nach unserem Vater.

B. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie Pronomen oder „da“= und „wo“-Kombinationen an Stelle der Hauptwörter nach Präpositionen; (3) Setzen Sie in andere Zeitformen: 1. D- Schüler legt d- Buch auf d- Tisch. 2. Sein Haus ist neben d- Park. 3. D- Apotheker lachte über d- Geschichte. 4. D- Lehrerin kommt vor d- Klasse. 5. D- König sprach zu d- Bauer. 6. D- Bauer war ärgerlich über d- Geschichte. 7. D- Vater erzählt uns viel über d- Reise. 8. D- Bauer nahm sein- Tür von d- Wagen. 9. Sein Name steht nicht in dies- Buch. 10. Nach d- Frühstück sucht Marie ihr- Hut. 11. Sie spricht mit ihr- Freundin von d- Tanz. 12. Unser- Stadt liegt an ein- Fluß. 13. D- Arzt schrieb d- Rezept mit ein- Feder. 14. D- Bild ist zwischen d- Uhr und d- Fenster. 15. Er ging mit sein- Freund aus d- Stadt.

Lektion 33a

Pronominaladverbien: „da“= und „wo“-Kombinationen

Warum?

221. Ein Esel trug einmal auf seinem Rücken einen Sack. Darin war Salz. Auf seinem Weg ging er durch einen Bach. In dem Wasser lagen Steine, und darüber

fiel er. Dadurch wurde das Salz naß. Der Esel stand auf und fand jetzt seine Last leicht. Darüber war er sehr froh und sagte: „Das tue ich wieder.“ Bald danach kam er wieder mit einer Last an den Bach. Schnell legte er sich damit ins Wasser. Seine Last wurde aber dadurch nicht leicht, sondern schwer, denn diesmal trug er Schwämme. Langsam und traurig trug er seine Last nach der Stadt und sagte: „Ich bin doch ein Esel. Warum habe ich das getan?“

222.	der Esel, pl. —	<i>Esel</i>	leicht
	der Rücken, pl. —	<i>Rücken</i>	naß
	der Sack, pl. -e	<i>Sack</i>	schwer
	der Schwamm, pl. -e	<i>Schwamm</i>	langsam
	der Stein, pl. -e	<i>Stein</i>	schnell
	die Last, pl. -en	<i>Last</i>	traurig
	das Salz, pl. -e	<i>Salz</i>	

Fragen

223. 1. Was trug der Esel? 2. Worin war das Salz? 3. Was tat er auf dem Weg? 4. Worüber fiel der Esel? 5. Wodurch wurde das Salz naß? 6. Wie fand der Esel seine Last? 7. Warum war er froh? 8. Was tat er bald danach? 9. Warum wurde seine Last jetzt nicht leicht? 10. Wie ging er nach der Stadt?

Aufgabe

- (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie Pronomen oder „da“-Kombinationen an Stelle der Hauptwörter; (3) Setzen Sie in die anderen Zeitformen: 1. Bismarck lag auf sein- Sofa. 2. Er hatte nach d- Arzt geschickt. 3. D- Arzt kam zu d- Fürsten. 4. D- Arzt stellte Medizin für d- Für-

sten auf d- Tisch. 5. Ein Korb stand unter d- Tisch. 6. D- Fürst wurde durch d- Medizin nicht gesund. 7. D- König schief in d- Bett. 8. D- Bauer trat vor d- Bett. 9. Er war nicht freundlich gegen d- König. 10. Er hat d- König mit d- Stock geschlagen. 11. D- König und sein Freund lachten über d- Geschichte. 12. D- Hund steht auf ein- Brücke. 13. In d- Wasser sieht er sein Bild. 14. Er schnappt nach d- Hund. 15. D- Herr hat sich auf sein- Esel gesetzt. 16. Er ging mit ein- Last Salz nach Hause.

Lektion 34

Das Futurum

Beides

224. König Friedrich der Große hatte in seinem Heer einen Franzosen. Dieser verstand kein Wort Deutsch. Einmal sagte ein Offizier zu ihm: „Der König **wird** bald kommen und **wird** drei Fragen stellen. Erst **wird** er fragen: Wie alt bist du? Dann **wirst** du **antworten**: 21 Jahre. Darauf **wird** er fragen: Wie lange dienst du in meinem Heer? Deine Antwort **wird sein**: 2 Jahre. Zuletzt **wird** er dich fragen: Hast du immer Kost und Lohn richtig bekommen? Sage dann: Beides.“

Eines Tages kam nun der König. Er sah sogleich den Franzosen und rief ihn vor sich. Aber er stellte jetzt zuerst die Frage: „Wie lange dienst du in meinem Heer?“ und bekam die Antwort: „Einundzwanzig Jahre.“ Erstaunt fragte der König: „Wie alt bist du denn?“ „Zwei Jahre,“ sagte der

Franzose. Da rief der König: „Entweder bist du ein Narr oder ich.“ „Beides,“ antwortete der Franzose ganz ruhig.

225. der Franzose, gen. -n, pl. -n,	richtig
der Lohn, pl. -e	bekommen
der Narr, gen. -en, pl. -en	dienen
der Offizier', pl. -e	verstehen
die Kost	bald
das Heer, pl. -e	entweder
erst	

Futurum

226. Ich werde nach Hause gehen.
Du wirst nach Hause gehen.
Er wird nach Hause gehen.

Wir werden nach Hause gehen.
Ihr werdet nach Hause gehen.
Sie werden nach Hause gehen.

Man bildet das Futurum im Deutschen mit werden und dem Infinitiv. Der Infinitiv steht am Ende des Satzes.

227. Präsens: Ich besuche dich heute Abend.

Futurum: Ich werde dich heute Abend besuchen.

Man gebraucht im Deutschen oft das Präsens für das Futurum.

Fragen

228. 1. Wer war einmal in dem Heer des Königs Friedrich? 2. Was verstand er nicht? 3. Wieviele Fragen stellte der König? 4. Was waren die Fragen? 5. Welche Antworten sagte ihm der Offizier? 6. Welche Frage stellte der König zuerst? 7. Worüber war der König erstaunt?

Aufgabe

A. Setzen Sie die Sätze in den Aufgaben zu den Lektionen 25 und 26 ins Futurum.

B. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie Pronomen an Stelle der Hauptwörter; (3) Setzen Sie in die anderen Zeitformen (Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum): 1. D- Sohn schreibt sein- Vater ein-Brief. 2. D- Arzt verschreibt d- Frau d- Medizin. 3. D- Bauer bringt d- Apotheker d- Tür. 4. D- Schüler zeigen d- Lehrerin d- Bilder. 5. D- Tochter geht mit ihr- Mutter aus d- Haus. 6. D- Mädchen war müde und legte sich auf d- Bett. 7. Ich habe von d- König in d- Zeitung gelesen. 8. Er erzählte sein- Freund von d- Schloß d- Königs. 9. D- Kinder haben sich um d- Tisch gesetzt. 10. D- Bauer sagte d- König sein- Namen. 11. Aus welcher Stadt kamen d- Herren? 12. Er hat sein- Stuhl gegen d- Tür gestellt. 13. D- Fräulein spricht mit d- Arzt. 14. Was hat er sein- Freund gesagt?

Lektion 34a

Das Futurum

Die Austerl

229. An einem Winterabend kam einmal ein Mann in ein Gasthaus. In dem Zimmer fand er viele Leute. Alle saßen um das Feuer, denn draußen war es sehr kalt. Es war kein Platz mehr für ihn da. Da sagte er zu sich selbst: „Ich werde schon an das Feuer kommen.“ Dann rief er laut: „Herr Wirt, werden Sie so gut sein und

meinem Pferd einen Teller Austern geben?" Erstaunt antwortete der Wirt: „Aber Ihr Pferd wird doch keine Austern fressen!" Der Mann aber sagte ruhig: „Tragen Sie die Austern nur in den Stall! Dann werden Sie es sehen." Einige Gäste standen auf und sagten: „Herr Wirt, wir werden mit Ihnen in den Stall gehen." Nach einer Weile kamen die Leute wieder in das Zimmer. Der Mann saß jetzt auf einem Stuhl vor dem Feuer und wärmte sich. „Mein Herr," rief der Wirt zornig, „habe ich Ihnen nicht gesagt: Ihr Pferd wird die Austern nicht fressen?" „Nun," sagte der Mann ganz ruhig, „dann werde ich sie essen."

230. der Gast, pl. -e	die Leute (pl.)
der Herr, gen. -n, pl. -en	das Feuer, pl. —
der Stall, pl. -e	das Gasthaus, pl. -er
der Teller, pl. —	einige
der Winter, pl. —	fressen, er frisst, fraß, hat
der Wirt, pl. -e	gefressen
die Auster, pl. -n	sich wärmen

Fragen

231. 1. Wann kam der Mann ins Wirtshaus? 2. Wer war in dem Zimmer? 3. Was taten die Leute? Warum? 4. Was fand der Mann nicht? 5. Was rief er? 6. Warum war der Wirt erstaunt? 7. Was taten einige Gäste? 8. Wann kamen sie wieder? 9. Wo war jetzt der Mann? 10. Wie sprach der Wirt? 11. Was antwortete der Mann?

Aufgabe

A. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie in die anderen Zeitformen: 1. Vor d- Feuer sitzen viele Leute. 2. Er findet kein- Platz an d- Feuer. 3. D- Leute gehen mit d-

Wirt aus d- Zimmer. 4. Er setzt sich an d- Feuer. 5. D- Wirt stellt d- Aустern vor d- Mann und verläßt d- Zimmer. 6. Er nimmt d- Aустern und ißt sie selbst. 7. Ich fahre mit d- Eisenbahn nach New York und besuche mein- Freund. 8. Wir bleiben 2 Tag- bei unser- Freund in d- Stadt. 9. Was schickst du dein- Tante zu ihr- Geburtstag? 10. Wann lernt ihr eur- Lektion? 11. Ich bin jeden Tag 5 Stunden in d- Schule. 12. Wir vergessen die- Geschichte nicht.

B. Setzen Sie die Sätze in den Aufgaben zu den Lektionen 26a und 28a ins Futurum.

Lektion 35

Verben mit dem Dativ

Der Kaiser und der Bettler

232. Einmal begegnete ein Kaiser einem Bettler. Der Bettler sagte zu ihm: „Bruder Kaiser, ich bin sehr arm. **Hilf mir!** Gib mir etwas Geld!“ Der Kaiser war erstaunt und fragte: „Warum sagst du Bruder zu mir?“ Der Bettler sagte: „Ist nicht Adam unser Vater, und sind wir nicht alle Brüder?“ „Du hast recht,“ sagte der Kaiser, reichte dem Bettler einen Pfennig und ging weiter. Der Bettler war aber mit einem Pfennig nicht zufrieden. Darum **danke** er dem Kaiser nicht. Zornig **folgte** er ihm und rief: „Gibt der Kaiser seinem Bruder nur einen Pfennig?“ Darauf **antwortete** der Kaiser dem Bettler: „Hast du nicht gesagt: alle Menschen sind Brü-

der? Lasse jeden Bruder dir einen Pfennig geben. Dann wirst du bald mehr Geld haben als der Kaiser."

- 233.** der Bettler, pl. — begegnen, er begegnet, begegnete, ist
 der Mensch, pl. -en begegnet
 etwas danken, er dankt, dankte, hat gedankt
 arm folgen, er folgt, folgte, ist gefolgt
 recht helfen, er hilft, half, hat geholfen

234. Certain very common verbs in German do not take their object in the accusative, but in the dative case.

Memorize the following list of verbs taking the dative:

antworten, <i>answer</i>	gefallen, <i>please</i>
befehlen, <i>command</i>	gehören, <i>obey</i>
begegnen, <i>meet</i>	gehören, <i>belong to</i>
danken, <i>thank</i>	helfen, <i>help</i>
folgen, <i>follow</i>	schaden, <i>harm, hurt</i>

For a longer list see page 346.

Fragen

235. 1. Wem begegnete der Kaiser? 2. Wie war der Bettler? 3. Warum war der Kaiser erstaunt? 4. Warum nannte der Bettler ihn Bruder? 5. Wieviel gab der Kaiser dem Bettler? 6. Wie wurde der Bettler über das Geschenk des Kaisers? 7. Was tat er? 8. Was antwortete der Kaiser dem Bettler?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Karl antwortet d- Lehrer. 2. Der Lehrer hilft d- Schüler. 3. Marie, warum folgst du

dein- Mutter nicht? 4. Wann bist du dein- Freund begegnet? 5. Der König schenkte d- Soldaten ein Kreuz, und dieser dankte ih- dafür. 6. Dies- Buch gehört mein- Schwester Anna. 7. „Mutter, hilf mi-!“ rief Hans. 8. Arbeit schadet kein- Menschen. 9. Wir gehorchen unser- Vater und unser- Mutter. 10. Der Lehrer hat d- Klasse befohlen, die Aufgabe zu schreiben. 11. „Ich danke Ihn-, Frau Schmidt,“ sagte meine Mutter. 12. Was hat der Bauer d- König geantwortet? 13. Er hat ih- für d- Taler gedankt.

Lektion 35a

Verben mit dem Dativ

Gile mit Weile

236. Einmal fuhr ein Bauer nach der Stadt. Die Straße war schlecht und sein Wagen alt. Auf dem Weg **begegnete er einem Mann**. Der Bauer rief: „Freund, wie weit ist es nach der Stadt?“ Der Mann **antwortete ihm**: „Fahren Sie langsam, dann werden Sie vor Abend in der Stadt sein.“ Der Bauer **dankte dem Mann** aber nicht für diesen Rat, sondern lachte nur und fuhr schnell weiter. Langsam **folgte der Mann dem Wagen**. Gegen Abend **begegnete er wieder dem Bauer**. Er stand vor seinem Wagen. Daran war etwas gebrochen. „**Helfen Sie mir, Herr,**“ rief er, „sonst komme ich nicht vor Mitternacht in die Stadt.“ „Warum haben Sie **mir nicht gehorcht?** Jetzt habe ich keine Zeit, **Ihnen zu helfen,**“ antwortete der Mann und ging weiter. Spät nach Mitternacht kam der Bauer endlich in die Stadt.

237. der Rat *advice*der Wagen, pl. — *wagen* gebrochendie Mitternacht, pl. — *e* dankendie Zeit, pl. — *en time* eilenschlecht *schlecht* folgenspät *late* gehorchenweit *distant* helfenbegegnen *meet* sonst

Fragen

238. 1. Wohin fuhr der Bauer? 2. Wie war die Straße?
 3. Was fragte der Bauer den Mann? 4. Was tat der Bauer
 nach der Antwort des Mannes? 5. Wann begegnete der
 Mann dem Bauer wieder? 6. Warum stand der Bauer vor
 seinem Wagen? 7. Warum war etwas an dem Wagen ge-
 brochen? 8. Warum half der Mann ihm nicht? 9. Wann
 kam er in die Stadt?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. „Gehorchen Sie mi-“,
 sagte der Mann zu d- Wirt. 2. Die Gäste folgten d- Wirt
 in d- Stall. 3. Der Platz vor d- Feuer gehörte jetzt d-
 Mann. 4. Er dankte d- Wirt für d- Austern. 5. Die Past
 Salz gefiel d- Esel nicht. 6. Er wurde naß, aber es schadete
 ih- nicht. 7. Ich begegnete mein- Freund Hans auf d-
 Straße. 8. Ich fragte ih- allerlei und er antwortete mi-
 sehr freundlich. 9. Der Arzt befahl d- Fürst- Bismarck,
 nichts zu essen. 10. Bismarck folgte aber d- Rat d- Arzt-
 nicht. 11. Die Wurst schadete ih- nicht, sondern half ih-.
 12. Am Morgen begegnete er sein- Arzt und dankte ih- für
 d- Medizin.

Lektion 36

Präpositionen mit dem Genitiv

Die Reise im Regen

239. Ein Kaufmann war einmal in der Stadt. Während des Nachmittags begann es zu regnen. Darüber wurde er sehr ärgerlich, denn er wünschte anstatt des Regens Sonnenschein für seine Reise. Trotz des Regens aber blieb er nicht in der Stadt, sondern ritt nach Hause. Während des Sturmes kam er in einen Wald. Hinter einem Baum stand ein Räuber mit seiner Flinte. Wegen der Dunkelheit sah der Kaufmann ihn nicht. Der Räuber hob seine Flinte, aber durch den Regen war das Pulver naß geworden. Schnell ritt der Kaufmann fort und dankte Gott für den Regen.

240. der Baum, pl. *«e-trä»* die Flinte, pl. -n
 (der) Gott, pl. *«er-Gott»* die Reise, pl. -n
 der Räuber, pl. *«er-Räuber»* das Pulver, pl. —
Sonnenschein der Sonnenschein naß
 der Sturm, pl. *«e-sturm»* heben, er hebt, hob, hat gehoben
 der Wald, pl. *«er-Wald»* regnen
 die Dunkelheit *«dunkelheit»*

241. Präpositionen mit dem Genitiv sind:

anstatt (statt) während
 trotz wegen

Siehe Seite 357.

Fragen

242. 1. Wo war der Kaufmann einmal? 2. Wann begann es zu regnen? 3. Wie wurde der Kaufmann? Warum? 4. Was tat er aber nicht? 5. Wo stand der Räuber? 6. Was tat der Räuber? 7. Wodurch war das Pulver naß geworden? 8. Was tat der Kaufmann?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Anstatt ein- Feder reichte d- Bauer d- Arzt ein Stück Kreide. 2. Trotz d- Tür kam d- Bauer in d- Apotheke. 3. Anstatt d- Rezept- zeigte er d- Apotheker sein- Tür. 4. Zuerst war d- Apotheker wegen die- Geschichte ärgerlich, aber er gab d- Bauer doch d- Medizin. 5. Während d- Abendessen- sitzen wir um d- Eßtisch. 6. Anstatt mein- Lektion lese ich nach d- Abendessen d- Zeitung. 7. Wir lernen während die- Stunde Deutsch. 8. Anstatt ein- Taler- gab d- Kaiser d- Bettler nur ein- Pfennig. 9. Wegen d- Geschenk- wurde d- Bettler zornig. 10. D- Kaiser blieb trotz d- Antwort d- Mann- freundlich.

Lektion 36a

Präpositionen mit dem Genitiv

Der König und der Arzt

243. Während einer Krankheit schickte Friedrich der Große nach dem Doktor Zimmermann in Hannover. Dieser Arzt war wegen seiner Klugheit sehr berühmt. Er kam, stellte allerlei Fragen und verschrieb dem König

etwas Medizin. Während des Gesprächs sagte der König: „Nicht wahr, Herr Doktor, Sie haben schon mehr als einen Menschen in das Grab geschickt?“ Nun hatte der König im Krieg viele tausend Soldaten verloren. Aber der Arzt wurde trotz des Spottes nicht zornig, sondern antwortete höflich: „Nicht so viele wie Eure Majestät, noch mit so viel Ehre für mich selbst.“

244. der Spott	das Grab, pl. -er
die Ehre, pl. -n	berühmt
die Klugheit	höflich
die Krankheit, pl. -en	verlieren, er verliert, verlor, hat
die Majestät', pl. -en	verloren
das Gespräch, pl. -e	nicht wahr?

NOTE: Nicht wahr? must be translated according to the sense of the verb to which it refers; it does not always have the English equivalent *is it not?*

Fragen

245. 1. Wann schickte der König nach dem Arzt? 2. Warum schickte er nach Doktor Zimmermann? 3. Was tat der Arzt? 4. Was sagte der König? 5. Wie wurde der Arzt nicht? 6. Was antwortete er?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Wegen sein- Krankheit schickte Bismarck nach d- Arzt. 2. Trotz d- Fieber- lag er nicht im Bett. 3. Während d- Nachmittag- kam ein Korb für ih-. 4. Anstatt d- Medizin aß er d- Wurst. 5. Während d- Nacht schlief er gut. 6. D- Esel folgte sein- Herrn nicht, sondern ging durch d- Bach. 7. Anstatt d- Salz- trug er diesmal Schwämme auf sein- Rücken. 8. Wegen sein-

Unglück— hat Hans sein— Freund nicht geschrieben. 9. Während d— Frühstück— las d— Vater ein— Brief von unser— Onkel.
 10. Trotz sein— Zahnweh— ging Hans nicht zu d— Zahnarzt.
 11. Während d— Sommer— bekamen wir oft Regen in Deutschland.

Lektion 37

Das Hauptwort, Genitiv und Dativ Plural

Etwas von der Königin Luise

246. Die Königin Luise reiste einmal durch die Städte und Dörfer ihres Landes. Eines Tages kam sie in das Städtchen Stargard. Am Stadttor begrüßten sie der Bürgermeister und der Pastor mit Reden. Auf den Straßen und an den Fenstern standen die Leute. Vor einem der Häuser hielt der Wagen der Königin. Hier stand der Lehrer mit den Schülfern. Elf Mädchen, die Töchter des Bürgermeisters und seiner Freunde, reichten der Königin Blumen und sangen Lieder. Die Königin dankte den Kindern und sprach freundlich mit ihnen. Während des Gesprächs sagte ein Mädchen: „Wir waren zuerst zwölf Mädchen, aber eine unserer Freundinnen haben wir nach Hause geschickt, denn sie war zu häßlich.“ Das tat der Königin leid, und sie sagte zu einem der Mädchen: „Hole schnell deine Freundin!“ Mit Tränen in den Augen trat das Kind an den Wagen der Königin. Sie aber hob das Mädchen zu sich und sagte: „Weine nicht! Ich habe dich gerade so lieb wie diese Kinder.“



Königin Luise von Preußen (1776–1810)

- | | |
|---|------------------------------------|
| 247. der Bürgermeister, pl. <i>mair</i> | das Gespräch, pl. -e |
| der Pas'tor, pl. Pas'to'ren <i>Paster</i> | das Kind, pl. -er <i>child</i> |
| die Blume, pl. -n <i>flower</i> | das Land, pl. -er <i>land</i> |
| die Königin, pl. -en <i>queen</i> | das Lied, pl. -er <i>song</i> |
| die Rede, pl. -n <i>speech</i> | das Städtchen, pl. -en <i>town</i> |
| die Tochter, pl. -n <i>daughter</i> | das Stadttor, pl. -e <i>gate</i> |
| die Träne, pl. -n <i>tear</i> | häßlich <i>ugly</i> |
| das Auge, pl. -n <i>eye</i> | lieb <i>dear</i> |
| das Dorf, pl. -er <i>village</i> | begrüßen <i>greet</i> |

holen
reisen
singen
tun, er tut, tat, getan

weinen
gerade
leid tun: es tut mir leid

Singular

248. Nom. die Straße
Gen. der Straße
Dat. der Straße
Akk. die Straße

Plural

- die Straßen
der Straßen
den Straßen
die Straßen

Singular

- Nom. mein Freund
Gen. meines Freundes
Dat. meinem Freunde
Akk. meinen Freund

Plural

- meine Freunde
meiner Freunde
meinen Freunden
meine Freunde

The nominative, genitive, and accusative plural of nouns are alike. The dative plural always ends in $[-e]n$.

Fragen

249. 1. Was tat die Königin Luise einmal? 2. Wohin kam sie? 3. Womit begrüßten sie der Bürgermeister und der Pastor? 4. Wo waren die Leute? 5. Wo hielt der Wagen der Königin? 6. Wer stand hier? 7. Wer waren die elf Mädchen? 8. Was taten sie? 9. Was tat die Königin? 10. Was sagte ein Mädchen? 11. Was sagte die Königin zu einem der Mädchen? 12. Wie kam das Kind vor die Königin? 13. Was sagte die Königin zu dem Kind?

Aufgabe

- A. Sehen Sie in den Plural: 1. Der Lehrer spricht mit dem Schüler. 2. Er erklärt ihm die Lektion. 3. In diesem

Hause wohnt mein Freund. 4. Sein Bruder ist in meiner Klasse. 5. Der Onkel meines Freundes lebt in Berlin. 6. Er ist Kaufmann. 7. Meine Schwester hat ihre Lehrerin lieb. 8. Sie spricht oft von ihr. 9. Der Wagen gehört dem Vater meines Freundes. 10. Der König stellte die Frage an den Soldaten, aber er bekam keine Antwort von ihm. 11. Gestern begegnete ich jenem Mann. 12. Hast du schon einen Räuber gesehen? 13. In meinem Buche habe ich eine Geschichte von einem Räuber gelesen. 14. Er stand hinter einem Baume im Walde. 15. Jenes Mädchen ist die Freundin meiner Schwester.

B. Setzen Sie in den Singular: 1. Die Lehrer sagen zu den Schülern: „Legt eure Bücher beiseite!“ 2. Wir nehmen unsere Federn und schreiben unsere Lektionen. 3. Wir öffnen die Fenster und Türen in diesen Zimmern, denn es ist zu warm. 4. Zu meinem Geburtstag schickten mir meine Freunde Briefe und Geschenke. 5. Die Knaben nehmen ihre Bücher nicht nach Hause. 6. In Amerika haben wir keine Kaiser und Könige. 7. Am Abend legen wir uns in unsere Betten. 8. Die Studenten an den Universitäten arbeiten oft nicht. 9. Die Straßen dieser Städte sind schön.

Lektion 37a

Das Hauptwort, Genitiv und Dativ Plural

Hundert Schafsköpfe

250. Friedrich der Große schenkte einmal einem seiner Offiziere ein Haus, denn er war in den Kriegen des Königs sehr tapfer gewesen. Eines Tages ging der Offi-

zier mit **Freunden** spazieren und begegnete dem König. Dieser fragte: „Nun, sind Sie mit Ihrem Haus zufrieden?“ „Ja,“ antwortete der Offizier, „aber —“ „Was ist das Aber?“ fragte der König erstaunt. „Das Haus ist etwas einfach,“ sagte der Offizier, „es hat über **den Fenstern** und **Türen** gar keine Verzierungen.“ — Nach ein paar **Tagen** kamen Arbeiter und bauten ein Gerüst um das Haus. Froh schrieb der Offizier dem König einen Brief und dankte ihm. Nach zwei **Wochen** waren die Arbeiter fertig, und der Offizier sah nun oben an seinem Haus — eine Reihe von **Schafsköpfen**.

Bald darauf begegnete ihm der König und fragte: „Sind Sie jetzt mit **den Verzierungen** zufrieden?“ — „Ja,“ antwortete der Offizier verlegen. — „Es tut mir leid,“ sagte der König, „die Arbeiter fanden nur Platz für 99 Schafsköpfe. Aber stecken Sie nur Ihren Kopf aus dem Fenster, dann haben Sie gleich hundert.“

251. der Arbeiter, pl. —	fertig
der Kopf, pl. -e	gleich
der Krieg, pl. -e	verlegen
der Platz, pl. -e	zufrieden
der Schafskopf, pl. -e	bauen
die Reihe, pl. -n	oben
die Verzierung, pl. -en	leid tun: es tut mir leid
das Gerüst, pl. -e	spazieren gehen
einfach	

Fragen

252. 1. Was tat Friedrich der Große einmal? Warum?
 2. Mit wem ging der Offizier spazieren? 3. Was fragte der König?
 4. Was antwortete der Offizier? 5. Warum war

das Haus zu einfach? 6. Was taten bald darauf Arbeiter? 7. Wann waren die Arbeiter fertig? 8. Was sah nun der Offizier? 9. Was fragte ihn später der König? 10. Was tat dem König leid? 11. Was sagte er dem Offizier zuletzt?

Aufgabe

A. (1) Schreiben Sie in allen Formen der 2. Person (du, ihr, Sie): 1. Sind Sie mit Ihrem Haus zufrieden? 2. Stecken Sie Ihren Kopf aus dem Fenster! 3. Ich schenke dir dieses Haus. 4. Wir danken euch für das Haus. 5. Grüßen Sie Ihren Vater von mir.

(2) Schreiben Sie in allen Personen und in allen Zeitformen: Es tut mir leid.

B. Setzen Sie in den Plural: 1. Ich bin jeden Abend in diesem Zimmer. 2. Der Lehrer erklärt dem Schüler seinen Fehler. 3. Mein Bruder schreibt seinem Freund in Berlin einen Brief. 4. Der Bruder sitzt an seinem Tisch und lernt seine Lektion. 5. Die Mutter erzählt ihrer Tochter eine Geschichte. 6. Die Farbe der Wand in unserem Zimmer ist grün. 7. Am Abend sitze ich auf meinem Stuhl hinter dem Tisch und schreibe. 8. Der Knabe spielt nach der Schule mit seiner Schwester. 9. Der Student bekam einen Korb von seiner Mutter. 10. Der Arzt kam zu dem Mann, denn er war krank. 11. Mein Freund war von seiner Reise sehr müde.

C. Setzen Sie in den Singular: 1. Wir hören jetzt oft von unseren Brüdern und Schwestern in Deutschland. 2. Unsere Bücher, Bleistifte, Federn und Papiere liegen auf unseren Tischen. 3. Wir fragten unsere Freunde: „Wann besucht ihr uns wieder?“ 4. Der König hat diese Städte oft besucht. 5. Warum spielten die Kinder auf der Straße? 6. Die Männer saßen auf ihren Stühlen vor dem Feuer. 7. Die Gäste

kamen wieder in das Zimmer, denn die Pferde fraßen keine Austern. 8. Die Esel folgten ihren Herren nicht, sondern gingen in das Wasser.

Lektion 38

Wiederholung: Die Kasus. Hauptwörter im Singular und Plural in allen Kasus. Die Präpositionen

253. Die Kasus

- I. (1) Der **Nominativ** zeigt das Subjekt an.
 (2) Nach den Verben **sein** und **werden** steht der Nominativ.
- II. (1) Der **Genitiv** zeigt den Besitzer an.
 (2) Man gebraucht den **Genitiv** nach den Präpositionen **anstatt** (statt), **trotz**, **während**, **wegen**. (Siehe Seite 357.)
- III. Man gebraucht den **Dativ**:
 (1) als indirektes Objekt;
 (2) **immer** nach den Präpositionen **aus**, **bei**, **mit**, **nach**, **von**, **zu** (siehe Seite 357);
 (3) nach den Präpositionen **an**, **auf**, **hinter**, **neben**, **in**, **über**, **unter**, **vor**, **zwischen**, wenn man fragt: **wo**?
 (4) nach den Verben **antworten**, **begegnen**, **danke**, **folgen**, **gehören**, **helfen**, usw. (Siehe Seite 346.)
- IV. Man gebraucht den **Akkusativ**:
 (1) als direktes Objekt;

(2) nach den Präpositionen **an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen**, wenn man fragt: **wohin?**

(3) immer nach den Präpositionen **durch, für, gegen, ohne, um**. (Siehe Seite 357.)

254. Der Plural der Hauptwörter

I. Wörter wie **der Vater, der Onkel, die Mutter**:

Plural = Singular (a, o, u werden manchmal zu ä, ö, ü).

II. Wörter wie **der Tisch, die Wand**:

Pluralendung **-e** (a, o, u werden manchmal zu ä, ö, ü).

III. Wörter wie **das Buch, das Haus**:

Pluralendung **-er** (a, o, u werden immer zu ä, ö, ü).

IV. Wörter wie **die Schwester, die Tafel**:

Pluralendung **-(e)n** (a, o, u werden niemals zu ä, ö, ü).

255. Der Nominativ, Genitiv und Akkusativ Plural der Hauptwörter haben dieselbe Form. Der Dativ Plural hat immer die Endung **-(e)n**.

256. Wiederholung der Hauptwörter (IV)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Akk. Plural
der Arbeiter	des Arbeiters	die Arbeiter
der Baum	des Baumes	die Bäume
der Einwohner	des Einwohners	die Einwohner
der Esel	des Esels	die Esel
der Gast	des Gastes	die Gäste

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
(der) Gott	(des) Gottes	die Götter
der Kaiser	des Kaisers	die Kaiser
der Kopf	des Kopfes	die Köpfe
der Krieg	des Krieges	die Kriege
der Mensch	des Menschen	die Menschen
der Monat	des Monats	die Monate
der Platz	des Platzes	die Plätze
der Rücken	des Rückens	die Rücken
der See	des Sees	die Seen
der Sommer	des Sommers	die Sommer
der Staat	des Staates	die Staaten
der Stein	des Steines	die Steine
der Sturm	des Sturmes	die Stürme
der Teller	des Tellers	die Teller
der Wald	des Waldes	die Wälder
der Winter	des Winters	die Winter
der Wirt	des Wirtes	die Wirte
die Antwort	der Antwort	die Antworten
die Blume	der Blume	die Blumen
die Eisenbahn	der Eisenbahn	die Eisenbahnen
die Krankheit	der Krankheit	die Krankheiten
die Meile	der Meile	die Meilen
die Minute	der Minute	die Minuten
die Nacht	der Nacht	die Nächte
die Rede	der Rede	die Reden
die Reise	der Reise	die Reisen
die See	der See	die Seen
die Zeit	der Zeit	die Zeiten
das Auge	des Auges	die Augen
das Gasthaus	des Gasthauses	die Gasthäuser
das Gespräch	des Gesprächs	die Gespräche

das Heer	des Heeres	die Heere
das Jahr	des Jahres	die Jahre
das Lied	des Liedes	die Lieder
das Reich	des Reiches	die Reiche
das Salz	des Salzes	die Salze

Lektion 39

Die modalen Hilfsverben und „wissen“, Präsens und Imperfekt

Uhr und Stoc

257. In einem seiner Jagdschlösser hatte Kaiser Wilhelm der Erste einen Diener. Dieser liebte seinen Herrn, den Kaiser, sehr und **wollte** ihm darum etwas schenken. Also machte er einen Spazierstock und schickte ihn dem Kaiser. Bald darauf bekam er vom Kaiser als Geschenk eine Uhr. Nicht lange danach **mußte** der Kaiser nach diesem Schloß kommen und der Diener **wollte** seinem Herrn nun für die Uhr danken. Aber was **sollte** er sagen? Das **wußte** er nicht. Die Nacht vor dem Besuch des Kaisers **konnte** er nicht schlafen. Aber endlich hatte er eine Rede fertig.

Der Kaiser erschien und ließ auch den Diener vor sich kommen. Dieser **wollte** nun mit seiner Rede beginnen, aber er **konnte** kein Wort sagen. Da rief der Kaiser freundlich: „Nun, mein Freund, **kann** ich Ihnen helfen? Was **wollen** Sie denn sagen?“ „Uhr, Uhr, Majestät!“ rief der Mann, und der Kaiser antwortete freundlich: „Ja, ja, ich **weiß** schon, Stoc, Stoc!“

258. der Besuch, pl. -e *visit* die Nacht, pl. -e *nights*
 der Diener, pl. -en *servant* das Jagdschloß, pl. -er
 der Spazierstock, pl. -e *canes* fertig *ready*
 die Dienerin, pl. -nen *maid* erscheinen *appear*
 die Geschichte, pl. -n *stories* lieben *love*
 die Majestät', pl. -en *majesty*

259. Die modalen Hilfsverben (The Modal Auxiliaries)

Infinitiv: können

Präsens

ich kann (das Wort lesen)

du kannst

er kann

wir können

ihr könnt

sie können

Imperfekt

ich konnte (die Lektion
schreiben)

du konntest

er konnte

wir konnten

ihr konntet

sie konnten

Infinitiv: wollen

ich will (in das Haus kommen)

du willst

er will

wir wollen

ihr wollt

sie wollen

ich wollte (den Brief lesen)

du wolltest

er wollte

wir wollten

ihr wolltet

sie wollten

Infinitiv: müssen

ich muß (die Geschichte lernen)

du mußt

er muß

ich mußte (nach der Schule
arbeiten)

du mußttest

er mußte

wir müssen	wir mußten
ihr müßt	ihr mußtet
sie müssen	sie mußten

Infinitiv: sollen

ich soll (mit dem Lehrer reden)	ich sollte (die Adresse schreiben)
du sollst	du solltest
er soll	er sollte
wir sollen	wir sollten
ihr sollt	ihr solltet
sie sollen	sie sollten

Infinitiv: dürfen

ich darf (nach Hause gehen)	ich durfte (mit Karl spielen)
du darfst	du durftest
er darf	er durfte
wir dürfen	wir durften
ihr dürft	ihr durftet
sie dürfen	sie durften

Infinitiv: mögen

ich mag (nicht in diesem Bett schlafen)	ich mochte (nicht hier bleiben)
du magst	du mochtest
er mag	er mochte
wir mögen	wir mochten
ihr mögt	ihr mochtet
sie mögen	sie mochten

Infinitiv: wissen

ich weiß (es)	ich mußte (es)
du weißt	du mußtetest
er weiß	er mußte
wir wissen	wir mußten
ihr wißt	ihr mußtetet
sie wissen	sie mußten

260. The differences between the modal auxiliaries (and wissen) and other verbs are as follows:

1. The first and the third person of the present singular have no ending and are therefore alike.

2. The first person singular of ordinary verbs is the same as the infinitive without the ending -n. But the root vowel of the first, second, and third persons present singular of the modals (except sollen) and of wissen is not that of the infinitive.

3. The stem of the plural of the present tense is always the same as that of the verb as shown in the infinitive.

4. The imperfect (except wollen and sollen) changes the root vowel, like the irregular verbs, but has the endings of the regular verbs (-te, -test, etc.).

5. An infinitive with a modal auxiliary or with lassen is always used without zu. This is also true of the corresponding verbs in English, e.g., *I must go, I will do it, I can come, I may have it*, etc.; but *not* when a paraphrase is used, e.g., *I have to go, He was obliged to do it*, etc.

261. Die Endungen der modalen Hilfsverben:

Präsens	Imperfekt
Singular	Singular
1. —	1. -te
2. -st	2. -test
3. —	3. -te
Plural	Plural
1. -en	1. -ten
2. -(e)t	2. -tet
3. -en	3. -ten

262. The Meanings of the Modal Auxiliaries

können, <i>can; to be able</i>	ich kann, <i>I can, I am able</i>
wollen, <i>will; to want to, intend to, claim to</i>	ich will, <i>I will, I want to, I intend to, I claim to</i>
müssen, <i>must; to have to, be compelled to</i>	ich muß, <i>I must, I have to</i>
sollen, <i>shall, ought to; to be (obliged to), be to, be said to</i>	ich soll, <i>I ought, I am to, I am obliged to, I am said to</i>
dürfen, <i>may; to be allowed to, be permitted to</i>	ich darf, <i>I may, I am allowed to, I am permitted to</i>
mögen, <i>to like, care to</i>	ich mag, <i>I like to, I care to</i>

It is not always possible to give the meaning of a modal auxiliary by one word in English. A paraphrase is sometimes necessary.

In the imperfect the English verbs lack some forms. These must be expressed by a paraphrase. Thus, the imperfect of *I must* is *I had to* or *I was compelled to*.

263. The verb *wissen* (*to know*) is not a modal auxiliary, but it is conjugated like the modals:

wissen, ich weiß, mußte, habe gewußt

Fragen

264. 1. Wo lebte der Diener des Kaisers? 2. Was wollte er tun? Warum? 3. Was machte er? 4. Was bekam er vom Kaiser? 5. Was mußte der Kaiser bald darauf tun? 6. Was wollte nun der Diener tun? 7. Was konnte er die Nacht vorher nicht tun? 8. Was tat der Kaiser? 9. Warum sagte der Diener nichts? 10. Was fragte der Kaiser? 11. Welche Antwort gab der Mann? 12. Was sagte der Kaiser?

Aufgabe

A. Erzählen Sie die Geschichte im Präsens.

B. Setzen Sie die richtige Form des modalen Hilfsverbs an Stelle des Infinitivs: (1) im Präsens; (2) im Imperfekt:
 1. Marie (wollen) am Abend zu einem Tanz gehen. 2. Nach dem Frühstück (können) sie ihren Hut nicht finden. 3. Sie (müssen) nach der Schule laufen. 4. Der Dieb (wollen) etwas in dem Hause nehmen. 5. Die Frau (müssen) ihren Mann rufen. 6. Am Samstag und Sonntag (dürfen) ihr zu Hause bleiben. 7. Jeden Tag (sollen) er seine Lektionen lernen. 8. Um 9 Uhr (müssen) Karl zu Bett gehen. 9. Wer (wissen) den Namen des Flusses? 10. (Wissen) du, was der Lehrer sagte? 11. Der Arzt (können) das Rezept auf eine Tür schreiben. 12. Der Apotheker (wollen) dem Bauer die Medizin bereiten. 13. Er fragte: „Warum (können) du mir nicht ein Stück Papier bringen?“ 14. Der Sohn des Bauers (sollen) zu Fuß gehen. 15. Er (dürfen) nicht auf dem Esel

reiten. 16. Der Esel (können) nicht den Vater und den Sohn tragen. 17. Die Leute (müssen) über den Bauer und seinen Sohn lachen. 18. Der Bauer (mögen) seiner Frau die Geschichte nicht erzählen. 19. Heute Nachmittag (dürfen) ich die Schule nicht vor 4 Uhr verlassen. 20. Darum (können) ich heute nicht Ball spielen.

Lektion 39 a

Die modalen Hilfsverben und „wissen“, Präsens und Imperfekt

Ein Brief

265.

Mittwoch Abend.

Lieber Freund!

Ich wollte Dir schon am Montag schreiben, aber ich konnte keine Zeit finden. Ich mußte noch für Dienstag eine Lektion lernen. Am Freitag beginnen die Ferien. Ich bin darüber sehr froh, das kannst Du leicht glauben.

Nun will ich mit meinem Bruder Hermann eine Woche an den See gehen. Kannst du nicht mit uns kommen? Wir dürfen in unserem Sommerhaus wohnen. Der Vater kann wegen seiner Arbeit die Stadt nicht verlassen, und die Mutter mag nicht mit uns gehen, denn es ist ihr noch zu kalt am See. Also müssen wir selbst kochen. Dabei kannst du uns helfen. Jeden Tag wollen wir um sechs Uhr vor dem Frühstück im See baden. Danach können wir Ball spielen, rudern, oder was wir wollen.

Nur **sollen** wir jeden Abend um neun Uhr zu Bett gehen.
Das haben wir dem Vater versprochen.

Es wird dir sicher gefallen, das **weiß** ich. Lasse mich
bald von dir hören.

Dein Freund Karl.

266. der Ball, pl. -e	glauben
die Ferien (f. pl.)	kochen
das Sommerhaus, pl. -er	lassen
selbst	rudern
sicher	versprechen
baden	wohnen
beginnen	also
gefallen	

ich lasse

du läßt

er läßt

Fragen

267. 1. Was wollte Karl schon am Montag tun? 2. Warum tat er es nicht? 3. Was mußte er lernen? 4. Warum ist er froh? 5. Was will er in den Ferien tun? 6. Wo dürfen sie wohnen? 7. Warum gehen Vater und Mutter nicht mit ihnen? 8. Was müssen sie selbst tun? 9. Was kann der Freund tun? 10. Wann wollen sie baden? 11. Wann sollen sie jeden Abend im Bett sein?

Aufgabe

A. Setzen Sie die richtige Form des modalen Hilfsverbs an Stelle des Infinitivs: 1. Der Freund (können) mit ihnen gehen. 2. Die Mutter (mögen) nicht das Haus verlassen. 3. Karl (sollen) seine Lektion lernen. 4. Ihr (müssen) zu Bett gehen. 5. (Wollen) du zu Hause bleiben? 6. (Dürfen)

du draußen Ball spielen? 7. Ich (wollen) dir dein Buch schicken. 8. Marie (müssen) ihrer Mutter helfen. 9. (Können) ihr mir die Antwort sagen? 10. Das Kind (sollen) dem Vater gehorchen.

B. Setzen Sie die Verben in Aufgabe A ins Imperfekt.

C. Setzen Sie die richtige Form eines modalen Hilfsverbs an Stelle der englischen Wörter: 1. Der Schüler (ought to) sein Buch nach Hause nehmen. 2. Onkel und Tante (are unable to) hier bleiben. 3. (Do you want to) uns etwas erzählen? 4. Nach dem Abendessen (we are compelled to) eine Stunde arbeiten. 5. Du (are able to) unser Haus sehen. 6. Der Knabe (has to) zum Zahnarzt gehen. 7. Die Mutter (wants to) ihm einen Taler geben. 8. Ich (do not like to) früh zu Bett gehen. 9. Die Kinder (are permitted to) auf der Straße spielen. 10. Sie (ought to) diese Medizin nehmen. 11. Sie (is able to) Ihnen helfen.

D. Setzen Sie die Verben in Aufgabe C ins Imperfekt.

Lektion 40

Trennbare und untrennbare Verben

„Warum ziehen Sie nicht aus?“

268. Ein Musiker wohnte einmal zwischen zwei Schmieden. Der Lärm störte ihn sehr und endlich konnte er es nicht mehr **aushalten**. Er ging darum zu den Schmieden und sagte: „Ich kann den Lärm nicht mehr **anhören**. Wollen Sie nicht **ausziehen**? Ich gebe Ihnen hundert Taler.“ Beide **nahmen** das Geld **an** und **versprachen** noch vor Abend **auszuziehen**.

Froh ging der Musiker ins Haus zurück. Am Abend legte er sich zufrieden nieder und sagte zu sich: „So, jetzt kann ich ruhig einschlafen.“ Früh am Morgen aber fing der Lärm wieder an. Der Musiker wachte auf und sprang zornig aus dem Bett. Schnell hatte er sich angezogen und eilte die Treppe hinunter. Ärgerlich rief er aus: „Warum sind Sie noch nicht ausgezogen? Sie haben es mir doch versprochen!“ „Gewiß,“ sagte der Schmied lachend, „das habe ich auch getan. Mein Nachbar hat meine Schmiede gekauft und ich seine.“

269. der Lärm
 der Musiker, pl. —
 der Nachbar, pl. -n
 die Schmiede, pl. -n
 die Treppe, pl. -n
 gewiß
 an' = fangen
 an' = hören
 an' = ziehen
 auf' = wachen
 aus' = halten
 aus' = rufen
 aus' = ziehen

ein' = schlafen
 fort' = schicken
 geschehen
 heraus' = kommen
 herun'ter = fallen
 hinun'ter = eilen
 nie'der = brechen
 sich nie'der = legen
 stören
 versprechen
 zurück' = gehen
 doch

270. Präsens

Ich gehe	} in das Haus zurück.
Du gehst	
Er geht	
Wir gehen	
Ihr geht	
Sie gehen	

Am Abend	Imperfekt	} ein
	schließ ich	
	schließt du	
	schließ er	
	schließen wir	
	schließt ihr	
	schließt sie	

Perfekt		Futurum	
Ich bin	um sechs Uhr aufgewacht.	Ich werde mich	jetzt nieder= legen.
Du bist		Du wirst dich	
Er ist		Er wird sich	
Wir sind		Wir werden uns	
Ihr seid		Ihr werdet euch	
Sie sind		Sie werden sich	

Verbs like *zurückgehen*, *einschlafen*, *niederlegen*, *aufwachen*, etc., are called separable verbs.

In the present and imperfect in independent clauses, the prefix is separated from the verb and placed at the end of the sentence; e.g., *Ich gehe in das Haus zurück*.

In the perfect participle, the *ge* comes between the prefix and the verb; e.g., *aufgewacht*.

In an infinitive with *zu*, the *zu* comes between the prefix and the infinitive if the prefix is a separable one: e.g., *fortzugehen*.

271. Separable and Inseparable Prefixes

I. The separable prefixes are generally prepositions or adverbs:

ab	bei	heim	nach	zu
an	da	her	nieder	zusammen
auf	ein	hin	vor	
aus	fort	mit	weg	

These prefixes are *always separated* from the verb in the present and imperfect in independent clauses.

The following compounds of these prefixes with *her* and *hin* are *always separable*:

herab	hinab
herauf	hinauf
heraus	hinaus
herunter	hinein
herüber	hinüber

The prefix *hin* means direction *away from* the speaker; the prefix *her* indicates direction *towards* the speaker. In pronouncing verbs with *separable prefixes*, *always accent the prefix*.

II. Some prefixes are *either separable or inseparable*. When the prefix is used in its literal meaning it is separable; when it is used in a figurative sense, it is not separable. Such prefixes are:

durch, über, um, unter.

When the prefix is not separable, accent the verb; when it is separable, accent the prefix: e.g., *überse't'zen*, *to translate* (inseparable); *ü'ber-se'tzen*, *to ferry across* (separable).

III. Some prefixes are *always inseparable*. They are:

be-, emp-, ent-, er-, ge-, ver-, zer-

These are *never accented*.

In the perfect participle *ge-* is not used with these prefixes: e.g., *befommen*, *befam*, *hat befommen*; *verlieren*, *verlor*, *hat verloren*.

In an infinitive with *zu*, the *zu* always precedes the inseparable prefix: *zu verlieren*.

Fragen

272. 1. Wo wohnte der Musiker? 2. Was konnte er nicht aushalten? 3. Was sagte er zu den Schmieden? 4. Was versprachen die Männer? 5. Was tat der Musiker am Abend? 6. Was geschah am Morgen? 7. Wie wachte der Musiker auf? 8. Was tat er schnell? 9. Warum war er ärgerlich? 10. Was sagte der Schmied?

Wiederholungsaufgabe

A. Setzen Sie passende Artikel, Endungen und Präpositionen an Stelle der Striche. Gebrauchen Sie, wo möglich, mehr als eine Präposition: 1. — Professor sitzt — — Tisch und liest — — Buch. 2. — — Kreide schreibt Karl — Wort — — Tafel. 3. — Abend lernt — Schüler — Lektion. 4. — Bauer legt — Tür — — Wagen und fährt — — Apotheke. 5. — — Willen — König- nimmt — Gärtner — Taler — — Mann. 6. — — Gärtner- führt — König — Kaufmann — — Park. 7. — — Regen- gehen — Knaben nicht — — Haus. 8. — — Taler kann ich — Buch nicht kaufen. 9. — — Lärm- kann — Musiker nicht arbeiten. 10. — Mutter kauft — Uhr — — Tochter.

B. Setzen Sie diese Sätze in die anderen Zeitformen.

C. Setzen Sie die richtige Form des Verbs an Stelle des Infinitivs: 1. Der Musiker ist schnell die Treppe (hinaufgehen). 2. Die Klasse (anfangen) um acht Uhr. 3. Karl ist gerade aus dem Haus (herauskommen). 4. Ich habe mein Buch (verlieren). 5. Das Feuer ist gestern Abend (ausgehen). 6. Die Feder (herunterfallen) von dem Tisch. 7. Am Nachmittag (heimnehmen) ich meine Bücher. 8. Der

Wagen des Bauers war (niederbrechen). 9. Die Mädchen (fortschicken) ihre Freundin.

D. Setzen Sie diese Sätze in die anderen Zeitformen.

Lektion 40 a

Trennbare und untrennbare Verben

Wann lassen Sie den Schuh fallen?

273. Spät in der Nacht kam einmal ein Mann in ein Gasthaus. Es war still, denn alle Gäste waren schon **eingeschlafen**. Der Mann fragte den Wirt: „Kann ich ein Zimmer **bekommen**?“ „Ich habe nur noch ein Zimmer,“ **erwiderte** der Wirt, „aber der Mann in dem Zimmer darunter ist sehr nervös und **wacht leicht auf**. Sie dürfen deshalb keinen Lärm machen.“ Leise **ging** der Mann die Treppe **hinauf**. Er kam an das Zimmer und **trat ein**. Dann **zündete** er das Licht **an** und **zog** den Vorhang **nieder**. Müde **setzte** er sich **hin** und **ging an**, seine Schuhe **auszuziehen**. Dabei **vergaß** er den Gast im Zimmer unter sich und ließ einen Schuh laut zu Boden fallen. Nun **erinnerte** er sich an den Mann, und ganz leise **setzte** er den anderen Schuh **nieder**. Bald war er **eingeschlafen**.

Nach einer Stunde **wachte** er plötzlich **auf**. Jemand klopfte an die Tür. Schnell **machte** er die Tür **auf**, und ein Mann, bleich und zitternd, **trat ein**. In der Hand trug er ein Licht. „Sind Sie verrückt, Herr?“ rief der Gast. „Nein,“ antwortete der Mann, „ich wollte nur



„Wann lassen Sie den anderen Schuh fallen?“

fragen: wann lassen Sie den anderen Schuh fallen? Ich kann sonst nicht einschlafen."

274. der Lärm	auf'=wachen
der Schuh, pl. -e	aus'=ziehen
der Vorhang, pl. -e	bekommen
die Treppe, pl. -n	ein'=schlafen
das Licht, pl. -e	ein'=treten
gleich	sich erinnern
leise	erwidern
nervös' (v as in English)	hinauf'=gehen
verrückt	sich hinsetzen
an'=fangen	nie'der=setzen
an'=zünden	nie'der=ziehen
auf'=machen	deshalb

Fragen

275. 1. Wann kam der Mann in das Gasthaus? 2. Warum war es still? 3. Was fragte er den Wirt? 4. Wieviele Zimmer hatte der Wirt noch? 5. Was sagte er von dem Mann in dem Zimmer darunter? 6. Was durfte der Gast nicht tun? 7. Was tat darum der Mann? 8. Was tat er zuerst im Zimmer? 9. Was tat er dann? 10. Was hatte er vergessen? 11. Wann wachte er wieder auf? Warum? 12. Wen sah er? 13. Was rief er? 14. Was fragte der Mann?

Wiederholungsaufgabe

A. Setzen Sie die richtigen „der“= oder „ein“=Wörter an Stelle der englischen Wörter: 1. In (no) Gasthaus fand (this) Mann (a) Zimmer. 2. An (which) Tag besuchte dich (your) Freund? 3. (The) Offizier war mit (those) Verzerrungen nicht zufrieden. 4. (Every) Mädchen wollte mit (the) Königin sprechen. 5. Wir haben schon viel von (this)

Doktor gehört. 6. Bist du noch nie in (our) Haus gewesen? 7. (No) Arzt kann (that) Mann helfen. 8. Auf (his) Rücken trug (this) Esel Salz. 9. Marie geht zu (her) Tante. 10. Wir lachen oft über (that) Geschichte.

B. Setzen Sie die richtige Form des Verbs an Stelle des Infinitivs: 1. Hans (hinfallen) auf der Straße. 2. Unser Onkel ist heute (fortfahren). 3. Ich (wiedergeben) ihm das Buch. 4. Er war krank und (niederlegen) sich. 5. Der König und sein Freund sind schnell aus dem Haus (fortlaufen). 6. Der Zahnarzt (ausziehen) den Zahn. 7. Der Wirt (hinaustragen) die Auster. 8. Die Gäste (aufstehen) und (mitgehen) in den Stall. 9. Nach einer Weile (zurückkommen) die Leute in das Zimmer. 10. Marie ist heute Morgen wieder aus der Schule (heimkommen).

C. Setzen Sie diese Sätze in die anderen Zeitformen.

Lektion 41

Der Infinitiv mit und ohne „zu“

Der Fuchs und die Trauben

276. Ein Fuchs war schon einige Tage umhergelaufen, ohne etwas zu fressen. Also ging er eines Tages aus, um etwas zu suchen. Auf seinem Weg kam er an einen Weinstock und sah Trauben daran hängen. Er sprang hinauf, um sie zu bekommen. Aber anstatt die Trauben zu erreichen, fiel er immer wieder auf die Erde. Von einem Baume nahe bei dem Weinstock sahen die Vögel den Fuchs springen. Er hörte sie spotten: „Der Fuchs

ist immer so schlau. Aber diesmal ist der doch nicht schlau genug, um die Trauben zu bekommen." Da ging der Fuchs fort und sagte spöttisch: „Anstatt diese Trauben zu essen, gehe ich lieber noch drei Tage hungrig. Sie sind mir viel zu sauer, und darum mag ich sie gar nicht haben!"

277. der Fuchs, pl. -e	erreichen
der Vogel, pl. -e	fressen
der Weinstock, pl. -e	hinauf' = springen, er springt hin=
die Erde, pl. -n	auf, sprang hinauf, ist hinauf=
die Traube, pl. -n	gesprungen
hungrig	spotten
nahe	umher' = laufen
sauer	diesmal
spöttisch	genug
bekommen	

278. I. The infinitive *without* zu is used: (1) after the modal auxiliaries; (2) after the verbs fühlen, helfen, hören, lassen, lehren, lernen, sehen.

II. The infinitive *with* zu is used with all other verbs, nouns, adjectives, and prepositions.

Note especially these combinations:

ohne zu (+ infinitive)	= without (+ a participle)
anstatt zu (+ infinitive)	= instead of (+ a participle)
um zu (+ infinitive)	= in order to

An infinitive with zu with modifiers is generally set off by a comma; e.g., Er ging aus, um etwas zu suchen.

279. The infinitive comes last in a phrase or in an independent clause.

Fragen

280. 1. Was hatte der Fuchs schon einige Tage getan? 2. Was tat er darum eines Tages? 3. Wohin kam er? 4. Was sah er da? 5. Was tat er, um die Trauben zu bekommen? 6. Was geschah (*happened*) immer? 7. Was sahen die Vögel? 8. Was sagten sie? 9. Was tat da der Fuchs? 10. Was sagte er?

Aufgabe

Setzen Sie den Infinitiv mit oder ohne zu in den folgenden Sätzen:

Beispiel: Wir gehen in die Schule, um (lernen) etwas.

Wir gehen in die Schule, um etwas zu lernen.

1. Der Franzose beantwortete die Fragen des Königs, ohne (verstehen) ein Wort Deutsch.
2. Der Mann kam nach Berlin, um (sehen) den König.
3. Der Gärtner sah den Mann (kommen) aus dem Park.
4. Anstatt dem Kaiser (danken) für das Geld, war der Bettler zornig.
5. Ohne zornig (werden), ging der Kaiser weiter.
6. Er hörte (spotten) den Mann über den Pfennig.
7. Der König ließ (schenken) dem Mann ein Kreuz.
8. Ich half (lernen) meiner Schwester die Lektion.
9. Wir hören (erklären) den Lehrer das Wort.
10. Anstatt (bleiben) in der Stadt, ging der Kaufmann nach Hause.
11. Er sah (stehen) den Räuber nicht hinter dem Baum.
12. Da ritt er schnell, um (kommen) bald nach Hause.
13. Mein Bruder lernt (schreiben) Deutsch in der Schule.
14. Die Königin reiste durch das Land, um (besuchen) die Städte.
15. Sie hörte (singen) die Mädchen Lieder.
16. Auf den Straßen sah sie (stehen) die Leute.
17. Sie schickte ein Mädchen fort, um (holen) ihre Freundin.
18. Das Mädchen war

zu häßlich, um (begrüßen) die Königin. 19. Wir hören die Leute (sprechen) nicht mehr von dem Krieg. 20. Sahst du (liegen) das Buch auf dem Tisch?

Lektion 41 a

Der Infinitiv mit und ohne „zu“

„Es sind nur Straßenhunde“

281. Ein Schäferhund ging jeden Morgen hinaus, um die Schafe seines Herrn zu bewachen. Am Abend kam er dann müde nach Hause. So sahen ihn einmal die Straßenhunde kommen und fingen an, über ihn zu spotten. Sie sagten: „Warum läufst du nicht mit uns auf der Straße herum, anstatt immer zu arbeiten?“ Aber er ließ sie reden und ging weiter, ohne ein Wort zu sagen. Ein Fleischerhund hörte die Straßenhunde über den Schäferhund spotten und fragte ihn: „Warum läßt du diese Hunde so über dich spotten? Warum jagst du sie nicht fort, anstatt so ruhig zu bleiben?“ Der Schäferhund antwortete: „Es sind nur Straßenhunde. Die sind zu feig, um zu beißen. Sie können nur bellen. Ich brauche meine Zähne nur für Wölfe.“

282. der Fleischerhund, pl. -e	bellen
der Schäferhund, pl. -e	bewachen
der Straßenhund, pl. -e	brauchen
der Wolf, pl. -e	fort'-jagen
die Herde, pl. -n	herum'-laufen
das Schaf, pl. -e	hinaus'-gehen
feig	reden
an'-fangen	spotten
beißen	wei'ter=gehen

Fragen

283. 1. Was tat der Schäferhund jeden Morgen? 2. Wie kam er nach Hause? 3. Was taten einmal die Straßenhunde? 4. Was fragten sie den Schäferhund? 5. Was tat dieser? 6. Was fragte ihn der Fleischerhund? 7. Wie sind die Straßenhunde? 8. Wofür braucht der Schäferhund nur seine Zähne?

Aufgabe

Setzen Sie den Infinitiv mit oder ohne zu in den folgenden Sätzen:

Beispiel: Die Straßenhunde sind zu feige, um (beißen) den Fleischerhund.

Die Straßenhunde sind zu feige, um den Fleischerhund zu beißen.

1. An einem Winterabend kam ein Mann in ein Gasthaus, um (sich wärmen) an dem Feuer. 2. Die Leute ließen (stehen) den Mann im Zimmer, ohne (geben) ihm einen Stuhl am Feuer. 3. Er rief: „Herr Wirt, gehen Sie in den Stall um (bringen) meinem Pferd einen Teller Austern!“ 4. Die Leute sprangen auf, um (sehen) die Geschichte mit den Austern. 5. Anstatt (gehen) mit in den Stall, blieb der Mann im Zimmer. 6. Er setzte sich ans Feuer, ohne (sagen) ein Wort. 7. Der König hörte (spotten) den Offizier über sein Haus. 8. Der Offizier sah (kommen) die Arbeiter vor sein Haus. 9. Der König ließ (machen) die Arbeiter Schafsköpfe über die Fenster und Türen. 10. Der Offizier schrieb einen Brief, um (danken) dem König für die Verzierungen. 11. Er sah die Männer (arbeiten) eine Woche vor dem Haus. 12. Karl konnte keine Zeit finden, (schreiben) seinem Freunde einen Brief. 13. Der Vater ließ (wohnen) sie im Sommerhaus am See. 14. Der Mann

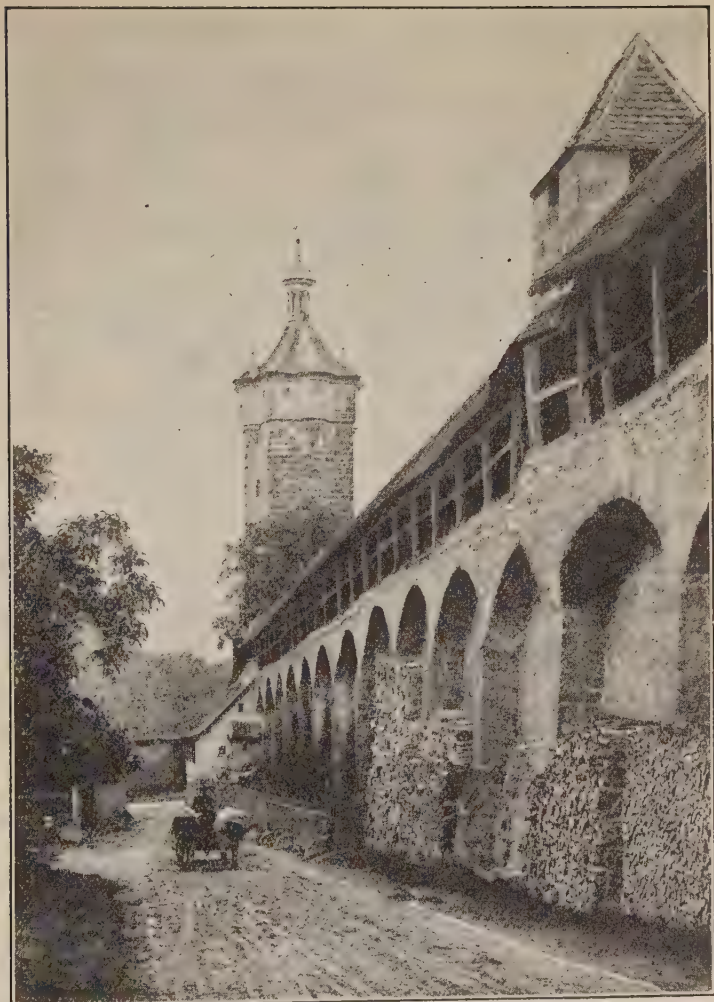
kam in das Gasthaus, um (bleiben) dort die Nacht. 15. Er ging die Treppe hinauf, ohne (machen) Lärm. 16. Er hörte (aufstehen) den Mann im Zimmer unter sich. 17. Bald sah er (stehen) den Mann an der Tür. 18. Hans fuhr nach Berlin, um (besuchen) dort seinen Freund. 19. Anstatt (gehen) mit seinem Freund in die Stadt, blieb er bis 12 Uhr im Bett. 20. Der Herr sah (fallen) seinen Esel in den Bach. 21. Der Esel legte sich ins Wasser, um (machen) seine Last leicht.

Lektion 42

Subordinierende Konjunktionen. Nebensätze

„Wo kann ich etwas zu essen bekommen?“

284. Wenn König Friedrich Wilhelm der Vierte von Preußen durch sein Land **reiste**, mußte er fast in jeder Stadt eine Rede von dem Bürgermeister anhören. **Nach-**dem er eines Tages schon viele Stunden **gefahren war**, kam er gegen Abend an ein Städtchen. Die Leute hatten schon gehört, **daß** der König auf dem Weg hierher **war**. Also beschlossen sie, **daß** der Bürgermeister den König mit einer Rede begrüßen **sollte**. **Obgleich** der König von der Reise müde und hungrig **war**, mußte er vor dem Stadttor halten und die Rede anhören. Nun war der Bürgermeister sehr verlegen, **weil** er noch nie vor einem König **geredet hatte**. Er wußte darum nicht, **was** er sagen **sollte**. Endlich begann er: „Als Hannibal vor der Stadt Rom **stand** . . .“ „Da war er gewiß gerade so hungrig wie ich,“ unterbrach ihn der König. „Sagen Sie mir,



By permission of the Neue Photogr. Gesellschaft, A. G., Steglitz-Berlin.

Rothenburg: Die Stadtmauer

Herr Bürgermeister, wo ich etwas zu essen bekommen kann und kommen Sie mit. Sie sind mein Gast!"

285. der Gast, pl. =e	unterbrechen, er unterbricht, unter=
verlegen	brach, hat unterbrochen
beschließen	fast
halten	hierher
mit' = kommen	abgleich
reden	noch nie

286. The words *und*, *aber*, *sondern*, *denn*, and *oder* are used to connect independent clauses. They are called *coördinating conjunctions*. See § 69.

Conjunctions connecting independent and dependent clauses are called *subordinating conjunctions*. The most common subordinating conjunctions are *als*, *bis*, *da*, *damit*, *daß*, *ehe*, *nachdem*, *abgleich* (*obwohl*), *seit* (*seitdem*), *während*, *weil*, *wenn*. Also, *wann*, *wie*, and *wo*, with their compounds, may introduce dependent clauses.

287. There are three German words meaning *when*:

als = *when* (with the imperfect or pluperfect, referring to a single act)

wenn = *when* (with the present, perfect and future; with the imperfect or the pluperfect = *when-ever*)

wann = *when* (in an interrogative clause)

288. In a dependent clause, the verb always comes last.

In einem Nebensatz steht das Verb immer am Ende.

In a dependent clause containing the compound tenses (future, perfect, pluperfect, future perfect), the

conjugated auxiliary (werde, habe, hatte, bin, war) comes last, preceded by the infinitive or perfect participle; e.g., daß er es getan hatte.

If a dependent clause comes before the main clause, there is inverted (verb — subject) order in the main clause; e.g., Wenn er zu Hause ist, besuche ich ihn.

In a dependent clause, a separable prefix is never separated from its verb; e.g., Als der Bürgermeister zu reden anfang, usw.

The conjunction wenn (*if*) may sometimes be omitted. Then inverted order is used in the dependent clause: Wenn du krank bist, so mußt du zum Arzt gehen. Bist du krank, so usw.

Fragen

289. 1. Was mußte der König fast auf jeder Reise tun? 2. Wann kam er einmal in ein Städtchen? 3. Was hatten die Leute schon gehört? 4. Was beschlossen sie? 5. Warum war der Bürgermeister verlegen? 6. Wie fing er seine Rede an? 7. Warum war der König so hungrig? 8. Was sollte der Bürgermeister dem König sagen?

Aufgabe

A. (1) Verbinden Sie folgende Sätze durch die angegebenen Konjunktionen; (2) Verwandeln Sie die Sätze 1, 4, 5, 6, 7, 8 und 9 in Fragen: 1. Ein Knabe hatte einmal Zahnweh. Er ging mit seiner Mutter zum Zahnarzt. (weil) 2. Auf dem Wege weinte er laut. Seine Mutter sagte zu ihm: (da) 3. „Bleibe ruhig. Nachher gebe ich dir einen Taler.“ (wenn) 4. Der Zahnarzt hatte den Zahn ausgezogen. Die Mutter gab dem Knaben den Taler. (nachdem) 5. Er kam

nach Hause. Er spielte mit seiner Schwester auf der Straße. (als) 6. Er lief auf der Straße herum. Da fiel der Taler aus seiner Tasche. (während) 7. Er bemerkte es nicht. Er steckte die Hand in die Tasche. (bis) 8. Er hatte den Taler verloren. Er wußte nicht wo. (wo) 9. Er geht wieder zum Zahnarzt. Dann gibt die Mutter ihm wieder einen Taler. (wenn)

B. Verbinden Sie folgende Sätze durch die angegebenen Konjunktionen: 1. Ein Bauer ritt auf seinem Esel nach der Stadt. Sein Sohn ging neben ihm zu Fuß. (während) 2. Ein Mann sah es. Er sagte zu dem Bauer: (als) 3. „Sie reiten. Es ist nicht recht.“ (daß) 4. Der Bauer hatte seinen Sohn auf den Esel gesetzt. Er ging zu Fuß. (nachdem) 5. Sie waren noch nicht weit gekommen. (Da) fragte ein Mann den Sohn: (als) 6. „Du bist jung und stark. Warum reitest du?“ (obwohl) 7. Der Mann war fortgegangen. Beide setzten sich auf das Tier. (nachdem) 8. Da sagte wieder ein Mann: „Das Tier ist zu schwach für zwei. Seht ihr (das) nicht?“ (daß) 9. Da rief der Vater: „(Wie) können wir es recht machen? Wir wissen es nicht.“ (wie) 10. Endlich kamen sie in die Stadt. Die Leute lachten über sie. (wo) 11. Die Leute lachten. Sie hatten noch nie so etwas gesehen. (weil)

Lektion 42a

Subordinierende Konjunktionen. Nebensätze

Welcher Apfel war es?

290. In der Nähe von Potsdam, wo König Friedrich Wilhelm der Vierte von Preußen lebte, wohnte einmal ein Bauer. Er hatte gehört, daß der König gern Äpfel aß. Darum nahm er jeden Herbst, wenn die Äpfel reif

waren, einen Korb voll nach Potsdam zum König. Jedesmal, wenn der Bauer mit den Äpfeln kam, aßen der König und die Königin davon, und der Bauer mußte auch einen Apfel nehmen. Als nun der König und die Königin wieder einmal von den Äpfeln aßen, bemerkten sie, daß der Bauer seinen Apfel erst schälte, ehe er ihn aß. Als nun der König den Bauer fragte, warum er den Apfel schälte, antwortete dieser schlaue: „Während ich auf dem Weg hierher war, ist ein Apfel aus dem Korb auf die Straße gefallen, und ich weiß nicht mehr, welcher es war.“

291.	der Herbst, pl. -e	schälen
	die Nähe	gern
	reif	hierher
	bemerkten	jedesmal
	leben	

Fragen

292. 1. Wo lebte König Friedrich Wilhelm der Vierte?
 2. Was hatte ein Bauer gehört? 3. Was tat er jeden Herbst?
 4. Was taten der König und die Königin jedesmal? 5. Was bemerkten sie einmal? 6. Was fragte der König den Bauer?
 7. Wann war ein Apfel auf die Straße gefallen? 8. Was wußte der Bauer nicht mehr?

Aufgabe

A. Verbinden Sie folgende Sätze durch die angegebenen Konjunktionen: 1. Fürst Bismarck war Student an der Universität Göttingen. Er wurde einmal krank. (während)
 2. Der Arzt kam. Er verschrieb ihm Medizin. (als) 3. Der Fürst sollte auch nichts essen. Er war sehr hungrig. (obwohl)
 4. Bismarck stellte die Medizin beiseite. Er haßte alle Medi-

zin. (weil) 5. Der Arzt war fortgegangen. Bismarck aß zwei Pfund Wurst. (nachdem) 6. Er machte einen Spaziergang durch die Stadt. Er ging zu Bett. (ehe) 7. Er kam nach Hause. Er legte sich gleich nieder. (als) 8. Der Arzt war erstaunt. Bismarck hatte kein Fieber mehr. (daß) 9. Bismarck war froh. Er war ohne die Medizin gesund geworden. (weil)

B. Verbinden Sie folgende Sätze durch die angegebenen Konjunktionen: 1. König Friedrich der Große reiste einmal mit einem Freunde durch sein Land. Eines Abends kamen sie an ein Bauernhaus. (als) 2. Sie waren sehr müde. Der Bauer gab ihnen ein Bett. (da) 3. Am Morgen kam der Bauer in das Zimmer. Er wollte sie wecken. (weil) 4. Er rief sie. Sie hörten ihn nicht. (obwohl) 5. Er hatte eine Weile gewartet. Er schlug den König mit einem Stock. (nachdem) 6. Der König und sein Freund wechselten Plätze. Der Bauer kam wieder herein. (ehe) 7. Der König hatte mit seinem Freund Plätze gewechselt. Der Bauer mußte (es) nicht. (daß) 8. Er rief: „Wann wollen Sie aufstehen? Ich will (es) wissen.“ (wann) 9. Der König und sein Freund waren aus dem Haus gekommen. Sie wußten nicht wie. (wie) 10. Der König schlief nie wieder in einem Bauernhaus. Der Bauer hatte ihn so geschlagen. (seitdem)

Lektion 43

Das Relativpronomen. Nebensätze

Ehre Vater und Mutter!

293. In dem Heer des Königs Friedrich von Preußen war einmal ein Offizier, dessen Eltern Bauern waren. Nach dem Ende der Kriege, die (welche) Friedrich führte,



By permission of the Neue Photographische Gesellschaft, A. G., Steglitz-Berlin.
Berlin: Der Potsdamer Platz

lebte dieser Offizier mit seinen Eltern in Berlin. Die Offiziere in seinem Regiment spotteten über diesen Mann. Der König, dem (welchem) es sehr gefiel, daß der Offizier seine Eltern so ehrte, lud ihn einmal ein. Während des Gesprächs sagte der König: „Sagen Sie mir doch, Kurzhagen (das war der Name des Offiziers), wer Ihre Eltern sind.“ „Majestät,“ antwortete Kurzhagen, „ich komme von Leuten, die (welche) immer in einer Bauernhütte gelebt haben. Ich freue mich, daß meine Eltern, denen (welchen) ich nie genug danken kann, jetzt bei mir wohnen.“

„Das ist recht,“ sagte der König zu dem Offizier, dessen Antwort ihm gefiel, „ein Mann, der (welcher) seine Eltern nicht ehrt, verdient nicht zu leben.“

294.	die Eltern (pl.) ¹	ehren
	der Krieg, pl. -e	einladen, er lädt (ladet) ein,
	die Bauernhütte, pl. -n	lud ein, hat eingeladen
	die Majestät', pl. -en	gefallen
	das Regiment', pl. -er	verdienen
	interessant'	

295. There are two relative pronouns in German: **der** and **welcher**. They are declined as follows:

	Singular			Plural
	männlich	weiblich	sächlich	
Nom.	der	die	das	die
Gen.	dessen	deren	dessen	deren
Dat.	dem	der	dem	denen
Acc.	den	die	das	die

¹ A noun of common gender, i.e., both masculine and feminine.

Nom.	welcher	welche	welches	welche
Gen.	dessen	deren	dessen	deren
Dat.	welchem	welcher	welchem	welchen
Aff.	welchen	welche	welches	welche

1. The relative pronoun *der, die, das* is declined like the definite article, except in the genitive singular, genitive plural, and dative plural.

2. The relative pronoun *welcher, welche, welches* has no form of its own in the genitive singular and genitive plural, but uses the genitive forms of the relative pronoun *der, die, das*.

3. *The forms of der and welcher can always be used interchangeably, except in the genitive case, where the forms dessen and deren must be used.*

4. The forms *der, die, das*, etc. are easier and shorter, and are therefore used more frequently than the forms of *welcher, welche, welches*. The student is advised to use the relative *der, die, das*.

5. Every clause introduced by a relative pronoun is a dependent clause, in which the verb comes last.

6. The relative pronoun agrees in gender and number with the noun to which it refers (its antecedent). The case is determined by its use in the clause.

7. *The relative pronoun can never be omitted in German; e.g., The man I saw, etc. = Der Mann, den (welchen) ich sah, usw.*

Fragen

296. 1. Was waren die Eltern des Offiziers? 2. Was tat er nach dem Ende der Kriege Friedrichs? 3. Was gefiel dem König? 4. Was tat er einmal? 5. Was fragte er den Offizier? 6. Wie hieß der Mann? 7. Wo haben die Eltern des Mannes gelebt? 8. Worüber freut sich der Offizier? 9. Was sagte der König über einen Mann, der seine Eltern nicht ehrt?

Aufgabe

A. Setzen Sie Relativpronomen an Stelle der Striche:
 1. Der Kaiser, — einmal auf die Jagd ging, wurde müde.
 2. Sie sahen einen Bauer, — nach der Stadt fuhr. 3. Der Mann, — Name Hans war, ließ sie mitfahren. 4. Die Männer, — der Bauer seinen Namen sagte, lachten laut. 5. Der König fragte alle Soldaten, — in sein Heer kamen, drei Fragen. 6. Die Geschichten, — wir über diesen König gelesen haben, sind interessant. 7. Der Bettler, — der Kaiser begegnete, bat ihn um einen Taler. 8. Der Mann, — er geholfen hatte, war nicht zufrieden. 9. Er gab dem Bettler einen Pfennig, — er in seiner Tasche hatte. 10. Der Kaiser sprach: „Lasse jeden Bruder, — du siehst, dir einen Pfennig geben!“

B. Verbinden Sie die folgenden Sätze durch Relativpronomen: 1. Der Kaufmann war in der Stadt gewesen. Er ritt am Nachmittag nach Hause. 2. Hinter einem Baum stand ein Räuber. Der Kaufmann hatte ihn nicht gesehen. 3. Die Königin reiste durch ihr Land. Alle Leute liebten sie. 4. Diese Königin war sehr gut und freundlich. Ihr Name war Luise. 5. Die Kinder reichten der Königin Blumen. Sie dankte ihnen. 6. Ein Mädchen durfte nicht da bleiben. Es war zu häßlich. 7. Der Name der Stadt war Stargard.

Sie war sehr klein. 8. Der Diener hatte einen Stock gemacht. Er schickte ihn dem Kaiser. 9. Er wollte eine Rede halten. Er hatte sie in der Nacht gelernt. 10. Dieser Kaiser war der Sohn der Königin Luise. Sein Name war Wilhelm der Erste.

Lektion 43 a

Das Relativpronomen. Nebensätze

„Es war Ihr Hund“

297. Ein Bauer, **den** ein Hund gebissen hatte, ging zu dem Eigentümer, **der** ein Advokat war. Er sagte zu ihm: „Ein Hund, **der** einem Nachbar gehört, hat mich gebissen. Was kann ich nun tun?“ Der Advokat antwortete: „Der Mann, **dessen** Hund Sie gebissen hat, muß Ihnen dafür 10 Taler geben.“ „Gut,“ erwiderte der Bauer, **dem** diese Antwort gefiel, „es war Ihr Hund, **der** mich gebissen hat. Geben Sie mir nun das Geld.“ „Gern,“ sagte der Advokat, **der** sich über die Geschichte ärgerte, „das will ich tun. Aber für den Rat, **den** ich Ihnen gegeben habe, müssen Sie mir 15 Taler geben. Also legen Sie jetzt 5 Taler auf den Tisch!“

298. der Advokat', gen. -en, pl. -en
 der Eigentümer, pl. —
 der Nachbar, pl. -n

das Geld
 gehören
 sich ärgern

Fragen

299. 1. Was hatte ein Hund getan? 2. Was war der Eigentümer? 3. Was sagte der Bauer zu ihm? 4. Was muß der Eigentümer tun? 5. Warum gefiel dem Bauer die Antwort

des Advokaten? 6. Warum ärgerte sich der Advokat über die Geschichte? 7. Wieviel mußte der Bauer dem Advokaten für seinen Rat geben?

Aufgabe

A. Erzählen Sie die obige Geschichte, indem Sie die passenden Formen von **welcher** an Stelle von **der** setzen.

B. Setzen Sie die richtigen Formen des Relativpronomens an Stelle der Striche: 1. Der Sack, — der Esel trug, war schwer. 2. Die Schwämme, — im Wasser gewesen waren, wurden dadurch nicht leicht. 3. Der Esel, — das nicht gefiel, wurde traurig. 4. Der Herr, von — wir sprachen, ist ein Kaufmann. 5. Das Pferd, — der Wirt die Auster gab, fraß sie nicht. 6. Der Bauer, — wir begegneten, folgte unserem Rat nicht. 7. Der Kaufmann, — Wagen niedergebroschen war, kam spät nach Hause. 8. Der Arzt, — Name Zimmermann war, lebte in Hannover. 9. Der König, — der Arzt nicht helfen konnte, spottete über ihn. 10. Die Offiziere, — wir begegneten, haben das Kreuz bekommen.

C. Verbinden Sie die folgenden Sätze durch Relativpronomen: 1. Die Arbeiter waren nach einer Woche fertig. Sie arbeiteten an dem Haus. 2. Karl und Hans wollen zwei Wochen in dem Sommerhaus wohnen. Ihr Vater hat es am See. 3. Den Brief habe ich heute bekommen. Du schreibst ihn gestern. 4. Der Wirt hatte nur noch ein Zimmer. Der Mann kam in sein Haus. 5. Der Mann ist sehr nervös. Sie sind über seinem Zimmer. 6. Er zündete das Licht an. Es stand auf dem Tisch. 7. Er ließ den Schuh auf den Boden fallen. Er machte viel Lärm. 8. Der Mann trug ein Licht. Er war bleich und zitterte. 9. Der Schäferhund blieb ruhig. Die Straßenhunde spotteten über ihn. 10. Die Straßenhunde waren feige. Der Fleischerhund sprach von ihnen.

Lektion 44¹

„Wer“ und „was“ als Relativpronomen

„Ich bin kein Dieb“

300. Ein Herr suchte in einem Eisenbahnwagen einen Platz. Endlich fand er einen, aber eine Reisetasche lag darauf. Er sagte zu einem Mann, der daneben saß: „Mein Herr, wollen Sie, bitte, diese Tasche wegnehmen?“ „Nein,“ antwortete der Mann, „das tue ich nicht.“ „Dann muß ich den Schaffner rufen,“ sagte der Herr. „Rufen Sie, *wen* Sie wollen,“ erwiderte der Mann. „Wollen Sie nicht tun, *was* der Herr gesagt hat?“ fragte der Schaffner. „Nein,“ antwortete der Mann. „Das sage ich dem Oberschaffner,“ rief der Schaffner. „Sagen Sie es, *wem* Sie wollen,“ antwortete der Mann. „Ich habe gehört, *was* der Schaffner mir von Ihnen erzählt hat,“ begann der Oberschaffner. „Ich frage Sie nun, *was* Sie mit der Tasche tun wollen?“ „Nichts,“ erwiderte der Mann. „Aber warum wollen Sie die Tasche nicht wegnehmen?“ schrie der Oberschaffner. „Weil sie mir nicht gehört. Ich bin kein Dieb,“ antwortete der Mann.

- | | |
|--------------------------------|---------------|
| 301. der Eisenbahnwagen, pl. — | erwidern |
| der Oberschaffner, pl. — | schreien |
| der Schaffner, pl. — | weg' = nehmen |
| die Reisetasche, pl. -n | daneben |

¹ Optional.

302. *Wer* and *was* are used as relative pronouns when there is no antecedent.

wer = *der*, *welcher*

was = *das*, *was*

Was is also used:

(1) after *alles*, *etwas*, *nichts*, *es*, *das*; e.g., *Alles, was mein ist, ist auch dein.*

(2) after a neuter adjective used as a noun; e.g., *Alles Gute, was wir gehört haben, usw.*

(3) after a whole clause as an antecedent; e.g., *Sie haben einen Hund bei sich, was verboten ist.*

Fragen

303. 1. Wo suchte der Herr einen Platz? 2. Warum konnte er sich nicht setzen? 3. Was sagte er zu dem Mann, der daneben saß? 4. Was wollte dieser nicht tun? 5. Wen rief der Mann? 6. Was fragte der Schaffner? 7. Wem sagte er es? 8. Was hatte der Oberschaffner gehört? 9. Warum wollte der Mann die Tasche nicht wegnehmen? 10. Was hatte der Herr ihn nicht gefragt? 11. Was war der Mann nicht?

Aufgabe

Setzen Sie passende Formen von *wer* oder *was* an Stelle der Striche: 1. Der Kaiser reichte dem Bettler einen Pfennig, — diesen zornig machte. 2. Er sagte zum Kaiser: „— du mir gegeben hast, ist zu wenig für einen Bruder.“ 3. „— dir einen Taler geben will, kann es tun,“ antwortete der Kaiser. 4. Am Nachmittag begann es zu regnen, — dem Kaufmann nicht gefiel. 5. Die Königin sagte: „— das Mädchen fortgeschickt hat, muß es wieder holen.“ 6. Die Königin hörte

nicht, — der Bürgermeister sagte. 7. Der Mann hatte vergessen, — er sagen wollte. 8. Alles, — er sagen konnte, war: „Uhr, Uhr.“ 9. In diesem Hause wohnten zwei Schmiede, — den Musiker störte. 10. Er bat sie auszugiehen, — sie auch versprochen. 11. „— versprochen hat auszugiehen, der muß es auch tun," sagte der Musiker. 12. „Ich habe getan, — ich versprochen habe," antwortete der Schmied. 13. Der Fuchs konnte die Trauben nicht erreichen, — ihn ärgerte. 14. „— diese Trauben gefallen, der mag sie essen," sagte der Fuchs. 15. „— die Trauben zu hoch hängen, dem sind sie zu sauer," sagten die Vögel zu dem Fuchs. 16. — die Tasche haben will, darf sie nehmen. 17. — die Geschichte nicht gefällt, braucht sie nicht zu lesen.

Lektion 44 a¹

„Wer“ und „was“ als Relativpronomen

Es ist verboten!

304. Ein Mann saß einmal in einem Eisenbahnwagen und rauchte. Nicht weit von ihm saß eine Frau mit einem Hund, der fortwährend bellte. Der Frau gefiel es nicht, daß der Mann rauchte. Darum sagte sie zu ihm: „Mein Herr, **wer** in einem Eisenbahnwagen fährt, darf nicht rauchen. Sehen Sie nicht, **was** dort an der Tür steht: ‚Rauchen ist hier verboten!‘?“ „**Wem** mein Rauchen nicht gefällt, der kann hinausgehen," sagte der Mann. „Und Sie haben einen Hund bei sich, **was** auch verboten ist.“ „**Wen** Hunde stören," sagte die Frau spöttisch, „der soll nicht mit der Eisenbahn fahren.“ „Gut," erwiderte

¹ Optional.



„Sehen Sie nicht, was dort an der Tür steht?“

der Mann, „dann dürfen Sie aber auch nichts über mein Rauchen sagen, denn Sie tun auch, was Sie wollen.“

305. der Eisenbahnwagen, pl. —
 das Rauchen¹
 spöttisch
 hinaus' = gehen

rauchen
 stören
 dort
 fortwährend

Fragen

306. 1. Wo saß der Mann und was tat er? 2. Was tat der Hund fortwährend? 3. Was gefiel der Frau nicht? 4. Was darf man in der Eisenbahn nicht tun? 5. Was kann jeder tun, den das Rauchen stört? 6. Was war auch verboten? 7. Was können Leute tun, die kein Bellen hören wollen? 8. Was darf die Frau nicht tun? Warum?

¹ The infinitive can be used as a noun in German. Such nouns always have the article *das*. They correspond to the English verbal nouns ending in *-ing*; e.g., *smoking*.

Aufgabe

Setzen Sie die richtigen Formen von **wer** oder **was** an Stelle der Striche: 1. Der Mann sagte zu dem Wirt: „Tun Sie, — ich Ihnen sage!“ 2. Er sagte: „Mein Pferd frisst Austern,“ — die Gäste noch nie gehört hatten. 3. — hinausgeht, verliert seinen Platz. 4. — das nicht gefällt, der muß hier bleiben. 5. Das Pferd hatte die Austern nicht gefressen, — den Wirt zornig machte. 6. „— mir nicht gehorcht, dem helfe ich nicht,“ sagte der Mann. 7. — der König nicht gern hatte, über den spottete er oft. 8. Der Arzt wurde nicht zornig über das, — der König gesagt hatte. 9. Er antwortete: „Sie haben viele tausend Menschen ins Grab geschickt, — ich nicht getan habe.“ 10. — tapfer war, bekam oft von dem König Friedrich eine Belohnung. 11. Dieser Offizier war mit seiner Belohnung nicht zufrieden, — den König ärgerte. 12. „— das Haus braucht, sind Verzierungen über Fenstern und Türen,“ sagte der Offizier. 13. „Sie sollen haben, — Sie wollen,“ antwortete der König. 14. „Wir dürfen einladen, — wir wollen,“ schrieb Hans an Karl. 15. Am Freitag beginnen die Ferien, — uns alle freut.

Lektion 45

Das Relativpronomen: „wo“-Kombinationen

Zwei Esel

307. König Friedrich der Zweite hatte einen Musiklehrer, dessen Name Quanz war. Dieser hatte einmal gesagt: „Es gibt nichts, **wodurch** man mich überraschen kann.“ Eines Abends war ein Konzert im Schloß des



Ein Konzert bei König Friedrich

Königs, wozu er seine Freunde eingeladen hatte und wobei auch Quantz spielen sollte.

Ehe Quantz in das Zimmer kam, legte der König ein Stück Papier, worauf er schrieb: „Quantz ist ein Esel. — Friedrich II. (der Zweite),“ auf den Stuhl des Musiklehrers. Quantz kam herein, sah das Papier an und steckte es in die Tasche. Die Gäste beobachteten den Mann, dessen Gesicht ganz ruhig blieb. Plötzlich rief der König: „Quantz, was haben Sie da in die Tasche gesteckt?“ „Ach,“ antwortete Quantz, „es ist etwas, worüber ich kein Wort verlieren

will." „Nun," sagte der König, „lesen Sie es doch vor!" Da nahm Quantz das Papier aus der Tasche und las langsam und deutlich: „Quantz ist ein Esel, Friedrich der Zweite," worüber alle Gäste erschrafen. Friedrich aber klopfte ihm auf die Schulter und sagte: „Das haben Sie gut gemacht, Quantz! Nur brauchten Sie nicht gleich so grob zu sein."

308. der Musik'lehrer, pl. —	brauchen
die Schulter, pl. —n	erschrecken
das Gesicht, pl. —er	herein' = kommen
das Konzert', pl. —e	klopfen
grob	spielen
plötzlich	überraschen
an' = sehen	vor' = lesen
beobachten	

309. When the relative pronoun refers to things, it is quite common to say:

worin, instead of in dem,
 worüber, instead of über das,
 wovon, instead of von der, etc.

Compare the combinations darauf, damit, davon, etc. See Lesson 33, § 219.

310. The indefinite relative was is never used after a preposition. It is incorrect to say für was, durch was, etc. Instead, the forms wofür, wodurch, etc. *must* be used.

Fragen

311. 1. Wie hieß der Musiklehrer? 2. Was hatte er gesagt? 3. Wozu hatte der König seine Freunde eingeladen?

4. Was sollte Quantz dabei tun? 5. Worauf schrieb der König etwas? 6. Wohin legte er das Papier? 7. Was tat Quantz, als er das Papier sah? 8. Wie blieb er während dieser Zeit? 9. Was mußte er tun? 10. Worüber erschrafen die Gäste? 11. Wie brauchte er nicht zu sein?

Aufgabe

A. Setzen Sie passende „wo“-Kombinationen an Stelle der Striche: 1. Das Schloß, — der Kaiser wohnt, ist alt. 2. Die Geschichte, — du lachst, haben wir gestern gelesen. 3. Er mußte nicht, — die Herren ihn hielten. 4. Der Kaiser wollte wissen, — der Bauer lachte. 5. Der Wagen, — der König reiste, hielt vor dem Stadttor. 6. Die Rede, — der Bürgermeister den König begrüßte, war kurz. 7. Der Weinstock, — die Trauben hingen, war dem Fuchs zu hoch. 8. Das Land, — der König reiste, heißt Preußen. 9. Das Regiment, — der Offizier diente, stand in Berlin. 10. Das Zimmer, — ich schlafe, ist über dem Wohnzimmer. 11. Das Konzert, — der König seine Freunde einlud, war schön. 12. Hier ist ein Bild, — wir den König Friedrich sehen.

B. Verbinden Sie die folgenden Sätze durch passende „wo“-Kombinationen: 1. Sie sahen einen Wagen kommen. Ein Bauer saß darauf. 2. Sie gaben ihm einen Taler. Damit war er zufrieden. 3. Der Kaiser sagte dem Bauer seinen Namen. Er war darüber erstaunt. 4. Er gab dem Bettler ein Geschenk. Dieser war mit dem Geschenk nicht zufrieden. 5. Am Nachmittag fing es an zu regnen. Darüber wurde der Kaufmann ärgerlich. 6. Der Wald war sehr dunkel. Er mußte durch diesen Wald reiten. 7. Der König stellte eine Frage an den Mann. Er bekam keine Antwort auf die Frage. 8. Die Uhr war sehr schön. Der Diener dankte dem Kaiser

dafür. 9. Im Zimmer stand ein Stuhl. Der König legte das Papier auf den Stuhl. 10. Die Geschichte heißt „Zwei Esel.“ Wir haben über die Geschichte gelacht.

Lektion 45a

Das Relativpronomen: „wo“-Kombinationen

„Wofür soll ich Ihnen das Geld geben?“

312. Ein Bauer, dessen Frau sehr krank war, rief den Arzt. Als dieser kam, saß der Bauer an einem Tisch, **worauf** ein Beutel lag. „Herr Doktor,“ sagte der Bauer, „diesen Beutel, **worin** 100 Taler sind, gebe ich Ihnen, wenn Sie meine Frau kurieren oder töten.“ Die Frau starb, und der Arzt bekam kein Geld. Also ging er zu dem Bauer und wollte sein Geld holen. „Herr Doktor,“ sagte der Bauer, „haben Sie meine Frau von der Krankheit kuriert, **woran** sie gestorben ist?“ „Nein,“ antwortete der Arzt. „Haben Sie meine Frau getötet?“ fragte der Bauer. „Gewiß nicht!“ rief der Arzt. „Nun, Herr Doktor,“ sagte da der Bauer, „**wofür** soll ich Ihnen denn das Geld geben?“ Darauf konnte der Arzt nichts erwidern und mußte ohne sein Geld fortgehen.

313. der Beutel, pl. —	kurieren, ¹ er kuriert, kurierte, hat
bekommen	kuriert
fort'-gehen	sterben
holen	töten

¹ Verbs like kurieren, studieren, etc., are of foreign origin. In the perfect participle the prefix ge is always omitted with such verbs.

Fragen

314. 1. Warum rief der Bauer den Arzt? 2. Wo fand er den Bauer? 3. Was hatte der Bauer vor sich? 4. Was war darin? 5. Wofür will der Bauer dem Arzt das Geld geben? 6. Was geschah mit (*happened to*) der Frau? 7. Was wollte der Arzt jetzt haben? 8. Welche Fragen stellte der Bauer? 9. Warum bekam der Arzt kein Geld?

Aufgabe

A. Setzen Sie passende „wo“-Kombinationen an Stelle der Striche: 1. Die Straße, — der Bauer nach der Stadt fuhr, war schlecht. 2. Der Wagen, — etwas gebrochen war, stand vor dem Stadttor. 3. Der König nahm die Medizin nicht, — der Arzt ihm helfen wollte. 4. Das Gerüst, — die Arbeiter standen, war sehr hoch. 5. Die Verzierungen, — der Offizier nicht zufrieden war, waren Schafsköpfe. 6. Hans schrieb seinem Freund etwas, — dieser sich freute. 7. Das Sommerhaus, — sie zwei Wochen wohnten, war am See. 8. Der Tisch, — der Gast das Licht stellte, stand neben dem Bett. 9. Das Bett, — er schlafen mußte, war hart. 10. Plötzlich hörte er einen Lärm, — er aufwachte.

B. Verbinden Sie die folgenden Sätze durch „wo“-Kombinationen: 1. Diese Straße heißt Ludwigstraße. Ich wohne an dieser Straße. 2. Der Bauer nahm ein Messer aus der Tasche. Damit schälte er seinen Apfel. 3. Der Advokat sagte: „Das ist mein Rat. Sie müssen mir für diesen Rat 15 Taler geben.“ 4. Der Bauer ärgerte sich über die Geschichte. Er verlor dadurch 5 Taler. 5. Der Advokat gab dem Bauer eine Antwort. Er freute sich über die Antwort. 6. Der Bauer hatte einen Stock in der Hand. Mit dem Stock schlug er den König. 7. Die Mutter hatte ihrem Sohn einen Korb ge-

schickt. Darin waren Äpfel und Brot. 8. Er machte einen Spaziergang. Nach dem Spaziergang ging er zu Bett. 9. Es war nur noch ein Stuhl da. Er konnte sich darauf setzen. 10. Der Rat des Mannes war gut. Der Bauer dankte ihm nicht dafür.

Lektion 46

Unregelmäßige Verben: kennen, nennen usw.

„Heißen Sie Meyer?“

315. Ein Mann rannte vor einem Eisenbahnzug auf und ab und rief laut: „Herr Meyer! Herr Meyer!“ Da steckte



„Heißen Sie Meyer?“

ein Herr seinen Kopf aus dem Fenster. Sofort gab ihm der Mann einen Schlag auf die Backe, daß sie brannte. Dann rannte er wieder fort. Wütend wandte sich der Herr an den Schaffner und erzählte ihm, was der Mann getan hatte.

„Nun," sagte der Schaffner, „**k**annten Sie den Mann?"
 „Nein." „Sⁱßen Sie Meyer?" „Nein." „Nun, warum haben
 Sie denn Ihren Kopf hinausgesteckt, wenn Sie den Mann
 nicht **k**annten und er Ihren Namen nicht **g**enannt hat?"

316. der Eisenbahnzug, pl. -e	k ennen
der Kopf, pl. -e	n ennen
die Ba ^s e, pl. -n	r ennen
w ütend	s ich w enden
b rennen	s ofort'
h inaus'-stecken	a uf und a b

317. Irregular Verbs

I. The following verbs change the vowel in the past tense and in the perfect participle, but at the same time have the endings -te in the imperfect and -t in the perfect participle.

kennen, er **k**ennt, **k**annte, hat **g**ekannt: *know, be acquainted with*

nennen, er **n**ennt, **n**annte, hat **g**enannt: *call, name*

rennen, er **r**ennt, **r**annte, ist **g**erannt: *run*

brennen, er **b**rennt, **b**rannte, hat **g**ebraunt: *burn*

senden, er **s**endet, **s**andte, hat **g**esandt: *send*

wenden, er **w**endet, **w**andte, hat **g**ewandt: *turn*

II. The following verbs are quite irregular, but also have the endings -te and -t, like the regular verbs:

bringen, er **b**ringt, **b**ra^chte, hat **g**ebra^cht: *bring*

denken, er **d**enkt, **d**a^chte, hat **g**eda^cht: *think*

Fragen

318. 1. Wie hei^st diese Ge^schichte? 2. Wo **r**annte der Mann auf und ab? 3. Was rief er? 4. Was tat da ein

Herr? 5. Was bekam er von dem Mann? 6. Wie schlug ihn der Mann? 7. Was tat dieser? 8. Wie wurde der Herr? 9. An wen wandte sich der Herr? 10. Was fragte ihn der Schaffner? 11. Warum hatte der Mann den Kopf hinausgesteckt?

Aufgabe

Setzen Sie in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur):

1. Der Schüler nennt dem Lehrer seinen Namen.
2. Die Frau sendet ihren Mann zum Arzt, aber sie kennt den Herrn nicht, der zu ihr kommt.
3. Der Arzt wandte sich an den Bauer und sagte: „Bringen Sie mir eine Feder!“
4. Der Bauer hatte keine Feder und brachte ein Stück Kreide.
5. Der Apotheker wird zornig und fragt: „Warum bringen Sie mir diese Tür?“
6. Kennen Sie den Bauer, der mit seinem Sohn nach der Stadt geht?
7. Der Bauer denkt: „Mein Sohn ist zu klein, nach der Stadt zu gehen.“
8. In der Stadt rennen die Leute auf die Straße, um die drei Esel zu sehen.
9. Der Mann denkt: „Warum bringt mir der Arzt keine Medizin?“
10. Der Kaufmann kannte den König nicht.
11. Der König sandte den Gärtner mit ihm durch den Park.
12. Der Bauer, der den Kaiser und seine Freunde nicht kannte, wandte sich mit allerlei Fragen an sie.
13. Der Kaiser nannte ihm seinen Namen, und der Bauer dachte: „Das ist gewiß nicht wahr!“
14. Der Offizier brachte den Soldaten vor den König.
15. Dieser kannte ihn nicht und wußte nicht, daß er ein Franzose war.
16. Der Bettler dachte: „Der Kaiser gibt mir gewiß einen Taler.“
17. Der Kaufmann sandte seiner Frau einen Brief aus der Stadt.
18. Die Mädchen sandten ihre Freundin nach Hause, denn sie dachten: „Sie ist zu häßlich.“
19. Die Königin wandte sich an das Kind und sagte: „Weine nicht!“
20. Kennen Sie den Bürgermeister dieser Stadt?
21. Mein Vater sendet mir jede Woche 10 Taler.

Lektion 46 a

Unregelmäßige Verben: kennen, nennen usw.

Feig oder fähig?

319. Der Feldmarschall Blücher, der im Jahre 1815 den Kaiser Napoleon besiegte, war als Junge nicht viel in die Schule gegangen. Daher konnte er nicht gut buchstabieren. Nun sandte er einmal dem König Friedrich Wilhelm dem Dritten von Preußen einen Brief. Darin nannte er einen Offizier feig. Er wollte fähig sagen, aber er buchstabierte das Wort „fe=ig“. Der König kannte den Offizier nicht und dachte: „Einen Offizier, der feig ist, kann ich in meinem Heer nicht gebrauchen.“ Darum wollte er ihn entlassen. Blücher hörte das. Schnell ging er zum König und erklärte ihm: „Dieser Offizier ist nicht feig, sondern fe=ig.“ Da verstand der König, was Blücher sagen wollte, und der Offizier blieb bei seinem Regiment.

320. der Feldmarschall, pl. =e	buchstabié'ren
der Junge, gen. -n, pl. -n	denken
der Kaiser, pl. —	entlassen
das Heer, pl. -e	herum'=rennen
das Regiment', pl. -er	kennen
fähig	nennen
feig	rennen
besiegen	senden
brennen	verstehen
bringen	wenden



Feldmarschall Gebhard Leberecht von Blücher (1742–1819)

Fragen

321. 1. Wen besiegte der Feldmarschall Blücher? 2. Was hatte er als Junge nicht getan? 3. Was konnte er darum nicht? 4. An wen sandte er einmal einen Brief? 5. Wie nannte er den Offizier? 6. Wie wollte er ihn nennen?

7. Warum wollte der König den Offizier entlassen? 8. Was tat Blücher, als er das hörte? 9. Was verstand der König nun? 10. Was tat er nicht?

Aufgabe

Setzen Sie in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur):

1. Der Knabe rannte auf die Straße und verlor seinen Taler.
2. Der Offizier nannte dem König einen Soldaten, der sehr tapfer war.
3. Er brachte den Mann vor den König.
4. Der Soldat nannte seinen Namen und dachte: „Was will der König von mir?“
5. Der Hund rannte mit einem Stück Fleisch über einen Bach.
6. Er kannte sein Bild im Wasser nicht und dachte: „Das ist noch ein Hund, der Fleisch hat.“
7. Der Junge sagte zu seinem Vater: „Ich kenne einen Hund, der so groß wie unser Pferd ist.“
8. Der Junge denkt nicht an die Brücke, über die er gehen muß.
9. Zum Geburtstag sendet Karl seinem Bruder ein Buch.
10. Kennst du die Geschichte von dem Feldmarschall Blücher?
11. Weil es schon spät war, rannte ich nach der Schule.
12. Der Bauer kannte den König nicht, und der König nannte ihm auch nicht seinen Namen.
13. Kennst du die Stadt, wo dein Freund wohnt?
14. Der Esel brachte seine Last nach der Stadt.
15. Er dachte nicht daran, daß er Schwämme trug, und legte sich ins Wasser.
16. Die Leute rannten in den Stall, denn sie dachten: „Das Pferd frißt Austern.“
17. Wer kennt ein Pferd, das Austern frißt?
18. Der Wirt brachte dem Pferd die Austern und dachte: „Das Pferd wird sie nicht fressen.“
19. Der Bauer kannte den Mann nicht und dachte: „Warum soll ich langsam fahren?“
20. Er rannte zu dem Mann und bat ihn, ihm zu helfen.
21. Ich nannte dem Lehrer alle Verben in dieser Geschichte.

Lektion 47

Wiederholung: Unregelmäßige Verben

Wie lange soll man zur Schule gehen?

322. Ein Schildbürger, der den Wert der Schule kannte, wollte seinen Sohn auch etwas lernen lassen. Also brachte er ihn zur Schule und wandte sich an den Schulmeister mit der Bitte, ihn etwas zu lehren. „Kann er noch nichts?“ fragte der Schulmeister. „Nein,“ antwortete der Vater. „Wie alt ist er?“ fragte der Schulmeister. „Er ist erst 30 Jahre alt,“ sagte der Vater. „Ist er so alt,“ sagte der Schulmeister, „und hat noch nichts gelernt?“ „Was denkt Ihr?“ fragte der Vater erstaunt, „was soll einer in 30 Jahren lernen? Ich bin nun 65 Jahre und einen Tag alt und kann noch nichts.“

Während er so sprach, öffnete sich die Thür des Schulzimmers und der Schildbürger sah, wie der zweite Schulmeister mit einem Stoß hinter einem Knaben her rannte und ihn schlug. Da sagte der Vater: „Meinen Sohn dürft Ihr nicht schlagen.“ „Wir wollen unser Bestes mit ihm tun,“ sagte der Schulmeister. „Ja,“ sagte der Vater, „aber Ihr müßt es kurz mit ihm machen, denn ich wollte ihn gern wieder mit heimnehmen. Ich will nur zum Schmied gehen und ihn danach wieder holen.“ „So nimm ihn gleich mit dir,“ sprach der Schulmeister, „denn in so wenig Zeit kann ich nichts in seinen Kopf bringen.“ Also brachte der Vater seinen Sohn heim zu der Mutter.

323. die Bitte, —, —n, request. der Wert, —es, —e, value
der Schildbürger, —s, — (Die Leute von Schilda hießen
Schildbürger.)

der Schulmeister, —s, —, = Lehrer. kurz machen, hurry

Fragen

324. 1. Warum brachte der Schilddürger seinen Sohn zur Schule? 2. Worum hat er den Lehrer? 3. Was fragte der Lehrer den Vater? 4. Worüber war der Lehrer erstaunt? 5. Warum war der Vater darüber nicht erstaunt? 6. Was sah der Vater? 7. Was sollte der Lehrer nicht tun? 8. Wie lange sollte der Sohn in der Schule bleiben? 9. Warum sollte der Vater den Sohn wieder mitnehmen? 10. Wohin führte der Vater den Sohn?

Lektion 47a

Wiederholung: Unregelmäßige Verben

„Ich habe dem Esel nichts getan!“

325. Vor einer Dorfschule stand ein Wagen mit einem Esel davor. Der Bauer, dem der Wagen gehörte, war fortgegangen. Die Jungen standen um den Esel, zogen ihn an den Ohren und schlugen ihn, um ihn zu ärgern. Endlich wurde das Tier böse und fing an zu treten. Da liefen die Jungen fort, denn sie sahen den Bauer kommen. Nur ein Junge blieb bei dem Esel stehen, weil er dem Tier nichts getan hatte. Der Bauer sah den Jungen bei dem Esel stehen und dachte: „Er hat gewiß den Esel geärgert.“ Darum schlug er den Jungen mit seinem Stock über den Rücken. Weinend lief der Knabe in die Schule und rannte gegen den Lehrer, der gerade die Tür aufmachen wollte. Da schlug dieser wieder den Jungen, der nun laut heulte. Nun war an diesem Morgen der Pastor in der Schule. Er kannte den Jungen und wandte sich darum an ihn und

fragte: „Was ist los, mein Sohn? Warum weinst du denn?“ „Der Herr Lehrer hat mich geschlagen,“ schrie der Junge, „ich habe aber dem Esel doch gar nichts getan!“ Er mußte nicht, warum er nun auch von dem Pastor Schläge bekam.

326. der Pa'stor, pl. Pasto'ren	auf'=machen
die Dorfschule, pl. -n	fort'=laufen
das Ohr, pl. -en	heulen
das Tier, pl. -e	ziehen
böse	los sein

Fragen

327. 1. Was stand vor der Dorfschule? 2. Wem gehörte der Wagen? 3. Was taten die Jungen? Warum? 4. Was tat der Esel? 5. Warum liefen die Jungen fort? 6. Warum blieb ein Junge da? 7. Was dachte der Bauer? 8. Was tat er darum? 9. Wie kam es, daß der Junge gegen den Lehrer rannte? 10. Was tat dieser? 11. Was fragte der Pastor den Knaben? 12. Warum bekam der Knabe auch von dem Pastor Schläge?

Lektion 48

Declination der Adjektive mit „der“-Wörtern

„Dann lassen wir es regnen!“

328. Den ganzen Sommer hatte es geregnet. In dem kleinen Dorf mußten die armen Bauern nicht, was sie tun sollten. Das reife Korn stand auf den nassen Feldern, und sie konnten es nicht nach Hause bringen. Die guten Leute klagten die ganze Woche über den end=



Ein Weizenfeld in Deutschland

losen Regen. Am Sonntag betete der Pastor zum lieben Gott: „Wir bitten Dich, lasse doch den schrecklichen Regen aufhören und die warme Sonne wieder scheinen!“ Aber am folgenden Montag Morgen regnete es gerade wie am Tage zuvor.

Endlich dachte der brave Bürgermeister: „So kann es nicht mehr gehen.“ Er rief daher die Bauern, die alten und die jungen, zusammen und fragte: „Was sollen wir tun?“ Da sagte der alte Bauer Martin: „Wir wollen bis zum Sonntag warten. Vielleicht hört der Regen bis dann auf.“ Aber die ganze Woche ging vorbei, und es regnete immerfort. Am Ende dieser nassen Woche kamen die guten Männer wieder zusammen. Da stand ein Bauer auf und sprach: „Wir wollen noch zwei Wochen warten. Wenn es dann immer noch regnet, gut, dann lassen wir es regnen, so lange es will!“

Die ernstesten Gesichter der Bauern wurden bei diesem wunderbaren Rat froh und alle riefen: „Ja, das wollen wir tun!“ Und wirklich! Nach zwei Wochen hörte plötzlich der endlose Regen auf, die liebe Sonne lachte am blauen Himmel, und die braven Bauern brachten das goldene Korn von den Feldern nach Hause.

329. der Himmel, pl. —
 der Rat
 die Sonne, pl. -n
 das Feld, pl. -er
 das Korn
 brav
 endlos
 froh

golden
 reif
 schrecklich
 wirklich
 wunderbar
 auf' = hören
 beten
 bitten

klagen
 scheinen
 vorbei'-gehen
 zusam'men-kommen

zusam'men-rufen
 immerfort
 vielleicht
 zuvor

Männlich

Singular

Plural

330. Nom.	der reiche Mann	die reichen Männer
Gen.	des reichen Mannes	der reichen Männer
Dat.	dem reichen Manne	den reichen Männern
Aff.	den reichen Mann	die reichen Männer

Weiblich

Nom.	diese lange Straße	diese langen Straßen
Gen.	dieser langen Straße	dieser langen Straßen
Dat.	dieser langen Straße	diesen langen Straßen
Aff.	diese lange Straße	diese langen Straßen

Sächlich

Nom.	jenes große Haus	jene großen Häuser
Gen.	jenes großen Hauses	jener großen Häuser
Dat.	jenem großen Hause	jenen großen Häusern
Aff.	jenes große Haus	jene großen Häuser

Every adjective used before a noun must have an ending. When an adjective is preceded by a der-word, it has the ending -e in the nominative singular, and the ending -(e)n in all other cases (except in the feminine and neuter accusative, which are like the nominative).

The endings of the adjectives used with *der*-words are:

	SINGULAR			PLURAL
	<i>Masculine</i>	<i>Feminine</i>	<i>Neuter</i>	
Nom.	—e	—e	—e	—(e)n
Gen.	—(e)n	—(e)n	—(e)n	—(e)n
Dat.	—(e)n	—(e)n	—(e)n	—(e)n
Acc.	—(e)n	—e	—e	—(e)n

NOTE: Adjectives ending in unaccented *el*, *en*, *er*, generally drop the *e* of the stem: *dunkel*: die *dunkle* Nacht; *trocken*: der *trockne* Schwamm; *teuer*: die *teuren* Eier.

The uninflected form of most adjectives is used as an *adverb*, e.g., *Er spricht laut*.

Fragen

331. 1. Wie lange hatte es geregnet? 2. Was mußten die Bauern nicht? 3. Was stand auf den nassen Feldern? 4. Was konnten die Bauern nicht tun? 5. Worüber klagten sie die ganze Woche? 6. Was tat der Pastor am Sonntag? 7. Was dachte endlich der Bürgermeister? 8. Wen rief er zusammen? 9. Wie lange sollten sie warten? 10. Was sagte ein Bauer am Ende dieser Woche? 11. Wie wurden die Bauern über diesen Rat? 12. Was geschah (*happened*) nach zwei Wochen? 13. Was konnten die Bauern nun tun?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. D- alt- Kaiser Wilhelm ging einmal auf d- Jagd. 2. Er sagte d- erstaunt- Bauer sein- Namen. 3. D- jung- Franzose verstand kein Wort Deutsch. 4. An jed- neu- Soldaten stellte d- groß- König drei Fragen. 5. D- Franzose konnte nicht d- richtig- Antwort geben. 6. D- klein- Geschenk d- gut- Kaiser- gefiel d- unzu-

frieden- Bettler nicht. 7. D- Kaiser kann nicht jed- arm- Mann ein- Taler geben. 8. Trotz d- stark- Regen- ritt d- Kaufmann nach Hause. 9. In d- dunfl- Wald stand ein Räuber. 10. All- deutsch- Kinder hören gern von d- gut- Königin Luise. 11. Vor d- Thor d- klein- Städtchen- stand d- Bürgermeister. 12. D- lang- Rede gefiel d- Königin nicht. 13. D- reich- Mädchen hatten d- arm-, häßlich- Freundin nach Hause geschickt. 14. D- Diener liebte sein- Herr-, d- alt- Kaiser, sehr. 15. D- schön- Stocß gefiel d- alt- Kaiser. 16. D- golden- Uhr kostete 100 Taler. 17. In d- lezt- Nacht konnte d- arm- Mann nicht schlafen. 18. D- zornig- Musiker gab d- heid- Schmieden 100 Taler. 19. D- hungrig- Fuchs wollte d- süß- Trauben an d- Weinstocß haben. 20. Er rief: „Dies- saur- Trauben mag ich nicht! D- dumm- Vögel können sie essen.“ 21. Von d- nah- Baum sahen d- Vögel d- schlau- Fuchs. 22. D- verlegen- Bürgermeister mußte vor d- hungrig- König ein- lang- Rede halten. 23. D- tapfer- Offizier lebte in Berlin. 24. D- schön- Antwort d- Mannes gefiel Friedrich d- Groß-. 25. D- wütend- Mann erzählte d- Schaffner d- schrecklich- Geschichte und zeigte ihm d- brennend- Backe.

Lektion 48a

Declination der Adjektive mit „der“-Wörtern

Der große König in Pissa

332. Nach der berühmten Schlacht bei Leuthen ritt Friedrich der Große allein nach dem alten Schloß zu Pissa. Dort wollte er während der kalten Nacht bleiben.

Er kam in das Schloß und fand hier die österreichischen Offiziere, die er an diesem Tag besiegt hatte. Die erstaunten Männer wußten nicht, was sie sagen sollten. Der große König wurde aber nicht verlegen, sondern fragte ganz ruhig: „Meine Herren, haben Sie noch ein Zimmer, wo ich diese Nacht schlafen kann?“ Der ruhige Ton seiner Stimme überraschte die feindlichen Soldaten, und sie zeigten dem müden König ein Schlafzimmer.

Während der Nacht kamen die preußischen Soldaten nach dem Schloß und nahmen die österreichischen Offiziere und 3500 Soldaten gefangen.

333. der Ton, pl. -e	österreichisch
die Schlacht, pl. -en	preußisch
die Stimme, pl. -n	reiten
das Schloß, pl. Schlösser	überraschen
feindlich	gefangen nehmen

Fragen

334. 1. Was tat Friedrich der Große nach der Schlacht bei Leuthen? 2. Warum ritt er nach dem Schloß zu Lissa? 3. Wen fand er hier? 4. Was wußten die österreichischen Offiziere nicht? 5. Wie wurde der König nicht? 6. Was fragte er die Männer? 7. Was überraschte die Offiziere? 8. Was taten sie? 9. Was geschah während der Nacht?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Karl hat die- schön- Geschenk zum Geburtstag bekommen. 2. D- müd- König wollte am nächst- Morgen nicht früh aufstehen. 3. In d- dunkl- Zimmer erkannte ihn d- Bauer nicht. 4. Auch ohne d- gut- Medizin wurde Bismarck gesund. 5. Mein Freund

wohnt in d- groß- Stadt Berlin. 6. Wegen d- schwer- Last fiel d- Esel ins kalt- Wasser. 7. D- trocken- Schwämme wurden durch d- Wasser schwer. 8. D- hungrig- Mann kam an d- kalt- Winterabend in d- warm- Gasthaus. 9. D- erstaunt- Gäste gingen alle in d- Stall. 10. D- dumm- Bauer fuhr zu schnell auf d- schlecht- Straße. 11. Er lachte über d- gut- Rat d- Mannes. 12. D- krank- König schickte nach d- berühmt- Doktor Zimmermann. 13. D- spöttisch- Antwort d- Königs ärgerte d- höflich- Mann. 14. D- dumm- Offizier war mit d- einfach- Haus nicht zufrieden. 15. D- Arbeiter machten Verzierungen um d- ganz- Haus. 16. D- schlecht- Straßenhunde spotteten über d- gut- Schäferhund. 17. Dieser war d- ganz- Tag draußen bei d- Schafen. 18. Er ärgerte sich nicht über d- feig- Hunde. 19. Dies- schön- reif- Äpfel wollte d- gut- Bauer d- König bringen. 20. D- schlau- Bauer ging zu d- Advokaten. 21. Für dies- gut- Rat mußte er d- Mann 5 Taler geben.

Lektion 49

Declination der Adjektive mit „ein“-Wörtern

„Ich belle selber!“

335. In Erfurt in Sachsen lebte einmal ein sehr geiziger Mann. Trotz seines vielen Geldes lebte er nicht so gut, wie ein armer Arbeiter. Einmal wollte ein guter Freund ihn besuchen. Als er an die Tür klopfte, hörte er im Haus ein lautes Bellen wie von einem großen Hund. Er war sehr erstaunt, daß sein geiziger Freund jetzt einen Hund hatte. Als daher der Mann die Tür aufmachte, fragte sein Freund gleich: „Nun, du hast ja jetzt einen

Hund!" „Ach nein," antwortete der Mann, „das ist mir zu teuer. Ich belle selber!"¹

336.	der Arbeiter, pl. —	teuer
	der Hund, pl. -e	auf'=machen
	das Bellen	bellen
	geizig	daher

337. Männlich

	Singular	Plural
Nom.	ein geiziger Mann	keine geizigen Männer
Gen.	eines geizigen Mannes	keiner geizigen Männer
Dat.	einem geizigen Mann	keinen geizigen Männern
Akk.	einen geizigen Mann	keine geizigen Männer

Weiblich

Nom.	unsere kleine Schwester	unsere kleinen Schwestern
Gen.	unserer kleinen Schwester	unserer kleinen Schwestern
Dat.	unserer kleinen Schwester	unseren kleinen Schwestern
Akk.	unsere kleine Schwester	unsere kleinen Schwestern

Sächlich

Nom.	sein altes Haus	seine alten Häuser
Gen.	seines alten Hauses	seiner alten Häuser
Dat.	seinem alten Haus	seinen alten Häusern
Akk.	sein altes Haus	seine alten Häuser

1. The words ein, sein, mein, dein, sein, ihr, unser, euer, are alike in the nominative singular for the mas-

¹ The pronouns selbst and selber cannot be declined. They may be used after any form of a personal pronoun: Er selbst, *He himself*; wir selbst, *we ourselves*.

culine and neuter; e.g., ein Mann, ein Buch; unser Vater, unser Haus.

It is therefore impossible to tell from the *ein*-word in the nominative singular of the masculine and neuter the definite article that goes with the noun.

2. In order to tell the definite article of the noun when an adjective is used with an *ein*-word, the adjective in the nominative singular has the endings of the *der*-words: *-er*, *-e*, *-es*.

3. In the other cases, the adjective has the ending *-(e)n* (except in the accusative singular of the feminine and the neuter).

4. The accusative singular of the feminine and the neuter is like the nominative.

5. The endings of adjectives with *ein*-words are as follows:

	SINGULAR			PLURAL
	<i>Masculine</i>	<i>Feminine</i>	<i>Neuter</i>	
Nom.	<i>-er</i>	<i>-e</i>	<i>-es</i>	<i>-(e)n</i>
Gen.	<i>-(e)n</i>	<i>-(e)n</i>	<i>-(e)n</i>	<i>-(e)n</i>
Dat.	<i>-(e)n</i>	<i>-(e)n</i>	<i>-(e)n</i>	<i>-(e)n</i>
Acc.	<i>-(e)n</i>	<i>-e</i>	<i>-es</i>	<i>-(e)n</i>

Fragen

338. 1. Was für ein (*what kind of*) Mann lebte einmal in Erfurt? 2. Was wollte ein guter Freund tun? 3. Was hörte er im Haus? 4. Worüber war er erstaunt? 5. Was fragte er seinen Freund? 6. Warum hatte der Mann keinen Hund? 7. Wer bellte in seinem Haus?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Friedrich d- Zweit- war ein groß- König. 2. Sie fuhren mit ein- freundlich- Bauer nach d- Stadt. 3. D- Kaiser mußte über sein erstaunt-Gesicht lachen. 4. Ein jung- Franzose kam in d- Heer d- groß- Königs. 5. Er verstand kein deutsch- Wort. 6. Dar- um konnte er auch kein- richtig- Antwort geben. 7. D- Kaiser schenkte ein- arm- Bettler ein- Pfennig. 8. D- Mann war mit ein- so klein- Geschenk nicht zufrieden. 9. Hinter ein- groß- Baum stand ein Räuber. 10. Stargard ist ein klein- Städtchen. 11. D- Kinder sangen ein schön- Lied vor d- Köni- gin. 12. D- schön- Mädchen hatten ihr- häßlich- Freundin nach Hause geschickt. 13. D- gut- Diener liebte sein- alt- Herrn, d- Kaiser, sehr. 14. Er bekam ein- schön-, golden- Uhr von ihm. 15. Er wollte d- Kaiser für sein schön- Geschenk danken. 16. D- Bürgermeister begrüßte d- König mit ein- lang- Rede. 17. D- König rief: „Mein lieb- Bürgermeister, kommen Sie mit mir nach ein- gut- Gasthaus. 18. D- Offi- zier lebte mit sein- alt- Eltern in Berlin. 19. Sie kamen aus ein- klein- Bauernhaus.

Lektion 49a

Declination der Adjektive mit „ein“-Wörtern

„Warum grüßen Sie mich nicht?“

339. Einmal kam ein reicher Herr in einen Laden und kaufte sich einen neuen Hut. Nun bezahlte dieser Herr nicht gern, sondern ließ die Leute eine lange Zeit auf ihr

Geld warten. Der Kaufmann, bei dem er den Hut gekauft hatte, war ein sehr höflicher Mann, der immer alle Leute grüßte, die er kannte. Aber den Herrn, der seinen Hut nicht bezahlt hatte, grüßte er nicht mehr. Der Herr



„Warum grüßen Sie mich nicht?“

dachte nicht mehr an seinen neuen Hut und daß er ihn noch nicht bezahlt hatte. Darum war er erstaunt, daß ein so höflicher Mann wie der Kaufmann ihn nicht mehr grüßte, wenn er ihm begegnete. Einmal sah er den Kaufmann vor seinem Laden stehen. Als dieser den Herrn kommen sah, machte er ein recht unfreundliches Gesicht und grüßte ihn nicht. Da blieb der Herr stehen und fragte: „Herr Nachbar, sagen Sie mir doch, was ist das für eine merkwürdige Geschichte? Seitdem ich meinen letzten Hut bei Ihnen gekauft habe, grüßen Sie mich nicht

mehr. Wie soll ich das verstehen?" Der Kaufmann antwortete: „Das ist eine ganz einfache Geschichte: Es gefällt mir nicht, daß ich meinen Hut vor meinem eignen Hut abnehmen soll.“

340. der Kaufmann, pl. Kaufleute	reich
der Laden, pl. „	unfreundlich
das Gesicht, pl. -er	ab'-nehmen
eigen	bezahlen
merkwürdig	warten

Fragen

341. 1. Was kaufte der Herr in dem Laden? 2. Was tat dieser Herr nicht gern? 3. Was für ein Mann war der Kaufmann? 4. Was tat er immer? 5. Warum grüßte er den Herrn nicht mehr? 6. Woran dachte der Herr nicht mehr? 7. Warum war er erstaunt? 8. Was tat der Kaufman, als er den Herrn kommen sah? 9. Was fragte dieser? 10. Wie erklärte der Kaufmann die Geschichte?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Bismarck bekam ein- groß- Korb voll Äpfel von sein- Mutter. 2. Nach ein- lang- Spaziergang kam er spät nach Hause. 3. In Deutschland sind kein- so lang- Flüsse wie in Amerika. 4. Berlin ist ein- sehr groß- Stadt. 5. Mit ein- schwer- Last ging d- Esel nach d- Stadt. 6. Er legte sich ins Wasser, weil er ein dumm- Tier war. 7. In ein- kalt- Winternacht kam ein Mann in d- Gasthaus. 8. Er fand ein- warm- Platz am Feuer. 9. D- Wirt mußte d- Pferd ein- groß- Teller Austern bringen. 10. Mit sein- alt- Wagen fuhr d- Bauer nach d- Stadt. 11. Doktor Zimmermann war wegen sein- groß- Klugheit berühmt. 12. D-

Offizier gefiel sein neu- Haus nicht. 13. Es hatte fein- schön- Verzierungen über d- Fenstern. 14. In d- Ferien wohnen wir in unser- neu- Sommerhaus am See. 15. Wir müssen unser eigen- Essen kochen. 16. In d- Gasthaus war ein sehr nervös- Mann. 17. D- Gast bekam ein klein- Zimmer mit ein- hart- Bett. 18. D- König lebte in ein- schön- Schloß in Potsdam. 19. D- Bauer schälte ein- groß-, rot- Apfel. 20. Mit ein- schlau- Gesicht erzählte er d- König d- Geschichte.

Lektion 50

Declination der Adjektive ohne „der“= oder „ein“-Wörter

„Wann soll man denn stehlen?“

342. Vor dem Richter stand ein Mann mit weißem Haar. Er hatte gestohlen. Zornig sagte der Richter: „Alter Mann, schämen Sie sich denn nicht, mit grauen Haaren noch zu stehlen?“ „Ja, sehen Sie, Herr Richter,“ sagte der Dieb, „das ist doch merkwürdig. Als kleiner Knabe hatte ich einmal etwas gestohlen. Da sagte der Richter: ‚Ist das nicht eine Schande! Der Bursche ist noch so jung und stiehlt schon!‘ Nach zwanzig Jahren hatte ich wieder etwas genommen. Wieder kam ich vor den Richter und er sagte: ‚Wie, Sie starker, junger Mann, können Sie nicht durch ehrliche Arbeit genug verdienen? Müssen Sie stehlen?‘ Dafür bekam ich doppelte Strafe. Und nun, Herr Richter, sagen Sie mir: ‚Mit grauen Haaren soll man auch nicht stehlen.‘ Ich weiß nicht, was

ich noch denken soll. In welchen Jahren, Herr Richter, soll man denn stehlen?“

343. der Bursche, gen. -n, pl. -n	man
die Arbeit, pl. -en	doppelt
die Schande	ehrlich
die Strafe, pl. -n	grau
das Haar, pl. -e	merkwürdig
das Stehlen	stehlen

Männlich

Singular	Plural
344. Nom. alter Mann	alte Männer
Gen. altes (alten ¹) Mannes	alter Männer
Dat. altem Mann	alten Männern
Akk. alten Mann	alte Männer

Weiblich

Nom. junge Frau	junge Frauen
Gen. junger Frau	junger Frauen
Dat. junger Frau	jungen Frauen
Akk. junge Frau	junge Frauen

Sächlich

Nom. weißes Haar	weiße Haare
Gen. weißes (weißen ¹) Haares	weißer Haare
Dat. weißem Haar	weißen Haaren
Akk. weißes Haar	weiße Haare

When an adjective stands before a noun and is not preceded by a der= or an ein=word, it must show by

¹ It is customary to use the ending -en instead of -es in the genitive singular of the masculine and neuter.

its ending the gender of the noun. The endings of the adjective are those of the definite article that would be used with the noun.

Fragen

345. 1. Was für ein Mann stand vor dem Richter? 2. Warum war er vor dem Richter? 3. Warum war der Richter zornig? 4. Wann hatte der Mann einmal gestohlen? 5. Was war eine Schande? 6. Wann stahl er wieder? 7. Wodurch konnte er genug verdienen? 8. Was bekam er für sein Stehlen? 9. Was fragte der Dieb den Richter?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. D- Fremde sagte zu d- Bauer: „Dumm- Mann, warum reiten Sie nicht selbst? Jung- Leute können zu Fuß gehen.“ 2. In d- Stadt riefen d- Leute: „So groß- Esel haben wir noch nie gesehen!“ 3. Mit traurig- Gesicht kam d- Bauer nach Hause. 4. Er sagte sein- Frau: „Heute habe ich groß- Unglück gehabt.“ 5. Er hatte 7 schön- Esel gekauft und hatte ein- verloren. 6. In d- Schule haben wir jetzt sehr schwer- Lektionen zu lernen. 7. Mit freundlich- Erlaubnis d- Königs durfte d- Kaufmann d- Park sehen. 8. Deutsch- Städte haben schön- Straßen. 9. D- Bauer sagte zu d- Kaiser: „Über so dumm- Antworten muß ich lachen.“ 10. Im Sommer haben wir lang- Tage und kurz- Nächte. 11. D- Bettler sagte: „Lieb- Bruder Kaiser, gib mir etwas Geld!“ 12. Mit zornig- Gesicht rief er: „Warum gibst du mir nur ein- Pfennig?“ 13. Schön-, jung- Mädchen begrüßten d- Königin. 14. D- Fuchs sah süß-, reif- Trauben an d- Weinstock. 15. D- Offizier sagte d- König: „Mein- Eltern sind arm- Bauern. 16. Sie haben

in ihr- lang- Leben nichts als hart- Arbeit gehabt.“ 17. Mit überrascht- Gesicht sah Quanz d- Papier an. 18. Nach end- los- Regen hatten d- Bauern wieder golden- Sonnenschein. 19. Mit weiß- Kreide schrieb d- Arzt d- Rezept an d- Tür.

Lektion 50a

Declination der Adjektive ohne „der“ = oder „ein“ = Wörter

„Hast du mehr?“

346. Mit vielen stolzen Herren ritt einmal ein König durch sein Land. Da kam er auf ein Feld zu einem Hirtenknaben, der die Schafe eines Bauers im Dorf hütete.



„Hast du mehr?“

Der Knabe hatte blondes Haar, rote Backen und klare, blaue Augen. Mit erstauntem Gesicht betrachtete er die Männer, denn er hatte noch nie so schöne Kleider und so feine Pferde gesehen. Da fragte der König: „Lieber Junge, wem gehört die Herde, die du hütetest?“ Der Knabe sagte dem König den Namen des Bauers. Dann fragte der König: „Was bekommst du denn für deine Arbeit?“ „Was ich bekomme?“ sagte der Junge, „nun, gutes Essen, warme Kleider und mein Bett.“ „Wie,“ rief da der König, „ist das alles? Das ist wenig für so harte Arbeit!“ „Wenig?“ erwiderte der Junge und fragte dann mit klugem Gesicht den König: „Hast du mehr?“

Bewundert ritt der König fort und fragte sich: „Habe ich wirklich mehr?“

347.	der Hirtenknabe, gen. -n, pl. -n	klug
	die Backe, pl. -n	leer
	die Herde, pl. -n	stolz
	das Auge, pl. -n	bewundert
	das Feld, pl. -er	wenig
	das Haar, pl. -e	wirklich
	das Kleid, pl. -er	betrachten
	blond	fort'-reiten
	klar	hüten

Fragen

348. 1. Mit wem ritt der König durch sein Land? 2. Zu wem kam er? 3. Was tat der Knabe? 4. Wie sah er aus? 5. Wie betrachtete er den König und die Herren? 6. Warum war er so erstaunt? 7. Was fragte ihn der König? 8. Was

antwortete der Knabe? 9. Was bekam der Knabe für seine Arbeit? 10. Was sagte der König, als er das hörte? 11. Was hatte der König selbst nicht?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. D- König gab oft tapfer- Soldaten ein Kreuz. 2. Mit groß- Angst ging d- Knabe über d- Brücke. 3. So groß- Hunde wie in d- Stadt hatte er noch nie gesehen. 4. Bismarck aß frisch- Brot und reif- Äpfel, anstatt d- Medizin zu nehmen. 5. Wilhelm d- Zweit- wurde in d- Jahre 1888 Deutsch- Kaiser. 6. Mit schwer- Lasten ging d- Esel nach d- Stadt. 7. Er sagte zu sich: „Ich arm- Esel, warum muß ich so schwer- Arbeit tun?“ 8. Trocken- Schwämme sind leicht. 9. Essen Sie gern frisch- Austern? 10. Im Winter müssen wir in warm- Zimmern sein. 11. D- Mann gab d- arm- Bauer gut- Rat. 12. Auf schlecht- Wegen darf man nicht schnell fahren. 13. Trotz spöttisch- Fragen blieb d- Arzt höflich. 14. D- dumm- Offizier wollte schön- Verzierungen an sein- neu- Hause haben. 15. Auf hoh- Gerüst arbeiteten d- Leute acht Tage lang. 16. Im Sommer haben wir lang- Ferien. 17. Feig- Hunde beißen nicht. 18. D- freundlich- Bauer brachte d- König jed- Herbst reif- Äpfel. 19. Mit leer- Beutel mußte d- Arzt wieder fortgehen. 20. Böf- Jungen hatten d- alt- Esel geschlagen. 21. Mit ruhig- Stimme fragte d- König: „Haben Sie noch ein Zimmer?“ 22. Höflich- Leute grüßen immer ihr- Freunde. 23. Der König hatte viel- klein- Dörfer in seinem groß- Land. 24. Wir sehen in unser- groß- Städten nicht viel- Kinder mit rot- Backen. 25. Könige sind oft reich-, aber nicht immer zufrieden- Leute.

Lektion 51

Wiederholung: Deklination der Adjektive

Kannitverstan

349. Ein armer, deutscher Bursche kam einmal nach Amsterdam. Das ist eine große, reiche Stadt mit vielen feinen Häusern. Bald sah er ein schönes, neues Haus. Lange stand er vor dem wundervollen Gebäude mit seinen glänzenden Fenstern. Endlich fragte er einen Fremden: „Guter Freund, wem gehört dieses schöne Haus?“ Der Mann verstand die deutsche Sprache nicht und gab ihm darum die kurze Antwort: „Kannitverstan!“ Das ist ein holländisches Wort und heißt: „Ich kann nicht verstehen.“ Der brave Bursche aber hielt es für den Namen des reichen Mannes in dem großen Hause. „Das ist wohl ein sehr, sehr reicher Mann, der Herr Kannitverstan,“ dachte er, und ging weiter.

Bald kam er an einen breiten Fluß, wo viele Schiffe lagen. Ein besonders großes Schiff sah er, aus dem starke Männer schwere Lasten trugen. Einen dieser Männer fragte unser neugieriger Freund: „Welchem glücklichen Mann gehört dieses große Schiff?“ „Kannitverstan,“ war wieder die Antwort. „Kein Wunder,“ dachte der Bursche, „daß Herr Kannitverstan in einem so schönen Hause wohnt.“

Traurig ging er weiter und sagte zu sich: „Wann werde ich armer Bursche einmal in einem so schönen Hause wohnen, wie der reiche Herr Kannitverstan?“ Da kam die Straße herauf ein langer Leichenzug. Vier schwarze Pferde

zogen langsam den schwarzen Wagen. Ein endloser Zug von Menschen folgte, alle in schwarzen Kleidern. In der Ferne hörte man eine einsame Glocke.

Da fragte unser guter Freund einen der letzten in dem Zug: „Das war wohl ein guter Freund von Ihnen, daß Sie alle so traurig sind?“ „Kannitverstan,“ war die Antwort. Da fielen dem braven Burschen¹ ein paar große Tränen aus den Augen. „Armer Kannitverstan,“ rief er aus, „was hast du nun von deinem vielen Geld? Nur ein enges Grab!“ Mit leichtem Herzen ging er in sein armes Gasthaus und aß sein einfaches Abendessen. Und wenn er manchmal traurig werden wollte, dachte er immer an den reichen Herrn Kannitverstan, sein schönes Haus, sein großes Schiff und sein enges Grab.

350. der Fluß, pl. Flüsse
der Fremde, gen. -n, pl. -n;
ein Fremder
der Leichenzug, pl. -e
der Zug, pl. -e
die Ferne, pl. -n
die Glocke, pl. -n
die Kirche, pl. -n
die Last, pl. -en
die Sprache, pl. -n
das Gebäude, pl. —

das Grab, pl. -er
das Herz, pl. -en
das Kleid, pl. -er
das Pferd, pl. -e
das Schiff, pl. -e
das Wunder, pl. —
einfach
einsam
eng
fein
glänzend

¹ When referring to a part of the body (or clothing), it is customary to use the dative case instead of the genitive. For example, instead of saying aus den Augen ~~des~~ braven Burschen, the form dem braven Burschen aus den Augen is used. Similarly, instead of saying: aus seinen Augen, it is customary to use the dative of the personal pronoun: ihm aus den Augen. This use of the dative is called *the possessive dative*. Notice that this dative *precedes* the noun to which it refers.

glücklich
leht
neugierig
reich
traurig
wundervoll

herauf' = kommen
wei'ter = gehen
besonders
manchmal
wohl
ein paar

Fragen

351. 1. Wer kam einmal nach Amsterdam? 2. Was ist Amsterdam? 3. Was sah der Bursche da? 4. Was fragte er einen Fremden? 5. Warum gab ihm der Fremde eine kurze Antwort? 6. Was für ein Wort ist „Kannitverstan“? 7. Wo für hielt es der Bursche? 8. Was dachte er von dem Herrn Kannitverstan? 9. Was sah er in dem Fluß? 10. Was taten die Männer? 11. Warum wohnte Herr Kannitverstan in einem so schönen Hause? 12. Warum wurde der Bursche traurig? 13. Was sah er die Straße heraufkommen? 14. Was fragte er einen Fremden? 15. Was machte den Burschen traurig? 16. Was hatte Herr Kannitverstan von seinem Geld? 17. Wohin ging der Bursche nun? 18. Wann dachte er immer an Herrn Kannitverstan?

Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Dieß- arm- Bursche kommt in ein- groß- Stadt. 2. Schön-, groß- Häuser stehen an d- lang- Straßen. 3. „Mein gut- Freund, wer wohnt in dieß- schön- Hause?“ fragte der Fremd-. 4. Er verstand kein deutsch- Wort. 5. Das holländisch- Wort „Kannitverstan“ verstand unser deutsch- Freund nicht. 6. Der Name dieß- reich- holländisch- Kaufmanns ist Kannitverstan. 7. Nur reich- Leute wohnen in solch- groß- Häusern. 8. In d- breit- Fluß lagen groß- Schiff- aus fremd- Länder-. 9. Ein stark-

Mann trug ein- schwer- Last ans Land. 10. Herr Kannit-
 verstan ist ein glücklich- Mann, weil er viel- groß- Schiffe
 hat. 11. Ihm gehörten d- viel- Schiffe und d- groß- Haus.
 12. Aus ein- alt- Kirche kam ein endlos- Leichenzug. 13. Ein
 schwarz- Wagen mit schwarz- Pferden kam durch die Straße.
 14. Mit traurig- Gesichtern folgten viel- gut- Freunde.
 15. D- reich- Mann lag nun in ein- eng- Grab. 16. Ihr
 gut- Freund war gestorben. 17. Er sah sein schön- Haus und
 d- groß- Schiff nicht mehr. 18. Mit leicht- Herzen aß der
 arm- Bursche sein einfach- Essen. 19. Er war kein reich-
 Mann, aber er hatte nun ein zufrieden- Herz.

Lektion 51a

Wiederholung: Deklination der Adjektive

Der kleine Barbier

352. In ein kleines Dorf kam einmal ein Mann. Vor
 dem einzigen Gasthaus hielt er, trat ein und rief mit lauter
 Stimme: „Herr Wirt, schnell! Bringen Sie mir ein
 warmes Mittagessen und eine Flasche Wein, aber guten,
 hören Sie!“ Der arme Wirt war sehr erschrocken, denn
 der Fremde war ein großer Mann mit schwarzem Haar,
 langem Bart und blitzenden Augen und einer tiefen, lauten
 Stimme. Bald stand ein warmes Essen und eine Flasche
 Wein vor dem Mann, und er fing an zu essen und zu
 trinken.

Als er fertig war, rief er: „Herr Wirt, haben Sie in
 diesem elenden Dorf einen guten Barbier? Ich habe schon
 überall gesucht, aber an keinem Ort habe ich bis jetzt den

rechten Mann gefunden." Bald hatte der Wirt den einzigen Barbier des Dorfes geholt. Höflich grüßend sagte der Mann zu dem finsternen Fremden: „Lieber Herr, womit kann ich Ihnen dienen?“ „Du sollst mich rasieren, alter Freund!“ rief der Fremde. „Aber ich habe eine kitzliche



„Wenn du mich schneidest, steche ich dich tot!“

Haut. Hier sind fünf Taler. Wenn du mich nicht schneidest, bekommst du das Geld. Aber wenn du mich auch nur ein einziges Mal schneidest, so steche ich dich tot!“ Und er zeigte dem erschrockenen Barbier ein langes, scharfes Messer.

Der Barbier sah die glänzenden Taler, das kalte Messer und den zornigen Mann. Mit zitternder Hand fing er an, aber er hörte bald wieder auf. „Entschuldigen Sie, mein

Herr," sagte er, „ich bin ein alter Mann und habe schwache Hände. Ich werde Ihnen meinen jungen Gesellen schicken, der eine feste Hand hat." Bald kam dieser herein. Als er die schrecklichen Worte des finsternen Gastes hörte und das lange Messer sah, sagte er: „Lieber Herr, ich habe gerade kein scharfes Messer bei mir. Ich werde Ihnen den Jungen schicken, der ein gutes, scharfes Messer hat."

Als der Fremde den kleinen Jungen sah, rief er mit schrecklichem Lachen: „Sa, kleiner Bursche, du willst mich rasieren? Hier ist das Geld und da das Messer. Wenn du mich schneidest, steche ich dich tot. So etwas habe ich schon oft getan." Der Junge hatte aber ein tapferes Herz und dachte nicht an das große Messer, sondern an die fünf Taler. Also rief er: „Setzen Sie sich, mein Herr!" Der Fremde machte ein ganz erstauntes Gesicht, denn mit schneller Hand rasierte ihn der kleine Bursche, und nach wenigen Minuten war er fertig. Da reichte der Mann dem Jungen das Geld und sagte: „Hier, kleiner Bursche, ist dein Geld. Du bist ja ein wahrer Teufel. Hattest du gar keine Angst, mich zu rasieren, obwohl ich das lange Messer zur Hand hatte?"

„Ei, guter Herr," erwiderte der tapfere Knabe, „so war es nicht. Ich hielt Sie am Hals, und ich war bereit, Ihnen den Hals abzuschneiden, ehe Sie Ihr langes Messer aufheben konnten."

Da wurde der Fremde blaß und sagte: „Das war ja eine ganz schreckliche Geschichte. Daran hatte ich gar nicht gedacht. Es ist ein wahres Glück, daß du mich nicht geschnitten hast!"

353. der Barbier', pl. -e	scharf
der Bart, pl. -e	schrecklich
der Bursche, pl. -n	schwach
der Geselle, pl. -n	tief
der Hals, pl. -e	wahr
der Teufel, pl. —	ab' = schneiden
der Wein, pl. -e	auf' = heben
die Flasche, pl. -n	blitzen
die Haut, pl. -e	dienen
das Auge, pl. -n	entschuldigen
das Glück	erschrecken
das Mal, pl. -e	halten
bereit	herein' = kommen
blaf	rasieren
einzig	reichen
elend	schneiden
fest	tot' = stechen
finster	zittern
gerade	überall
fiklich	ei
lieb	

Fragen

354. 1. Wohin kam einmal ein Mann? 2. Wo trat er ein? 3. Was rief er? 4. Wie rief er es? 5. Wie war der Wirt? Warum? 6. Was stand bald vor dem Manne? 7. Was fragte er nach dem Essen? 8. Was hatte er schon überall gesucht? 9. Wie sprach der Barbier zu dem Manne? 10. Was für eine Haut hatte der Fremde? 11. Was wollte er tun, wenn der Barbier ihn nicht schnitt? wenn er ihn schnitt? 12. Was zeigte er dem Barbier? 13. Warum hörte der Barbier bald wieder auf? 14. Warum konnte er den Mann nicht rasieren? 15. Wen wollte er schicken? Warum? 16. Warum ging der Geselle auch wieder fort? 17. Warum

wollte er den Jungen schicken? 18. Was tat der Fremde, als er den Jungen sah? 19. Woran dachte der Junge nicht? 20. Warum war der Fremde erstaunt? 21. Wie rasierte der Junge den Mann? 22. Wie lange dauerte es? 23. Wie nannte der Mann den Jungen? 24. Worüber wunderte sich der Mann? 25. Was konnte der Junge tun, wenn er den Mann schnitt? 26. Wie wurde der Fremde, als er das hörte? Warum? 27. Worüber freute er sich?

Lektion 52

Adjektive: Komparativ und Superlativ

Gerade wie Sie!

355. In einem kleinen Dorfe hatten die Leute für ihre Kirche eine neue, **größere** Glocke gekauft. Am **nächsten** Sonntag hörten sie die Glocke zum erstenmal. Da sagte eine Frau, die immer alles **besser** wußte: „Die alte Glocke habe ich aber doch **lieber** gehabt. Wenn das Läuten vorüber war, hat sie viel **länger** gebrummt als die neue Glocke.“ „Ja,“ sagte ein Nachbar, „Sie haben recht. Die neue Glocke klingt viel **lauter** als die alte, aber sie brummt nicht so lange wie die alte. Doch warten Sie nur! Wenn die Glocke ein paar Jahre **älter** ist, dann brummt sie den ganzen Tag, gerade wie Sie!“

356.	das Läuten	läuten
	lieber	vorüber
	brummen	zum erstenmal
	klingen	

357.

Komparation der Adjektive

Regelmäßig

Positiv	Komparativ	Superlativ
alt	älter	der älteste, am ältesten
arm	ärmer	der ärmste, am ärmsten
dunkel	dunkler	der dunkelste, am dunkelsten
edel	edler	der edelste, am edelsten
freundlich	freundlicher	der freundlichste, am freundlichsten
kalt	kälter	der kälteste, am kältesten
kurz	kürzer	der kürzeste, am kürzesten

Unregelmäßig

groß	größer	der größte, am größten
gut	besser	der beste, am besten
hoch	höher	der höchste, am höchsten
nah	näher	der nächste, am nächsten
viel	mehr	der meiste, am meisten

1. The comparative of an adjective is formed by adding -er to the positive; e.g., klar, klarer.

2. Many adjectives of one syllable modify the root vowel a, o, or u in the comparative; e.g., lang, länger.

3. The superlative is formed by adding -st or -est to the positive. Here again the root vowel a, o, or u is modified in many adjectives of one syllable; e.g., alt, ältest.

4. The form am -sten is used as an adjective only in the predicate; e.g., Dieses Haus ist am schönsten.

5. Adjectives ending in unaccented *el*, *en*, *er* generally drop the *e* in the comparative, but keep it in the superlative; see *dunkel* and *edel* above.

358. The adverb has the same form as the adjective in the positive and comparative. In the superlative the adverb is always expressed thus: *am längsten*, *am lautesten*.

Some adjectives and adverbs have a quite irregular comparison. These must be memorized.

NOTE: For a list of these adjectives, see page 351.

359. The adverb *gern* is compared as follows:

gern *lieber* *am liebsten*

360. Die neue Glocke ist *so* groß *wie* die alte.

Die alte Glocke brummt länger *als* die neue.

1. The positive degree in a comparison, when preceded by *so*, is followed by *wie* (*so . . . wie = as . . . as*).

2. The comparative degree in a comparison is followed by *als* (= *than*).

361. Adjectives in the comparative and superlative are declined just like adjectives in the positive.

Männlich

Singular

Nom. der älteste Schüler
Gen. des ältesten Schülers
Dat. dem ältesten Schüler
Akk. den ältesten Schüler

Plural

die ältesten Schüler
der ältesten Schüler
den ältesten Schülern
die ältesten Schüler

Weiblich

Singular

Nom. meine jüngste Freundin
 Gen. meiner jüngsten Freundin
 Dat. meiner jüngsten Freundin
 Akk. meine jüngste Freundin

Plural

Nom. meine jüngsten Freundinnen
 Gen. meiner jüngsten Freundinnen
 Dat. meinen jüngsten Freundinnen
 Akk. meine jüngsten Freundinnen

Männlich

Singular

Plural

Nom. schöneres Buch	schönere Bücher
Gen. schöneren Buches	schönerer Bücher
Dat. schönerem Buch	schöneren Büchern
Akk. schöneres Buch	schönere Bücher

Fragen

362. 1. Was hatten die Leute gekauft? 2. Wann läuteten sie die Glocke zum erstenmal? 3. Warum gefiel einer Bauersfrau die neue Glocke nicht? 4. Wie war die neue Glocke? 5. Wie lange brummte sie nicht? 6. Wann wird sie so lange brummen wie die alte Glocke?

Aufgabe

Setzen Sie passende Formen des Komparativs oder des Superlativs an Stelle des Positivs: 1. Der Vater war (stark) als sein Sohn. 2. Der Sohn hatte (jung) Füße als sein Vater.

3. Der Bauer war (dumm) als sein Esel. 4. Am Sonntag kann ich (lang) im Bett bleiben als während der Woche. 5. Das Schloß in Potsdam ist das (schön), das ich je gesehen habe. 6. Es ist (klein) als das Schloß in Berlin. 7. Preußen hat keinen (groß) König als Friedrich den Großen gehabt. 8. Mit den (freundlich) Worten erklärte der König dem Mann alles. 9. Einen (gut) Führer als den König konnte er nicht finden. 10. Wir hören (viel) von Friedrich dem Zweiten als von anderen Königen. 11. In unserer Schule dauert keine Stunde (lang) als 40 Minuten. 12. Der (groß) Staat in Deutschland ist Preußen. 13. Texas ist ein (groß) Staat als Deutschland. 14. Wilhelm der Zweite hat (lang) als 25 Jahre regiert. 15. Ein (ärgerlich) Gesicht als das des Bauers hatte der Kaiser nie gesehen. 16. Der Franzose war der (jung) Soldat im Heer. 17. Mit dem (ruhig) Gesicht beantwortete er die Fragen des Königs. 18. Der Kaiser war (reich) als der Bettler. 19. Darum wollte dieser ein (groß) Geschenk von ihm haben. 20. Der Kaufmann wünschte sich (schön) Wetter für seine Reise. 21. Elf der (schön) Mädchen, die Töchter der (reich) Leute, begrüßten die Königin. 22. Das Mädchen, das sie heimgeschickt hatten, war (häßlich) von allen. 23. Die Königin hatte die (schönen) Mädchen nicht (gern) als das (häßlich) Kind. 24. Einen (zornig) Mann als den Musiker konnte man nicht finden. 25. Der Fuchs ist ein (schlau) Tier als der Esel. 26. Die Trauben hingen (hoch) als der Fuchs springen konnte. 27. Er sagte: „Es sind die (sauer) Trauben, die ich je gesehen habe.“ 28. Eine (lang) Rede hatte der Bürgermeister nie gehalten. 29. Der König konnte keinen (gut) Offizier in seiner Armee finden. 30. Von allen Kriegen Friedrichs des Großen dauerte der letzte (lang). 31. Wir hören diese Geschichte immer (gern).

Lektion 52 a

Adjektive: Komparativ und Superlativ

Der reichste Fürst

363. Im Jahre 1495 kamen viele deutsche Fürsten in der Stadt Worms am Rhein zusammen. Da sprachen sie



Der Dom zu Worms

auch von ihren Ländern, und jeder lobte sein Land mehr als sein Nachbar. „Mein Land,“ sprach der Fürst von Sachsen, „ist **reicher** als alle anderen. Es hat das **meiste** Gold und Silber.“ „Nun,“ sagte der Fürst von der Pfalz, „mein Land ist **schöner** und **reicher** als Sachsen. In meinem Land haben wir den **besten** Wein Deutschlands. Der ist **besser** als euer Gold und Silber.“ „In meinem Land,“ rief Fürst Ludwig von Bayern, „sind **größere** Städte als

irgendwo sonst in Deutschland. Ja, ich habe die **größten** und **schönsten** Städte! Auch ist mein Land nicht **ärmer** als Sachsen, und sein Wein ist nicht **schlechter** als der Wein in der Pfalz.“

„Und was kannst du von deinem Land, dem **kleinsten** von allen, sagen?“ wandten sie sich nun an den Grafen von Württemberg, der bis jetzt kein einziges Wort gesprochen hatte. „Mein Land,“ antwortete dieser, „ist wohl **kleiner** als die anderen. Ich habe nicht die **süßesten** Trauben und das **meiste** Silber, auch nicht die **größten** und **reichsten** Städte. Aber,“ fuhr er fort, „den **besten** Schatz habe ich doch! Ich kann mich in dem **dunkelsten** Wald niederlegen und schlafe da **sicherer** als in dem **festesten** Schloß. Ich habe die **treuesten** Leute, die mich lieben wie einen Vater.“

Da riefen die anderen Fürsten: „Graf von Württemberg, du bist der **reichste**. Du hast das **beste** Land und den **edelsten** Schatz!“

364. der Graf, gen. -en, pl. -en	kühl
der Schatz, pl. -e	süß
der Wald, pl. -er	treu
die Traube, pl. -n	loben
das Gold	zusam'men=kommen
das Silber	irgendwo
edel	

Fragen

365. 1. Wer war in der Stadt Worms? 2. Wovon sprachen sie? 3. Was tat jeder? 4. Was sagte der Fürst von Sachsen von seinem Land? Warum? 5. Was hat der Fürst von der Pfalz in seinem Land? 6. Was hat Bayern? 7. Wie ist der Wein in Bayern? 8. Wer hatte bis jetzt noch kein Wort gesprochen? 9. Welches Land hatte er? 10. Was hatte er nicht in seinem Land? 11. Was konnte er aber in seinem Land tun? 12. Warum war der Graf von Württemberg der reichste?

Aufgabe

Setzen Sie passende Formen des Komparativs oder des Superlativs an Stelle des Positivs: 1. Worms ist eine der (alt) Städte Deutschlands. 2. Der Rhein ist der (lang) und (schön) Fluß Deutschlands. 3. Der Mississippi ist ein (breit) und (lang) Fluß als der Rhein. 4. In New York leben (viel) Menschen als in Berlin. 5. Der Hund sah im Wasser ein (groß) Stück Fleisch. 6. Das Wohnzimmer ist das (warm) Zimmer in unserem Haus. 7. Ich habe nie ein (gut) Frühstück gegessen. 8. Unser Lehrer ist der (freundlich) Mann in der Schule. 9. Wir haben jetzt (lang) und (schwer) Lektionen als letztes Jahr. 10. Es gibt für mich kein (schwer) Wort als achtundachtzig. 11. Der Knabe weinte (laut), als er zum Zahnarzt kam. 12. „In der Stadt,“ sagte der Junge, „sind die Hunde (groß) und (stark) als hier die Pferde.“ 13. Mein Vater ist zehn Jahre (alt) als meine Mutter. 14. Im Sommer sind wir (gern) draußen als im Haus. 15. Im Herbst haben wir (kühl) Tage als im Sommer. 16. Die (kurz) Tage und die (lang) Nächte sind im Winter. 17. Wenn der Bauer (langsam) fährt, kommt er (schnell) nach der Stadt. 18. Unser (jung) Bruder hatte gestern ein Unglück. 19. Der Mann kam (spät) als die anderen Gäste ins Gasthaus. 20. Er konnte nur noch das (klein) Zimmer bekommen.

366. Wiederholung der Hauptwörter (V)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Akk. Plural
der Bart	des Bartes	die Bärte
der Besuch	des Besuchs	die Besuche
—	—	die Eltern
der Fuchs	des Fuchses	die Füchse
der Hals	des Halses	die Hälse

Nom. Singular

der Herbst
der Himmel
der Junge
der Kaufmann
der Laden
der Lärm
der Nachbar
der Rat
der See
der Vogel
der Wolf

die Arbeit
die Backe
die Erde

die Glocke
die Haut
die Kirche
die Schulter
die Sonne
die Sprache
die Stimme
die Treppe

das Feld
das Gebäude
das Gesicht
das Glas
das Glück
das Gold
das Haar
das Herz
das Kleid

Gen. Singular

des Herbstes
des Himmels
des Jungen
des Kaufmanns
des Ladens
des Lärmes
des Nachbars
des Rates
des Sees
des Vogels
des Wolfes

der Arbeit
der Backe
der Erde

der Glocke
der Haut
der Kirche
der Schulter
der Sonne
der Sprache
der Stimme
der Treppe

des Feldes
des Gebäudes
des Gesichts
des Glases
des Glückes
des Goldes
des Haares
des Herzens
des Kleides

Nom. and Art. Plural

die Herbste
die Himmel
die Jungen
die Kaufleute
die Läden
——
die Nachbarn
——
die Seen
die Vögel
die Wölfe

die Arbeiten
die Backen
die Erden
die Ferien
die Glocken
die Häute
die Kirchen
die Schultern
die Sonnen
die Sprachen
die Stimmen
die Treppen

die Felder
die Gebäude
die Gesichter
die Gläser
——
——
die Haare
die Herzen
die Kleider

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
das Konzert'	des Konzerts	die Konzerte
das Licht	des Lichtes	die Lichte
das Ohr	des Ohres	die Ohren
das Schaf	des Schafes	die Schafe
das Schiff	des Schiffes	die Schiffe
das Silber	des Silbers	—

Lektion 53

Zahlwörter: Ordinalzahlen

Etwas von Kaiser Wilhelm dem Zweiten

367. Kaiser Wilhelm der Zweite regierte dreißig Jahre. Er war der Sohn Kaiser Friedrichs III. (des Dritten) und ein Enkel Kaiser Wilhelms I. (des Ersten). Am neunten (9.) März 1888 starb Kaiser Wilhelm I. (der Erste), wenige Tage vor seinem einundneunzigsten (91.) Geburtstag. 99 Tage später, am fünfzehnten (15.) Juni, starb sein Sohn, Kaiser Friedrich III. (der Dritte). Wilhelm II. (der Zweite) ist am siebenundzwanzigsten (27.) Januar 1859 geboren. Am neunten (9.). November 1918 legte er die Regierung nieder. Er war der dritte und letzte Deutsche Kaiser.

368. die Regierung

369. Ordinalzahlen

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. der erste | 4. der vierte |
| 2. der zweite | 5. der fünfte |
| 3. der dritte | 6. der sechste |

7. der siebente	50. der fünfzigste
8. der achte	60. der sechzigste
9. der neunte	70. der siebenzigste
10. der zehnte	80. der achtzigste
11. der elfte	90. der neunzigste
12. der zwölfte	100. der hundertste
13. der dreizehnte	101. der hunderterste
20. der zwanzigste	102. der hundertzweite
21. der einundzwanzigste	200. der zweihundertste
30. der dreißigste	1000. der tausendste
40. der vierzigste	1001. der tausenderste

Ordinal numerals are formed from the cardinals by adding *-te* to the cardinals from 1 to 19, and *-ste* to those from 20 on.

The ordinals *erst*, *first*, and *dritt*, *third*, are irregular. Notice also the spelling of *der achte*, *eighth* (*not achte*).

370. Ordinal numerals are declined like adjectives:

	Singular	Plural
Nom.	mein erstes Buch	meine ersten Bücher
Gen.	meines ersten Buches	meiner ersten Bücher
Dat.	meinem ersten Buche	meinen ersten Büchern
Acc.	mein erstes Buch	meine ersten Bücher

371. Dates are expressed as follows:

der vierte Juli *or* d. 4. Juli, *July 4th*.

In letters the date is always in the accusative case:

den vierten Juli *or* d. 4. Juli.

372. Fractions are formed by dropping the *t* of the ordinal stem and adding *-tel* or *-stel*.

(das) ein Drittel = $\frac{1}{3}$

drei Zwanzigstel = $\frac{3}{20}$

The noun (*a*) *half* is (*die*) *Hälfte*; but *two and a half* is *zweiundeinhalb*. The adjective *half* is *halb*.

For *one and a half* the form *anderthalb* is generally used.

Fragen

373. 1. Wie lange regierte Kaiser Wilhelm II.? 2. Wer war sein Vater? 3. Wessen Enkel ist Wilhelm II.? 4. Wann starb Kaiser Wilhelm I.? 5. Wie lange regierte Kaiser Friedrich III.? 6. Wann legte Wilhelm II. die Regierung nieder?

Aufgabe

Schreiben Sie in folgenden Sätzen die Ordinalzahlen in Wörtern: 1. Der 22. Februar ist der Geburtstag George Washingtons. 2. Kaiser Wilhelm I. starb am 9. März, 1888. 3. Am 3. September fängt unsere Schule an. 4. Unsere Schule steht an der 59. Straße. 5. In der 1. Stunde haben wir Deutsch. 6. Napoleon I. war Kaiser der Franzosen. 7. Marie ging gestern zu ihrem 1. Tanz. 8. Unser Haus ist das 3. von der Ecke. 9. Der Sonntag ist der 1. Tag in der Woche. 10. Am 25. Dezember, am 1. Januar, am 22. Februar, am 30. Mai und am 4. Juli haben wir keine Schule. 11. Max hat den 2. Platz in der Klasse. 12. Der Bauer ging zu dem 1. Arzt, den er finden konnte. 13. Es war das 1. Mal, daß ein Mann einen Esel trug. 14. Der Bauer saß auf dem 7. Esel, und seine Frau sagte zu ihm: „Du bist der 8.“ 15. Der 2. Mann, den der Kaufmann im Park

sah, war der Gärtner. 16. Friedrich II. war der 3. König von Preußen. 17. Er war der Sohn Friedrich Wilhelms I. und der Enkel Friedrichs I. 18. Vom 23. Juni bis zum 2. September haben wir Ferien.

Lektion 53a

Zahlwörter: Ordinalzahlen

Der Deutsch-französische Krieg

374. Der Deutsch-französische Krieg begann am 15. Juli 1870. Die Deutschen zogen unter König Wilhelm I. von Preußen über den Rhein nach Frankreich. Am 6. August war die große Schlacht bei Wörth, in der der Kronprinz Friedrich Wilhelm von Preußen (später Kaiser Friedrich III.) den Feldmarschall der Franzosen besiegte. Am 14., 16. und 18. August waren große Schlachten bei Metz.

Am 1. und 2. September war die Schlacht bei Sedan. Nach dieser Schlacht ergab sich Napoleon III., der Kaiser der Franzosen, mit 86,300 Soldaten. Die Deutschen nahmen die Stadt Straßburg am 27. September, Metz mit 180,000 Franzosen am 27. Oktober und Paris am 28. Januar 1871. Am 10. Mai 1871 kam der Krieg zu Ende.

Am 18. Januar 1871 wurde König Wilhelm von Preußen Deutscher Kaiser und nannte sich nun Kaiser Wilhelm der Erste (I.). Er regierte bis zum 9. März 1888.

375. der Kronprinz, gen. -en, pl. -en
französisch

sich ergeben
regieren

Fragen

376. 1. Wann begann der Deutsch-französische Krieg? 2. Unter wem zogen die Deutschen nach Frankreich? 3. Wann war die Schlacht bei Wörth? 4. Wer besiegte den Feldmarschall der Franzosen? 5. Was war der Kronprinz später? 6. Wann waren die Schlachten bei Metz? 7. Wann ergab sich Napoleon III.? 8. Wann nahmen die Deutschen Straßburg? Paris? 9. Wann wurde König Wilhelm Kaiser? 10. Wie nannte er sich nun? 11. Bis wann regierte er?

Aufgabe

Schreiben Sie in folgenden Sätzen die Ordinalzahlen in Wörtern: 1. Karl bekam gestern von der Mutter seinen 1. Taler. 2. Der 2. Mann sagte zu dem Bauer: „Warum reitest du nicht?“ 3. Wer hat noch nie von König Friedrich II. von Preußen gehört? 4. Ich bekam den Brief am 28. November. 5. Nachdem der Bauer den 1. Mann geschlagen hatte, ging er zum 2. 6. Der Geburtstag meiner Mutter ist am 15. September. 7. Das 1. und 2. Mal legte sich der Esel ins Wasser, aber danach nie wieder. 8. Der 31. Dezember ist der letzte Tag im Jahr. 9. Am 12. Februar ist Vincolns Geburtstag. 10. Am 3. Juli 1914 kamen wir nach Europa und am 2. November waren wir wieder in New York. 11. Der Wirt sagte: „Das ist das 1. Pferd, das Austern frisst.“ 12. Der 3. Krieg Friedrichs II. dauerte 7 Jahre. 13. Friedrich II. starb in seinem 74. Jahr. 14. Wenn der Offizier seinen Kopf hinaussteckt, dann hat sein Haus den 100. Schafskopf. 15. König Friedrich Wilhelm IV. war der Sohn Friedrich Wilhelms III. und der Bruder Kaiser Wil-

helms I. 16. Der Deutsch-französische Krieg dauerte vom 15. Juli 1870 bis zum 10. Mai 1871. 17. Blücher und Wellington besiegten Kaiser Napoleon I. am 18. Juni 1815 in der Schlacht bei Waterloo. 18. Die Schlacht bei Leuthen war am 5. Dezember, 1757. 19. Wilhelm II. wurde am 15. Juni 1888 Kaiser.

Lektion 54

Die modalen Hilfsverben: Perfekt, Plusquam-
perfekt, Futurum

Ein Brief

377. Ludwigstraße 22, den 18. Januar 1917.
Lieber Bertold!

Ich habe Dir schon lange schreiben wollen, aber ich habe bis jetzt keine Zeit dazu finden können. In der Schule haben wir sehr viel zu tun gehabt, so daß ich in der freien Zeit habe lernen müssen. Darum hat der Vater mich Dich auch nicht besuchen lassen. Nun sind die Prüfungen vorüber. Sie waren nicht sehr schwer, so daß ich fast alle Fragen habe beantworten können. Ich habe alle meine Lehrer sehen lassen, daß ich etwas gelernt habe.

Jetzt habe ich wieder mehr Zeit und werde nicht so viel arbeiten müssen. Gestern habe ich den ganzen Nachmittag Schlittschuh laufen dürfen. Das Eis ist noch nicht sehr dick. Aber da Heinrich Schlosser hat mitgehen wollen, hat der Vater mich endlich gehen lassen.



Heidelberg. Das Schloss

Ich hoffe, Du **wirst** nächsten Samstag **kommen dürfen**,
so daß wir zusammen hinausgehen können.

Schreibe mir, ob Du kommen kannst.

Dein treuer Freund

Adolf.

- | | | |
|------|---|----------------|
| 378. | der Schlittschuh, pl. -e
die Prüfung, pl. -en
das Eis | frei
hoffen |
|------|---|----------------|

379. Die modalen Hilfsverben

Perfekt	Perfekt
Ich habe es gemußt .	Ich habe es tun müssen .
Du hast es gedurft .	Du hast es tun dürfen .
Er hat es gesollt .	Er hat es tun sollen .
Wir haben es gemocht .	Wir haben es tun mögen .
Ihr habt es gekonnt .	Ihr habt es tun können .
Sie haben es gewollt .	Sie haben es tun wollen .

Plusquamperfekt

Ich hatte nach Hause **kommen müssen**.
Du hättest mit uns gehen **dürfen**.
Er hatte den Brief schreiben **sollen**.
Wir hatten nicht da bleiben **mögen**.
Ihr hättet die Lektion lernen **können**.
Sie hatten draußen spielen **wollen**.

If in the perfect or pluperfect an infinitive is used with a modal auxiliary, the participles *gemußt*, *gedurft*, etc. are not used, but another participle which is like the infinitive: *müssen*, *dürfen*, etc.

380. Word order in a dependent clause (Wortfolge im Nebensatz):

	Tense auxiliary	—	Dependent infinitive	—	Modal
daß ich	hatte		kommen		müssen
daß du	wirst		gehen		dürfen
daß er	hat		schreiben		sollen
weil wir	hatten		bleiben		mögen
was ihr	habt		lernen		können
wenn sie	hatten		spielen		wollen

The word order in a dependent clause containing a modal auxiliary and an infinitive (in the perfect, pluperfect, or future) has this peculiarity: the modal auxiliary comes last, the infinitive precedes it, and the tense auxiliary (habe, hatte, werde) precedes the infinitive.

But when there is no dependent infinitive used with the modal, the order is just as in other dependent clauses: daß er es nicht gewollt hat.

- 381.** Ich habe ihn kom- Als ich ihn hatte kommen
men sehen. sehen, usw.
Du hast ihn singen Daß du ihn hattest singen
hören. hören, usw.
Er wird mich die Weil er mich die Arbeit
Arbeit tun lassen. wird tun lassen, usw.

The verbs hören, sehen, and lassen (also brauchen, lehren, and lernen), although not modal auxiliaries, have the same peculiarities as the modals with regard to the perfect participle in the perfect and pluperfect and with regard to the word order in a dependent clause.

Fragen

382. 1. Warum hat Adolf nicht schreiben können? 2. Was hat er in der freien Zeit tun müssen? Warum? 3. Was hat ihn der Vater nicht tun lassen? 4. Wie waren die Prüfungen? 5. Was hat Adolf seine Lehrer sehen lassen? 6. Warum hat er jetzt mehr Zeit? 7. Was hat er gestern tun dürfen? 8. Warum wollte ihn der Vater nicht gehen lassen? 9. Warum hat er ihn endlich gehen lassen? 10. Wann soll Bertold kommen? 11. Was soll er seinem Freund Adolf schreiben?

Aufgabe

Setzen Sie die folgenden Sätze ins Perfekt und Plusquamperfekt: 1. Der Diener wollte dem Kaiser etwas schenken. 2. Weil der Kaiser nach dem Schloß kommen mußte, wollte der Diener ihm für die Uhr danken. 3. Er mußte nicht, was er sagen sollte. 4. Da er eine Rede halten wollte, konnte er nicht schlafen. 5. Der Kaiser mußte oft über die Geschichte lachen. 6. Weil der Musiker den Lärm nicht mehr aushalten konnte, wollte er ausziehen. 7. Die Schmiede wollten das Geld annehmen, aber sie mochten nicht ausziehen. 8. Weil der Fuchs nichts finden konnte, war er sehr hungrig. 9. Er mochte den Vögeln nicht zeigen, daß er die Trauben nicht erreichen konnte. 10. Die Vögel sahen ihn kommen und wußten, was er wollte. 11. Er hörte sie spotten, weil die Trauben zu hoch hingen. 12. Da er hungrig fortgehen mußte, sagte er: „Ich mag die sauren Trauben nicht.“ 13. Der König mußte fast in jeder Stadt eine Rede anhören. 14. Er ließ den Bürgermeister vor sich kommen. 15. Sie beschloßen, daß der Bürgermeister den König mit einer Rede begrüßen sollte. 16. Nach dem Krieg ließ der Offizier seine armen Eltern nach

Berlin kommen. 17. Er war froh, daß sie jetzt bei ihm wohnen konnten. 18. Der König wollte wissen, wer die Eltern des Offiziers waren. 19. Der Mann durfte die Tasche nicht wegnehmen, weil sie ihm nicht gehörte. 20. Als er es nicht tun wollte, rief der Mann den Schaffner. 21. „Warum wollen Sie diese Tasche nicht wegnehmen?“ fragte er den Mann.

Lektion 54a

Die modalen Hilfsverben: Perfekt, Plusquam-perfekt, Futurum

Der schwere Stein

383. Der deutsche Dichter Schefel ist einmal sehr krank gewesen und **hat** auf den Rat seines Arztes nach Italien **gehen müssen**. Nun hat er da eines Tages einen Brief von einem Freund in Deutschland bekommen, **hat** aber 50 Pfennig¹ **bezahlen müssen**, denn der Freund hatte den Brief ohne Briefmarke geschickt. In dem Brief hatte er weiter nichts geschrieben als die Worte: „Es geht mir recht gut.“² Das hatte er getan, weil er seinen Freund Schefel ein wenig **hatte ärgern wollen**.

Schefel aber dachte: „Warte, alter Freund! Diese Geschichte **werde** ich dich so bald nicht **vergessen lassen!**“ Darauf hat er einen schweren Stein genommen, **hat** ihn in einen großen Kasten gelegt und an seinen Freund nach Deutschland geschickt. Wie dieser **hatte** Schefel auch die

¹ Words denoting weight or measure (also money) usually stand in the singular after numerals.

² See *gehen* in the Vocabulary.

Briefmarken vergessen. Ehe nun der Freund den Kasten hatte bekommen können, hatte er erst einen Taler bezahlen müssen. Wie erstaunt war er, als er in dem Kasten nichts fand als einen großen Stein und einen Brief mit den Worten: „Dieser Stein ist mir vom Herzen gefallen, als ich deinen Brief bekam.“

384. der Dichter, pl. —
der Kasten, pl. —

der Pfennig, pl. -e
vergessen

Fragen

385. 1. Was hat Scheffel tun müssen? 2. Was hat er eines Tages bekommen? 3. Warum hat er 50 Pfennig bezahlen müssen? 4. Was hat der Freund in dem Brief geschrieben? 5. Warum hat er das getan? 6. Was hat Scheffel nun an seinen Freund geschickt? 7. Was hatte er auch vergessen? 8. Was hat der Freund bezahlen müssen? 9. Warum war er sehr erstaunt?

Aufgabe

Setzen Sie die folgenden Sätze ins Perfekt und Plusquamperfekt: 1. Der König sah die Kinder auf der Straße spielen. 2. Er ließ einen der Jungen vor sich kommen. 3. Der König wußte nicht, daß die Kinder am Samstag nicht in die Schule zu gehen brauchten. 4. Sie durften dann immer draußen spielen. 5. Der Arzt mußte schnell kommen, weil Karl den Arm gebrochen hatte. 6. Karl durfte 3 Tage lang nicht hinausgehen. 7. Weil der König gern alles selbst sehen wollte, reiste er oft durch das Land. 8. Wenn er am Abend kein Gasthaus finden konnte, mußte er oft in einem Bauernhaus schlafen. 9. Der Bauer ließ den König bis 6 Uhr im Bett liegen. 10. Weil er nicht aufstehen wollte, mußte der Bauer ihn schla-

gen. 11. Da Bismarck die Medizin nicht nehmen mochte, ließ er sie ruhig stehen. 12. Der Arzt war erstaunt, daß Bismarck aufstehen konnte. 13. Hans konnte nicht länger bei seinem Freund bleiben, da er um 10 Uhr zu Hause sein mußte. 14. Der Esel fiel, weil er nicht die Steine im Wasser liegen sah. 15. Er brauchte mit den Schwämmen nicht ins Wasser zu gehen. 16. Weil niemand aufstehen wollte, konnte der Gast keinen Platz bei dem Feuer bekommen. 17. Der Wirt wollte dem Pferd die Austern nicht bringen, aber er durfte nicht „nein“ sagen. 18. Der Bauer durfte auf der schlechten Straße nicht so schnell fahren. 19. Die Arbeiter bauten ein Gerüst, weil sie Verzierungen an dem Haus machen sollten. 20. Der Offizier mochte sie nicht, aber das durfte er dem König nicht sagen.

Lektion 55

Der Konjunktiv. Indirekte Rede

Eine Geschichte von der Wartburg

386. Auf der schönen Wartburg in Thüringen lebte vor vielen Jahren ein Fürst namens Hermann. Dieser hatte eine sehr schöne und gute Frau, Elisabeth mit Namen. Oft hörte sie, daß die armen Leute in der Stadt Eisenach kein Brot hätten. Dann ging sie von ihrem Schloß herunter und brachte den Armen allerlei zu essen. Nun erzählte man dem Fürsten, daß seine Frau so viel nach der Stadt trage. Einige seiner Freunde sagten ihm, seine Frau schenke alles den Armen. Da rief der Fürst seine Frau und sagte ihr, sie dürfe nicht mehr in die Häuser der Armen gehen und ihnen Essen bringen. Darüber

wurde die gute Fürstin traurig, denn sie half so gern den Armen.

Eines Tages, als ihre Dienerin ihr gesagt hatte, der Fürst sei auf die Jagd gegangen, verließ sie wieder das Schloß mit einem Korb voll Brot. Aber vor dem Thor begegnete



Die Wartburg

sie ihrem Mann. Zornig sah dieser den Korb und fragte seine Frau, was sie da im Korb trage. Elisabeth wußte nicht, was sie sagen sollte. Doch betete sie zu Gott, daß er ihr helfen solle. Und als der Fürst den Deckel vom Korb aufhob, sah er die schönsten Rosen, rote und weiße. Da schämte er sich, daß er so unfreundlich gewesen war und ließ von jetzt an seine Frau den Armen so viel geben, wie sie wollte.

387. der Arme, gen. -n, pl. -n;
ein Armer
der Deckel, pl. —

der Korb, pl. -e
die Rose, pl. -n
das Brot, pl. -e

das Essen, pl. —
unfreundlich
auf'=heben

herun'ter=gehen
sich schämen

388.

Präsens

Indikativ				Konjunktiv			
ich	gehe	trage	sage	ich	gehe	trage	sage
du	gehst	trägst	sagst	du	gehest	tragest	sagest
er	geht	trägt	sagt	er	gehe	trage	sage
wir	gehen	tragen	sagen	wir	gehen	tragen	sagen
ihr	geht	tragt	sagt	ihr	gehet	traget	saget
sie	gehen	tragen	sagen	sie	gehen	tragen	sagen

Imperfekt

ich	ging	trug	sagte	ich	ginge	trüge	sagte
du	gingst	trugst	sagtest	du	gingest	trügest	sagtest
er	ging	trug	sagte	er	ginge	trüge	sagte
wir	gingen	trugen	sagten	wir	gingen	trügen	sagten
ihr	gingt	trugt	sagtet	ihr	ginget	trüget	sagtet
sie	gingen	trugen	sagten	sie	gingen	trügen	sagten

Präsens

Indikativ	Konjunktiv
ich bin	ich sei
du bist	du sei(e)st
er ist	er sei
wir sind	wir seien
ihr seid	ihr seiet
sie sind	sie seien

1. The first person singular of the present subjunctive is formed by dropping the -n of the present infinitive.

2. The present and the imperfect subjunctive have the same endings:

SINGULAR	PLURAL
-e	-en
-est	-et
-e	-en

3. The stem vowel never changes in the present subjunctive; e.g., *ich trage*, *du tragest*, etc.

4. The imperfect indicative and the imperfect subjunctive of weak verbs are alike.

5. The imperfect subjunctive of strong verbs is formed by adding the endings -e, -est, -e, -en, -et, -en to the imperfect indicative. The root vowel is modified wherever possible; e.g., *trug*, *trüge*.

389. Uses of the Subjunctive (I)

Direct Discourse

Elisabeth hörte: „Die Leute in der Stadt haben kein Brot.“

Der Fürst sagte seiner Frau: „Du darfst nicht mehr in die Stadt gehen.“

Indirect Discourse

Elisabeth hörte, die Leute in der Stadt hätten kein Brot (*or daß die Leute in der Stadt kein Brot hätten*).

Der Fürst sagte seiner Frau, sie dürfe nicht mehr in die Stadt gehen (*or daß sie nicht mehr in die Stadt gehen dürfe*).

1. In indirect discourse, a statement may be expressed as reported, believed, or thought. In German, such statements are expressed by means of the subjunctive.

NOTE: If, however, the speaker reports the statement as a fact, the indicative may be used: Ich weiß, daß ich es nicht getan habe.

2. A statement in the *present tense* in *direct discourse* can be expressed in *indirect discourse* by the *present* or *imperfect subjunctive*. The present subjunctive, however, is like the present indicative in the first person singular, and first and third persons plural. Hence, these forms of the present subjunctive are never used. In their place the imperfect subjunctive is always used.

3. In changing a statement from direct to indirect discourse, personal pronouns and possessive adjectives must be changed in accordance with the sense of the sentence.

4. A statement in indirect discourse may be introduced by daß, making it a dependent clause; or it can be left in normal order without the use of daß.

5. A subjunctive form in direct discourse remains unchanged if the statement is changed to indirect discourse.

390.

Direct Discourse

Der König sagte: „Solt ihn wieder zurück!“

Indirect Discourse

Der König sagte, sie sollten ihn wieder zurückholen.

The imperative is expressed in indirect discourse by using the present or imperfect subjunctive of *sollen* with the infinitive of the verb that is in the imperative. Here again, only the second and third persons singular of the present subjunctive of *sollen* can be used; in all other persons the imperfect subjunctive of *sollen* must be used.

391. Er fragte mich: „Willst du mit mir gehen?“

Er fragte, *ob* ich mit ihm gehen wolle.

The word *ob* (*whether*) is used to introduce an indirect question when no other word introduces the question. Every indirect question is a dependent clause.

Fragen

392. 1. Wo lebte der Fürst Hermann? 2. Wie hieß seine Frau? 3. Was für eine Frau war sie? 4. Was hörte sie oft? 5. Was tat sie dann? 6. Was erzählte man dem Fürsten? 7. Was sagten einige seiner Freunde? 8. Was sagte der Fürst nun seiner Frau? 9. Wie wurde sie? Warum? 10. Was hatte ihr eines Tages eine Dienerin gesagt? 11. Was tat sie dann? 12. Wo begegnete sie ihrem Mann? 13. Was fragte er sie? 14. Was tat Elisabeth? 15. Was sah der Fürst in dem Korb? 16. Warum schämte er sich nun? 17. Was durfte Elisabeth von jetzt an tun?

Aufgabe

A. Setzen Sie in den Geschichten in Sektionen 11, 25 und 33 die direkte Rede in die indirekte.

B. Setzen Sie in die indirekte Rede oder umgekehrt (*vice versa*): 1. Karl bittet seine Mutter: „Erzähle mir etwas!“

2. Der Apotheker fragte den Bauer: „Warum bringen Sie Ihre Tür in meine Apotheke?“ 3. Der Bauer sagte: „Bereiten Sie mir jetzt die Medizin!“ 4. Die Mutter rief um 6 Uhr, es sei jetzt Zeit aufzustehen. 5. Der Kaufmann fragte den Führer, ob er ihn durch den Park führen wolle. 6. Dieser antwortete, das dürfe er nicht, denn es sei gegen den Willen des Königs. 7. Der Kaufmann bat: „Nehmen Sie dieses Geld.“ 8. Der Lehrer sagte: „Jeder, der zu spät kommt, muß nach der Schule bleiben.“ 9. Der Lehrer fragte uns: „Wer von euch kennt Berlin?“ 10. Der Bauer fragte die Männer, wie sie hießen. 11. Er sagte, er könne nicht glauben, daß er auf seinem Wagen den Kaiser fahre. 12. Der König fragte den Franzosen, wie lange er schon im Heer sei, und ob er mit allem zufrieden sei. 13. Der Bettler sagte zum Kaiser: „Hilf mir! Ich bin so arm.“ 14. Der Kaiser antwortete: „Lasse jeden Bruder dir einen Pfennig geben. 15. Dann hast du bald mehr Geld als der Kaiser.“ 16. Die Königin sagte zu dem Mädchen: „Kufe schnell deine Freundin!“ 17. „Es tut mir leid,“ sagte der König zu dem Bürgermeister, „daß ich Ihre Rede nicht anhören kann. 18. Wenn ich aber wiederkomme, habe ich mehr Zeit.“

Lektion 55a

Der Konjunktiv. Indirekte Rede

Der Esel, der lesen lernte

393. Einmal kam Till Eulenspiegel nach der Stadt Erfurt, wo damals eine Universität war. Dort sagte er, er sei ein großer Lehrer und könne jedermann alles lehren. Die Studenten berieten, was sie tun sollten, um ihn zu ärgern. Sie sagten endlich, sie wollten Till einen Esel



Laut schrie der Esel: „I=A, I=A!“

geben, den er lehren sollte. Also sprachen sie zu ihm: „Lieber Herr, Ihr¹ habt gesagt, Ihr wäret ein großer Lehrer und könntet jedermann in kurzer Zeit lesen und schreiben lehren. Nun wollen wir Euch einen Esel geben.

¹ In former times the pronoun of the second person plural, Ihr, was used in polite address. This is the polite form in English, the pronoun of the second person singular, ‘thou,’ being obsolete.

Könnt Ihr den lehren?" Till sagte, das könne er schon, aber er müsse Zeit dazu haben, denn der Esel sei ein dummes Tier. Da gaben sie ihm 20 Jahre Zeit. Damit war er zufrieden, denn er dachte bei sich selbst: „So lange lebe weder ich noch der Esel.“ Auch verlangte er, sie müßten ihm 500 Taler geben, wenn er diese Arbeit tun sollte. Die Studenten gaben ihm 100 Taler im voraus.

Eulenspiegel brachte den Esel in den Stall des Gasthauses, legte ein altes Buch vor ihn und streute Hafer zwischen die Blätter. Das bemerkte der Esel und warf die Blätter mit dem Maul herum. Wenn er keinen Hafer fand, schrie er laut: „J=A!“ Da ging Eulenspiegel zu dem Rektor und fragte ihn, ob er nicht sehen wolle, was sein Schüler mache. Der Rektor fragte Till, ob der Esel schon lesen könne. Eulenspiegel antwortete: „Es wird ihm sehr schwer, denn er ist ein dummes Tier. Aber ich habe ihn schon so weit gebracht, daß er einige Buchstaben kennt und sie nennen kann. Wenn Ihr mitkommt, so könnt Ihr es hören und sehen.“

Als der Rektor und die Studenten in den Stall kamen, legte Till ein neues Buch vor den Esel. Dieser warf die Blätter schnell herum, fand aber keinen Hafer und schrie darum mit lauter Stimme: „J=A, J=A!“ Da sprach Eulenspiegel: „Ihr seht, liebe Herren, J und A kann er schon. Ich glaube, wenn er lange genug lebt, lernt er noch lesen.“

- | | |
|--------------------------------------|------------------|
| 394. der Buchstabe, gen. -ns, pl. -n | das Tier, pl. -e |
| der Hafer | jedermann |
| der Ref'tor, pl. Ref'to'ren | dumm |
| das Blatt, pl. -er | beraten |
| das Jahr, pl. -e | herum'-werfen |

lehren

mit'-kommen

schreien, er schreit,

schrie, hat geschrieen

streuen

verlangen

damals

im voraus

Fragen

395. 1. Was sagte Eulenspiegel in Erfurt? 2. Was berieten die Studenten? 3. Was wollten sie tun? 4. Was sagten sie zu Eulenspiegel? 5. Was antwortete er? 6. Warum sagte er, er müsse Zeit dazu haben? 7. Warum war Eulenspiegel damit zufrieden? 8. Was merkte der Esel, als er das Buch sah? 9. Was fragte Eulenspiegel den Rektor? 10. Was wollte dieser wissen? 11. Was erzählte Eulenspiegel von dem Esel? 12. Was sahen die Studenten im Stall? 13. Was glaubte Eulenspiegel?

Aufgabe

A. Erzählen Sie die Geschichte und verändern Sie die direkte Rede in die indirekte oder umgekehrt (*vice versa*).

B. Setzen Sie folgende Sätze in die indirekte Rede oder umgekehrt: 1. Eulenspiegel sagte: „Ich kann jedermann alles lehren.“ 2. Der Student fragte mich: „Kannst du einen Esel schreiben lehren?“ 3. Der Student fragte ihn: „Kannst du einen Esel schreiben lehren?“ 4. Der Student fragte uns: „Könnt Ihr einen Esel schreiben lehren?“ 5. Wir sagten: „Wir wollen ihn ärgern.“ 6. Sie sagten: „Wir wollen ihn ärgern.“ 7. Eulenspiegel sagte ihnen, er könne den Esel lehren, aber sie müßten ihm viel Zeit geben, denn es sei sehr schwer, einen Esel zu lehren. 8. Sie fragten Eulenspiegel, ob er ein großer Lehrer wäre. 9. Er dachte: „In 20 Jahren wird mich niemand fragen, ob der Esel lesen kann.“ 10. Sie gaben ihm nur 100 Taler, denn sie glaubten, er könne den Esel nicht

lesen lehren. 11. Eulenspiegel dachte: „Die Leute glauben, daß der Esel lesen kann, weil er die Blätter wendet.“ 12. Der Rektor fragte: „Wann kann ich sehen, was der Esel weiß?“ 13. Eulenspiegel sagte ihm, er könne es sogleich sehen, wenn er nach dem Gasthaus kommen wolle. 14. Der Rektor sagte zu den Studenten: „Kommt mit mir und seht, wie der Esel liest!“ 15. Die Studenten sagten: „Der Esel kann wohl kein Wort lesen und schreiben.“ 16. Als der Esel die Blätter herumwarf, glaubten manche, er könne wirklich lesen. 17. Eulenspiegel sagte: „Der Esel kann schon ‚F=A‘ sagen. Wenn er noch länger lebt, lernt er noch mehr. Aber gebt mir keinen anderen Esel mehr. Lehrt Eure Esel selbst!“

Lektion 56

Der Konjunktiv. Indirekte Rede

Der Schnee geht weg

396. König Friedrich der Große spazierte jeden Morgen vor seinem Schlosse in Potsdam auf und ab. Dabei sprach er oft mit den Soldaten, die da standen. Es war nun einmal am Anfang des Frühlings, und der Schnee begann zu schmelzen. Da trat ein Soldat zum König und sagte, der Schnee gehe weg. Der König antwortete, das sei recht gut, und ging weiter. Am nächsten Morgen hörte der König, der Soldat Schnee sei fortgelaufen. Er habe einen Brief zurückgelassen, worin er geschrieben habe: er habe



dem König selbst **gesagt**, daß er **gehe**, und der König **habe** geantwortet, das sei gut.

Da lachte der König und sagte, das sei wahr. Der Soldat **habe** es ihm selbst **gesagt**. Sie sollten ihn nur wieder **zurückholen** und ihm nichts **tun**.

397.	der Anfang, pl. -e	schmelzen
	der Frühling, pl. -e	spazieren
	der Schnee	weg'=gehen
	der Soldat', gen. -en, pl. -en	zurück'=holen
	fort'=laufen	zurück'=lassen

398. A statement expressed in *direct discourse* by the *imperfect*, *perfect*, or *pluperfect indicative* is expressed in *indirect discourse* by the *perfect* or *pluperfect subjunctive*.

Perfekt

Indikativ	Konjunktiv
ich bin gegangen	ich sei gegangen
du bist gegangen	du seiest gegangen
er ist gegangen	er sei gegangen
wir sind gegangen	wir seien gegangen
ihr seid gegangen	ihr seiet gegangen
sie sind gegangen	sie seien gegangen
ich habe gesagt	ich habe gesagt
du hast gesagt	du habest gesagt
er hat gesagt	er habe gesagt
wir haben gesagt	wir haben gesagt
ihr habt gesagt	ihr habet gesagt
sie haben gesagt	sie haben gesagt

Plusquamperfekt

Indicativ	Conjunctiv
ich war gegangen	ich wäre gegangen
du warst gegangen	du wärest gegangen
er war gegangen	er wäre gegangen
wir waren gegangen	wir wären gegangen
ihr wart gegangen	ihr wäret gegangen
sie waren gegangen	sie wären gegangen
ich hatte gesagt	ich hätte gesagt
du hättest gesagt	du hättest gesagt
er hatte gesagt	er hätte gesagt
wir hatten gesagt	wir hätten gesagt
ihr hättet gesagt	ihr hättet gesagt
sie hatten gesagt	sie hätten gesagt

Since the first person singular and the first and third persons plural of the perfect subjunctive of verbs conjugated with *haben* are like the perfect indicative, these forms cannot be used, and the corresponding persons of the pluperfect subjunctive must be used.

The imperfect subjunctive can be used only to express present time.

Examples:

Direct Discourse

Er sagte: „Der Soldat { ging gestern fort.“
 { ist gestern fortgegangen.“
 { war gestern fortgegangen.“

Indirect Discourse

Er sagte, der Soldat { sei gestern fortgegangen.
wäre gestern fortgegangen.

399.

Futurum

Indikativ

ich werde gehen

du wirst gehen

er wird gehen

wir werden gehen

ihr werdet gehen

sie werden gehen

Konjunktiv

ich werde gehen

du werdest gehen

er werde gehen

wir werden gehen

ihr werdet gehen

sie werden gehen

Konditional Präsens

ich würde gehen

du würdest gehen

er würde gehen

wir würden gehen

ihr würdet gehen

sie würden gehen

The future subjunctive is like the future indicative except in the second and third persons singular. To avoid confusion, the future subjunctive in the first person singular and the first, second, and third persons plural is not used, but the forms of würde with the infinitive. This is called the *present conditional*.

Fragen

400. 1. Was tat König Friedrich jeden Morgen? 2. Mit wem sprach er oft? 3. Was geschah am Anfang des Frühlings? 4. Was sagte da ein Soldat zum König? 5. Welche Antwort gab ihm der König? 6. Was hörte der König am nächsten Morgen? 7. Was hatte der Soldat in seinem Brief geschrieben? 8. Was sagte da der König?

Aufgabe

A. Setzen Sie in Lektion 26 die direkte in die indirekte Rede.

B. Setzen Sie folgende Sätze in die indirekte Rede oder umgekehrt: 1. Der Musiker fragte den Schmied: „Warum sind Sie nicht ausgezogen? 2. Sie haben es mir doch versprochen!“ 3. Der Schmied antwortete: „Das habe ich getan, denn ich habe die Schmiede meines Nachbarn gekauft.“ 4. Der Offizier sagte zu dem König: „Meine Eltern sind Leute, die immer in einem Bauernhaus gelebt haben.“ 5. Der Schaffner sagte zu dem Mann: „Ich habe gehört, was dieser Herr erzählt hat.“ 6. Er fragte den Herrn: „Warum haben Sie Ihren Kopf hinausgesteckt, wenn Sie den Mann nicht kannten und er Ihren Namen nicht genannt hat?“ 7. Der König sagte zu Quantz: „Das haben Sie gut gemacht.“ 8. Bismarck sagte zu dem Mann: „Wenn ich dieses Glas ausgetrunken habe, dann zerbreche ich es auf Ihrem Kopf, wenn Sie noch hier sind.“ 9. Dann fragte er den Wirt: „Was kostet das Glas, das ich zerbrochen habe?“ 10. Der alte Mann sagte zu dem Richter: „Als kleiner Junge hatte ich schon etwas gestohlen. Nach 20 Jahren nahm ich wieder etwas. Als ich vor den Richter kam, bekam ich doppelte Strafe.“ 11. Der arme Bursche dachte, er würde wohl nie in einem so schönen Hause wohnen. 12. Die alte Frau sagte: „Ich habe die alte Glocke viel lieber gehabt als die neue. Wenn das Läuten vorüber war, hat sie viel länger gebrummt als die neue Glocke.“ 13. Adolf schrieb: „Ich habe dich schon lange besuchen wollen, habe aber bis jetzt keine Zeit finden können.“ 14. Er fragte seinen Freund Bertold, wann er kommen werde. 15. Der Lehrer fragte die Klasse: „Wann lebte Fürst Hermann auf der Wartburg?“

Lektion 56a

Der Konjunktiv. Indirekte Rede

Die beste Zigarre

401. Fürst Bismarck erzählte einmal folgende Geschichte: Während der Schlacht bei Königgrätz im Jahre 1866 habe er nur noch eine einzige Zigarre in der Tasche gehabt. Die habe er den ganzen Tag mit sich herumgetragen, aber er habe sie erst nach der Schlacht rauchen wollen. Als er über das Feld geritten sei, habe er einen armen Soldaten am Weg liegen sehen. Der Mann habe um Wasser gebeten, aber er (Bismarck) habe nichts zu trinken bei sich gehabt. Da habe er plötzlich an seine Zigarre gedacht. Schnell habe er sie aus der Tasche geholt, angezündet und dem armen Soldaten zwischen die Zähne gesteckt. Selten habe er ein so dankbares Lächeln gesehen, und nie habe ihm eine Zigarre so gut geschmeckt, wie diese, die er nicht geraucht habe.

402.	die Zigarre, pl. -n	anzünden
	das Lächeln	bitten
	dankbar	folgen
	plötzlich	herum'=tragen

Fragen

403. 1. Wann war die Schlacht bei Königgrätz? 2. Was hatte Bismarck nur noch in der Tasche? 3. Was tat er mit der Zigarre? 4. Wann wollte er sie erst rauchen? 5. Wen sah er am Weg liegen? 6. Worum bat ihn der Mann? 7. Woran dachte Bismarck? 8. Was tat er nun? 9. Was sagt er von dieser Zigarre?

Aufgabe

A. Setzen Sie in der obigen Geschichte die indirekte Rede in die direkte.

B. Setzen Sie in folgenden Sätzen die direkte Rede in die indirekte oder umgekehrt: 1. Hans erzählte seinem Freund Karl, sein Vater habe ihm zum Geburtstag Schlittschuhe geschenkt, und von der Tante habe er ein Buch bekommen. 2. Als Karl gefallen war, rief er seinem Bruder: „Kaufe schnell zum Arzt! Ich habe den Arm gebrochen.“ 3. Der Arzt sagte zu Bismarck: „Morgen früh werde ich wiederkommen. Bis dann hat das Fieber Sie verlassen.“ 4. Als er am Morgen Bismarck gesund fand, sagte er: „Das hat meine Medizin für Sie getan.“ 5. „Nein,“ antwortete Bismarck, „ich bin nicht durch Ihre Medizin gesund geworden. Das haben zwei Pfund Wurst getan.“ 6. Als mein Freund mich sah, rief er: „Ich freue mich, daß du endlich gekommen bist!“ 7. Der Gast fragte den Wirt: „Werden Sie so gut sein und meinem Pferd einen Teller Austern bringen?“ 8. Der Wirt rief erstaunt: „Ein Pferd, das Austern frißt, habe ich noch nie gesehen!“ 9. Zornig kam er zurück und fragte den Mann: „Habe ich Ihnen nicht gesagt, daß Ihr Pferd die Austern nicht fressen würde?“ 10. „Das habe ich auch nicht gesagt,“ erwiderte der Mann, „ich werde sie nun selbst essen.“ 11. Der Mann fragte den Bauer: „Warum haben Sie mir nicht gehorcht, als ich Ihnen den guten Rat gab?“ 12. „Jetzt können Sie sehen, wie Sie in die Stadt kommen,“ sagte er und ging weiter. 13. Der König sagte zu dem Arzt: „Sie haben schon mehr als einen Menschen ins Grab geschickt.“ 14. Der Offizier schrieb dem König: „Ich danke Ihnen, daß Sie mir dieses schöne Haus geschenkt haben.“ 15. „Die Arbeiter fanden nur Platz für 99 Schafsköpfe,“ sagte der König zu dem Offizier, „aber stecken

Sie nur den Kopf hinaus, dann sind es gleich 100." 16. Der nervöse Gast fragte den Mann: „Wann werden Sie den andern Schuh fallen lassen? Ich habe schon eine ganze Stunde gewartet." 17. Der Bauer sagte zu dem König: „Während ich auf dem Weg hierher war, fiel ein Apfel auf die Straße, und ich weiß nicht mehr, welcher es war." 18. Der Mann sagte zu dem Advokaten: „Ein Hund, der einem Nachbar gehört, hat mich gebissen." 19. Der Advokat antwortete: „Der Mann, dessen Hund Sie gebissen hat, muß Ihnen 10 Taler geben." 20. Da erwiderte der Mann: „Es war Ihr Hund, der mich gebissen hat. Geben Sie mir jetzt die 10 Taler."

Lektion 57

Der Konjunktiv. Konditionalsätze der Unwirklichkeit

Wenn

404. Ein Kaufmann ritt einmal nach der Stadt. Da sah er am Wege vier Bettler sitzen, die ihn um Geld baten. Der Kaufmann sagte: „Wenn ich wüßte, wer von euch der Faulste ist, und wer in seinem Leben am wenigsten gearbeitet hat, so würde ich ihm einen Taler schenken."

Da antwortete der erste Bettler: „Der Taler ist mein. Ich bin zu faul, den Arm zu heben. Ich würde lieber verhungern, als mich bücken, wenn der Taler vor mir läge." Der zweite sprach: „Ich bin noch fauler. Wenn jemand den Taler vor mich legte, so würde ich den Beutel nicht aufmachen und ihn hineinstecken. Und wenn man ihn in den Beutel steckte, so würde ich lieber vor Hun-

ger sterben, als ihn herausnehmen." Der dritte sagte: „Ich würde meine Augen nicht schließen, und wenn es hineinregnete." Endlich sagte der vierte: „Der Taler gehört mir. Wenn man mich hängen wollte, so ließe ich



„Wer von euch ist der Faulste?“

mich lieber dreimal hängen, als fortlaufen, wenn jemand mich frei machte.“

Da zeigte der Kaufmann den Bettlern den Taler und sagte: „Ich gäbe euch gern den Taler, wenn ich vom Pferd heruntersteigen könnte. Das kann ich aber nicht.

Und ihr könntet den Taler gern bekommen, wenn ihr zu mir kommen wolltet. Das wollt ihr aber nicht. Also kann ich euch den Taler nicht geben." Sprach es und ritt fort.

405. der Beutel, pl. —	heraus'=nehmen
das Leben, pl. —	herun'=ter=steigen
faul	hinein'=regnen
auf'=machen	hinein'=stecken
sich büßen	verhungern

406. Uses of the Subjunctive (II)

Contrary to Fact Conditions

- (a) Wenn es kalt ist, trage ich einen Mantel. (*When it is cold, I wear an overcoat.*)
- (b) Wenn es kalt wäre, trüge ich einen Mantel, *or* würde ich einen Mantel tragen. (*If it were cold, I should wear an overcoat.*)
- (c) Wenn es kalt gewesen wäre, hätte ich meinen Mantel getragen.
- (ā) Wenn es kalt gewesen wäre, würde ich meinen Mantel getragen haben.
- (e) Wäre es kalt gewesen, hätte ich meinen Mantel getragen.

1. A real condition uses the indicative in both clauses. (See *a.*)

2. A contrary to fact condition is expressed by the subjunctive in both clauses. (See *b, c, and e.*)

3. *The imperfect subjunctive is used to express present time.* In the conclusion, the *present conditional* may be used in place of the imperfect subjunctive. (See *b.*)

4. The *pluperfect subjunctive* is used to express *past time*. In place of the pluperfect subjunctive, the form *würde . . . haben* may be used. This is called the *perfect conditional*. (See *c* and *d*.)

5. The condition part of a contrary to fact condition may be expressed without *wenn* by beginning the clause with the verb. (See *e*.)

Fragen

407. 1. Wen fand der Kaufmann vor dem Thor? 2. Was würde der Kaufmann tun, wenn er wüßte, wer der Faulste ist? 3. Wie faul war der erste? 4. Was würde er lieber tun, als sich bücken? 5. Wie faul war der zweite? 6. Was täte der dritte nicht, wenn es regnete? 7. Was würde der vierte nicht tun, wenn man ihn hängen wollte? 8. Warum konnte der Kaufmann den Bettlern den Taler nicht geben? 9. Warum konnten sie den Taler nicht bekommen?

Aufgabe

A. Machen Sie aus folgenden Sätzen Konditionalsätze der Unwirklichkeit: (a) in der Gegenwart (*present*), (b) in der Vergangenheit (*past*):

Beispiel: Wenn ich in der Schule bin, lerne ich meine Lektion.

(a) Wenn ich in der Schule wäre, lernte ich meine Lektion (würde ich meine Lektion lernen).

(b) Wenn ich in der Schule gewesen wäre, hätte ich meine Lektion gelernt.

1. Wenn er ein Bettler ist, bittet er mich um Geld. 2. Wenn er nicht arbeitet, hat er kein Geld. 3. Wenn der erste der Faulste ist, gehört ihm der Taler. 4. Wenn sie nicht arbeiten

wollen, sollen sie auch nicht essen. 5. Der Kaufmann kann ihnen den Taler geben, wenn sie nicht so faul sind. 6. Wenn er die Augen nicht schließt, regnet es hinein. 7. Sie müssen aufstehen, wenn sie den Taler bekommen wollen. 8. Wenn du die Augen schließt, kannst du den Taler nicht sehen. 9. Wenn ich vom Pferde heruntersteige, gebe ich euch den Taler. 10. Ihr könnt den Taler bekommen, wenn ihr zu mir kommt. 11. Wenn der König es nicht verbietet, nimmt der Führer Geld von den Reuten. 12. Wenn unsere Mittagspause eine halbe Stunde lang ist, können wir nach Hause gehen. 13. Wenn der Kaiser jedem Bettler einen Pfennig gibt, ist er selbst bald ein armer Mann. 14. Wenn alle Menschen Brüder sind, müssen sie alle dem Bettler etwas geben. 15. Wenn es heute Nachmittag regnet, bleibe ich zu Hause. 16. Der Musiker muß ausziehen, wenn der Lärm der Schmiede ihn stört. 17. Wenn er ihnen 100 Taler gibt, ziehen sie aus. 18. Der Fuchs kann die Trauben erreichen, wenn sie nicht zu hoch hängen. 19. Wenn der König nicht müde und hungrig ist, hört er gern die Rede des Bürgermeisters. 20. Wenn die Tasche dem Mann nicht gehört, nimmt er sie nicht weg.

B. Schreiben Sie die Sätze ohne wenn.

Lektion 57a

Der Konjunktiv. Konditionalsätze der Unwirklichkeit

Dreizehn Gäste

408. Einmal kam ein armer Mann zu einem reichen Bauer. In der Küche stand die Frau des Bauers mit dem Dienstmädchen und kochte. Der Arme machte ein

recht trauriges Gesicht, denn zu Hause bekam er nie ein so feines Essen. Der Bauer bemerkte das und sagte: „Ich habe für heute einige Herren eingeladen. Ich **würde** auch Sie recht gern **einladen**, wenn es nicht schon zwölf **wären**, die ich eingeladen habe. Und wenn dreizehn am Tisch **säßen**, das **brächte** gewiß ein Unglück.“ „Wenn das alles ist,“ sagte der Mann, „dann brauchen Sie keine Angst zu haben. Wenn Sie mich nur einladen **wollten**, dann **äße** ich schon für zwei Personen oder drei, wenn Sie es **wollten**!“

409. die Person', pl. -en
der Arme, pl. -n; ein Armer
fein

brauchen
einladen

Fragen

410. 1. Zu wem kam einmal ein armer Bauer? 2. Was tat die Frau des Bauers? 3. Warum machte der Arme ein trauriges Gesicht? 4. Was sagte der reiche Bauer? 5. Was würde er gern tun? 6. Warum kann er den Armen nicht einladen? 7. Warum braucht der reiche Bauer keine Angst zu haben?

Aufgabe

A. Verwandeln Sie folgende Sätze in Konditionalsätze der Unwirklichkeit: (a) in der Gegenwart; (b) in der Vergangenheit: 1. Wenn das Kreuz 100 Taler wert ist, nimmt es der Soldat. 2. Die Mutter gibt dem Knaben einen Taler, wenn er ruhig bleibt. 3. Wenn der Knabe lügt, fällt er und bricht ein Bein. 4. Die Kinder spielen auf der Straße, wenn sie keine Schule haben. 5. Wenn Karl zu mir kommt, kann ich ihm alles erzählen. 6. Die Leute kennen den König nicht, wenn er infognito reist. 7. Wenn er nicht früh aufstehen will, muß ihn der Bauer schlagen. 8. Wenn er die Medizin nicht nimmt,

wird er nicht gesund. 9. Er darf nichts essen, wenn er nicht schlafen kann. 10. Wenn die Frau krank ist, muß der Arzt kommen. 11. Wenn der Arzt kein Papier findet, kann er keine Medizin verschreiben. 12. Die Last des Esels wird leicht, wenn das Salz naß wird. 13. Wenn er sich mit den Schwämmen ins Wasser legt, werden sie viel schwerer. 14. Wenn die Leute das Pferd sehen wollen, müssen sie in den Stall gehen. 15. Sie verlieren ihre Plätze, wenn sie aufstehen. 16. Der Bauer darf nicht schnell fahren, wenn die Straßen schlecht sind. 17. Wenn er dem Rat des Mannes folgt, kommt er bald in die Stadt. 18. Das Haus ist schöner, wenn es Verzierungen hat. 19. Wenn ich Zeit finde, schreibe ich dir einen Brief. 20. Die Mutter kommt mit uns, wenn es an dem See wärmer ist. 21. Wenn der Mann den Schuh fallen läßt, weckt es den nervösen Gast. 22. Der Advokat muß dem Bauer 10 Taler geben, wenn sein Hund ihn beißt. 23. Es kostet 15 Taler, wenn der Bauer den Advokaten um Rat fragt. 24. Wenn man in einem Eisenbahnwagen fährt, darf man nicht rauchen. 25. Der Arzt bekommt kein Geld, wenn er die Frau des Bauers nicht kuriert.

B. Schreiben Sie die Sätze ohne **wenn**.

Lektion 58

Der Konjunktiv der Möglichkeit. Wunschsätze

„Sie brauchen frische Luft!“

411. Zu einem berühmten Arzt kam ein junger Mann. Er hatte ein blaßes Gesicht und war so schwach, daß er kaum stehen konnte. „Herr Doktor,“ sagte er, „**könnten** Sie mir nicht etwas geben, daß ich wieder stärker werde?“

Ich habe Fieber und kann nicht schlafen. O, wenn ich doch wieder schlafen könnte!"

Der Arzt sah den Mann an und sagte dann: „Sie sollten mehr in die frische Luft gehen. Das wäre für Sie das Beste. Ich würde sterben, wenn ich den ganzen Tag im Zimmer säße, wie Sie es jedenfalls tun. Lange Spaziergänge würden Ihnen vielleicht noch helfen. Sie sollten den ganzen Tag draußen sein. Ich könnte Ihnen ja allerlei Medizin geben, und sie würde Ihnen wohl etwas helfen. Aber das ist nicht, was Sie brauchen. Luft, frische Luft . . .“

„Aber, Herr Doktor,“ unterbrach ihn der Mann. „Ja, ja,“ rief der Arzt, „so geht es immer: die Kranken wissen immer alles besser! Täten nur die Leute, was die Ärzte ihnen sagten! Gingen sie nur alle jeden Tag hinaus! Ich sage Ihnen noch einmal: machen Sie jeden Tag lange Spaziergänge!“

„Aber, Herr Doktor,“ fing der Mann wieder an, „ich bin . . .“ „Ja, das sagen sie alle: ‚Ich bin jeden Tag draußen.‘ Gehen Sie aber noch dreimal so viel in die frische Luft. Nur das könnte Ihnen helfen.“

„Aber, Herr Doktor, meine Arbeit . . .“ „Ach, wenn Sie bei Ihrer Arbeit keine Zeit haben, in die frische Luft zu kommen, dann müßten Sie einfach etwas anderes tun, wobei Sie den ganzen Tag draußen sein könnten. Was sind Sie denn eigentlich?“

„Ich bin Landbriefträger,“ sagte der Mann.

412. der Dok'tor, pl. Dokto'ren der Landbriefträger, pl. —
 der Kranke, gen. -n, der Spaziergang, pl. -e
 pl. -n; ein Kranker die Luft, pl. -e

das Fieber, pl. —

bläß

frisch

hinaus' = gehen

dreimal

eigentlich

jedenfalls

kaum

413. The subjunctive is used to express possibility. Just as in contrary to fact conditions, the imperfect expresses present time, and the pluperfect past time. This is the same in English; e.g., *It might be possible now; It might have been done yesterday.*

414. Gingen alle Leute (heute) hinaus!

Wären Sie nur alle (gestern) gekommen!

An unfulfilled wish is expressed in the same way, the imperfect subjunctive being used for present time and the pluperfect subjunctive for past time.

Fragen

415. 1. Wie heißt diese Geschichte? 2. Von wem erzählt die Geschichte? 3. Zu wem kam der junge Mann? 4. Wie sah er aus? 5. Was konnte er kaum tun? Warum? 6. Was sollte ihm der Arzt geben? 7. Was konnte der Mann nicht tun? Warum? 8. Was wünschte er? 9. Was wäre das Beste für den Mann? 10. Was würde geschehen, wenn der Arzt immer im Zimmer säße? 11. Wie lange sollte der Mann draußen sein? 12. Was brauchte er nicht? 13. Was wissen die Kranken immer? 14. Was tun sie nicht? 15. Was soll der Mann jeden Tag tun? 16. Wie oft ging der Mann hinaus in die frische Luft? 17. Was soll er tun, wenn er nicht genug draußen sein kann? 18. Was war er? 19. Warum hörte der Arzt das erst jetzt?

Lektion 58a

Der Konjunktiv der Möglichkeit. Wunschsätze

Ich weiß, was ich will

416. Der Bauer wollte in die nächste Stadt gehen. Er sah den Himmel an und fragte seine Frau: „Was denkst du, soll ich den Regenschirm mitnehmen?“ „Wie du willst,“ sagte sie. „Ich denke,“ sagte der Bauer, „es wird bald regnen. Es wäre wohl besser, wenn ich ihn mitnähme.“ „Ja,“ sagte die Frau, „nimm ihn mit.“ „Aber,“ erwiderte der Bauer, „wenn es aber nun doch nicht regnete? Der Schirm ist beim Gehen so schwer. Vielleicht vergesse ich ihn und lasse ihn irgendwo stehen. Es wäre doch wohl besser, ich ließe ihn hier und nähme meinen Stock.“ „Ja,“ sagte die Frau, „lass’ ihn hier.“ „Aber,“ fing der Bauer wieder an, „wenn es regnen sollte! Auf dem ganzen Weg ist kein einziges Haus, wo ich bleiben könnte. Ich würde durch und durch naß. Ich denke, es wäre doch besser, wenn ich ihn mitnähme.“ „Ja,“ sagte die Frau, „nimm ihn mit.“ Wieder sah der Bauer den Himmel an. „Es wäre aber doch möglich, daß es nicht regnete,“ sagte er, „und es sähe doch viel besser aus, mit einem Stock als mit einem Schirm zu gehen. Ich möchte lieber den Schirm hier lassen.“ „Ja,“ sagte die Frau, „lass’ ihn hier.“ Noch einmal sah der Bauer nach dem Himmel, wo jetzt große Wolken standen. „Es scheint doch,“ sagte er, „als ob es wirklich regnen wollte.¹ Wie wär’s, wenn ich den Schirm doch mitnähme?“ „Ja,“

¹ After *als ob* (*as if*) the subjunctive is always used.

sagte die Frau, „nimm ihn mit.“ Da wurde der Bauer zornig und rief: „Frau, was soll das heißen: ‚Nimm ihn mit! lass’ ihn hier! nimm ihn mit! lass’ ihn hier!‘ Einmal so und dann wieder so, das kann ich nicht leiden. Wenn Ihr Frauen doch nur einmal wüßtet, was ihr wollt!“

417. der Himmel, pl. —	aus’=sehen
der Regenschirm, pl. —e	heißen
der Schirm, pl. —e	leiden
die Wolke, pl. —n	mit’=nehmen
das Gehen	regnen
möglich	scheinen
nächst	vielleicht
an’=sehen	noch einmal

Fragen

418. 1. Wohin wollte der Bauer gehen? 2. Was fragte er seine Frau? Warum? 3. Warum wollte er den Schirm lieber zu Hause lassen? 4. Was tut er vielleicht? 5. Was sähe besser aus? 6. Was würde geschehen, wenn der Bauer den Schirm nicht nähme und es regnete? 7. Was sagte seine Frau jedesmal? 8. Wie wurde der Bauer zuletzt? Warum? 9. Was konnte er nicht leiden? 10. Was wissen die Frauen nie?

419. Wiederholung des Konjunktivs

Tense Scheme for the Subjunctive

I. Indirect Discourse (Indirekte Rede)

DIRECT DISCOURSE

Indicative

I. Present

INDIRECT DISCOURSE

Subjunctive

becomes { Present
or
Imperfect

<i>Indicative</i>		<i>Subjunctive</i>	
2. Imperfect, Perfect, or Pluperfect	} becomes	Perfect or Pluperfect	
3. Future		Future or Present Conditional (würde + Infinitive)	
4. Future Perfect	becomes	Future Perfect or Perfect Conditional	

- EXAMPLES: 1. Er sagte: „Ich komme nicht in die Schule.“
Er sagte, er komme (or käme) nicht in die Schule.
2. Er sagte: „Gestern { kam ich nicht in die Schule.“
bin ich nicht in die Schule
gekommen.“
war ich nicht in die Schule
gekommen.“
- Er sagte, gestern sei (or wäre) er nicht in die Schule gekommen.
3. Er sagte: „Ich werde nicht in die Schule kommen.“
Er sagte, er werde (or würde) nicht in die Schule kommen.

II. Contrary to Fact Conditions (*Unwirkliche Bedingungen*)

A contrary to fact condition referring to:

1. Present time is expressed by the Imperfect Subjunctive.
2. Past time is expressed by the Pluperfect Subjunctive.

- EXAMPLES: 1. Wenn er jetzt hier wäre, könnte er das Buch lesen.
2. Wenn er gestern hier gewesen wäre, hätte er das Buch lesen können.

III. Unfulfilled Wishes (Wunschsätze)

An unfulfilled wish referring to:

1. Present time is expressed by the Imperfect Subjunctive.
2. Past time is expressed by the Pluperfect Subjunctive.

EXAMPLES: 1. Wäre ich mit der Arbeit fertig!

2. Hätte es gestern doch nicht geregnet!

IV. Possibility (Möglichkeit)

A clause expressing possibility referring to:

1. Present time is expressed by the Imperfect Subjunctive.
2. Past time is expressed by the Pluperfect Subjunctive.

EXAMPLES: 1. Es könnte vielleicht regnen.

2. Das hättest du gestern tun können.

Lektion 59

Das Passiv

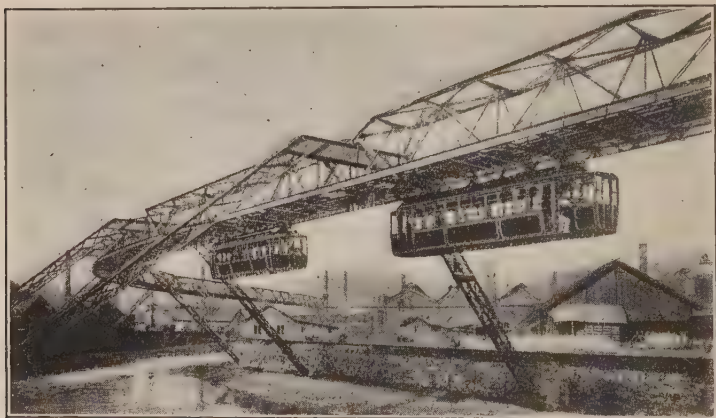
Vom Deutschen Reich

420. Das alte Deutsche Reich wurde im Jahre 800 von Kaiser Karl dem Großen gegründet. Es bestand 1000 Jahre, und wurde im Jahre 1806 von Napoleon I., dem Kaiser der Franzosen, zerstört. Von 1806 bis 1871 gab es kein Deutsches Reich.

Nachdem die Franzosen von den Deutschen in dem Kriege von 1870–1871 besiegt worden waren, wurde das neue Deutsche Reich am 18. Januar 1871 gegründet. König Wilhelm I. von Preußen wurde von den deutschen Fürsten als erster Deutscher Kaiser gewählt.

Der Mann, durch den alle deutschen Staaten **vereinigt** wurden, war Fürst Bismarck. (Von diesem Mann sind uns schon Geschichten **erzählt** worden.)

Im alten Deutschen Reich (bis 1806) gab es eine sehr große Zahl von ganz kleinen Staaten. Oft wurde ein kleiner, schwacher Fürst als Kaiser **gewählt**, damit die anderen Fürsten tun konnten, was sie wollten.



Die Schwebebahn in Barmen-Elberfeld

Von 1871 bis 1918 wurde das Deutsche Reich von 26 Staaten **gebildet**. Jeder Staat wurde von einem Fürsten **regiert**. Von diesen Staaten war Preußen der größte. Der König von Preußen war Deutscher Kaiser. In dem großen Krieg, der von 1914 bis 1918 **geführt** wurde, wurde Deutschland **besiegt**. Darauf wurde es eine Republik und Friedrich Ebert wurde als erster Präsident **gewählt**. Heute besteht das Deutsche Reich aus 18 Staaten, die „Freistaaten“ oder „Volksstaaten“ **genannt** werden.

Obwohl Deutschland noch nicht drei viertel so groß ist wie der Staat Texas, werden doch in diesem kleinen Lande ungefähr 60 Millionen Menschen **ernährt**. Allerlei Dinge **werden** in deutschen Fabriken gemacht.

421. der Kanal, pl. -e	besiegen
der Teil, pl. -e	bilden
die Eisenbahn, pl. -en	ernähren
die Fabrik', pl. -en	gründen
die Welt, pl. -en	vereinigen
das Ding, pl. -e	vergrößern
das Volk, pl. -er	wählen
früher	zerstören
bauen	ungefähr

422. Aktiv und Passiv

Aktiv

Passiv

Präsens

Ich schreibe den Brief.	Der Brief wird von mir geschrieben .
Du schreibst	von dir
Er schreibt	von ihm
Wir schreiben	von uns
Ihr schreibt	von euch
Sie schreiben	von ihnen

Imperfekt

Ich las das Buch.	Das Buch wurde von mir gelesen .
Du last	von dir
Er las	von ihm
Wir lasen	von uns
Ihr last	von euch
Sie lasen	von ihnen

Aktiv

Passiv

Perfekt (Plusquamperfekt)

Ich habe (hatte)
die Lektion gelernt.

Die Lektion ist (war)
von mir gelernt worden.
von dir
von ihm
von uns
von euch
von ihnen

Du hast

Er hat

Wir haben

Ihr habt

Sie haben

Futur(um)

Ich werde
meinen Freund besuchen.

Mein Freund wird
von mir besucht werden.
von dir
von ihm
von uns
von euch
von ihnen

Du wirst

Er wird

Wir werden

Ihr werdet

Sie werden

Futurum exactum (Zweites Futur)

Ich werde
es getan haben.

Es wird
von mir getan worden sein.
von dir
von ihm
von uns
von euch
von ihnen

Du wirst

Er wird

Wir werden

Ihr werdet

Sie werden

Der Infinitiv

Aktiv

Passiv

Ich muß es tun.

Es muß von mir getan werden.

Das Passiv wird mit dem Hilfsverb **werden** und dem Partizip Perfekt eines transitiven Verbs gebildet.

Im Perfekt, Plusquamperfekt und im Zweiten Futur sagt man **worden** anstatt „geworden“.

Aktiv

Passiv

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 423. 1. (a) Ich schreibe den Brief. | Der Brief wird von mir geschrieben. |
| (b) Die Medizin kurierte Bismarck. | Bismarck wurde durch die Medizin kuriert. |
| 2. Er half mir. | Mir wurde von ihm geholfen. |
| 3. Er gibt mir das Buch. | Das Buch wird mir von ihm gegeben. |
| 4. Man schrieb ihm einen Brief. | Ein Brief wurde ihm geschrieben. |

1. Das Objekt im Aktiv wird im Passiv Subjekt. (Siehe Sätze 1 und 3.)

2. Das Subjekt im Aktiv wird im Passiv mit der Präposition **von** oder **durch** gebraucht. (Siehe Sätze 1 und 3.)

Anmerkung: **Von** gebraucht man bei Personen, **durch** gewöhnlich bei Dingen.

3. Der Dativ im Aktiv bleibt Dativ im Passiv. (Siehe Sätze 2, 3 und 4.)

4. Das Pronomen **man** wird nicht im Passiv gebraucht. (Siehe Satz 4.)

424. 1. Unsere Schule wurde vor 10 Jahren gebaut.

2. Unsere Schule ist aus Stein gebaut.

Der erste Satz zeigt das **wirkliche** Passiv. Der zweite Satz zeigt das **falsche** Passiv.

425. Er kam, als die Lektion gelesen wurde.

Er kam, als die Lektion gelesen worden war.

In einem Nebensatz im Passiv kommt die konjugierte Form von **werden** zuletzt.

426. Man gebraucht das Passiv im Deutschen nicht so viel wie im Englischen. Anstatt des Passivs gebraucht man oft die folgenden aktiven Formen:

Passiv

Aktiv

1. Es wurde getan.

1. Man tat es.

2. Die Tür kann leicht geöffnet werden.

2. (a) Die Tür läßt sich leicht öffnen.

(b) Die Tür öffnet sich leicht.

(c) Die Tür ist leicht zu öffnen.

(d) Man kann die Tür leicht öffnen.

Fragen

- 427.** 1. Wie viele Leute leben in Deutschland?
 2. Wie lange bestand es? 3. Von wem wurde es zerstört?
 4. Wie lange gab es kein Deutsches Reich? 5. Wann wurden die Franzosen von den Deutschen besiegt? 6. Was geschah nach diesem Krieg? 7. Wer wurde als der erste Deutsche Kaiser gewählt? 8. Durch welchen Mann wurden die deutschen Staaten vereinigt? 9. Woraus wird das Deutsche Reich gebildet? 10. Von wem wurde jeder Staat regiert? 11. Wie groß ist Deutschland im Vergleich (in comparison) mit Texas? 12. Wie lange regierte Kaiser Wilhelm I.? 13. Was geschah in Deutschland nach dem Krieg?

Aufgabe

A. Setzen Sie ins Passiv: 1. Der Offizier bringt den Soldaten vor den König. 2. Der Bauer nahm die Tür von dem Wagen und trug sie in die Apotheke. 3. Der Arzt schrieb mit der Kreide das Rezept an die Tür. 4. Um 6 Uhr hat meine Mutter mich gerufen. 5. Der Arzt stellte allerlei Fragen an den Fürsten. 6. Zuerst beantwortete der Fürst alle Fragen ruhig. 7. Der Kaufmann hielt den Mann für einen Führer. 8. Der Mann, der ihn durch den Park geführt hatte, war der König. 9. Der Bauer fragte den Kaiser, wer er wäre. 10. Der Kaiser gab dem Bettler einen Pfennig. 11. Am Stadttor begrüßten der Bürgermeister und der Pastor die Königin mit Reden. 12. Elf Mädchen reichten der Königin Blumen. 13. Die Mädchen hatten eine ihrer Freundinnen nach Hause geschickt. 14. Der Lärm der Schmiede störte den Musiker. 15. Darum hat er die Schmiede ausziehen. 16. Der König lud den Offizier zum Essen ein. 17. Der Mann, der einen Platz suchte, rief den Schaffner. 18. Der Schaffner fragte den Herrn, warum er die Tasche nicht wegnehme. 19. Am Abend war ein Konzert, wozu der König seine Freunde eingeladen hatte. 20. Der König legte ein Stück Papier auf den Platz des Musiklehrers. 21. Quantz steckte das Papier ruhig in die Tasche. 22. Erstaunt beobachteten die Gäste den Mann. 23. Der Schaffner sagte: „Der Mann hat Ihren Namen nicht genannt.“ 24. Die ganze Woche klagten die armen Leute über den Regen. 25. Der Fremde gab dem Burschen eine kurze Antwort. 26. Starke Männer trugen schwere Lasten aus dem Schiff. 27. Vier schwarze Pferde zogen den schwarzen Wagen. 28. Die Leute kauften eine neue Glocke für ihre Kirche. 29. Der Schüler beantwortete auf der Prüfung alle Fragen.

B. Setzen Sie die obigen Sätze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur oder ins Zweite Futur).

C. Setzen Sie in der Lektion „Vom Deutschen Reich“ alle Sätze aus dem Passiv ins Aktiv.

Lektion 59a

Das Passiv

Von deutschen Dichtern

428. Der berühmte deutsche Dichter Johann Wolfgang von Goethe wurde am 28. August 1749 zu Frankfurt am Main geboren. Er besuchte als Knabe keine Schule, sondern wurde von seinem Vater unterrichtet. Im Jahre 1765 wurde er auf die Universität Leipzig geschickt. Später studierte er in Straßburg und wurde im Jahre 1772 Advokat.



Das Goethe-Schiller Denkmal in Weimar

Nun lebte um diese Zeit in der kleinen Stadt Weimar in Thüringen ein guter und kluger Fürst, der Herzog Karl August. Von diesem Fürsten wurde Goethe

eingeladen, zu ihm nach Weimar zu kommen und dort zu

leben. Auch andere berühmte Dichter, z. B. Herder, Wieland und Friedrich Schiller, lebten in dieser schönen, kleinen Stadt. Was damals von diesen Männern **gedacht** und **geschrieben** worden ist, ist das Schönste, was wir in der deutschen Sprache kennen.

Als die berühmtesten unter diesen Männern **werden** immer Goethe und Schiller **genannt**. In der ganzen Welt **werden** ihre Bücher **gelesen** und **bewundert**. In fast alle Sprachen der Welt **sind** sie **übersetzt** worden.

Das berühmteste Buch, das von Goethe **geschrieben** wurde, heißt „Faust“. Das Drama „Wilhelm Tell“ von Schiller **wird** sehr viel in den Schulen in unserem Lande **gelesen**.

In vielen Städten Deutschlands und Amerikas **sind** schöne Denkmäler dieser zwei großen deutschen Dichter **errichtet** worden. Noch nach vielen hundert Jahren **werden** die Namen „Goethe“ und „Schiller“ **genannt** und **geehrt** werden.

Auch berühmte Musiker, z. B. Franz Liszt und andere, haben in Weimar gelebt. Weil alle diese Dichter und Musiker in Weimar gelebt haben, **wird** es oft das deutsche Athen **genannt**.

429. der Herzog, pl. -e
 der Musiker, pl. —
 die Sprache, pl. -n
 die Welt, pl. -en
 das Denkmal, pl. -er
 das Drama, pl. Dramen
 bewundern

ehren
 errichten
 studieren
 übersetzen
 unterrichten
 geboren werden
 fast

Fragen

430. 1. Wann und wo wurde Goethe geboren? 2. Was tat sein Vater? 3. Wohin wurde er im Jahre 1765 geschickt? 4. Wo studierte er später? 5. Was wurde er? 6. Wo lebte der Herzog Karl August? 7. Was für ein Mann war er? 8. Was tat dieser Fürst? 9. Welche anderen Männer hatte er nach Weimar gerufen? 10. Was haben diese Männer damals geschrieben? 11. Wer sind die berühmtesten unter diesen Männern? 12. Was tut man in der ganzen Welt? 13. Wie heißt das berühmteste Buch Goethes? 14. Welches Drama Schillers wird viel in Amerika gelesen? 15. Was findet man in vielen Städten in Deutschland und Amerika? 16. Was wird man noch nach vielen hundert Jahren tun?

Aufgabe

A. Setzen Sie ins Passiv: 1. Der König besuchte oft die Städte und Dörfer seines Landes. 2. Onkel Wilhelm hat mir diese schönen Schlittschuhe zum Geburtstag geschenkt. 3. Der zornige Bauer hat den König am Morgen mit dem Stoß geschlagen. 4. Der Arzt verschrieb dem kranken Studenten Medizin. 5. Bismarck sagte zu dem Arzt: „Zwei Pfund Wurst haben mich gesund gemacht.“ 6. Die Arbeiter bauten ein hohes Gerüst um das Haus. 7. Der Mann zog den Vorhang nieder und zündete dann ein Licht an. 8. Der Schäferhund bewachte jeden Tag die Schafe. 9. Der Hund des Advokaten hatte den Bauer gebissen. 10. Der Bauer fragte den Advokaten um Rat. 11. Hatte der Arzt die Frau getötet oder kuriert? 12. Der Feldmarschall Blücher nannte in einem Brief einen tapferen Offizier feig. 13. Darum entließ ihn der König aus dem Heer. 14. Die Jungen schlugen den Esel und zogen ihn an den Ohren. 15. Die Offiziere,

die der König in der Schlacht besiegt hatte, waren in dem Schloß. 16. Der ruhige Ton seiner Stimme überraschte die Soldaten. 17. Während der Nacht nahmen die Preußen die österreichischen Soldaten gefangen. 18. Der Wirt brachte dem Fremden ein gutes Mittagessen. 19. Bald hatte der Wirt den einzigen Barbier des Dorfes geholt. 20. Die Leute liebten den Grafen von Württemberg wie einen Vater. 21. Der Kronprinz von Preußen besiegte die Franzosen in der Schlacht bei Wörth. 22. Ein Freund hatte dem Dichter SchefTel einen Brief ohne Briefmarke geschickt. 23. Der reiche Bauer lud einige Freunde zum Mittagessen ein.

B. Setzen Sie die obigen Sätze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur oder ins Zweite Futur).

C. Setzen Sie in der Lektion „Von deutschen Dichtern“ alle Sätze aus dem Passiv ins Aktiv.

Lektion 60

Das Passiv mit Modalverben

Die Geschichte von Wilhelm Tell

431. In alten Zeiten wurde von dem deutschen Kaiser Albrecht ein Mann namens Gessler nach der Schweiz geschickt. Dieser sollte das Land für den Kaiser regieren. Gessler war aber ein sehr harter Mann, und die Leute wurden sehr von ihm bedrückt.

Einmal befahl er, in dem Dorf Altorf am Vierwaldstätter See solle ein Hut des Kaisers **aufgehängt** und von den Leuten **gegrüßt** werden, als wenn es der Kaiser selbst wäre. Das ärgerte die Leute und viele wollten es nicht tun.

Nun kam einmal ein Mann namens Wilhelm Tell an dem Hut vorbei. Er vergaß den Hut zu grüßen. Darum wurde er von den Soldaten, die bei dem Hut standen, gefangen genommen und vor Gefßler gebracht. Tell aber konnte besser schießen als irgend ein anderer Mann im Lande. Das wußte Gefßler. Daher befahl er, Tells kleiner Sohn Walter sollte unter einen Baum gestellt werden und Tell sollte einen Apfel von dem Kopf des Kindes schießen. Wenn er den Apfel nicht traf oder wenn er das Kind schoß, sollte er getötet werden. Also mußte Tell schießen. Er hatte Glück, und schoß den Apfel mitten durch.

Vorher aber hatte Tell einen zweiten Pfeil herausgenommen. Das hatte Gefßler gesehen und darum fragte er Tell, warum er das getan hätte. Da antwortete Tell: „Mit diesem Pfeil hätte ich dich getötet, wenn ich mein Kind getroffen hätte!“

Nun wurde Tell von den Soldaten gebunden und auf das Schiff Gefßlers gebracht und sollte später ins Gefängnis geworfen werden. Aber auf dem See kam ein Sturm und niemand konnte das Schiff führen. Da wurde Tell gefragt, ob er das Schiff führen könne. Tell sagte „Ja,“ und steuerte das Schiff mit starkem Arm durch den wilden See. Als er nahe genug an das Land gekommen war, sprang er aus dem Schiff und wurde frei.

Später an demselben Tage kam Gefßler mit seinem Schiff ans Land. Ehe er aber sein Schloß erreichte, wurde er von Tell getötet.

Über die Geschichte von Wilhelm Tell hat der berühmte deutsche Dichter Friedrich Schiller ein schönes Drama geschrieben. Dadurch ist der Name Tells in der ganzen Welt be-

kannst und berühmt geworden, und viele Leute reisen nach der Schweiz, weil sie das Land sehen wollen, wo Tell gelebt hat.

432. der Pfeil, pl. -e	schießen
der See, pl. -n	steuern
die Schweiz	treffen
das Gefängnis, pl. Gefängnisse	vorbei'-kommen
das Glück	werfen
derselbe	also
ärgern	ehe
auf'-hängen	irgend
bedrücken	namens
binden	vorher
frei'-lassen	gefangen nehmen
grüßen	mitten durch

433. I. (a) Ich kann den Brief schreiben.
 (b) Der Brief kann von mir geschrieben werden.
2. (a) Ich mußte, daß er die Arbeit nicht tun konnte.
 (b) Ich mußte, daß die Arbeit nicht von ihm
 getan werden konnte.

In changing a sentence with a modal auxiliary to the passive, the modal auxiliary remains the same as in the active (but it must be singular or plural according to the subject of the passive sentence) and the active infinitive is changed to the passive infinitive.

Fragen

434. 1. Was tat der Mann, der von dem Kaiser nach der Schweiz geschickt wurde? 2. Was befahl er? 3. Wie mußten die Leute den Hut grüßen? 4. Was tat Tell nicht, als er an dem Hut vorbeiging? 5. Was taten da die Soldaten? 6. Was

mußte Gefler von Tell? 7. Was tat Gefler, als Tell vor ihn gebracht wurde? 8. Was sollte geschehen, wenn Tell den Apfel nicht traf? 9. Was tat Tell, ehe er schoß? 10. Wie schoß Tell? 11. Was hatte Gefler bemerkt? 12. Was wollte er wissen? 13. Welche Antwort gab ihm Tell? 14. Was geschah nun? 15. Was wollte Gefler mit Tell tun? 16. Warum ließ Gefler Tell auf dem Schiff frei? 17. Was tat Tell mit dem Schiff? 18. Was war Geflers Ende?

Aufgabe

A. Setzen Sie in der obigen Geschichte alle Sätze aus dem Passiv ins Aktiv.

B. Setzen Sie folgende Sätze ins Passiv: 1. Der Kaiser hätte Gefler nicht nach der Schweiz schicken sollen. 2. Gefler sollte die Leute nicht so bedrücken. 3. Die Leute nahmen die Hüte nicht vor dem Hut des Kaisers ab. 4. Der Kaiser hatte das befohlen. 5. Kein Mensch hatte Tell davon gesagt. 6. Tell sah den Hut nicht und grüßte ihn nicht. 7. Die Soldaten mußten Tell gefangen nehmen. 8. Sie sagten: „Du hast den Hut des Kaisers nicht begrüßt.“ 9. Gefler haßte Tell. 10. Die Soldaten führten Tells kleinen Sohn unter einen Baum. 11. Dort legten sie ihm einen Apfel auf den Kopf. 12. Tell mußte den Apfel treffen. 13. Gefler hoffte, daß Tell den Apfel nicht treffen würde. 14. Wenn Tell den Apfel nicht traf oder wenn er das Kind schoß, mußte er sterben. 15. Warum hatte Tell den zweiten Pfeil herausgenommen? 16. Er konnte Gefler leicht töten, wenn er sein Kind traf. 17. Nur Tell konnte Gefler aus dem Sturm helfen. 18. Tell brachte das Schiff ans Land. 19. Durfte Tell Gefler töten?

C. Setzen Sie die obigen Sätze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur oder ins Zweite Futur).

Lektion 60a

Das Passiv mit Modalverben

Wie das erste Buch gedruckt wurde

435. Ein Buch, das heute für wenige Pfennige **gekauft** werden kann, kostete vor 500 Jahren mehr als 100 Taler. Wie kam das? In alten Zeiten mußten alle Bücher mit



Der erste Druck

der Hand geschrieben werden. Das dauerte sehr lange und war viel Arbeit. Weil diese geschriebenen Bücher sehr teuer waren, konnten sie nur von Königen, Fürsten und anderen reichen Leuten gekauft werden. Und selbst diese Leute hatten nur wenige Bücher in ihren Häusern.

Nun lebte um das Jahr 1440 in der Stadt Mainz ein kluger Mann namens Johann Gutenberg. Dieser dachte oft: „Warum kann nicht etwas getan werden, daß die

Bücher nicht immer geschrieben werden müssen? Können sie nicht leichter und billiger gemacht werden, so daß auch arme Leute ein paar Bücher kaufen können?" Lange dachte er darüber nach. Endlich hatte er einen Plan: er schnitt die Buchstaben in Holz. Diese Buchstaben konnten zu Wörtern und Sätzen zusammengesetzt und später wieder auseinandergenommen werden. So konnte in kurzer Zeit mit wenig Arbeit ein Buch gedruckt werden, an dem früher ein Mann oft ein ganzes Jahr oder länger hatte schreiben müssen.

Weil das Holz nicht hart genug war, mußten später die Buchstaben aus Metall gemacht werden. Diese konnten dann lange Zeit gebraucht werden.

Das erste Buch, das von Gutenberg gedruckt wurde, war die Bibel.

Von dieser Zeit an wurden die Bücher billiger und konnten auch von armen Leuten gekauft und gelesen werden.

Gutenberg selbst verdiente nichts durch seine Arbeit. Er starb im Jahre 1467 in Mainz als ein armer Mann.

Wieviele Leute denken heute an den armen Gutenberg, wenn sie sich für wenig Geld ein schönes Buch kaufen können?

436. der Plan, pl. -e
 die Bibel, pl. -n
 das Holz, pl. -er
 das Metall', pl. -e
 billig
 leicht
 teuer

auseinan'der=nehmen
 dauern
 drucken
 nach'=denken
 verdienen
 zusam'men=setzen
 früher

Fragen

437. 1. Was kostete ein Buch vor 500 Jahren? 2. Wieviel muß man heute für ein solches Buch bezahlen? 3. Was mußte man in alten Zeiten tun? 4. Warum waren die geschriebenen Bücher so teuer? 5. Wer konnte diese Bücher kaufen? 6. Wann und wo lebte Gutenberg? 7. Was dachte er oft? 8. Welchen Plan hatte er? 9. Was konnte mit den Buchstaben getan werden? 10. Warum mußten die Buchstaben aus Metall gemacht werden? 11. Welches war Gutenbergs erstes Buch? 12. Wie wurden jetzt die Bücher? 13. Wie starb Gutenberg?

Aufgabe

A. Setzen Sie in der obigen Geschichte alle Sätze aus dem Passiv ins Aktiv.

B. Setzen Sie folgende Sätze ins Passiv: 1. Der Esel mußte jeden Tag einen Sack Salz nach der Stadt tragen. 2. Man mußte während einer Krankheit des Königs den Doktor Zimmermann holen. 3. In unserem Sommerhaus müssen wir unser Essen selbst kochen. 4. Der Mann durfte in seinem Zimmer keinen Lärm machen. 5. Er konnte den Vorhang nicht niederziehen, weil er so müde war. 6. Der Schäferhund konnte die Straßenhunde leicht fortjagen. 7. Man muß diesen Apfel erst schälen, ehe man ihn essen kann. 8. Der Bauer mußte dem Advokaten das Geld geben. 9. In unserem Hause kann man immer Deutsch sprechen. 10. Konnte der Arzt die Frau kurieren? 11. Der Feldmarschall Blücher konnte das Wort „fähig“ nicht richtig buchstabieren. 12. Der König durfte den Offizier nicht entlassen. 13. Blücher sollte dem König die Geschichte erklären. 14. Der Barbier sollte den Fremden rasieren. 15. Das konnte man mit einem alten Messer nicht

tun. 16. Der Fürst von Sachsen sagte: „In meinem Lande kann man mehr Silber und Gold finden als in irgend einem anderen Land.“

C. Setzen Sie die obigen Sätze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur oder ins Zweite Futur).

438. Wiederholung der Hauptwörter (VI)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
der Anfang	des Anfangs	die Anfänge
der Buchstabe	des Buchstaben	die Buchstaben
der Dichter	des Dichters	die Dichter
der Enkel	des Enkels	die Enkel
der Frühling	des Frühlings	die Frühlinge
der Pfennig	des Pfennigs	die Pfennige
der Schirm	des Schirmes	die Schirme
der Schnee	des Schnees	—
die Luft	der Luft	die Lüfte
die Person	der Person	die Personen
die Prüfung	der Prüfung	die Prüfungen
die Rose	der Rose	die Rosen
das Blatt	des Blattes	die Blätter
das Brot	des Brotes	die Brote
das Ding	des Dinges	die Dinge
das Holz	des Holzes	die Hölzer
das Leben	des Lebens	die Leben

Lesestücke

I. Was Kinder sagen

439. 1. Der kleine Paul hat in der Schule schlechte Arbeit gemacht. Als er nach Hause kommt, sagt die Mutter: „Das ist aber gar nicht schön von dir, Paul, daß du so wenig gelernt hast. Letztes Jahr war ich so froh, weil du der beste Schüler in der Klasse warst.“ „Aber sieh nur, Mutter,“ antwortete Paul, „eine andere Mutter will doch auch einmal über ihren Jungen froh sein.“

2. Die Mutter stand in der Küche und buk Kuchen. Ihr kleiner Sohn saß dabei und lernte seine Lektion für die Schule. Die Mutter sprach kein Wort. „Du, Mutter,“ sagte endlich der Junge, „warum bist du so still?“ „Nun,“ antwortete sie, „weil ich jetzt nicht reden will. Ich muß arbeiten.“ „Ach, Mutter,“ antwortete der Knabe, „kannst du gar nichts sagen?“ „Was soll ich denn sagen, mein Kind?“ fragte die Mutter. „Ach, du könntest doch einmal sagen: willst du nicht ein Stück Kuchen?“

3. Ruth und Hans sollen jeden Abend beten, ehe sie zu Bett gehen. Eines Abends fragt die Mutter die Kinder: „Habt ihr schon gebetet?“ Ruth sagt Ja, aber Hans antwortet: „Ich bete nicht mehr. Ich habe es versucht, und ich schlafe gerade so gut, wenn ich nicht bete.“

4. Der kleine Karl ist sehr müde. Ehe er zu Bett geht, soll er erst beten. Er faltet die Hände und sagt: „Lieber Gott, — laß' mich in Ruh“ — und ist schon eingeschlafen.

Aus der Schule

440. 1. Der kleine Fritz wollte nicht lesen lernen. Die Mutter sprach oft mit ihm, aber es half nichts. Da rief sie

ärgerlich: „Du willst also nicht lesen lernen?“ „Nein,“ antwortete Fritz ruhig. „Aber was willst du denn werden, wenn du nicht einmal lesen kannst?“ fragte die Mutter. „Dann werde ich Lehrer und lasse die Jungen lesen,“ antwortete Fritz.

2. „Wieviel ist 2 und 2?“ fragt der Lehrer. Der kleine Herbert hat noch nie eine solche Frage gehört. Erstaunt steht er auf und ruft: „Bist du aber dumm! Weißt du nicht, daß 2 und 2 vier ist?“

Hier ist sie

441. Daniel Webster kam eines Tages ohne seine Bücher in die Schule. Der Lehrer rief ihn vor die Klasse, um ihm dafür eine Strafe zu geben. Damals schlug der Lehrer die Schüler meistens auf die Hand. Nun hatte Daniel an diesem Morgen sehr schmutzige Hände. Auf dem Wege zum Lehrer wischte er eine Hand ein wenig an seinen Kleidern ab und zeigte dem Lehrer diese Hand. Der Lehrer betrachtete die Hand einen Augenblick und sagte: „Daniel, wenn du in diesem Zimmer noch eine so schmutzige Hand wie diese finden kannst, so bekommst du keine Strafe.“ Schnell kam hinter Daniels Rücken die andere Hand hervor. „Hier ist sie, Herr Lehrer,“ war seine Antwort. „Gut,“ sagte der Lehrer, „du kannst an deinen Platz gehen.“

Der neue Kragen

442. Der berühmte Musiker Chopin konnte schon als Kind so gut spielen, daß alle, die ihn hörten, darüber erstaunt waren. Als er neun Jahre alt war, wurde er einmal eingeladen, vor den reichsten Familien der Stadt Warschau ein Konzert zu geben. Seine Eltern waren arm, aber für dieses Konzert machte ihm seine Mutter schöne Kleider und einen feinen weißen Kragen. Über diesen Kragen freute sich der Knabe besonders.

Der Abend kam, das Konzert fing an, und der junge Chopin spielte ganz wundervoll. Die Leute konnten kaum glauben, daß ein Junge von neun Jahren so spielen konnte. Nach dem Konzert kam Chopins Mutter, um ihren kleinen Sohn mit nach Hause zu nehmen. Alle Gäste wünschten ihr Glück, daß sie solch einen Sohn hatte. Auf dem Weg nach Hause fragte die Mutter ihren Sohn: „Nun, was hat denn den Leuten heute Abend am besten gefallen?“ „Ei,“ rief der kleine Musiker, „was anders als mein neuer Kragen!“

II. Von großen Kindern

Diese Professoren!

443. 1. Ein Professor in Göttingen ging einmal von der Universität nach Hause. Auf der Straße begegnete er einem Dienstmädchen mit zwei kleinen Kindern. Er blieb stehen und sagte zu dem Mädchen: „Was für schöne Kinder! Wem gehören sie denn?“ „Ihnen, Herr Professor, gehören sie beide,“ antwortete das Mädchen.

2. Ein Professor besuchte eines Abends einen Freund. Als er nach Hause gehen wollte, sah er, daß es regnete. Der Freund hatte keinen Schirm im Hause, und es schien, als ob es die ganze Nacht regnen würde. Da sagte der Freund zu dem Professor: „Sie dürfen in diesem Regen nicht nach Hause gehen, sonst werden Sie gewiß krank. Bleiben Sie lieber hier.“ „Das geht nicht,“ antwortete der Professor, „denn ich muß jeden Abend, ehe ich zu Bett gehe, Medizin nehmen, ohne die ich nicht schlafen kann. Sie ist in meinem Schlafzimmer zu Hause.“ „Nun,“ sagte der Freund, „ich schicke mein Dienstmädchen nach Ihrem Hause, und es kann die Medizin holen.“ Der Professor war es zufrieden, und der Freund führte ihn

in ein Schlafzimmer. Nach einer halben Stunde kam er wieder ins Wohnzimmer und sah den Professor, durch und durch naß, vor dem Feuer sitzen. „Aber, Herr Professor, was ist geschehen?“ rief der Freund erschrocken. „Nun, sehen Sie,“ antwortete der Professor, „ich dachte, nachdem Sie mich verlassen hatten: meine Frau liegt schon im Bett und schläft. Das Dienstmädchen wird sie gewiß stören oder erschrecken und wird vielleicht die Medizin gar nicht finden. Also bin ich selbst nach Hause gegangen und habe sie geholt.“

3. Ein Professor traf auf der Straße einen Freund und fragte ihn: „Wie geht es Ihrem Vater?“ „Wie?“ sagte der Freund, „haben Sie denn vergessen, daß mein Vater vor einem Jahr gestorben ist?“ „Ach ja, ganz recht,“ sagte der Professor. „Das wollte ich auch nicht fragen. Ich wollte nur fragen, ob Ihr Vater noch immer tot ist.“

Ich bin gleich fertig

444. Ein Bauer arbeitete einmal für einen Pastor. Als er mit der Arbeit fertig war, rief ihn der Pastor ins Haus und gab ihm Brot, Butter, Wurst und Käse zu essen. Der Bauer fing an zu essen, als ob er in drei Tagen nichts bekommen hätte, und Wurst und Käse wurden immer kleiner. Ärgerlich sah es der Pastor, und als er es nicht länger aushalten konnte, sagte er: „Das ist eine feine Wurst.“ „Ja, das merke ich,“ sagte der Bauer und steckte ein großes Stück in den Mund. Bald darauf sagte der Pastor: „Der Käse kostet eine Mark das Pfund.“ „Das ist er auch wirklich wert,“ antwortete der Bauer, ohne im Essen aufzuhören. Zuletzt rief der Pastor: „Der Käse ist ja gleich alle.“ „Ich bin ja auch gleich fertig,“ sagte der Bauer und steckte ruhig das letzte Stück in den Mund.

Warum die Äpfel nicht reif werden

445. Es war im Frühling, und die Apfelbäume blühten. Da sagte eine Frau aus der Stadt zu einem Bauer: „Diesen Herbst wird es aber sehr viele Äpfel geben.“ Der Bauer antwortete: „Ach nein, bei uns werden die Äpfel nicht reif.“ „Wie?“ fragte die Frau erstaunt, „ist es denn hier nicht warm genug für Äpfel?“ „O ja,“ antwortete der Bauer, „aber die Jungen essen hier die Äpfel, wenn sie noch grün sind.“

So werden sie hier geboren

446. Ein Fürst reiste einmal im Sommer durch sein Land. In vielen Dörfern liefen die Jungen ohne Schuhe umher. Da fragte der Fürst in einem Dorfe den Bürgermeister: „Sagen Sie mir, lieber Herr Bürgermeister, wie kommt es, daß hier so viele Jungen ohne Schuhe herumlaufen?“ „Ja, sehen Sie,“ antwortete der Bürgermeister, „so werden sie hier bei uns geboren.“

Ein teurer Zahnarzt

447. Ein alter Bauer hatte einmal Zahnweh, das von einem hohlen Zahn kam. Seitdem ihr alter Zahnarzt gestorben war, mußten die Bauern immer nach der Stadt gehen, wenn sie Zahnweh hatten. Nun war in einem nahen Dorf ein neuer Zahnarzt. Zu diesem ging unser guter Freund und erzählte ihm die traurige Geschichte von seinem hohlen Zahn. Der Zahnarzt, ein freundlicher Mann, setzte den Bauer auf einen Stuhl, und ehe der Bauer zwei zählen konnte, zeigte ihm der Zahnarzt den kranken Zahn. Der Bauer war froh, daß er seine großen Schmerzen los war und fragte den Zahnarzt: „Was schulde ich Ihnen?“ „Fünzig Pfennig,“ antwortete dieser. „Was, 50 Pfennig für eine so kurze Arbeit?“

rief der Bauer ärgerlich. „Unser alter Zahnarzt hat nur 10 Pfennig genommen und hat mich dafür eine ganze Stunde im Zimmer herumgezogen.“

Ich bin blind

448. In London saß auf einer Brücke ein Bettler. Neben ihm saß sein Hund, der um den Hals eine Tafel trug mit den Worten: „Ich bin blind.“ Viele Leute, die den Mann jeden Tag da sitzen sahen, gaben ihm immer etwas. Ein junger Mann, der dem blinden Bettler auch jeden Tag etwas gegeben hatte, vergaß es eines Tages einmal. Da sprang der Bettler auf und rief: „Mein Herr, geben Sie mir heute nichts?“ „Wie,“ rief der junge Mann, „sind Sie denn nicht blind?“ „Nein, ich nicht,“ antwortete der Bettler, „sondern mein Hund.“

So war der Finger

449. Der Schuhmacher Fritz Kade sollte bei den Soldaten dienen. Das wollte er aber nicht. Endlich hatte er einen Plan, damit er nicht zu dienen brauchte. Er ging zu dem Arzt und sagte: „Herr Doktor, ich soll bei den Soldaten dienen. Aber ich habe einen krummen Finger.“ Der Arzt glaubte das nicht und fragte: „Wie lange ist denn Ihr Finger schon krumm?“ „Der Finger,“ antwortete Fritz, „war immer so.“ „Das tut mir leid,“ sagte der Arzt. „Zeigen Sie mir einmal den Finger, lieber Mann.“ Er sah den Finger an und fragte dann plötzlich: „Und wie war denn der Finger vorher?“ „Ei, so,“ sagte Fritz, und machte den Finger gerade.

Ich habe Sie auch nicht gestört

450. Ein Engländer war einmal in einem Gasthaus. Er saß vor dem Feuer und rauchte. In einer Ecke des Zimmers

saß ein Mann, den er nicht kannte und der auch rauchte. Plötzlich sprang der Mann auf, rannte zu dem Engländer und rief: „Mein Herr, Ihr Rock fängt an zu brennen!“ „Bitte, mein Herr,“ sagte der Engländer sehr kalt, „nennen Sie erst Ihren Namen, ehe Sie zu mir sprechen. Ihr Rock brennt auch schon seit 10 Minuten, aber ich habe Sie deshalb nicht gestört.“

Wir haben nur die guten Äpfel gegessen

451. Ein geiziger Mann ging einmal auf den Markt und kaufte sich einen Korb voll schöner Äpfel. Er trug sie nach Hause, legte sie in den Schrank und sah sie jeden Tag an. Aber er aß keinen Apfel, bis er anfangen faul zu werden. Und jedesmal, wenn er einen Apfel aß, tat es ihm leid. Nun hatte er einen jungen Sohn, der sehr gern Äpfel aß. Eines Tages kam dieser mit einem Freunde in das Zimmer des Vaters und fand die Äpfel. Ohne viel zu fragen, fingen beide an zu essen, und als sie fertig waren, waren auch die Äpfel fast alle fort. Plötzlich kam der Vater herein. Als er die beiden Jungen sah, schrie er: „Ihr Diebe, wo sind meine schönen Äpfel? Ihr habt sie alle gegessen!“ Da sagte sein Sohn: „Sei doch nicht so zornig, Vater! Du ißt doch nur die faulen Äpfel, und die haben wir nicht genommen. Wir haben nur die guten Äpfel gegessen und dir die faulen gelassen.“

Beides richtig

452. Ein Doktor sagte einmal zu einem Bauer: „Ihr Bauern seid doch glückliche Menschen! Wenn ihr wenig Korn habt, dann verkauft ihr es teuer und verdient viel Geld. Wenn es billig ist, dann habt ihr so viel zu verkaufen, daß ihr auch viel Geld verdient.“ „Ach nein, Herr Doktor,“ sagte der Bauer, „so ist es nicht. Wir armen Bauern verdienen nie viel. Wenn

das Korn teuer ist, dann haben wir nicht viel zu verkaufen, und wenn wir viel haben, dann ist das Korn billig und macht uns doch nicht reich."

Im Bett sterben

453. Ein Mann hatte einen anderen getötet und war deshalb zum Tode verurteilt worden. Weil er aber vorher immer ein braver Mann gewesen war, sagte der Richter: „Der König erlaubt dir zu sagen, wie du am liebsten sterben möchtest.“ „Nun,“ antwortete der Mann, „ich habe immer gehört, daß der Tod im Bett am leichtesten ist. Wenn ich doch sterben muß, so will ich diesen Tod wählen und keinen anderen.“ Da mußte man ihn leben lassen, bis er starb, denn der König sagte: „Ich habe mein Wort gegeben, und das darf ich nicht brechen.“

In 40 000 Jahren ist die Geschichte bezahlt

454. Ein Bauer hatte eine Tochter, die so häßlich war, daß kein Mann sie heiraten wollte. Da sagte er: „Wer meine Tochter nimmt, bekommt von mir 40 000 Taler.“ Das half, und nach kurzer Zeit hatte die Tochter einen Mann. Dieser wartete nun auf sein Geld, eine Woche, zwei Wochen und länger, aber — er bekam keinen Pfennig. Endlich ging er zu dem Bauer und fragte ihn, wo die 40 000 Taler wären, die er ihm versprochen habe. Da nahm der Bauer seinen Beutel aus der Tasche, warf einen Taler auf den Tisch und sagte: „So, da hast du einmal das. Nächstes Jahr bekommst du wieder einen, und in 40 000 Jahren ist die Geschichte bezahlt!“

III. Aus alten Tagen

Von dem großen Kaiser Karl

455. Karl der Große, der erste deutsche Kaiser, regierte von 768 bis 814. Obwohl er ein so großer Mann war, hatte er als Knabe nicht schreiben gelernt, denn damals gab es nicht überall Schulen wie heute. Darum mußte er als Mann noch schreiben lernen. Nachts, wenn er nicht schlafen konnte, stand er oft auf und versuchte zu schreiben. Aber weil er schon zu alt war, lernte er nie gut schreiben.

Er brachte viele gute Lehrer in sein Land und baute viele Schulen. Alle seine Diener mußten ihre Söhne in die Schule schicken. Manchmal besuchte er selbst diese Schulen, um zu sehen, was die Kinder gelernt hatten. Die fleißigen Schüler lobte der Kaiser, über die faulen war er zornig. Er fand, daß die faulen Knaben meistens reiche Eltern hatten, und daß die fleißigen Schüler armer Leute Kinder waren. Da sprach Karl zu den fleißigen Knaben: „Ich freue mich, liebe Kinder, daß ihr so fleißig seid. Ich werde an euch denken, wenn ihr groß geworden seid.“ Und zu den faulen Knaben sagte er: „Ihr reichen Knaben, ihr glaubt, ihr braucht nichts zu lernen, weil eure Eltern reich sind. Schämt euch! Und ich sage euch, wenn ihr das nächste Mal nicht fleißig geworden seid, dann bekommt ihr Strafe, und eure Eltern müssen sich schämen, daß sie solche Kinder haben. Wenn ihr Männer geworden seid, hilft es euch nichts, daß eure Eltern reich waren. Ihr selbst müßt dann zeigen, daß ihr etwas könnt.“

Die Frauen von Weinsberg

456. Der deutsche Kaiser Konrad III. (1138 bis 1152) lag einmal mit seinem Heer vor der Stadt Weinsberg. Wo-

chenlang versuchte er, die Stadt zu nehmen. Endlich hatten die Leute in Weinsberg nichts mehr zu essen und konnten die Stadt nicht länger halten. Darum kamen die Frauen aus der Stadt heraus zu dem Kaiser und baten ihn, er solle ihnen erlauben, die Stadt zu verlassen. Der Kaiser sprach: „Mit Frauen führe ich keinen Krieg. Sie dürfen die Stadt frei verlassen und das Beste, was sie im Hause haben, auf dem Rücken mitnehmen.“

Am nächsten Morgen öffneten sich die Tore der Stadt, und der Kaiser sah ein merkwürdiges Bild: alle Frauen Weinsbergs kamen heraus, und jede trug auf ihrem Rücken einen Mann. Der Kaiser lachte über die Klugheit der Frauen und sprach: „Ich habe mein Wort gegeben und das werde ich halten,“ und ließ die Frauen mit ihren Männern wieder in die Stadt zurückgehen.

Vom Kaiser Barbarossa

457. Vom Jahre 1152 bis 1190 regierte in Deutschland der große Kaiser Friedrich I., der auch Barbarossa oder Rotbart heißt. Er starb während eines Krieges fern von Deutschland in Asien. Als man von dem plötzlichen Tode des Kaisers hörte, wollte niemand glauben, daß er wirklich tot wäre. Und so wurde die folgende Geschichte erzählt:

Der Kaiser ist nicht gestorben, sondern er sitzt in einem Berge, dem Kyffhäuser, auf einem Stuhle vor einem Tische aus Stein und schläft. Sein roter Bart ist durch den Tisch gewachsen. Manchmal öffnet der Kaiser die müden Augen. Dann geht ein Diener auf den Berg und sieht, ob die Raben noch um den Berg fliegen. Wenn er die Vögel sieht, muß der Kaiser die Augen schließen und wieder 100 Jahre schlafen. Aber wenn die Raben nicht mehr um den Berg fliegen, wird der Kaiser erwachen und aus dem Berge herauskommen, und dann wird Deutschland wieder groß und stark werden.

Des Kaisers Bart

458. Zur Zeit des Kaisers Friedrich I. saßen einmal drei junge Männer in einem Gasthaus am Rhein und tranken Wein. Sie sprachen über allerlei und zuletzt fing einer von ihnen an, von dem Kaiser zu erzählen. „Ja,“ sagte er, „ich sah den Kaiser zu Mainz, als er gerade zur Kirche ging. Er ist ein schöner Mann, und einen so schönen, braunen Bart wie seinen habe ich noch nie gesehen.“ „Braun?“ rief der Zweite, „Freund, ich glaube, du bist verrückt. Der Kaiser hat keinen braunen Bart. Ich habe den Kaiser auf seiner Burg gesehen, und ich weiß, daß sein Bart schwarz ist.“ „Ihr lügt alle beide,“ rief zornig der Dritte, „ich sah den Kaiser zu Köln, und sein Bart ist weiß. Weiß ist er, sage ich,“ schrie er und schlug auf den Tisch. Und nun fingen sie alle drei an zu schreien und zu streiten, und ehe sie fertig waren, floß nicht nur Wein, sondern auch Blut. Und keiner von ihnen hatte recht, denn der Bart des Kaisers war rot.

Jedem ein Ei

459. Im Jahre 1322 war in Deutschland ein schrecklicher Krieg. Es gab zwei Kaiser. Der eine hieß Ludwig von Bayern, der andere Friedrich von Österreich. Diese beiden kämpften mit einander, denn jeder wollte allein Kaiser sein. Endlich wurde Friedrich in einer Schlacht von Ludwig gefangen genommen. Ludwig siegte, weil er einen sehr guten General hatte, der Schmeppermann hieß.

Am Abend nach dieser Schlacht waren Ludwig und seine Soldaten sehr hungrig. Ludwig selbst kam mit einigen Offizieren in ein Dorf, aber man fand nichts als einen Korb voll Eier. Ludwig zählte sie und fand, daß jeder ein Ei bekommen konnte, und daß nur ein Ei übrig blieb. Da nahm er selbst

ein Ei, und befahl einem Diener, jedem Offizier ein Ei zu geben und sagte: „Jedem ein Ei, dem frommen Schweppermann zwei!“ Der alte Soldat freute sich so sehr über dieses Wort seines Kaisers, daß er befahl, es auf seinen Grabstein zu schreiben.

Vom guten Kaiser Josef

460. In Wien sagte einmal eine Frau zu ihrem Söhnlein: „Kind, gehe zu einem Doktor und sage ihm, er solle zu mir kommen. Ich bin sehr krank.“ Das Kind lief zu einem Doktor und dann zu einem anderen. Aber keiner wollte kommen, denn die Frau war sehr arm. Traurig ging der Knabe nach Hause, um seiner Mutter zu sagen, daß er bei keinem Doktor Hilfe bekommen hätte. Da kam aus einer Straße eine Kutsche. Sie fuhr ganz langsam. Der Knabe folgte der Kutsche und dachte bei sich: „Vielleicht hilft mir der Mann, denn er sieht so freundlich aus.“ Mit dem Hute in der Hand trat er zu dem Herrn und sagte: „Lieber Herr, schenken Sie mir, bitte, einen Taler. Meine Mutter ist krank. Kein Doktor kommt zu ihr, um ihr zu helfen. Sie hat kein Geld, und niemand gibt ihr einen Pfennig.“

Der freundliche Mann gab dem Kinde das Geld. Dann ließ er sich von dem Kinde den Namen seiner Mutter sagen und wo sie wohnte, und befahl dem Kutscher, schnell nach dem Hause der Frau zu fahren. Da stieg er aus der Kutsche und ging in das Haus. In dem Zimmer, in dem die Frau wohnte, war nichts außer einem Bett, einem Tisch und zwei Stühlen. Die Frau erzählte dem Manne von ihrer Krankheit und ihrer Armut. Der Mann setzte sich an den Tisch und schrieb etwas. Dann sagte er zu der Frau: „Ich habe Ihnen hier etwas Medizin verschrieben. Schicken Sie Ihr Kind nach der Apotheke. Der Apotheker wird ihm etwas Gutes geben.“ Dann ging der Mann aus dem Zimmer.

Raum war er fort, so kam der Doktor. Die Frau war erstaunt und sagte: „Gerade eben ist ein Doktor aus dem Zimmer gegangen. Er hat mir hier auf dem Tisch ein Rezept gelassen,“ und sie zeigte dem Doktor das Rezept auf dem Tische. Der Arzt nahm das Papier und las. Er war nicht wenig erstaunt, denn er sah darauf den Namen des Kaisers Josef. „Frau,“ sagte er, „der Doktor hier hat Ihnen fünf- undzwanzig Goldstücke verschrieben. Solche Medizin habe ich nicht. Unter dem Rezept steht der Name des Kaisers. Und kein Doktor, sondern der Kaiser hat Ihnen geholfen.“

Dann verschrieb der Doktor der Frau eine Medizin, die ihr wirklich half, und nach ein paar Tagen war sie wieder gesund.

Andreas Hofer

461. Als im Jahre 1809 die Deutschen ihren Kampf gegen Napoleon I. begannen, ergriffen auch die Bauern in dem schönen Lande Tirol die Waffen. Ein Gastwirt namens Andreas Hofer wurde von ihnen als Führer gewählt. Tapfer kämpfte er gegen die Feinde und besiegte sie in verschiedenen Schlachten, zum Beispiel schlug er am 13. August ein großes Heer von 25 000 Soldaten. In weniger als einem Monat hatte er die Feinde aus dem Lande getrieben. Aber lange konnten die Bauern nicht gegen die Feinde aushalten, und der brave Hofer mußte nun fliehen. Viele Monate lang lebte er hoch oben in den Bergen in einer Hütte. Am 20. Januar 1810 aber zeigte ein Knecht den Feinden den Ort, wo Hofer war, und er wurde gefangen. Von seinen Feinden wurde er schrecklich behandelt. Barfuß mußte er über Schnee und Eis gehen. Man riß ihn am Bart, so daß das Blut floß. Endlich kam er nach der Stadt Mantua in Italien. Das Gericht erklärte ihn für nicht schuldig, aber Napoleon war so zornig über diesen einfachen

Bauer, der ihm so viel geschadet hatte, daß er befahl: „Andreas Hofer soll erschossen werden.“

Am 20. Februar wurde der brave Wirt aus dem Gefängnis geführt und erschossen. Er selbst kommandierte: „Feuer!“ und sank tot nieder.

Im Jahre 1823 wurde Hofer in der Hofkirche in Innsbruck begraben. Dort steht auch ein schönes Denkmal dieses tapferen Mannes, der sein Leben für sein Land gab. Aber das schönste Denkmal Hofers ist in dem Herzen der Deutschen. Denn noch heute wird der Name des einfachen, treuen Mannes aus dem Lande Tirol mit Liebe und Dankbarkeit genannt.

Vom Feldmarschall Blücher

462. Der berühmte Feldmarschall Blücher war schon unter König Friedrich dem Großen in dem preussischen Heere Soldat gewesen. Er gefiel dem König, weil er so tapfer war. Aber Blücher tat nicht immer, was der König wollte, und darum nahm er seinen Abschied. Der König schrieb ihm einen Brief, worin stand: „Blücher kann zum Teufel gehen.“ Nach dem Tode des Königs trat Blücher wieder in das Heer ein. Als der Krieg gegen Napoleon begann, war Blücher schon 70 Jahre alt, aber er war noch so frisch und tapfer wie ein Jüngling. Die Soldaten liebten ihn wie einen Vater, obwohl er manchmal sehr streng war. Er und Wellington besiegten Napoleon in der Schlacht bei Waterloo. Napoleon sagte später selbst von Blücher: „Der alte Teufel hat mir nie Ruhe gelassen und mich überall angegriffen. Wenn ich ihn auch schlug, so war er am nächsten Tag schon wieder bereit, von neuem zu beginnen.“ Während des Krieges wurde er einmal in der Nacht geweckt und ein Offizier sagte ihm, Napoleon sei mit seinem Heer auf dem Wege. Da sagte Blücher ganz ruhig: „Da kann er die schönsten Schläge bekommen.“ Weil er so tapfer war,

wurde er von seinen Soldaten „Marschall Vorwärts“ genannt. Er starb im Jahre 1819.

Mehr brauche ich nicht zu wissen!

463. In der Schlacht bei Leipzig im Jahre 1813 verlor ein preußischer Soldat beide Beine. Ein Offizier trat zu ihm und wollte ihm helfen. Aber der arme Soldat sagte nur: „Sagen Sie mir, ob wir die Schlacht gewinnen werden!“ Der Offizier antwortete: „Ja, mein Sohn, wir haben die Schlacht gewonnen!“ Da sagte der Soldat leise: „Dann brauche ich nichts mehr zu wissen.“ Mit diesen Worten legte er sich nieder und war in wenigen Minuten tot.

Schneider und König

464. In Karlsbad begegnete einmal König Friedrich Wilhelm IV. seinem Schneider. Dieser Mann war sehr reich geworden und daher sehr stolz. Freundlich trat der König auf ihn zu und fragte ihn, wie es ihm in Karlsbad gefalle. „Nun,“ sagte der Schneider spöttisch, „es sind so viele Leute hier, mit denen ich nichts zu tun haben mag.“ Der König lachte über diese Antwort, klopfte dem Mann auf die Schulter und sagte: „Ja, mein lieber Freund, wir können doch nicht alle Schneider sein!“

Vom alten Kaiser Wilhelm I.

465. Nach einer Schlacht im Kriege von 1870 waren in einem Dorfe in der Nähe alle Häuser voll verwundeter Soldaten, und der alte König Wilhelm I. konnte nirgends ein Haus finden. Endlich fand man noch ein kleines Zimmer in einem Bauernhaus. Darin war nichts als ein Bett, ein Tisch und zwei Stühle. Als der König eintrat, fragte er: „Wo haben

Bismarck und Moltke ein Zimmer gefunden?" „Bis jetzt haben sie noch nichts gefunden, Majestät," antwortete ein Offizier, „im ganzen Dorf ist kein einziges Zimmer mehr zu finden." „So laden Sie die Herren ein, hierher zu kommen," sagte der König, „aber lassen Sie erst das Bett hinaustragen. Das kann ein verwundeter Soldat besser gebrauchen. Wir können auf dem Boden schlafen." Damals war der König schon 73 Jahre alt.

IV. Vom großen König

Friedrich der Große und sein Vater

466. Als Friedrich der Große noch ein junger Prinz war, hatte er oft Streit mit seinem Vater. Der Vater war ein Soldat und liebte nichts so sehr wie Soldaten. Aber seinem Sohn gefiel dieses Leben nicht. Friedrich liebte Musik und las gern französische Bücher, was sein Vater haßte. Oft wurde der König so zornig, daß er seinen Sohn schlug. Darum verließ der Prinz Berlin und wollte nach England reisen. Aber auf der Reise wurde er gefangen genommen und nach Berlin gebracht. Der wütende König hätte ihn fast selbst getötet. Aber die Offiziere sagten alle, das dürfe er nicht tun. Ein alter General rief: „Wenn Eure Majestät jemand töten wollen, so nehmen Sie mein Leben!" Endlich schickte der König den Prinzen nach der Stadt Küstrin, wo er lange Zeit gefangen war.

Das Bild des Königs

467. Einmal reiste König Friedrich der Große durch sein Land. Da kam er eines Tages in ein kleines Dorf, wo man die Pferde wechseln mußte. Während er nun wartete, kam eine sehr alte Frau dicht an den Wagen des Königs und sah den König lange Zeit an. „Was wollen Sie, liebe Frau?" fragte

der König freundlich. „Nur Sie sehen, weiter nichts,“ antwortete die Frau. Da nahm der König einige Goldstücke aus der Tasche, gab sie der Frau und sagte: „Da haben Sie mein Bild. Da können Sie mich ansehen, so oft und so lange Sie wollen.“

Ein Soldat des großen Königs

468. In einer Schlacht fingen die Franzosen einen Soldaten Friedrichs des Großen und brachten ihn vor ihren General, den Grafen Clermont. Dieser fragte den Soldaten: „Wo ist dein König?“ „Da, wo du ihn nicht finden kannst,“ antwortete der Soldat. Dann fragte der General: „Wieviele Soldaten hat dein König?“ „Gehe hin und zähle sie,“ erwiderte der Soldat. Clermont freute sich über den Mann und sagte: „Deine Antworten gefallen mir. Sage mir nun: Hat dein König noch viele Soldaten, die so tapfer sind wie du?“ „Ich bin einer der schlechtesten,“ sagte der Soldat, „denn sonst hätten sie mich nicht gefangen.“

Clermont bot ihm eine Summe Geld, wenn er in seinem Heer dienen wollte, aber der Soldat nahm das Geld nicht an. Da schickte ihn Clermont wieder zu dem preussischen Heer zurück, und stolz verließ der Soldat die Feinde.

Wer hat euch geschickt?

469. Während des Siebenjährigen Krieges, als König Friedrich Soldaten brauchte, kamen eines Tages viele hundert junge, starke Bauern zu ihm. Jeder hatte einen Stock in der Hand und Brot in der Tasche. „Was wollt ihr?“ fragte der König. „Unserem König helfen,“ antworteten die Bauern. „Ich habe euch nicht gerufen,“ sagte der König. „Um so besser,“ sagten sie. „Wer hat euch denn zusammengebracht?“ „Keiner.“ „Einer muß euch doch geschickt haben!“ „Ja, unsere Väter.“

„Wo ist der Offizier, der euch hierher gebracht hat?“ „Wir haben keinen.“ „Wer hat euch geführt?“ „Wir selbst.“ „Wieviele von euch sind fortgelaufen?“ „Fortgelaufen? Wenn wir fortlaufen wollten, dann wären wir ja nicht gekommen!“ Da glänzten die Augen des Königs vor Freude über diese treuen Männer. „Willkommen!“ rief er, „ihr braven Männer. Auf euch kann ich bauen!“

Ein Tag bei dem großen König

470. Friedrich der Große arbeitete von früh bis abends. Als junger Mann wollte er gar nicht schlafen. Später schlief er nur wenige Stunden. Schon um 4 Uhr morgens saß er an seinem Tisch und arbeitete. Dann aß er sein Frühstück. Um 8 Uhr schrieb er Briefe. Um 9 Uhr kamen Generale und andere Offiziere. Von 10 bis 12 Uhr kamen allerlei Leute, die mit dem König zu sprechen hatten. Am Nachmittag las und schrieb er wieder Briefe. Am Abend hatte er Gäste bei sich und hörte gern gute Musik. Er selbst spielte oft bei Konzerten in seinem Schloß in Potsdam. So lebte der große Mann Tag für Tag.

Was der große König sagte

471. Friedrich der Große sagte oft: „Ich bin der erste Diener des Staates. Es ist nicht nötig, daß ich lebe, aber es ist nötig, daß ich arbeite.“ Er war gegen den ärmsten Mann freundlich, denn er sagte: „Die armen Leute wissen, daß ich der Vater des Landes bin, und sie haben gewiß viel zu klagen. Ich muß sie hören, denn dazu bin ich da. In meinen Augen ist ein armer Bauer gerade so viel wie ein Graf.“

Er lebte sehr einfach. Oft sagte er: „Ich bin arm, aber der Staat ist reich. Mein Geld gehört nicht mir, sondern dem Lande.“

Vor der Schlacht bei Roßbach (1757) sagte er zu den Soldaten: „Seid jetzt nur tapfer, dann hilft euch Gott!“ und vor der Schlacht bei Leuthen (5. Dez. 1757) sprach er zu seinen Offizieren: „Nun leben Sie wohl, meine Herren; in kurzer Zeit haben wir den Feind geschlagen, oder wir sehen uns nie wieder.“

Zu einem Mann, der Richter geworden war, sagte der König: „Ich habe als König schwere Arbeit. Ich muß danach sehen, daß das Böse bestraft und das Gute getan wird. Das müssen Sie auch tun. Sie müssen alle Leute gleich behandeln, ob Sie einen Prinzen oder einen Bauer vor sich haben. — Sind Sie reich?“ fragte er den Richter. „Nein,“ antwortete dieser. „Nun,“ sagte der König, „dann wissen Sie auch, wie es den Armen geht.“

Kemteremteremtemtem

472. Als König Friedrich der Große alt geworden war, sprach er oft so, daß man ihn nicht immer gleich verstehen konnte. Das durfte ihm aber niemand sagen. Nun war einmal ein Manöver, und der König wollte dem General Seydlitz einen Befehl schicken. In der Nähe des Königs saß ein junger Offizier auf seinem Pferd. Von allen Befehlen des Königs hatte er kein einziges Wort verstanden. „Ach,“ sprach er zu sich selbst, „wenn der König dir jetzt einen Befehl gibt, dann bist du verloren.“ Und plötzlich rief ihm der König zu: „Reiten Sie zum General Seydlitz —“ Weiter verstand er nicht ein Wort, er hörte nur etwas wie: „Kemteremteremtemtem!“ Einen Augenblick stand der arme Soldat da und wußte nicht, ob er den König noch einmal fragen sollte, was er gesagt hatte. „Reiten Sie schnell!“ rief dieser ärgerlich. Und schnell ritt der Offizier fort. Als er vor General Seydlitz kam, rief er: „Herr General, seine Majestät, der König,

befiehlt: Kemteremteremtemtem!" „Was befiehlt der König?" rief Sendlitz erstaunt. „Kemteremteremtemtem!" rief der Offizier noch einmal und ritt so schnell wie er konnte wieder fort.

Nach dem Manöver erzählte Sendlitz dem König von dem Befehl, den der Offizier ihm gebracht hatte, und der alte König mußte laut lachen, als er hörte, was der Offizier verstanden hatte.

V. Von deutschen Künstlern

Von einem deutschen Maler

473. Der berühmte deutsche Maler Hans Holbein (1497–1543) konnte in Deutschland nicht genug verdienen und wollte darum nach England reisen. Da er aber sehr arm war, mußte er zu Fuß durch Deutschland gehen. In Frankfurt hatte er keinen Pfennig mehr in der Tasche. Weil er nicht betteln mochte, ging er zu einem Maler, von dem er gehört hatte, und wollte ihn um Arbeit bitten. Aber der Maler war gerade nicht zu Hause. Da malte Holbein auf das Bild eines Mannes, das an der Wand hing, eine Fliege. Als der Maler nach Hause kam, sah er die Fliege auf dem Bilde und wollte sie fortjagen. Aber die Fliege blieb ruhig sitzen, und da sah der Maler, daß sie gemalt war. Sein Diener sagte ihm, ein fremder Maler sei vor einer Stunde gekommen und habe mit ihm sprechen wollen. Überall suchte der Maler nach Holbein, aber dieser hatte die Stadt schon verlassen.

In London blieb Holbein lange Zeit im Hause des Thomas More. Einmal hatte er More mit einem Herrn sprechen sehen und wollte gern wissen, wer dieser Herr war. Da More ihm den Namen des Mannes nicht nennen konnte, malte Holbein das Bild des Herrn, so daß More ihn sofort erkannte und ihm seinen Namen gleich nannte.

Aus Albrecht Dürers Leben

474. In Nürnberg lebte um das Jahr 1500 der berühmte Maler Albrecht Dürer. Einer seiner Freunde war der deutsche Kaiser Maximilian I. Wenn der Kaiser nach Nürnberg kam, mußte Dürer ihn auf seinem Schloß besuchen und auch oft den Kaiser malen. Einmal nun besuchte der Kaiser mit einigen Edelleuten den großen Maler in seinem eigenen Hause. Als der Kaiser eintrat, stand Dürer gerade auf einer Leiter und arbeitete an einem Bilde. Der Kaiser fürchtete, die Leiter könne fallen, und daher bat er einen der Edelleute, die Leiter zu halten. Aber dieser, ein stolzer Mann, wollte dem Maler, der nicht einmal ein Edelmann war, die Leiter nicht halten. Da wurde der Kaiser zornig, trat selbst zu Dürer und hielt ihm die Leiter. Zu dem Edelmann aber sagte er: „Weißt du nicht, daß ich leicht aus hundert Bauern hundert Edelleute, wie du einer bist, machen kann. Aber wir alle zusammen können nicht e i n e n solchen Mann wie Dürer machen.“

Etwas von Mozart

475. Mozart fing schon als ganz kleines Kind an, sich für Musik zu interessieren. Wenn der Vater die vier Jahre ältere Schwester am Klavier unterrichtete, stand der kleine Knabe neben ihm und sagte: „Vater, ich auch.“ „Ja,“ sagte dann der Vater, „aber du mußt erst wachsen, bis du mit der Nase ans Klavier reichst.“ Wenn er das Klavier offen fand, berührte er die Tasten mit seinen kleinen Fingern. Als seine Schwester einmal ein Stück sehr gut gespielt hatte, und der Vater sie lobte, rief der Knabe: „Ich kann das auch.“ Schnell kletterte er auf den Stuhl und spielte das Stück gerade so gut wie die Schwester. Vor Freude mußte der Vater weinen. Von dieser Zeit an durfte der kleine Mozart am Klavier spie-

len. Als er vier Jahre alt war, bekam er eine Violine, und bald spielte er viele Stücke auswendig. Mit sechs Jahren fing er schon an zu komponieren.

Aus Goethes Leben

476. Gegen Ende des 18. Jahrhunderts kam einmal ein Mann in das Gasthaus einer kleinen Stadt am Rhein. Er sah aus wie ein Student. Am ersten Morgen ging er aus und kam erst am Abend wieder zurück. Das tat er auch am zweiten Tag. Ein Hirtenknabe sagte, er hätte ihn am Rhein auf und ab gehen sehen, wo er laut zu sich selbst gesprochen habe. Junge Mädchen erzählten, er sei an ihnen vorbeigegangen, ohne sie zu sehen.

Die Frau des Gastwirts sagte, er sei ein stiller Mann, der immer mit dem Essen zufrieden sei. Aber mit jedem Tag wurden die anderen Gäste neugieriger. Man bemerkte, daß der Mann gleich nach dem Abendessen auf sein Zimmer ging, daß aber noch bis spät ein Licht in dem Zimmer brannte.

Da kam eines Abends ein Dienstmädchen erschrocken zu dem Wirt gelaufen und rief: „Herr Wirt, der fremde Mann oben spricht mit jemand in seinem Zimmer, und er ist doch ganz allein hineingegangen. Ich habe es ganz deutlich gehört.“ Der Wirt wollte es nicht glauben, aber am nächsten Abend stand er selbst vor der Tür und hörte, wie der Mann in dem Zimmer laut mit jemand sprach. Das war genug für ihn, und schnell lief er zum Bürgermeister und erzählte ihm die schreckliche Geschichte.

Am nächsten Morgen, als der Fremde ausgehen wollte, trat der Wirt vor ihn, machte ein Kreuz und fragte: „Verstehen Sie mich nicht?“ Doch der Fremde hörte ihn nicht und ging hinaus. Als er fort war sagte die Frau des Wirts: „Wer hätte das gedacht? Und er ist noch so jung und ein so schöner Mann!“

Am Abend kam der Fremde wieder ins Gasthaus und ging ruhig in sein Zimmer. Bald darauf kam der Wirt mit den tapfersten Männern des Städtchens vor die Thür, und nun hörten sie, wie der Fremde mit jemand sprach. Eine tiefe Stimme sprach zuerst, dann antwortete eine hohe, scharfe Stimme. „Jetzt habt ihr es selbst gehört,“ sagte der Wirt ganz leise, „und nun, eins, zwei, drei —“ und die tapferen Männer brachen mit zitterndem Herzen die Thür auf. Da saß der Fremde vor einem Tisch und — war ganz allein im Zimmer!

Nun war es aber ganz sicher!

Sie brachten den Mann vor den Bürgermeister und sagten, er habe mit dem Teufel zu tun, denn er habe in seinem Zimmer laut mit jemand gesprochen und sei doch ganz allein im Zimmer gewesen.

Da lachte der Fremde und sagte: „Nun verstehe ich die Geschichte! Ich habe ein Drama angefangen, aber in Weimar, wo ich lebe, stören mich meine Freunde zu viel. Darum bin ich hierher gekommen, um zu arbeiten. Ich lese aber immer alles laut, was ich geschrieben habe. Es tut mir leid, wenn ich die Gäste dadurch gestört habe. Daß ich aber mit dem Teufel etwas zu tun habe, das werden Sie, Herr Bürgermeister, doch nicht glauben!“

Der Fremde war — Goethe, und das Drama hieß „Faust“!

Eine merkwürdige Geschichte von Schiller

477. Goethe erzählte einmal die folgende Geschichte:

Ich besuchte Schiller eines Tages. Da ich ihn nicht zu Hause fand, und seine Frau mir sagte, daß er bald zurückkommen würde, so setzte ich mich an seinen Tisch. Ich hatte aber nicht lange gegessen, als ich plötzlich unwohl wurde. Ich mußte erst nicht, woher das kam, bis ich merkte, daß aus einer Schublade neben mir ein schrecklicher Geruch kam. Als ich

sie öffnete, fand ich, daß sie voll fauler Äpfel war. Ich trat sogleich an ein Fenster, worauf ich mich wieder wohler fühlte. Währenddessen war seine Frau wieder hereingekommen, die mir sagte, daß die Schublade immer voll fauler Äpfel sein müsse, da dieser Geruch Schiller wohl tue und er ohne ihn nicht leben und arbeiten könne.

VI. Aus Bismarcks Leben

Der Führer durch Berlin

478. Einmal bekam ein Student an der Universität Berlin einen Brief von seinem Onkel. Darin schrieb dieser: „Meine Tochter wird nächste Woche nach Berlin kommen. Da sie Berlin nicht kennt, wirst du wohl so freundlich sein, ihr die Stadt zu zeigen.“

Als die junge Dame aus dem Eisenbahnzug ausstieg, wurde sie von einem jungen Mann begrüßt, der, wie er sagte, ihr Vetter war. Er war sehr höflich, und die Dame freute sich, daß sie einen so freundlichen Vetter hatte.

Am nächsten Morgen fuhr der Vetter mit der Dame durch die Stadt und zeigte ihr die interessantesten Gebäude und Straßen. Das tat er auch am zweiten und dritten Tag, und die Dame hatte noch nie vorher in so kurzer Zeit so viel gesehen.

Am vierten Tage mußte sie Berlin wieder verlassen. Sie dankte ihrem guten Vetter, daß er ihr drei Tage lang so freundlich geholfen hatte und sagte: „Es tut mir nur leid, daß ich Sie nicht schon früher habe kennen lernen.“ Da sagte der junge Mann: „Mein Fräulein, ich muß Ihnen etwas sagen, ehe Sie die Stadt verlassen.“ — Die Dame wurde sehr verlegen, denn sie wußte nicht, was der Vetter nun sagen würde. — „Ich muß Ihnen sagen, daß — ich gar nicht Ihr Vetter bin. Ich bin einer seiner Freunde. Ihr Vetter hatte diese Woche jeden

Tag Prüfungen und konnte darum nicht kommen. Darum bat er mich, Sie während dieser Zeit durch Berlin zu führen." „Nun," rief die Dame erstaunt, „wie heißen Sie denn?" Der junge Herr reichte ihr seine Karte, und sie las darauf den Namen — Otto von Bismarck. In diesem Augenblick fuhr der Zug ab. —

Nach vielen Jahren kam eines Tages eine alte Dame nach Berlin und besuchte den Fürsten Bismarck. Dieser kannte sie nicht und wußte nicht, was die Dame von ihm wünschte. „Als ich Sie das letzte Mal sah," sagte die Dame und lächelte, „war ich noch ein junges Mädchen, und Sie waren noch Student. Jetzt sind Sie der berühmteste Mann in der Welt. Aber Sie haben mir einmal diese Stadt gezeigt."

„Ach," rief Bismarck, „daran erinnere ich mich sehr wohl. Das war das erste und letzte Mal, daß ich das Museum hier gesehen habe. Ich habe seit jenem Tage nicht mehr die Zeit dazu gefunden." Dann rief der Fürst seine Frau und erzählte ihr, wie er vor vielen Jahren einmal der Vetter dieser Dame gewesen war, und wie er sie durch Berlin geführt hatte.

Goldene Worte Bismarcks

479. Ich habe nie in meinem Leben auf Dank Anspruch gemacht. Ich habe ihn nie erwartet, ich habe ihn auch nicht verdient; denn ich habe niemals um Dank gehandelt, sondern habe nur meine Pflicht getan, niemand zuliebe, nichts weiter. Und wer seine Pflicht tut, ist ein treuer Knecht, hat aber keinen Anspruch auf Dank. Ein solcher Anspruch liegt mir fern. Ich habe gelernt, ohne den Dank der Welt zu leben. Ich habe ihn erworben und verloren, ich habe ihn wieder gewonnen, ich habe ihn wieder verloren — ich mache mir gar nichts daraus, ich tue einfach meine Pflicht.

APPENDIX

I. Der Artikel

Der bestimmte Artikel

	Singular			Plural
	männlich	weiblich	sächlich	m. w. f.
Nom. der (Stuhl)	die (Tafel)	das (Buch)	die (Fenster)	
Gen. des	der	des	der	
Dat. dem	der	dem	den	
Aff. den	die	das	die	

Der unbestimmte Artikel

	Singular			Kein Plural
	männlich	weiblich	sächlich	
Nom. ein (Tisch)	eine (Feder)	ein (Bild)		
Gen. eines	einer	eines		
Dat. einem	einer	einem		
Aff. einen	eine	ein		

II. Das Demonstrativ-Adjektiv und =Pronomen

(„Der“=Wörter)

	Singular			Plural
	männlich	weiblich	sächlich	m. w. f.
Nom. dieser (Mann)	diese (Frau)	dieses (Kind)	diese (Leute)	
Gen. dieses	dieser	dieses	dieser	
Dat. diesem	dieser	diesem	diesen	
Aff. diesen	diese	dieses	diese	

Wie dieser werden dekliniert:

jeder	solcher	einige
jener	welcher	viele
mancher	alle	wenige

Das Demonstrativpronomen **der** (*that*) wird dekliniert wie das Relativpronomen **der**. Siehe § X, 3.

Singular			
	männlich	weiblich	sächlich
Nom.	derselbe (Mann)	dieselbe (Frau)	das selbe (Kind)
Gen.	desselben	derselben	desselben
Dat.	demselben	derselben	demselben
Akk.	denselben	dieselbe	das selbe

Plural	
	m. w. f.
Nom.	dieselben (Leute)
Gen.	derselben
Dat.	denselben
Akk.	dieselben

Wie **derselbe** dekliniert man auch **derjenige**.

III. Das Possessivadjektiv („Eig“-Wörter)

Singular			
	männlich	weiblich	sächlich
Nom.	mein (Vater)	meine (Mutter)	mein (Buch)
Gen.	meines	meiner	meines
Dat.	meinem	meiner	meinem
Akk.	meinen	meine	mein

Plural	
	m. w. f.
Nom.	meine (Eltern)
Gen.	meiner
Dat.	meinen
Akk.	meine

Wie **mein** werden declinirt:

ein	sein	euer
kein	ihr	ihr
dein	unser	Ihr

IV. Das Possessivpronomen

Man sagt: Mein Buch ist neu, aber **deines** ist alt.

Dein Gut ist schwarz, aber **meiner** ist braun.

oder,

Dein Gut ist schwarz, aber **der meine** (der **meinige**)
ist braun.

Das Possessivpronomen heißt:

(a) ohne den Artikel und ohne Hauptwort:

Singular				Plural
	m.	w.	f.	m. w. f.
Nom.	meiner	meine	meines	meine
	deiner	deine	deines	deine, usw.

(b) mit dem Artikel ohne Hauptwort:

Singular			
	m.	w.	f.
Nom.	der meine	die meine	das meine
	(meinige)	(meinige)	(meinige)
Gen.	des meinen	der meinen	des meinen
	(meinigen)	(meinigen)	(meinigen) usw.

Plural

m. w. f.

die meinen (meinigen), usw.

V. Das Hauptwort

Der Singular

Der Genitiv bei männlichen und sächlichen Hauptwörtern hat die Endung:

- es in einsilbigen Wörtern: der Tisch, des Tisches;
- s in mehrsilbigen Wörtern: der Vater, des Vaters;
- (e)n in einigen männlichen Wörtern: der Knabe, des Knaben.

Weibliche Hauptwörter bleiben im Singular unverändert: Nom. die Mutter, Gen. der Mutter, Dat. der Mutter, Akk. die Mutter.

Der Dativ hat bei einsilbigen männlichen und sächlichen Hauptwörtern die Endung -e: der Mann, dem Manne. (Man kann aber auch sagen: dem Mann.)

Der Akkusativ ist wie der Nominativ. Ausnahmen sind Wörter wie der Knabe, Akk. den Knaben; der Junge, Akk. den Jungen.

Der Plural

Der Nominativ, der Genitiv und der Akkusativ sind einander gleich: Nom. die Tische, Gen. der Tische, Akk. die Tische.

Der Dativ Plural aller Hauptwörter, Adjektive und Artikel endet immer auf -(e)n.

1. Wörter wie

Sing.: der Vater	Plur.: die Väter
der Onkel	die Onkel
der Morgen	die Morgen
das Mädchen	die Mädchen
das Fräulein	die Fräulein
das Gebäude	die Gebäude

sind im Plural wie im Singular. Bei solchen Wörtern werden oft a, o, u zu ä, ö, ü. Mutter und Tochter sind die einzigen weiblichen Wörter, die diesen Plural bilden: Mütter, Töchter.

2. Wörter wie

Sing.: der Tisch	Plur.: die Tische
der Stuhl	die Stühle
die Stadt	die Städte
das Schaf	die Schafe

haben im Plural die Endung **-e**. Bei diesen Wörtern werden oft **a, o, u** zu **ä, ö, ü**.

3. Wörter wie

Sing.: das Haus	Plur.: die Häuser
der Mann	die Männer

haben im Plural die Endung **-er**. Bei diesen Wörtern werden immer **a, o, u** zu **ä, ö, ü**.

Weibliche Hauptwörter haben nie die Endung **-er** im Plural.

4. Wörter wie

Sing.: die Schwester	Plur.: die Schwestern
der Knabe	die Knaben
das Auge	die Augen

haben im Plural die Endung **-(e)n**. Diese Wörter haben nie **mal s ä, ö, ü** im Plural.

Alle mehrsilbigen weiblichen Hauptwörter haben im Plural die Endung **-(e)n**. Zwei Ausnahmen sind **Mutter** und **Tochter**.

Declination des Hauptworts

1. Singular = Plural (**a, o, u** werden oft zu **ä, ö, ü**).

Singular

Nom. der Vater	der Onkel	die Mutter	das Mädchen
Gen. des Vaters	des Onkels	der Mutter	des Mädchens
Dat. dem Vater	dem Onkel	der Mutter	dem Mädchen
Akk. den Vater	den Onkel	die Mutter	das Mädchen

Plural

Nom.	die Väter	die Onkel	die Mütter	die Mädchen
Gen.	der Väter	der Onkel	der Mütter	der Mädchen
Dat.	den Vätern	den Onkeln	den Müttern	den Mädchen
Aff.	die Väter	die Onkel	die Mütter	die Mädchen

2. Plural mit der Endung **-e**; (**a, o, u** werden oft zu **ä, ö, ü**).

Singular

Nom.	der Stuhl	die Hand	das Tier
Gen.	des Stuhles	der Hand	des Tieres
Dat.	dem Stuhl[e]	der Hand	dem Tier[e]
Aff.	den Stuhl	die Hand	das Tier

Plural

Nom.	die Stühle	die Hände	die Tiere
Gen.	der Stühle	der Hände	der Tiere
Dat.	den Stühlen	den Händen	den Tieren
Aff.	die Stühle	die Hände	die Tiere

3. Plural mit der Endung **-er**; (**a, o, u** werden i m m e r zu **ä, ö, ü**).

	Singular	Plural	Singular	Plural
Nom.	der Mann	die Männer	das Haus	die Häuser
Gen.	des Mannes	der Männer	des Hauses	der Häuser
Dat.	dem Mann[e]	den Männern	dem Haus[e]	den Häusern
Aff.	den Mann	die Männer	das Haus	die Häuser

4. Plural mit der Endung **-(e)n**; (**a, o, u** werden n i e m a l s zu **ä, ö, ü**).

Singular

Nom.	der Knabe	die Schwester	das Auge
Gen.	des Knaben	der Schwester	des Auges
Dat.	dem Knaben	der Schwester	dem Auge
Aff.	den Knaben	die Schwester	das Auge

Plural

Nom.	die Knaben	die Schwestern	die Augen
Gen.	der Knaben	der Schwestern	der Augen
Dat.	den Knaben	den Schwestern	den Augen
Akk.	die Knaben	die Schwestern	die Augen

Declination der Eigennamen

Nom.	Wilhelm	Anna	Berlin	Doktor Klein
Gen.	Wilhelms	Annas	Berlins	Doktor Kleins
Dat.	Wilhelm	Anna	Berlin	Doktor Klein
Akk.	Wilhelm	Anna	Berlin	Doktor Klein

Man sagt aber: des Wilhelm, der Anna, des Doktor Klein, der Stadt Berlin.

Diminutivformen der Hauptwörter

Anstatt zu sagen:

das kleine Haus,
der kleine Stuhl,
die kleine Frau,

kann man sagen:

das Häuschen oder Häuslein,
das Stühlchen,
das Frauchen.

Diese Diminutivformen haben immer den Artikel **das**, und **a, o, u** werden darin oft zu **ä, ö, ü**.

VI. Die Kasus

1. Der Nominativ:

(a) Man gebraucht den Nominativ als **S u b j e k t**:

Die Tafel ist schwarz.

(b) Der Nominativ steht nach den Verben **sein** und **werden**:

Karl ist mein Bruder.

Er wurde mein bester Freund.

2. Der Genitiv:

- (a) Der Genitiv zeigt den Besitzer an:
Das Haus meines Vaters ist groß.
- (b) Der Genitiv steht nach den Präpositionen **anstatt**,
während, **wegen**, **trotz**. (Siehe § XI.)
- (c) Wörter wie die folgenden stehen im Genitiv: eines
Tages, eines Morgens, eines Nachts, usw.

3. Der Dativ:

- (a) Das indirekte Objekt steht im Dativ:
Ich gebe dem Schüler ein Buch.
- (b) Der Dativ steht nach den Präpositionen **aus**, **außer**,
bei, **mit**, **nach**, **seit**, **von**, **zu**.
- (c) Nach gewissen anderen Präpositionen steht der Dativ;
siehe XI, 3.
- (d) Der Dativ steht nach den Verben:
- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| antworten, <i>answer</i> | gehören, <i>obey</i> |
| befehlen, <i>command</i> | gehören, <i>belong to</i> |
| begegnen, <i>meet</i> | gelingen, <i>succeed</i> |
| danken, <i>thank</i> | glauben, <i>believe</i> |
| dienen, <i>serve</i> | helfen, <i>help</i> |
| folgen, <i>follow</i> | schaden, <i>harm, hurt</i> |
| gefallen, <i>please</i> | trauen, <i>trust</i> |

- (e) Man gebraucht das Personalpronomen im Dativ an
Stelle des Possessivadjektivs oder des Genitivs:

Anstatt:

Ich sah in seine Augen,

sagt man:

Ich sah ihm in die Augen.

Anstatt:

Ich sah in das Gesicht des Kindes,

sagt man:

Ich sah dem Kind ins Gesicht.

(f) Der Dativ steht nach manchen Adjektiven:

ähnlich, like, similar to: Er ist seinem Vater ähnlich.

angenehm, agreeable: Es ist mir angenehm.

bekannt, known: Das ist mir nicht bekannt.

dankbar, grateful: Ich bin dir sehr dankbar.

fremd, strange: Er war ihm fremd.

gleich, like, similar: Er ist gleich mir ein Deutscher.

leicht, easy: Die Arbeit wird dir leicht sein.

lieb, dear, agreeable: Es ist mir lieb, daß du kommst.

möglich, possible: Es war ihm nicht möglich zu kommen.

nahe, near to: Er stand mir sehr nahe.

recht, right: Es ist mir recht.

schwer, difficult: Die Arbeit ist dem Knaben zu schwer.

treu, faithful: Wir sollen unserem Lande treu sein.

Das Gegenteil dieser Adjektive regiert auch den Dativ.

4. Der Akkusativ:

(a) Das direkte Objekt steht im Akkusativ:

Ich schreibe den Brief.

(b) Nach Verben wie *lehren* und *nennen* steht ein doppelter Akkusativ:

Der Lehrer lehrt den Schüler Schreiben.

Wir nennen Amerika unser Vaterland.

(c) Der Akkusativ steht nach den Präpositionen *bis, durch, für, gegen, ohne, um, wider*.

(d) Nach gewissen anderen Präpositionen steht der Akkusativ; siehe XI, 3.

(e) Ausdrücke wie die folgenden stehen im Akkusativ:

Er kam diese Nacht.

Ich sah ihn jeden Tag.

Wir bleiben einen Monat.
 Das Buch kostet einen Taler.
 Guten Morgen!

Das Datum in einem Brief steht im Akkusativ:
 den 4. Juli, 1917.

(f) Der Akkusativ steht nach einigen Adjektiven:
gewohnt, accustomed to: Er war die Arbeit nicht gewohnt.
los, rid of: Ich bin es los.
fatt, tired of: Wir sind den Winter satt.
wert, worth: Das Buch ist einen Taler wert.

VII. Das Adjektiv

Declination des Adjektivs

1. Das Adjektiv allein.

Singular		
Nom. kalter Tag	schöne Blume	neues Buch
Gen. kalten (-es) Tages	schöner Blume	neuen (-es) Buches
Dat. kaltem Tage	schöner Blume	neuem Buche
Akk. kalten Tag	schöne Blume	neues Buch

Plural		
Nom. kalte Tage	schöne Blumen	neue Bücher
Gen. kalter Tage	schöner Blumen	neuer Bücher
Dat. kalten Tagen	schönen Blumen	neuen Büchern
Akk. kalte Tage	schöne Blumen	neue Bücher

2. Das Adjektiv mit „der“-Wörtern.

Singular		
Nom. der kleine Bruder	die gute Mutter	das alte Haus
Gen. des kleinen Bruders	der guten Mutter	des alten Hauses
Dat. dem kleinen Bruder	der guten Mutter	dem alten Hause
Akk. den kleinen Bruder	die gute Mutter	das alte Haus

Plural

Nom.	die kleinen Brüder	die guten Mütter	die alten Häuser
Gen.	der kleinen Brüder	der guten Mütter	der alten Häuser
Dat.	den kleinen Brüdern	den guten Müttern	den alten Häusern
Aff.	die kleinen Brüder	die guten Mütter	die alten Häuser

3. Das Adjektiv mit „ein“-Wörtern.

Singular

Nom.	mein lieber Freund	deine schöne Uhr
Gen.	meines lieben Freundes	deiner schönen Uhr
Dat.	meinem lieben Freunde	deiner schönen Uhr
Aff.	meinen lieben Freund	deine schöne Uhr

Nom.	unser neues Buch
Gen.	unseres neuen Buches
Dat.	unserem neuen Buche
Aff.	unser neues Buch

Plural

Nom.	meine lieben Freunde	deine schönen Uhren
Gen.	meiner lieben Freunde	deiner schönen Uhren
Dat.	meinen lieben Freunden	deinen schönen Uhren
Aff.	meine lieben Freunde	deine schönen Uhren

Nom.	unsere neuen Bücher
Gen.	unserer neuen Bücher
Dat.	unseren neuen Büchern
Aff.	unsere neuen Bücher

4. Das Adjektiv im Prädikat wird nicht dekliniert.

Die Blume ist schön.

5. Adjektive werden oft als Hauptwörter gebraucht.

Singular

Nom.	der Fremde	ein Fremder
Gen.	des Fremden	eines Fremden
Dat.	dem Fremden	einem Fremden
Aff.	den Fremden	einen Fremden

Plural

Nom.	die Fremden	Fremde
Gen.	der Fremden	Fremder
Dat.	den Fremden	Fremden
Akk.	die Fremden	Fremde

Man sagt: viel Gutes, nichts Neues, wenig Schönes, allerlei Interessantes, usw.

VIII. Komparation des Adjektivs und des Adverbs

1. Regelmäßig.

(a) a, o, u werden nicht verändert.

Adjektiv

Positiv	Komparativ	Superlativ
froh	froher	der frohste, am frohsten
dunkel	dunkler	der dunkelste, am dunkelsten
stolz	stolzer	der stolzeste, am stolzesten
ruhig	ruhiger	der ruhigste, am ruhigsten

Adverb

froh	froher	am frohsten, usw.
------	--------	-------------------

(b) a, o, u werden zu ä, ö, ü.

Adjektiv

Positiv	Komparativ	Superlativ
alt	älter	der älteste, am ältesten
arm	ärmer	der ärmste, am ärmsten
dumm	dümmer	der dümmste, am dümmsten
fromm	frömmere	der frömmste, am frömmsten
grob	gröber	der gröbste, am gröbsten
groß	größer	der größte, am größten
hart	härter	der härteste, am härtesten
jung	jünger	der jüngste, am jüngsten

kalt	kälter	der kälteste, am kältesten
flug	flüger	der flügste, am flügsten
krank	kränker	der kränkste, am kränksten
kurz	kürzer	der kürzeste, am kürzesten
lang	länger	der längste, am längsten
rot	röter	der röteste, am rötesten
scharf	schärfer	der schärfste, am schärfsten
schwach	schwächer	der schwächste, am schwächsten
schwarz	schwärzer	der schwärzeste, am schwärzesten
stark	stärker	der stärkste, am stärksten
warm	wärmer	der wärmste, am wärmsten

Adverb

alt	älter	am ältesten, usw.
-----	-------	-------------------

2. Unregelmäßig.

Adjektiv

gut	besser	der beste, am besten
hoch	höher	der höchste, am höchsten
nah	näher	der nächste, am nächsten
viel	mehr	der meiste, am meisten

Adverb

gut	besser	am besten
hoch	höher	am höchsten
nah	näher	am nächsten
viel	mehr	am meisten
gern	lieber	am liebsten
bald	eher	am ehesten

(1) Der Komparativ hat die Endung **-er**, der Superlativ die Endung **-st**. Adjektive wie **mild** und **hart** haben im Superlativ **-est**: mildest, härtest.

(2) Adjektive mit der Endung **-el**, wie **dunkel**, haben im Komparativ nur **-l**: dunkler; aber im Superlativ wieder **-el**: der dunkelste.

(3) Mehrsilbige Adjektive verändern niemals **a, o, u** in **ä, ö, ü**: ruhig, ruhiger, der ruhigste.

(4) Der Superlativ hat zwei Formen:

1. Er ist **der beste** Schüler in der Klasse.
2. Im Sommer sind die Tage **am längsten**.

(5) (a) Bei dem Positiv gebraucht man **wie**.

Er ist (nicht) so alt wie ich.

(b) Bei dem Komparativ gebraucht man **als**.

Er ist älter als ich.

(c) Bei dem Superlativ gebraucht man **von, unter**.

Er ist der älteste von (unter) uns.

(6) Adjektiv und Adverb haben dieselbe Form.

(7) Der Komparativ und Superlativ werden dekliniert wie der Positiv:

Singular

Nom.	mein älterer Bruder	das schönste Bild
Gen.	meines älteren Bruders	des schönsten Bildes
Dat.	meinem älteren Bruder	dem schönsten Bilde
Akk.	meinen älteren Bruder	das schönste Bild

Plural

Nom.	meine älteren Brüder	die schönsten Bilder
Gen.	meiner älteren Brüder	der schönsten Bilder
Dat.	meinen älteren Brüdern	den schönsten Bildern
Akk.	meine älteren Brüder	die schönsten Bilder

IX. Das Zahlwort

Die Kardinalzahlen

- 1 eins, ein
- 2 zwei

Die Ordinalzahlen

- der, die, das erste
- zweite

3	drei	britte
4	vier	vierte
5	fünf	fünfte
6	sechs	sechste
7	sieben	sieb(en)te
8	acht	achte
9	neun	neunte
10	zehn	zehnte
11	elf	elfte
12	zwölf	zwölfte
13	dreizehn	dreizehnte
14	vierzehn	vierzehnte
15	fünfzehn	fünfzehnte
16	sechzehn	sechzehnte
17	siebzehn	siebzehnte
18	achtzehn	achtzehnte
19	neunzehn	neunzehnte
20	zwanzig	zwanzigste
21	einundzwanzig	einundzwanzigste
22	zweiundzwanzig	zweiundzwanzigste
30	dreißig	dreißigste
31	einunddreißig	einunddreißigste
40	vierzig	vierzigste
50	fünfzig	fünfzigste
60	sechzig	sechzigste
70	siebzig	siebzigste
80	achtzig	achtzigste
90	neunzig	neunzigste
100	hundert	hundertste
101	hunderteins	hundert (und) erste
120	hundert (und) zwanzig	hundert (und) zwanzigste
1000	tausend	tausendste
1917	neunzehnhundertsiebzehn	neunzehnhundertsiebzehnte
1,000,000	eine Million	millionste

1. Man dekliniert keine Kardinalzahlen. Nur das Zahlwort **ein** (der unbestimmte Artikel) wird dekliniert.

2. Man dekliniert alle Ordinalzahlen wie Adjektive:

Nom.	der erste Tag
Gen.	des ersten Tages
Dat.	dem ersten Tage
Akk.	den ersten Tag

3. Man bildet Brüche (*fractions*):

$\frac{1}{2}$	die Hälfte
$\frac{1}{3}$	ein (das) Drittel
$\frac{3}{4}$	drei Viertel
$\frac{1}{20}$	ein Zwanzigstel, usw.

4. Man sagt:

einmal, <i>once</i>
zweimal, <i>twice</i>
dreimal, <i>three times</i> , usw.

5. Man sagt:

erstens, <i>firstly, in the first place</i>
zweitens, <i>secondly, in the second place</i>
drittens, <i>thirdly</i> , usw.

6. Das Datum in einem Briefe steht im Akkusativ: **den 11. März.**

X. Das Fürwort (Pronomen)

1. Das persönliche Fürwort (Personalpronomen)

Singular

	1. Person	2. Person		3. Person	
			männlich	weiblich	sächlich
Nom.	ich	du (Sie)	er	sie	es
Gen.	meiner	deiner (Ihrer)	seiner	ihrer	seiner
Dat.	mir	dir (Ihnen)	ihm	ihr	ihm
Akk.	mich	dich (Sie)	ihn	sie	es

Plural

	1. Person	2. Person	3. Person
Nom.	wir	ihr (Sie)	sie
Gen.	unser	euer (Ihrer)	ihrer
Dat.	uns	euch (Ihnen)	ihnen
Akk.	uns	euch (Sie)	sie

2. Das Reflexivpronomen

Singular

	1. Person	2. Person	3. Person
Dat.	mir	dir	sich
Akk.	mich	dich	sich

Plural

	1. Person	2. Person	3. Person
Dat.	uns	euch	sich
Akk.	uns	euch	sich

Anstatt zu sagen:

Er hat seinen Fuß gebrochen,
Ich sah in dein Gesicht,

kann man sagen:

Er hat **sich den** Fuß gebrochen,
Ich sah **dir** ins Gesicht, usw.

3. Das Relativpronomen

Singular

	männlich	weiblich	sächlich
Nom.	der welcher	die welche	das welches
Gen.	dessen	deren	dessen
Dat.	dem welchem	der welcher	dem welchem
Akk.	den welchen	die welche	das welches

Plural

m. w. f.

die welche
deren
denen welchen
die welche

Es ist leichter und darum besser, die Formen von **der**, **die**, **das** zu gebrauchen.

4. Das Demonstrativpronomen

Siehe Seite 339.

5. Das unbestimmte Relativpronomen

	m. w.	f.	
Nom.	wer	was	der, der = wer
Gen.	wessen	wessen	die, die = wer
Dat.	wem	wem	das, was = was
Acc.	wen	was	

Man sagt: Der Mann erzählte mir alles, **was** er gesehen hatte.
Wer es gesehen hat, kann es sagen.

6. Das Interrogativpronomen

	m. w.	f.
Nom.	wer?	was?
Gen.	wessen?	(wessen?)
Dat.	wem?	—
Acc.	wen?	was?

7. Das unbestimmte Pronomen

man	} werden nicht dekliniert.	einer	} werden dekliniert wie der .
etwas		irgend einer	
nichts		keiner	
irgend			

Singular

Nom.	jemand	niemand	jedermann	Kein Plural
Gen.	jemandes	niemandes	jedermanns	
Dat.	jemand(em)	niemand(em)	jedermann	
Akk.	jemand	niemand	jedermann	

8. selbst, selber

Das pronominale **selbst** oder **selber** wird nicht dekliniert.

Ich **selbst** ging.

Ich sah ihn **selbst**.

XI. Die Präpositionen

1. Immer mit dem Dativ: 2. Immer mit dem Akkusativ:

aus	nach	bis	ohne
außer	seit	durch	um
bei	von	für	wider
mit	zu	gegen	

3. Entweder mit dem Dativ oder mit dem Akkusativ (der Dativ steht auf die Fragen: **wo?** **wann?** der Akkusativ steht auf die Fragen: **wohin?** **wie lange?**):

an	in	unter
auf	neben	vor
hinter	über	zwischen

4. Mit dem Genitiv:

anstatt (statt)	wegen	innerhalb
längs	diesseit(s)	oberhalb
trotz	jenseit(s)	unterhalb
während	außerhalb	

5. Man verbindet oft den bestimmten Artikel mit Präpositionen:

an das	= anß	für das	= fürs
an dem	= am	in das	= ins
auf das	= außß	in dem	= im
bei dem	= beim	unter dem	= unterm
durch das	= durchß	zu der	= zur, usw.

6. Man verbindet nie den Dativ und Akkusativ von **was**, **das** und **es** mit einer Präposition.

Man sagt:

woran?	anstatt	an was?	an wem?
daran	anstatt	an es,	an das, usw.

Man sagt: Ich sprach von der Geschichte.

Ich sprach **davon**.

Wovon sprach ich?

a h e r

Ich sprach von dem Manne.

Ich sprach **von ihm**.

Von wem sprach ich?

XII. Die Konjunktionen

1. Koordinierende Konjunktionen

und	allein
aber	oder
sondern	entweder . . . oder
denn	weder . . . noch

Alle anderen Konjunktionen sind subordinierend.

2. Subordinierende Konjunktionen

als	bevor	damit
als ob	bis	daß
als wenn	da	ehe

indem	seitdem	wenn
nachdem	während	wie
ob	wann	wo
obgleich	warum	woher
obwohl	weil	wohin, usw.
seit		

Nach den subordinierenden Konjunktionen steht das Verb am Ende des Nebensatzes.

3. als, wenn, wann

Man sagt: Ich sah ihn, **als** er zur Schule ging. (Einmal)
 Ich sah ihn jeden Tag, **wenn** er zur Schule ging.
 (Jedesmal)
 Ich wußte nicht, **wann** er kam. (Frage)

XIII. Die Wortfolge

1. Der Hauptsatz

1. Gerade Wortfolge (Normal Order or Subject-Verb Order).

Der Infinitiv im Futur und das Partizip im Perfekt und Plusquamperfekt stehen am Ende des Satzes.

Subjekt	Verb	
Der Vater	kauft	mir eine Uhr.
Ich	werde	nächsten Sommer nach Deutschland reisen .
Ich	bin	letzten Sommer in Deutschland gewesen .

2. Inversion (Inverted Order or Verb-Subject Order).

(a) Das Verb steht vor dem Subjekt, wenn das Subjekt den Satz nicht beginnt. (Ein Satz, der mit der Konjunktion **und**, **aber**, **allein**, **sondern**, oder **denn** beginnt, hat gerade Wortfolge.)

Verb Subjekt

Gestern ging ich in die Schule.
Wenn es regnet, bleiben wir zu Hause.

a b e r

Subjekt Verb

Er konnte nicht kommen, denn er war krank.

(b) In allen Fragen, worin das Interrogativpronomen nicht das Subjekt ist, steht das Verb vor dem Subjekt.

Ist das dein Buch?

Wann kommt er?

(c) Das Verb steht vor dem Subjekt in Konditionalsätzen ohne wenn.

Wäre ich nicht krank, so käme ich zu dir.

(d) In Wunschsätzen steht das Verb vor dem Subjekt.

Hätte ich das nur gewußt!

2. Der Nebensatz

1. Im Nebensatz steht das Verb immer am Ende. (Transposed Order.) Das Hilfsverb steht nach dem Partizip.

Er konnte seine Lektion nicht, weil er sie nicht gelernt hatte.

2. Wenn man die Konjunktion daß nicht gebraucht, hat der Nebensatz gerade Wortfolge.

Man sagt: Ich glaube, daß es bald regnen wird.

Man kann aber auch sagen: Ich glaube, es wird bald regnen.

3. In einem Nebensatz mit wenn kann man das wenn auslassen; dann steht das Verb am Anfang des Nebensatzes. (Inversion.)

Man sagt: Wenn es morgen nicht regnet, dann gehen wir aufs Land.

Man kann aber auch sagen: Regnet es morgen nicht, dann gehen wir aufs Land.

3. Das Objekt

1. Wenn das direkte Objekt (der Akkusativ) ein Hauptwort ist, steht es nach dem indirekten Objekt (dem Dativ).

	Ind. Obj.	Dir. Obj.
Der Vater kauft	mir (dem Sohn)	eine Uhr.

2. Wenn das direkte Objekt ein Pronomen ist, steht es vor dem indirekten Objekt.

	Dir. Obj.	Ind. Obj.
Der Vater kauft	sie	mir (dem Sohn).

4. Adverbien

1. Adverbien der Zeit stehen vor Adverbien der Art und Adverbien des Ortes stehen nach Adverbien der Zeit und der Art.

Zeit: wann?	Art: wie?	Ort: wohin?
Ich fuhr	gestern	mit der Eisenbahn
		nach der Stadt.

2. In der geraden Wortfolge darf das Adverb nie zwischen dem Subjekt und dem Verb stehen.

Man sagt: Er kam gestern, aber n i e : Er gestern kam.

XIV. Das Verb

1. Die Hilfszeitwörter

sein

Indikativ

Konjunktiv

Präsens

Singular

ich bin
du bist
er, sie, es ist

ich sei
du seiest
er, sie, es sei

Plural

wir sind
ihr seid
sie sind

wir seien
ihr seiet
sie seien

Imperfekt

Singular

ich war	ich wäre
du warst	du wärest
er, sie, es war	er, sie, es wäre

Plural

wir waren	wir wären
ihr war(e)t	ihr wäret
sie waren	sie wären

Perfekt

Singular

ich bin gewesen	ich sei gewesen
du bist gewesen	du seiest gewesen
er, sie, es ist gewesen	er, sie, es sei gewesen

Plural

wir sind gewesen	wir seien gewesen
ihr seid gewesen	ihr seiet gewesen
sie sind gewesen	sie seien gewesen

Plusquamperfekt

Singular

ich war gewesen	ich wäre gewesen
du warst gewesen	du wärest gewesen
er, sie, es war gewesen	er, sie, es wäre gewesen

Plural

wir waren gewesen	wir wären gewesen or würden gewesen sein
ihr war(e)t gewesen	ihr wäret gewesen or würdet gewesen sein
sie waren gewesen	sie wären gewesen or würden gewesen sein

Futur

Singular

ich werde sein	ich werde (<i>or</i> würde) sein ¹
du wirst sein	du werdest (<i>or</i> würdest) sein
er, sie, es wird sein	er, sie, es werde (<i>or</i> würde) sein

Plural

wir werden sein	wir werden (<i>or</i> würden) sein
ihr werdet sein	ihr werdet (<i>or</i> würdet) sein
sie werden sein	sie werden (<i>or</i> würden) sein

Das zweite Futur (Futurum perfectum oder exactum)

Singular

ich werde gewesen sein	ich werde (<i>or</i> würde) gewesen sein ²
du wirst gewesen sein	du werdest (<i>or</i> würdest) gewesen sein
er, sie, es wird gewesen sein	er, sie, es werde (<i>or</i> würde) gewesen sein

Plural

wir werden gewesen sein	wir werden (<i>or</i> würden) gewesen sein
ihr werdet gewesen sein	ihr werdet (<i>or</i> würdet) gewesen sein
sie werden gewesen sein	sie werden (<i>or</i> würden) gewesen sein

Imperativ

Singular: sei

Plural: seid, seien Sie

Infinitiv

Präsens: sein

Perfekt: gewesen sein

Partizip

Präsens: seiend

Perfekt: gewesen

¹ Die Form *ich würde sein* heißt der erste Konditional.² Die Form *ich würde gewesen sein* heißt der zweite Konditional.

haben**Indikativ****Konjunktiv****Präsens****Singular**

ich habe
du hast
er, sie, es hat

ich habe
du habest
er, sie, es habe

Plural

wir haben
ihr habt
sie haben

wir haben
ihr habet
sie haben

Imperfekt**Singular**

ich hatte
du hatteſt
er, sie, es hatte

ich hätte
du hättest
er, sie, es hätte

Plural

wir hatten
ihr hättet
sie hatten

wir hätten
ihr hättet
sie hätten

Perfekt**Singular**

ich habe gehabt
du haſt gehabt
er, sie, es hat gehabt

ich habe gehabt
du habest gehabt
er, sie, es habe gehabt

Plural

wir haben gehabt
ihr habt gehabt
sie haben gehabt

wir haben gehabt
ihr habet gehabt
sie haben gehabt

Plusquamperfect

Singular

ich hatte gehabt	ich hätte gehabt
du hattest gehabt	du hättest gehabt
er, sie, es hatte gehabt	er, sie, es hätte gehabt

Plural

wir hatten gehabt	wir hätten gehabt
ihr hattet gehabt	ihr hättet gehabt
sie hatten gehabt	sie hätten gehabt

Futur

Singular

ich werde haben	ich werde (or würde) haben
du wirst haben	du werdest (or würdest) haben
er, sie, es wird haben	er, sie, es werde (or würde) haben

Plural

wir werden haben	wir werden (or würden) haben
ihr werdet haben	ihr werdet (or würdet) haben
sie werden haben	sie werden (or würden) haben

Das zweite Futur (Futurum perfectum oder exactum)

Singular

ich werde gehabt haben	ich werde (or würde) gehabt haben
du wirst gehabt haben	du werdest (or würdest) gehabt haben
er, sie, es wird gehabt haben	er, sie, es werde (or würde) gehabt haben

Plural

wir werden gehabt haben	wir werden (or würden) gehabt haben
ihr werdet gehabt haben	ihr werdet (or würdet) gehabt haben
sie werden gehabt haben	sie werden (or würden) gehabt haben

Imperativ

Singular: habe

Plural: habt, haben Sie

Infinitiv

Präsens: haben

Perfekt: gehabt haben

Partizip

Präsens: habend

Perfekt: gehabt

werden

Indikativ

Konjunktiv

Präsens

Singular

ich werde
 du wirst
 er, sie, es wird

ich werde
 du werdest
 er, sie, es werde

Plural

wir werden
 ihr werdet
 sie werden

wir werden
 ihr werdet
 sie werden

Imperfekt

Singular

ich wurde *or* ward
 du wurdest *or* wardst
 er, sie, es wurde *or* ward

ich würde
 du würdest
 er, sie, es würde

Plural

wir wurden
 ihr würdet
 sie wurden

wir würden
 ihr würdet
 sie würden

Perfekt

Singular

ich bin geworden	ich sei geworden
du bist geworden	du seiest geworden
er, sie, es ist geworden	er, sie, es sei geworden

Plural

wir sind geworden	wir seien geworden
ihr seid geworden	ihr seiet geworden
sie sind geworden	sie seien geworden

Plusquamperfekt

Singular

ich war geworden	ich wäre geworden
du warst geworden	du wärest geworden
er, sie, es war geworden	er, sie, es wäre geworden

Plural

wir waren geworden	wir wären geworden
ihr war(e)t geworden	ihr wäret geworden
sie waren geworden	sie wären geworden

Futur

Singular

ich werde werden	ich werde (<i>or</i> würde) werden
du wirst werden	du werdest (<i>or</i> würdest) werden
er, sie, es wird werden	er, sie, es werde (<i>or</i> würde) werden

Plural

wir werden werden	wir werden (<i>or</i> würden) werden
ihr werdet werden	ihr werdet (<i>or</i> würdet) werden
sie werden werden	sie werden (<i>or</i> würden) werden

Das zweite Futur (Futurum perfectum oder exactum)

Singular

ich werde geworden sein	ich werde (or würde) geworden sein
du wirst geworden sein	du werdest (or würdest) geworden sein
er, sie, es wird geworden sein	er, sie, es werde (or würde) geworden sein

Plural

wir werden geworden sein	wir werden (or würden) geworden sein
ihr werdet geworden sein	ihr werdet (or würdet) geworden sein
sie werden geworden sein	sie werden (or würden) geworden sein

Imperativ

Singular: werde	Plural: werdet, werden Sie
-----------------	----------------------------

Infinitiv

Präsens: werden	Perfekt: geworden sein
-----------------	------------------------

Partizip

Präsens: werdend	Perfekt: geworden
------------------	-------------------

2. Ein schwaches, mit „haben“ konjugiertes Verb

Indikativ

Konjunktiv

Präsens

Singular

ich lerne	ich lerne
du lernst	du lernest
er, sie, es lernt	er, sie, es lerne

Plural

wir lernen	wir lernen
ihr lernt	ihr lernet
sie lernen	sie lernen

Imperfekt

Singular

ich lernte
du lerntest
er, sie, es lernte

ich lernte
du lerntest
er, sie, es lernte

Plural

wir lernten
ihr lerntet
sie lernten

wir lernten
ihr lerntet
sie lernten

Perfekt

Singular

ich habe gelernt
du hast gelernt
er, sie, es hat gelernt

ich habe gelernt
du habest gelernt
er, sie, es habe gelernt

Plural

wir haben gelernt
ihr habt gelernt
sie haben gelernt

wir haben gelernt
ihr habet gelernt
sie haben gelernt

Plusquamperfekt

Singular

ich hatte gelernt
du hättest gelernt
er, sie, es hatte gelernt

ich hätte gelernt
du hättest gelernt
er, sie, es hätte gelernt

Plural

wir hatten gelernt
ihr hättet gelernt
sie hatten gelernt

wir hätten gelernt
ihr hättet gelernt
sie hätten gelernt

Futur
Singular

ich werde lernen
du wirst lernen
er, sie, es wird lernen

ich werde (*or* würde) lernen
du werdest (*or* würdest) lernen
er, sie, es werde (*or* würde) lernen

Plural

wir werden lernen
ihr werdet lernen
sie werden lernen

wir werden (*or* würden) lernen
ihr werdet (*or* würdet) lernen
sie werden (*or* würden) lernen

Das zweite Futur (Futurum exactum)

Singular

ich werde gelernt haben
du wirst gelernt haben
er, sie, es wird gelernt
haben

ich werde (*or* würde) gelernt haben
du werdest (*or* würdest) gelernt haben
er, sie, es werde (*or* würde) gelernt
haben

Plural

wir werden gelernt haben
ihr werdet gelernt haben
sie werden gelernt haben

wir werden (*or* würden) gelernt haben
ihr werdet (*or* würdet) gelernt haben
sie werden (*or* würden) gelernt haben

Imperativ

Singular: lerne

Plural: lernt, lernen Sie

Infinitiv

Präsens: lernen

Perfekt: gelernt haben

Partizip

Präsens: lernend

Perfekt: gelernt

3. Ein starkes, mit „haben“ konjugiertes Verb

Indikativ

Konjunktiv

Präsens

Singular

ich trage
du trägst
er, sie, es trägt

ich trage
du tragest
er, sie, es trage

Plural

wir tragen
ihr tragt
sie tragen

wir tragen
ihr traget
sie tragen

Imperfekt

Singular

ich trug
du trugst
er, sie, es trug

ich trüge
du trügest
er, sie, es trüge

Plural

wir trugen
ihr trugt
sie trugen

wir trügen
ihr trüget
sie trügen

Perfekt

Singular

ich habe getragen
du hast getragen
er, sie, es hat getragen

ich habe getragen
du habest getragen
er, sie, es habe getragen

Plural

wir haben getragen
ihr habt getragen
sie haben getragen

wir haben getragen
ihr habet getragen
sie haben getragen

Plusquamperfekt

Singular

ich hatte getragen	ich hätte getragen
du hattest getragen	du hättest getragen
er, sie, es hatte getragen	er, sie, es hätte getragen

Plural

wir hatten getragen	wir hätten getragen
ihr hättet getragen	ihr hättet getragen
sie hatten getragen	sie hätten getragen

Futur

Singular

ich werde tragen	ich werde (or würde) tragen
du wirst tragen	du werdest (or würdest) tragen
er, sie, es wird tragen	er, sie, es werde (or würde) tragen

Plural

wir werden tragen	wir werden (or würden) tragen
ihr werdet tragen	ihr werdet (or würdet) tragen
sie werden tragen	sie werden (or würden) tragen

Das zweite Futur (Futurum exactum)

Singular

ich werde getragen haben	ich werde (or würde) getragen haben
du wirst getragen haben	du werdest (or würdest) getragen haben
er, sie, es wird getragen haben	er, sie, es werde (or würde) getragen haben

Plural

wir werden getragen haben	wir werden (or würden) getragen haben
ihr werdet getragen haben	ihr werdet (or würdet) getragen haben
sie werden getragen haben	sie werden (or würden) getragen haben

Imperativ

Singular: trage

Plural: tragt, tragen Sie

Infinitiv

Präsens: tragen

Perfekt: getragen haben

Partizip

Präsens: tragend

Perfekt: getragen

4. Ein mit dem Hilfszeitwort „sein“ konjugiertes Verb

Indikativ

Konjunktiv

Präsens

ich gehe

du gehst, usw.

ich gehe

du gehest, usw.

Imperfekt

ich ging

du gingst, usw.

ich ginge

du gingest, usw.

Perfekt

Singular

ich bin gegangen

du bist gegangen

er, sie, es ist gegangen

ich sei gegangen

du seiest gegangen

er, sie, es sei gegangen

Plural

wir sind gegangen

ihr seid gegangen

sie sind gegangen

wir seien gegangen

ihr seiet gegangen

sie seien gegangen

Plusquamperfekt

Singular

ich war gegangen

du warst gegangen

er, sie, es war gegangen

ich wäre gegangen

du wärest gegangen

er, sie, es wäre gegangen

Plural

wir waren gegangen
ihr war(e)t gegangen
sie waren gegangen

wir wären gegangen
ihr wäret gegangen
sie wären gegangen

Futur

ich werde gehen
du wirst gehen, usw.

ich werde (or würde) gehen
du werdest (or würdest) gehen, usw.

Das zweite Futur (Futurum exactum)

ich werde gegangen sein
du wirst gegangen sein, usw.

ich werde (or würde) gegangen sein
du werdest (or würdest) gegangen sein,
usw.

Man konjugiert mit **sein** alle **intransitiven** Verben, die Bewegung oder Veränderung ausdrücken, z. B. **gehen, fahren, einschlafen, aufstehen, geschehen, sterben, fallen.**

Auch **sein** und **bleiben** werden mit **sein** konjugiert.

Man konjugiert mit **haben** alle **transitiven** Verben und alle Verben, die keine Bewegung oder Veränderung ausdrücken.

5. Verben mit trennbaren und untrennbaren Vorsilben

Trennbar

Präsens:	ich mache die Tür auf
Imperfekt:	machte . . . auf
Perfekt:	habe . . . aufgemacht
Plusquamperfekt:	hatte . . . aufgemacht
Futur:	werde . . . aufmachen
Futurum exactum:	werde . . . aufgemacht haben

Untrennbar

Präsens:	ich erfahre
Imperfekt:	erfuhr
Perfekt:	habe . . . erfahren

Plusquamperfekt:	hatte . . . erfahren
Futur:	werde . . . erfahren
Futurum exactum:	werde . . . erfahren haben

1. Die untrennbaren Vorsilben sind:

be-	ge-
emp-	miß-
ent-	ver-
er-	zer-

2. Trennbare oder untrennbare Vorsilben sind:

durch	um
hinter	unter
über	wieder

Diese Vorsilben sind trennbar, wenn sie in ihrer wörtlichen Bedeutung gebraucht werden, sonst sind sie untrennbar.

überset'zen, to translate: Er übersetzte die Geschichte.

ü'ber=setzen, to ferry across: Er setzte über den Fluß.

3. Man trennt die Vorsilben nur im Präsens und Imperfekt, aber nie in einem Nebensatz.

Ich ging fort.

Als ich fortging, regnete es.

4. (a) Bei Verben mit untrennbaren Vorsilben gebraucht man im Partizip Perfekt *n i c h t* die Vorsilbe *ge-*.

Ich habe es erfahren.

Ich habe die Lektion übersetzt.

(b) Auch Verben auf *-ieren* haben im Partizip Perfekt kein *ge-*.

Ich habe studiert.

5. (a) Bei trennbaren Vorsilben hat die Vorsilbe den Akzent: *fort'gehen.*

(b) Bei untrennbaren Vorsilben hat das Verb den Akzent: *überset'zen.*

6. Die Reflexivverben

1. Mit dem Akkusativ.

sich setzen

Präsens

Singular

ich setze mich

du setzt dich

er, sie, es setzt sich

Plural

wir setzen uns

ihr setzt euch

sie setzen sich

Sie setzen sich

Imperfekt

ich setzte mich

du setztest dich

er, sie, es setzte sich

wir setzten uns

ihr setztet euch

sie setzten sich

Sie setzten sich

Perfekt

ich habe mich gesetzt, usw.

wir haben uns gesetzt, usw.

Plusquamperfekt

ich hatte mich gesetzt, usw.

wir hatten uns gesetzt, usw.

Futur

ich werde mich setzen, usw.

wir werden uns setzen, usw.

Das zweite Futur

ich werde mich gesetzt haben, usw. wir werden uns gesetzt haben, usw.

Imperativ

setze dich

setzt euch, setzen Sie sich

Infinitiv

Präsens: sich setzen

Perfekt: sich gesetzt haben

Partizip

Präsens: setzend

Perfekt: gesetzt

2. Mit dem Dativ.

sich schmeicheln

Präsens

Singular

ich schmeichle mir
 du schmeichelst dir
 er, sie, es schmeichelt sich

Plural

wir schmeicheln uns
 ihr schmeichelt euch
 sie schmeicheln sich
 Sie schmeicheln sich

Imperfekt

ich schmeichelte mir
 du schmeicheltest dir
 er, sie, es schmeichelte sich

wir schmeichelten uns
 ihr schmeicheltet euch
 sie schmeichelten sich
 Sie schmeichelten sich

Perfekt

ich habe mir geschmeichelt, usw. wir haben uns geschmeichelt, usw.

Plusquamperfekt

ich hatte mir geschmeichelt, usw. wir hatten uns geschmeichelt, usw.

Futur

ich werde mir schmeicheln, usw. wir werden uns schmeicheln, usw.

Das zweite Futur

ich werde mir geschmeichelt haben, wir werden uns geschmeichelt
 usw. haben, usw.

Imperativ

schmeichle dir

schmeichelt euch, schmeicheln Sie sich

Infinitiv

Präsens: sich schmeicheln

Perfekt: sich geschmeichelt haben

Partizip

Präsens: schmeichelnd

Perfekt: geschmeichelt

7. Das Passiv

Indikativ

Konjunktiv

Präsens

Singular

ich werde . . . getragen
 du wirst . . . getragen
 er, sie, es wird . . . getragen

ich werde . . . getragen
 du werdest . . . getragen
 er, sie, es werde . . . getragen

Plural

wir werden . . . getragen
 ihr werdet . . . getragen
 sie werden . . . getragen

wir werden . . . getragen
 ihr werdet . . . getragen
 sie werden . . . getragen

Imperfekt

Singular

ich wurde . . . getragen
 du wurdest . . . getragen
 er, sie, es wurde . . . getragen

ich würde . . . getragen
 du würdest . . . getragen
 er, sie, es würde . . . getragen

Plural

wir wurden . . . getragen
 ihr wurdet . . . getragen
 sie wurden . . . getragen

wir würden . . . getragen
 ihr würdet . . . getragen
 sie würden . . . getragen

Perfekt

Singular

ich bin . . . getragen worden
 du bist . . . getragen worden
 er, sie, es ist . . . getragen wor=
 den

ich sei . . . getragen worden
 du seiest . . . getragen worden
 er, sie, es sei . . . getragen wor=
 den

Plural

wir sind . . . getragen worden
 ihr seid . . . getragen worden
 sie sind . . . getragen worden

wir seien . . . getragen worden
 ihr seiet . . . getragen worden
 sie seien . . . getragen worden

Plusquamperfekt

Singular

ich war . . . getragen worden	ich wäre . . . getragen worden
du warst . . . getragen worden	du wärest . . . getragen worden
er, sie, es war . . . getragen worden	er, sie, es wäre . . . getragen worden

Plural

wir waren . . . getragen worden	wir wären . . . getragen worden
ihr war(e)t . . . getragen worden	ihr wäret . . . getragen worden
sie waren . . . getragen worden	sie wären . . . getragen worden

Futur

Singular

ich werde . . . getragen werden	ich werde (or würde) . . . getragen werden
du wirst . . . getragen werden	du werdest (or würdest) . . . getragen werden
er, sie, es wird . . . getragen werden	er, sie, es werde (or würde) . . . getragen werden

Plural

wir werden . . . getragen werden	wir werden (or würden) . . . getragen werden
ihr werdet . . . getragen werden	ihr werdet (or würdet) . . . getragen werden
sie werden . . . getragen werden	sie werden (or würden) . . . getragen werden

Das zweite Futur

Singular

ich werde . . . getragen worden sein	ich werde (or würde) . . . getra- gen worden sein
du wirst . . . getragen worden sein	du werdest (or würdest) . . . ge- tragen worden sein
er, sie, es wird . . . getragen worden sein	er, sie, es werde (or würde) . . . getragen worden sein

Plural

wir werden . . . getragen wor- den sein	wir werden (or würden) . . . ge- tragen worden sein
ihr werdet . . . getragen worden sein	ihr werdet (or würdet) . . . ge- tragen worden sein
sie werden . . . getragen worden sein	sie werden (or würden) . . . ge- tragen worden sein

Imperativ

Singular: werde (sei) getragen	Plural: werdet (seiet) getragen, werden (seien) Sie getragen
--------------------------------	--

Infinitiv

Präsens: getragen (zu) werden Perfekt: getragen worden (zu) sein

- (a) Das Objekt des Satzes im Aktiv wird zum Subjekt des Satzes im Passiv.
- (b) Das Subjekt des Satzes im Aktiv wird im Passiv mit der Präposition **von** gebraucht.

Subjekt	Verb	Objekt	
Aktiv: Der Schüler	lernt	die Lektion.	
Subjekt	Verb	von	Verb
Passiv: Die Lektion	wird	von dem Schüler	gelernt.

2. Das unbestimmte Pronomen *man* wird im Passiv nicht gebraucht.

Aktiv: Man sagte es mir.

Passiv: Es wurde mir gesagt.

3. Ein Verb, das den Dativ regiert, behält den Dativ auch im Passiv.

Aktiv: Man glaubte mir nicht.

Passiv: Mir wurde nicht geglaubt.

4. Man braucht im Deutschen das Aktiv lieber als das Passiv. Anstatt zu sagen:

Die Tür kann leicht geöffnet werden. (Passiv)

kann man den Satz im Aktiv ausdrücken:

(a) durch *man* und ein Modalverb + Infinitiv:

Man kann die Tür leicht öffnen.

(b) durch *sein* und den Infinitiv mit *zu*:

Die Tür ist leicht zu öffnen.

(c) durch die reflexive Form des Verbs im Aktiv:

Die Tür öffnet sich leicht.

(d) durch *sich lassen* + Infinitiv:

Die Tür läßt sich leicht öffnen.

8. Unregelmäßige schwache Verben

Infinitiv	Indikativ			Konjunktiv
	Präsens	Imperfekt	Perfekt	Imperfekt
brennen	er brennt	brannte	hat gebrannt	brennte
rennen	er rennt	rannte	ist gerannt	rennte
kennen	er kennt	kannte	hat gekannt	kennte
nennen	er nennt	nannte	hat genannt	nannte
senden	er sendet	sandte	hat gesandt	sendete
wenden	er wendet	wandte	hat gewandt	wendete
denken	er denkt	dachte	hat gedacht	dächte
bringen	er bringt	brachte	hat gebracht	brächte
wissen	er weiß	wußte	hat gewußt	wüßte

Das Präsens von wissen ist:

ich weiß	wir wissen
du weißt	ihr wißt
er weiß	sie wissen

Man sagt: Ich kenne diesen Herrn sehr gut.
Ich weiß nicht, wann er kommt.

9. Die modalen Hilfsverben

können wollen müssen mögen dürfen sollen

Indikativ

Präsens

ich kann	will	muß	mag	darf	soll
du kannst	willst	mußt	magst	darfst	sollst
er kann	will	muß	mag	darf	soll
wir können	wollen	müssen	mögen	dürfen	sollen
ihr könnt	wollt	müßt	mögt	dürft	sollt
sie können	wollen	müssen	mögen	dürfen	sollen

Imperfekt

ich konnte	wollte	mußte	mochte	durfte	sollte
------------	--------	-------	--------	--------	--------

Perfekt

ich habe gekonnt, habe gewollt, habe gemußt, habe gemocht, habe gedurft, habe gesollt, usw.

oder, mit einem Infinitiv:

ich habe können, habe wollen, habe müssen, habe mögen, habe dürfen, habe sollen, usw.

Plusquamperfekt

ich hatte gekonnt, hatte gewollt, hatte gemußt, hatte gemocht, hatte gedurft, hatte gesollt, usw.

oder

ich hatte können, hatte wollen, hatte müssen, hatte mögen, hatte dürfen, hatte sollen, usw.

Futur

ich werde können, werde wollen, werde müssen, werde mögen,
werde dürfen, werde sollen, usw.

Das zweite Futur

ich werde gekonnt haben, werde gewollt haben, werde gemußt haben,
werde gemocht haben, werde gedurft haben, werde gesollt haben, usw.

Konjunktiv

Präsens

ich könne	wolle	müsse	möge	dürfe	solle
-----------	-------	-------	------	-------	-------

Imperfekt

ich könnte	wollte	müßte	möchte	dürfte	sollte
------------	--------	-------	--------	--------	--------

Perfekt

ich habe können (gekonnt), habe wollen (gewollt), habe müssen
(gemußt), habe mögen (gemocht), habe dürfen (gedurft), habe
sollen (gesollt), usw.

Plusquamperfekt

ich hätte können (gekonnt), hätte wollen (gewollt), hätte müssen
(gemußt), hätte mögen (gemocht), hätte dürfen (gedurft), hätte
sollen (gesollt), usw.

Futur

ich werde können, werde wollen, werde müssen, werde mögen, werde
dürfen, werde sollen, usw.

Das zweite Futur

ich werde gekonnt haben, werde gewollt haben, werde gemußt haben,
werde gemocht haben, werde gedurft haben, werde gesollt haben,
usw.

1. Die modalen Hilfsverben haben zwei Formen für das Partizip Perfekt. Man sagt im Perfekt und Plusquamperfekt:

Ich habe es nicht **gesehen**.

Ich hatte es nicht **gesehen**.

Aber mit einem abhängigen Infinitiv, sagt man:

Ich habe nicht kommen **können**.

Ich hatte nicht bleiben **dürfen**.

2. Die Verben heißen, helfen, hören, sehen, lassen haben im Perfekt zwei Partizipien, gerade wie die modalen Hilfsverben.

Ich habe ihn **gesehen**.

Ich habe ihn kommen **sehen**.

3. Man gebraucht nach den modalen Hilfsverben immer den Infinitiv ohne zu.

Ich muß jetzt fortgehen.

4. Nach den modalen Hilfsverben kann man oft den Infinitiv auslassen.

Anstatt zu sagen: Ich muß jetzt fortgehen,
kann man sagen: Ich muß jetzt fort.

5. Wortfolge im Nebensatz:

Man sagt:

Er kam nicht, weil er nicht **gesehen hat**.

Aber man sagt:

Er kam nicht, weil er nicht **hat kommen dürfen**.

10. Verschiedene Regeln

1. Verben wie arbeiten, binden, öffnen, atmen behalten im Präsens das e in der 2. und 3. Person Singular und in der 2. Person Plural:

Singular

ich arbeite	ich öffne
du arbeitest	du öffnest
er arbeitet	er öffnet

Plural

wir arbeiten	wir öffnen
ihr arbeitet	ihr öffnet
sie arbeiten	sie öffnen

2. Bei Verben wie **handeln** verliert die 1. Person Singular das **e**:

ich handle	du handelst	er handelt
------------	-------------	------------

3. Starke Verben mit dem Stammvokal **a** haben in der 2. und 3. Person Singular des Präsens **ä**:

ich trage	du trägst	er trägt
-----------	-----------	----------

4. Starke Verben mit dem Stammvokal **ē** (lang) haben in der 2. und 3. Person Singular des Präsens **ie**:

ich sehe	du siehst	er sieht
----------	-----------	----------

5. Starke Verben mit dem Stammvokal **ē** (kurz) haben in der 2. und 3. Person Singular des Präsens **i**:

ich spreche	du sprichst	er spricht
-------------	-------------	------------

6. Bei starken Verben hat das Partizip Perfekt immer die Endung **-en**:

gehen, ging, gegangen

7. Bei schwachen Verben hat das Partizip Perfekt immer die Endung **-(e)t**:

sagen, sagte, gesagt

8. Schwache Verben behalten ihren Stammvokal:

leben, lebte, gelebt

11. Der Infinitiv

1. Man gebraucht den Infinitiv *o h n e z u*:

(a) Als Hauptwort:

Das Singen der Vögel ist schön.

(b) Nach den Modalverben:

Er muß dir helfen.

(c) Nach den Verben fühlen, heißen, helfen, hören, lassen,
lehren, lernen, machen, nennen, sehen:

Er sah mich kommen.

(d) Nach gewissen Verben, wie gehen, fahren, usw.:

Er ging im Park spazieren.

2. Man gebraucht den Infinitiv *m i t z u*:

(a) Nach allen anderen Verben:

Ich versprach zu kommen.

(b) Nach Hauptwörtern:

Er versteht die Kunst zu reden.

(c) Nach den Präpositionen *anstatt*, *ohne* und *um*:

Anstatt zu bleiben, ging er bald fort.

Er kam, ohne mir etwas davon zu sagen.

Ich bin hier, um zu lernen.

XV. Der Konjunktiv

Der Konjunktiv hat wirklich nur drei Zeitformen:

Gegenwart (*Present*)

Vergangenheit (*Past*)

Futur (*Future*)

Gebrauch des Konjunktivs

1. Man gebraucht den Konjunktiv in der *i n d i r e k t e n*
R e d e (nach Verben wie *sagen, antworten, fragen, denken, glau-*
ben, hoffen, usw.).

Direkte Rede

Indirekte Rede

Präsens

- (a) Er sagt: „Ich gehe in die Schule.“ (a) Er sagt, er gehe (oder ginge) in die Schule.

Imperfekt

- (b) Er sagt: „Ich ging in die Schule.“

Perfekt

- (b) Er sagte: „Ich bin in die Schule gegangen.“ (b) Er sagte, er sei (oder wäre) in die Schule gegangen.

Plusquamperfekt

- (b) Er sagte: „Ich war in die Schule gegangen.“

Futur

- (c) Er sagte: „Ich werde in die Schule gehen.“ (c) Er sagte, er werde (oder würde) in die Schule gehen.

Das zweite Futur

- (d) Er sagte: „Ich werde in die Schule gegangen sein.“ (d) Er sagte, er werde (oder würde) in die Schule gegangen sein.

(1) Anstatt des Präsens des Konjunktivs gebraucht man lieber das Imperfekt des Konjunktivs. Siehe (a).

(2) An Stelle von dem

Imperf.	} Indikativ gebraucht man im Konjunktiv das {	Perf.
Perf.		oder
oder		} Plusq.
Plusq.		

Siehe (b).

- (3) Anstatt des Futurs und des zweiten Futurs des Konjunktivs gebraucht man lieber die Formen mit **würde** (den 1. und 2. Konditional). Man kann sagen:

Er sagte, daß er kommen **werde**,
oder: Er sagte, daß er kommen **würde**.
Siehe (c) und (d).

- (4) Man kann sagen:

Er sagte, daß es kalt **sei**.
oder, ohne daß:
Er sagte, es **sei** kalt.

- (5) In einer indirekten Frage steht für das englische *whether* die Konjunktion **ob**.

Er fragte: „Ist er heute zu Hause?“
Er fragte, **ob** er heute zu Hause **sei**.

- (6) Die Imperativform des Verbs in der direkten Rede wird in der indirekten Rede zum Infinitiv (mit **sollen**).

Direkte Rede	Indirekte Rede
Der Lehrer sagte zu dem Schüler: „Setze dich!“	Der Lehrer sagte zu dem Schüler, daß er sich setzen solle, oder er solle sich setzen .

- (7) Man kann in der indirekten Rede auch den Indikativ gebrauchen, z. B., nach dem **Präsens** im Hauptsatz gebraucht man gewöhnlich den Indikativ.

Sagen Sie mir, wo er **wohnt**.

2. In **Konditionalsätzen der Unwirklichkeit** gebraucht man **nur das Imperfekt und Plusquamperfekt des Konjunktivs** (oder den 1. und 2. Konditional).

- (a) **Konditionalsatz in der Gegenwart:**

(1) Wenn ich Geld **hätte**, { (so) **gäbe** ich dir etwas.
 würde ich dir etwas **geben**.

(2) Hätte ich Geld, { (so) gäbe ich dir etwas.
würde ich dir etwas geben.

(b) Konditionalsatz in der Vergangenheit:

(1) Wenn ich Geld gehabt hätte, { (so) hätte ich dir et-
was gegeben,
oder
(so) würde ich dir et-
was gegeben ha-
ben.

(2) Hätte ich Geld gehabt, { (so) hätte ich dir etwas
gegeben.
oder
(so) würde ich dir etwas
gegeben haben.

Die Formen mit **würde** sind länger und werden darum nicht so oft gebraucht wie die Konjunktivformen.

3. In Wunschjäten gebraucht man das Präsens, Imperfekt und Plusquamperfekt des Konjunktivs.

(a) Ein Wunsch, der erfüllt werden kann (oder soll), wird durch den Konjunktiv Präsens ausgedrückt:
Gott grüße dich!

(b) Ein Wunsch, daß etwas anders wäre oder würde, als es (jetzt) ist, wird durch den Konjunktiv des Imperfects ausgedrückt:
Wenn ich reich **wäre!**
Wäre ich reich!

(c) Ein Wunsch, daß etwas anders gewesen wäre, als es wirklich war, wird durch den Konjunktiv des Plusquamperfects ausgedrückt:

Wenn ich das nur gesehen hätte!
Hätte ich das nur gesehen!

4. Man gebraucht den Konjunktiv nach **als ob** und **als wenn**.
 Es schien mir, **als ob** er krank **wäre** (oder **sei**).
 Er tat, **als wenn** er es nicht **gewußt hätte**.

Man kann das **ob** oder das **wenn** auslassen.

Es schien mir, **als wäre** (oder **sei**) er krank.
 Er tat, **als hätte** er es nicht gewußt.

XVI. Das Geschlecht der Hauptwörter

1. Männlich sind:

- (a) die Namen der T a g e , M o n a t e und J a h r e s = z e i t e n , z. B. der Montag, der Januar, der Sommer.
- (b) e i n s i l b i g e Hauptwörter, die von Verben gebildet sind: schießen, der Schuß.
- (c) Hauptwörter mit den Endungen **-ich**, **-ig**, **-ling**, **-er**, **-ler**, z. B. der Teppich, der König, der Jüngling, der Bürger, der Maler.
- (d) Hauptwörter mit der Endung **-en** (aber keine Infinitive), z. B. der Garten, der Ofen.

2. Weiblich sind:

- (a) die meisten m e h r s i l b i g e n Hauptwörter mit der Endung **-e**, z. B. die Blume, die Schule.
- (b) alle Hauptwörter mit den Endungen **-ei**, **-heit**, **-keit**, **-schaft**, **-ung**, **-in**, z. B. die Arznei, die Freiheit, die Freundlichkeit, die Freundschaft, die Hoffnung, die Freundin.
- (c) die Namen der d e u t s c h e n F l ü s s e , z. B. die Elbe, die Weser; a b e r der Main, der Rhein, der Neckar.

(d) die meisten abstrakten Hauptwörter,
z. B. die Armut, die Geduld.

3. Sächlich sind:

(a) alle Hauptwörter mit den Endungen -chen und -lein,
z. B. das Mädchen, das Kindlein.

(b) alle Infinitive, die als Hauptwörter gebraucht werden, z. B. das Singen.

(c) die meisten Hauptwörter mit der Vorsilbe Ge-, z. B. das Gesicht.

(d) fast alle Hauptwörter mit den Endungen -tum, -tel, -sel, -nis, -sal, z. B. das Königtum, das Viertel, das Rätsel, das Gefängnis, das Schicksal.

Anmerkung: Nur zwei Hauptwörter auf -tum sind männlich: der Irrtum und der Reichtum.

XVII. Wortbildung

1. (a) Diminutivformen von Hauptwörtern bildet man durch die Nachsilben -chen und -lein.

die Hand	das Händchen
der Tisch	das Tischlein
das Haus	das Häuschen oder Häuslein

Diminutivformen haben immer den Artikel das.

(b) Weibliche Formen von männlichen Hauptwörtern bildet man durch die Nachsilbe -in:

der Lehrer	die Lehrerin
------------	--------------

2. Zusammengesetzte Hauptwörter (*compounds*) haben immer den Artikel des letzten Wortes.

das Klassenzimmer	= die Klasse + das Zimmer
der Bleistift	= das Blei + der Stift

3. Man bildet Hauptwörter von Adjektiven und Verben wie folgt:

(a) Hauptwörter von Adjektiven (Siehe Seiten 393-399)

Adjektiv	Hauptwort	Endung	Artikel
kalt	die Kälte	-e	die
frei	die Freiheit	-heit	
freundlich	die Freundlichkeit	-keit	
finster	*die Finsternis	-nis	der das
jung	der Jüngling	-ling	
eigen	*das Eigentum	-tum	

(b) Hauptwörter von Verben (Siehe Seiten 400-405)

Verb	Hauptwort	Endung oder Vor silbe	Artikel
freuen	die Freude	-de	die
singen	das Singen	—	das
fallen	der Fall	—	der
hoffen	die Hoffnung	-ung	die
erlauben	die Erlaubnis	-nis	die
fangen	das Gefängnis	-nis	das
lügen	*die Lüge	-e	die
lehren	der Lehrer	-er	der
schenken	das Geschenk	Ge—	das
bauen	das Gebäude	Ge—e	das
backen	die Bäckerei	-erei	die

(c) Hauptwörter von anderen Hauptwörtern

Hauptwort	Hauptwort	Endung	Artikel
der Freund	die Freundschaft	-schaft	die
der König	das Königtum	-tum	das
die Kunst	der Künstler	-ler	der
der Garten	der Gärtner	-ner	der

4. Man bildet auch Adjektive von Hauptwörtern.

Hauptwort	Adjektiv	Endung
die Freude	freudig	-ig
der Freund	freundlich	-lich

die Furcht	furchtsam	-sam
der Dank	dankbar	-bar
der Fehler	fehlerhaft	-haft
Preußen	preußisch	-isch
das Gold	golden	-en
das Glas	gläsern	-ern
Berlin	Berliner	-er

5. Adjektive

Das Adjektiv	Das Gegenteil	Das Hauptwort
ähnlich	* unähnlich	* die Ähnlichkeit
allein		
allerlei		
allerletz		
* allwissend		* die Allwissenheit
alt	neu, jung	* das Alter
ander		
ärgerlich		* der Ärger
arm	reich	* die Armut
barfuß		
bekannt	* unbekannt	* die Bekanntschaft
berühmt		* die Berühmtheit
besonder		
bestimmt	unbestimmt	
billig	teuer	* die Billigkeit
blaß		* die Blässe
blau		
bleich		
blind	* sehend	* die Blindheit
blond		
böse	gut	* die Bosheit, das Böse
braun		

* Words marked with an asterisk are not presented in the lessons.

Das Adjektiv	Das Gegentheil	Das Hauptwort
brav		
breit	eng, schmal	* die Breite
danfbar	* undanfbar	die Danfbarkeit, der Danf
deutlich	* undeutlich	* die Deutlichkeit
deutfch		der Deutfche
dicht		* die Dichtigkeit (* Dichtig- keit)
dicf	dünn	* die Dicke
direkt	indirekt	
doppelt	einfach	
dumm	flug	* die Dummheit
dunkel	hell	die Dunkelheit
dünn	dicf	
edel	* unedel, * gemein	
ehrlich	* unehrlich	die Ehre, * die Ehrlich- keit
eigen		
einfach	doppelt	* die Einfachheit
einige		
einfam		* die Einfamkeit
einzig		
elend	glücklich	* das Elend
endlos		
eng	breit	* die Enge
englifch		der Engländer
ernft	* heiter	* der Ernft
erft	lezt	
erftaunt		* das Erftaunen
fähig	* unfähig	* die Fähigkeit
falfch	richtig	* die Falfchheit
faul	fleißig	* die Faulheit
feig	tapfer	* die Feigheit
fein	* unfein	* die Feinheit

Das Adjektiv	Das Gegenteil	Das Hauptwort
feindlich	freundlich	der Feind, * die Feindschaft
fern	nah	die Ferne
fertig		
fest	* los	* die Festigkeit
finster	hell	* die Finsternis
fleißig	faul	* der Fleiß
frei	gefangen	* die Freiheit
fremd	bekannt	der Fremde, * die Fremde
freundlich	unfreundlich, feindlich	der Freund, * die Freundschaft
frisch	milde, faul	
froh	traurig	die Freude
fromm	* gottlos	* die Frömmigkeit
früh	spät	* die Frühe
ganz	halb	
geizig		* der Geiz
gelb		
genug		
gerade	krumm, * schief	
gesund	krank	* die Gesundheit
gewiß	* ungewiß	* die Gewißheit
gewöhnlich	* ungewöhnlich	* die Gewohnheit
gleich	* ungleich	* die Gleichheit
glücklich	unglücklich	das Glück
golden		das Gold
grau		
grob	fein, höflich	* die Grobheit
groß	klein	* die Größe
grün		
gut	schlecht, böse	* die Güte, das Gute
halb	ganz	* die Hälfte
hart	weich	* die Härte

Das Adjektiv	Das Gegentheil	Das Hauptwort
häßlich	schön	* der Haß, * die Häßlichkeit
* häufig	selten	* die Häufigkeit
* heiß	kalt	* die Hitze
* heiter	ernst	* die Heiterkeit
hell	dunkel, finster	* die Helle, * die Helligkeit
hoch	niedrig	* die Höhe
höflich	* unhöflich, grob	* die Höflichkeit
hohl		* die Hohlheit
holländisch		* der Holländer
hungrig	* satt	der Hunger
indirekt	direkt	
inognito		
interessant	* uninteressant	* das Interesse
jung	alt	der Junge, * die Jugend, der Jüngling
kalt	warm, * heiß	* die Kälte
kluglich		
klar	* unklar, dunkel	* die Klarheit
klein	groß	
klug	dumm	die Klugheit
krank	gesund	die Krankheit
krumm	gerade	
kühl	warm	* die Kühle
kurz	lang	* die Kürze
lang	kurz	* die Länge
langsam	schnell	* die Langsamkeit
laut	leise	
* lebendig	tot	das Leben
leer	voll	* die Leere
leicht	schwer	* die Leichtigkeit, * die Leichtigkeit
leise	laut	

Das Adjektiv	Das Gegentheil	Das Hauptwort
lezt	erst	
lieb	* unlieb	die Liebe
* linf	recht	
mancher		
männlich		* die Männlichkeit, der Mann
merkwürdig		* die Merkwürdigkeit
* mild	streng	* die Milde
möglich	* unmöglich	die Möglichkeit
müde	frisch	* die Müdigkeit
nächst		
nah	fern	die Nähe
naß	trocken	* die Nässe
neu	alt	* die Neuigkeit
neugierig		* die Neugierde
niedrig	hoch	
obig		
offen	* geschlossen	* die Öffnung, * die Offenheit
österreichisch		* der Österreicher
persönlich	unpersönlich	die Person
plötzlich		
preußisch		der Preuße
recht	falsch, * unrecht, * linf	* das Recht
reich	arm	* der Reichtum
reif	* unreif	* die Reise
richtig	falsch, * unrichtig	* die Richtigkeit
rot		* die Röte
ruhig	* unruhig	die Ruhe
rund		
sächlich		* die Sache
* satt	hungrig	
sauer	süß	* die Säure
scharf	* stumpf	* die Schärfe

Das Adjektiv	Das Gegenteil	Das Hauptwort
schläfrig		* die Schläfrigkeit, * der Schlaf
schlau	dumm	* die Schlaueit
schlecht	gut	* die Schlechtigkeit
schmal	breit	
schmutzig	* rein, * sauber	* der Schmutz
schnell	langsam	* die Schnelligkeit
schön	häßlich	* die Schönheit
schrecklich		* der Schrecken
schuldig	* unschuldig	* die Schuld
schwach	stark	* die Schwäche
schwarz	weiß	* die Schwärze
schwer	leicht	* die Schwere
selten	* häufig	* die Seltenheit
spät	früh	
spöttisch		der Spott
stark	schwach	* die Stärke
stolz	* bescheiden	* der Stolz
streng	* mild	* die Strenge
süß	sauer	* die Süßigkeit
tapfer	feig	* die Tapferkeit
taub		* die Taubheit
teuer	billig	
tief		* die Tiefe
tot	* lebendig	der Tod
traurig	froh	* die Trauer
trennbar	untrennbar	
treu	* untreu	* die Treue
trocken	naß	* die Trockenheit
unfreundlich	freundlich	* die Unfreundlichkeit
untrennbar	trennbar	
* unwahr	wahr	* die Unwahrheit
unwohl	wohl	* das Unwohlsein
unzufrieden	zufrieden	* die Unzufriedenheit

Das Adjektiv	Das Gegentheil	Das Hauptwort
vergeßlich		* die Vergeßlichkeit
verrückt		* die Verrücktheit
verschieden	gleich	* die Verschiedenheit
verwundert		* die Verwunderung
viel	wenig	
voll	leer	
wahr	falsch, * unwahr	* die Wahrheit
warm	kalt	* die Wärme
weiblich		* das Weib
weich	hart	* die Weichheit
weiß	schwarz	
weit	eng, schmal, nah, * unweit	* die Weite
wenig	viel	
wert	* wertlos	* der Wert
wirklich	* unwirklich	* die Wirklichkeit
wohl	unwohl	* das Wohl
wunderbar		das Wunder
wundervoll		
wütend		* die Wut
zornig	freundlich	* der Zorn
zufrieden	unzufrieden	* die Zufriedenheit

6. Adverbien

ab	darauf	eben
also	darin, usw.	eigentlich
auch	darum	einmal
auswendig	davon	endlich
bald	davor	fast
besonders	dazu	fort
da	deshalb	gern
damals	diesmal	gestern
danach	doch	gleich
daneben, usw.	dort	heim
dann	draußen	her

herauf, usw.	niemals	voraus
heute	nirgend8	vorbei
hier	noch	* vorgeſtern
hin	nun	vorüber
hinauf, usw.	nur	vorwärts
immer	oben	wann
ja	oft	warum
jedenfalls	plötzlich	weg
jedesmal	* rechts	wie
jetzt	ſchon	wieder
kaum	ſehr	wo
lange	ſeitdem	wohl
* links	ſogleich	zuerſt
morgen	ſonſt	zuletzt
nein	überall	* zunächſt
nicht	umgekehrt	zurück
nie	ungefähr	zuſammen
nieder	vielleicht	zuvor

7. Schwache Verben

Infinitiv des Verbs	Das Hauptwort
* ändern	
verändern	die Veränderung
antworten	die Antwort
beantworten	
arbeiten	die Arbeit, der Arbeiter
ärgern	* der Ärger
baden	* das Bad
bauen	das Gebäude, der Bauer
beſſen	
beobachten	* die Beobachtung
bereiten	
beten	* das Gebet
betrachten	
betteln	der Bettler

Infinitiv des Verbs	Das Hauptwort
* beugen	
sich verbeugen	* die Verbeugung
bewegen	die Bewegung
bewundern	* die Bewunderung
bilden	das Bild
blitzen	* der Blitz
blühen	* die Blüte
brauchen	
gebrauchen	der Gebrauch
brummen	
buchstabieren	der Buchstabe
sich blüßen	
danken	* der Dank
dauern	
* decken	die Decke
bedecken	
dienen	der Diener, * der Dienst
verdienen	* der Verdienst
drehen	
drucken	der Druck, * der Drucker
* drücken	
bedrücken	* die Bedrückung
ehren	die Ehre
eilen	die Eile
* einigen	
vereinigen	* die Vereinigung
entschuldigen	* die Entschuldigung
ergänzen	* die Ergänzung
sich erinnern	* die Erinnerung
erklären	* die Erklärung
erlauben	die Erlaubnis
ernähren	* die Ernährung
errichten	* die Errichtung
erwidern	* die Erwiderung

Infinitiv des Verbs	Das Hauptwort
fallen	* die Falte
fassen	* die Fassung
folgen	* die Folge
fragen	die Frage
sich freuen	die Freude
führen	der Führer
(sich) fürchten	* die Furcht
gehören	* der Gehorsam
glauben	* der Glaube
gründen	* die Gründung
grüßen	* der Gruß
begrüßen	* die Begrüßung
handeln	
behandeln	* die Behandlung
hängen	
aufhängen	
hassen	* der Haß
heulen	* das Geheul
hoffen	* die Hoffnung
holen	
wiederholen	die Wiederholung
hören	* der Hörer
anhören	
aufhören	
gehören	* das Gehör
hungern	der Hunger
verhungern	
hüten	* der Hüter
* jagen	die Jagd, * der Jäger
fortjagen	
kaufen	der Kaufmann, * der Käufer,
	* der Kauf
verkaufen	* der Verkauf, * der Verkäufer
klagen	* die Klage

Infinitiv des Verbs	Das Hauptwort
flehen	
fleiden	das Kleid
flettern	
flopfen	
fochen	* der Koch, die Küche
kommandieren	* der Kommandant, * das Kommando
komponieren	* der Komponist
kosten	* die Kosten (<i>pl.</i>)
kurieren	* die Kur
lächeln	das Lächeln
lachen	das Lachen
läuten	das Läuten
leben	das Leben
legen	
ablegen	
lehren	der Lehrer, * die Lehre
lernen	
lieben	die Liebe
loben	* das Lob
machen	
aufmachen	
malen	der Maler, * das Gemälde
* merken	
bemerken	* die Bemerkung
nähen	
öffnen	* die Öffnung
packen	
passen	
polieren	
rasieren	
rauchen	* der Rauch
rechnen	* das Rechnen, * die Rechnung
reden	die Rede, * der Redner

Infinitiv des Verbs	Das Hauptwort
regieren	* die Regierung
regnen	der Regen
reichen	
erreichen	
reisen	die Reise
rudern	* das Ruder
säen	* der Same
sagen	* die Sage
schaden	* der Schade(n)
schälen	* die Schale
sich schämen	* die Scham
schenken	das Geschenk
schicken	
schmecken	* der Geschmack
schnappen	
schulden	* die Schuld
setzen	der Satz
übersetzen	* die Übersetzung
* siegen	der Sieg, * der Sieger
besiegen	
spazieren (gehen)	der Spaziergang
spielen	das Spiel
spotten	der Spott
stecken	
stellen	die Stelle
stören	* die Störung
zerstören	* die Zerstörung
* strafen	die Strafe
bestrafen	
streuen	
studieren	* das Studium, der Student
suchen	
besuchen	der Besuch, * der Besucher
versuchen	* der Versuch

Infinitiv des Verbs

Das Hauptwort

töten

der Tod

überraschen

* die Überraschung

unterrichten

* der Unterricht

vergrößern

* die Vergrößerung

verlangen

* das Verlangen

verurtheilen

verwandeln

* wachen

aufwachen

bewachen

erwachen

wählen

* die Wahl

wärmen

* die Wärme

warten

wechseln

* der Wechsel

wecken

weinen

wenden

* wischen

abwischen

wohnen

die Wohnung

wundern

das Wunder

bewundern

* die Bewunderung

* verwundern

* die Verwunderung

wünschen

der Wunsch

* zahlen

bezahlen

* die Bezahlung

zählen

erzählen

* die Erzählung

zeigen

* der Zeiger

anzeigen

zittern

* zünden

anzünden

XVIII. Starke und unregelmäßige Verben

Infinitiv	Präsens	Imperfekt Indikativ	Perfekt Indikativ	Imperfekt Konjunktiv	Hauptwort
backen	er backt	back	hat gebacken	backe	* der Bäcker, * das Gebäck
befehlen	er befiehlt	befahl	hat befohlen	beföhle	der Befehl
beginnen	er beginnt	begann	hat begonnen	begönne	* der Beginn
beißen	er beißt	biß	hat gebissen	biße	* der Biß
bieten	er bietet	bot	hat geboten	böte	
verbieten	er verbietet	verbot	hat verboten		
binden	er bindet	band	hat gebunden	bände	* das Band
bitten	er bittet	bat	hat gebeten	bäte	* die Bitte
bleiben	er bleibt	blieb	ist geblieben	bliebe	
brechen	er bricht	brach	hat gebrochen	bräche	
aufbrechen	er bricht auf	brach auf	hat aufgebrochen		
unterbrechen	er unterbricht	unterbrach	hat unterbrochen		* die Unterbrechung
zerbrechen	er zerbricht	zerbrach	hat zerbrochen		
brennen	er brennt	brannte	hat gebrannt	brennte	* der Brand
abbrennen	er brennt ab	brannte ab	ist abgebrannt		
verbrennen	er verbrennt	verbrannte	hat (ist) verbrannt		

* Nouns marked with an asterisk are not given in the general vocabulary.

bringen	er bringt	brachte	hat gebracht	bräunte	* der Gedanke
denken	er denkt	dachte	hat gedacht	dächte	
nachdenken	er denkt nach	dachte nach	hat nachgedacht	dürfte	
dürfen	er darf	durfte	hat gedurft	erschraute	* der Schrecken
erschrecken	er erschrickt	erschraut	ist erschrocken	esse	das Essen
essen	er isst	aß	hat gegessen	führe	* die Fahrt
fahren	er fährt	fuhr	ist gefahren		
abfahren	er fährt ab	fuhr ab	ist abgefahren	fiel	* der Fall
fallen	er fällt	fiel	ist gefallen		* der Gefallen
gefallen	er gefällt	gefiel	hat gefallen	singe	das Gefängnis
umfallen	er fällt um	fiel um	ist umgefallen		der Anfang
fangen	er fängt	sing	hat gefangen	fände	* der Funder, * der Fund
ansangen	er sängt an	sing an	hat angefangen	flöge	die Fliege, * der Flügel
finden	er findet	sand	hat gefunden	flöhe	* die Flucht
fliegen	er fliegt	flog	ist geflogen	flösse	der Fluß
fliehen	er flieht	floh	ist geflohen	fräße	
fließen	er fließt	floß	ist geflossen	gäbe	* die Gabe, die Aufgabe
fressen	er frisst	fraß	hat gefressen		
geben	er gibt	gab	hat gegeben		
achtgeben	er gibt acht	gab acht	hat achtgegeben		
angeben	er gibt an	gab an	hat angegeben		
sich ergeben	er ergibt sich	ergab sich	hat sich ergeben		

Infinitiv	Präsens 3. Pers. Sing.	Imperfekt Indikativ	Perfekt Indikativ	Imperfekt Konjunktiv	Hauptwort
gehen	er geht	ging	ist gegangen	ginge	* der Gang
gesehen	er geschieht	geschah	ist gesehen	geschähe	
gewinnen	er gewinnt	gewann	hat gewonnen	gewönne, gewänne	* der Gewinn
graben	er gräbt	grub	hat gegraben	gräbe	das Grab
begraben	er begräbt	begrub	hat begraben		
greifen	er greift	griff	hat gegriffen	griffe	der Griff
angreifen	er greift an	griff an	hat angegriffen		
ergreifen	er ergreift	ergriff	hat ergriffen		
haben	er hat	hatte	hat gehabt	hätte	
halten	er hält	hielt	hat gehalten	hielte	* der Halt
aushalten	er hält aus	hielt aus	hat ausgehalten		
hängen (hangen)	er hängt	hing	hat gehangen	hinge	
heben	er hebt	hob	hat gehoben	höbe	
aufheben	er hebt auf	hob auf	hat aufgehoben		
heißen	er heißt	hieß	hat geheißen	hiese	die Hilfe
helfen	er hilft	half	hat geholfen	hülfe	
kennen	er kennt	kannte	hat gekannt	kennte	
erkennen	er erkennt	erkannte	hat erkannt	erkennte	

flingen	er flingt	flang	hat gefungen	flänge
fommen	er fommt	fam	ift gekommen	fäme
befommen	er bekommt	befam	hat bekommen	fönnte
fönnen	er fann	fönnte	hat gefonnt	lütde
laden	er lädt	lud	hat geladen	lütde ein
einladen	er lädt ein	lud ein	hat eingeladen	* die Einladung
laſſen	er läßt	ließ	hat gelaffen	ließe
entlaſſen	er entläßt	entließ	hat entlaſſen	* die Entlaſſung
freilaſſen	er läßt frei	ließ frei	hat freigelaſſen	
verlaſſen	er verläßt	verließ	hat verlaſſen	
laufen	er läuft	lief	ift gelaufen	lieſe
leiden	er leidet	litt	hat gelitten	litte
leſen	er lieſt	laß	hat geſeſen	läſe
liegen	er liegt	lag	hat gelegen	läge
lügen	er lügt	log	hat gelogen	löge
mögen	er mag	mochte	hat gemocht	möchte
müſſen	er muß	mußte	hat gemußt	müßte
nehmen	er nimmt	nahm	hat genommen	nähme
annehmen	er nimmt an	nahm an	hat angenommen	nennte
nennen	er nennt	nannte	hat genannt	riete
raten	er rät	riet	hat geraten	der Rat
beraten	er berät	beriet	hat beraten	

* die Lage
* die Lüge, * der Lügner

Infinitiv	3. Pers. Sing.	Imperfekt Indikativ	Perfekt Indikativ	Imperfekt Konjunktiv	Hauptwort
reißen	er reißt	riß	hat gerissen	risse	* der Riß
reiten	er reitet	ritt	ist geritten	ritte	* der Ritt, * der Reiter
rennen	er rennt	rannte	ist gerannt	rennte	
rufen	er ruft	rief	hat gerufen		* der Ruf
ausrufen	er ruft aus	rief aus	hat ausgerufen		
erscheinen	er scheint	sahen	hat gesehen	schiene	* der Schein
erscheinen	er erscheint	erschien	ist erschienen		
erschießen	er schießt	schoß	hat geschossen	schoße	* der Schuß
schlafen	er schläft	schlief	hat geschlafen	schliefe	* der Schlaf
einschlagen	er schlägt ein	schlug ein	ist eingeschlagen		
schlagen	er schlägt	schlug	hat geschlagen	schläge	der Schlag
schließen	er schließt	schloß	hat geschlossen	schlösse	das Schloß
beschließen	er beschließt	beschloß	hat beschlossen		
schmelzen	er schmilzt	schmolz	ist geschmolzen	schmolze	
schneiden	er schneidet	schnitt	hat geschnitten	schnitte	der Schneider, * der Schnitt
schreiben	er schreibt	schrieb	hat geschrieben	schreibe	* der Schreiber, * die Schrift
verschreiben	er verschreibt	verschrieb	hat verschrieben		
schreien	er schreit	schrie	hat geschrien	schrie	* der Schrei
sehen	er sieht	sah	hat gesehen	sähe	das Gesicht
ansehen	er sieht an	sah an	hat angesehen		
aussehen	er sieht aus	sah aus	hat ausgesehen		

sein	er ist	war	ist gewesen	wäre
senden	er sendet	sandte	hat gesandt	sendete
singen	er singt	sang	hat gesungen	sänge
sitzen	er sitzt	saß	hat gesessen	säße
besitzen	er besitzt	besaß	hat besessen	besäße
sollen	er soll	sollte	hat gesollt	sollte
sprechen	er spricht	sprach	hat gesprochen	spräche
ausprechen	er spricht aus	sprach aus	hat ausgesprochen	spräche
versprechen	er verspricht	versprach	hat versprochen	spränge
springen	er springt	sprang	ist gesprungen	spränge
stehen	er steht	stand	hat gestanden	stände
aufstehen	er steht auf	stand auf	ist aufgestanden	stände
verstehen	er versteht	verstand	hat verstanden	spränge
verstehen	er versteht	verstand	hat verstanden	spränge
steigen	er steigt	stieg	ist gestiegen	spränge
aussteigen	er steigt aus	stieg aus	ist ausgestiegen	spränge
sterben	er stirbt	starb	ist gestorben	spränge
streiten	er streitet	stritt	hat gestritten	spränge
tragen	er trägt	trug	hat getragen	spränge
treffen	er trifft	traf	hat getroffen	spränge
treten	er tritt	trat	hat (ist) getreten	spränge
eintreten	er tritt ein	trat ein	ist eingetreten	spränge

* der Gesang, * der Sänger

der Sitz

der Besitzer

die Sprache

* das Versprechen

* der Sprung

* der Verstand

stähle, stöhle

stiege

stürbe

stritte

trüge

träfe

träte

* der Tritt

der Streit

Infinitiv	3. Pers. Sing. Präsens	Imperfekt Inditativ	Perfekt Inditativ	Imperfekt Konjunktiv	Hauptwort
trinken	er trinkt	trank	hat getrunken	tränke	* der Trank, * der Trunk
ausstrinken	er trinkt aus	trank aus	hat ausgetrunken		
tun	er tut	tat	hat getan	täte	* die Tat, * der Täter
vergessen	er vergißt	vergaß	hat vergessen	vergäße	
verlieren	er verliert	verlor	hat verloren	verlöre	* der Verlust
wachsen	er wächst	wuchs	ist gewachsen	wüchse	
waschen	er wäscht	wusch	hat gewaschen	wüsche	
werden	er wird	wurde	ist geworden	würde	
werfen	er wirft	warf	hat geworfen	würfe	
ziehen	er zieht	zog	hat (ist) gezogen	zöge	der Zug
anziehen	er zieht an	zog an	hat angezogen		* der Anzug
ausziehen	er zieht aus	zog aus	hat (ist) ausgezogen		

ENGLISH EXERCISES

Lesson 3

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. The bench is brown. | 5. The ink is black. |
| 2. The paper is yellow. | 6. The table is round. |
| 3. The door is high. | 7. The ceiling is green. |
| 4. The book is red. | 8. The picture is large. |

Lesson 4

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| 1. Go to the window. | 5. I put my hand on the table. |
| 2. Sit down. | 6. I close the window. |
| 3. Open the book. | 7. I sit down. |
| 4. I close the door. | 8. I open the window. |

Lesson 5

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. I take the chalk. | 4. I read the word. |
| 2. Take the ink. | 5. Show the picture. |
| 3. Read the word. | 6. Put down the pointer. |

Lesson 6

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Go to the table. | 5. You sit down. |
| 2. I go to the board. | 6. You take the chair. |
| 3. You go to the window. | 7. Do you read the word? |
| 4. Sit down. | 8. Do you take the chalk? |

Lesson 7

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. He closes the door. | 5. Anna, take the book. |
| 2. Does he take the chalk? | 6. Does Paul go to the board? |
| 3. Do you take the paper? | 7. Does he sit down? |
| 4. Mary reads the word. | 8. I see the picture. |

Section 8

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Does he write the letter? | 6. Take the pen in your (the) hand |
| 2. Whom does he see? | |
| 3. Where does he take the letter? | 7. Paul, write the address on the envelope. |
| 4. Does he mail the letter? | 8. Carry the chair to the window. |
| 5. What does he fold? | |

Section 10

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. The ink is black. It is black. | 6. The man is old. He is old. |
| 2. I take the ink. I take it. | 7. We see the man. We see him. |
| 3. The word is short. It is short. | 8. The window is high. It is high. |
| 4. She writes the word. She writes it. | 9. He opens the window. He opens it. |
| 5. Is the paper white? Is it white? | 10. The table is round. It is black. |

Section 11

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. The professor takes his cane. | 6. Do you visit your friend? |
| 2. The girl reads the letter. | 7. Is your friend at home? |
| 3. Paul takes his pen. | 8. Her friend has gone out? |
| 4. Marie has her pen. | 9. You will come back tomorrow. (<i>present tense</i>) |
| 5. I visit my friend. | |

Section 12

- | | |
|---|---|
| 1. Read our letter. | 5. The judge says: "We shall let our smith live, but we shall hang our tailor." |
| 2. Why does the judge condemn the smith? | |
| 3. A peasant asks: "Why do the people hang their tailor?" | 6. Your (<i>pl.</i>) tailor is not at home. |
| 4. Mrs. Smith, is the professor at home? | 7. Does the peasant visit him? |
| | 8. Go to the table and take your paper. |

Section 13

1. In the evening we learn our lesson.
2. At ten o'clock he reads his book.
3. In the evening Marie sits at the table and reads her lesson.
4. Then you (*pl.*) pull down the shade.
5. Afterward, we sit down.
6. Finally you (*sing.*) take the pencil and write the lesson.
7. First we lay our book on the table.
8. At two o'clock Paul visits his friend.
9. We pronounce our lesson clearly and **slowly**.
10. Then we go to bed.

Section 14

1. To whom do you read the letter?
2. For whom does your father buy the watch?
3. Give it (*m.*) to me.
4. Give it (*n.*) to my sister.
5. We show her the present.
6. I congratulate her.
7. The teacher points out the word to the girl.
8. Paul, give your brother the pencil. Give it to him.
9. He shows him a book.
10. The sister buys her brother a birthday cake.
11. He sends him a letter.

Section 15

1. In the evening Karl goes to his room.
2. He sits down at the table near the door.
3. Mary is standing behind the bookcase.
4. The pupil reads a word in the book.
5. Read the sentence on the blackboard.
6. The smith and the tailor stand before the judge.
7. The teacher stands between the chair and the window.
8. The pencil and the paper are in the wastebasket.

Section 16

1. We come from (aus) school and stand behind the house.
2. Marie sits at the table and talks with her sister.
3. After school we go home and study our lesson.
4. The king tells them about the egg.
5. Karl goes to his mother and says: "Are you going with father?"
6. The king says to the peasant: "Bring me the egg to-morrow."
7. Brother talks to me about school and asks Marie about the dance.

Section 18

1. A day in school has six hours.
2. How many tables and chairs are there in the room?
3. Five pupils go to the black-board.
4. Give me six books.
5. When do you learn your lessons for to-morrow?
6. How many houses are there?
7. In our house there are four bedrooms.
8. My brothers and I are pupils in this school.
9. Over the table there are three pictures.
10. My sisters visit their friends in the city.

Section 19

1. Whose house is next to the school?
2. Give her the boy's pencil.
3. Do you see the man's clock?
4. Is the color of the wall yellow?
5. The brothers of my mother are my uncles.
6. This week my brother's friends are in the city.
7. To-morrow is my sister's birthday.
8. Max lives in his father's house.
9. The form of the stone is round.

Section 21

1. The city has no tailor.
2. The book on that table is not large.
3. My father's brother is a judge in the city.
4. He gives his friend a hat for his birthday.
5. Every daughter sends her mother a gift for her birthday.
6. The pupil has no pencil.
7. Is this boy your brother?
8. In which letter does he say that?

Section 22

1. The teacher gives me three books.
2. My mother gives you (*sing.*) two apples.
3. Does his father buy him a watch?
4. You (*sing.*) give them three dollars (*Taler, m.*).
5. The pupil loses a penny.
6. Paul shows you (*pl.*) the city.
7. The maid brings you (*sing.*) the breakfast.
8. The teacher asks Karl: "Are you hungry? I (shall) give you three pennies."

Section 23

1. The druggist says: "Is your wife sick?" (*polite form*).
2. Go (*second pers. sing.*) quickly to the doctor.
3. Take your books (*second pers. pl.*) with you to school.
4. The peasant says: "Please give (*polite form*) me the medicine now."
5. The maid says: "He is bringing your (*polite form*) breakfast now."
6. Are you going home now, Mrs. Smith? I am going with you.
7. Why does the doctor write the prescription on your door, Mr. Brown?
8. Write them the letter now and explain it to them.

Section 24

1. The dollar fell from my pocket.
2. The peasant had the prescription.
3. The boy said to his mother:
"I went to the dentist (Zahnarzt, *m.*) again."
4. When did he give you the medicine?
5. Why did the druggist become angry at (*auf, w. acc.*) the peasant?
6. The professor wrote his friend a letter.
7. I carried the letter in my pocket.
8. The doctor had the prescription in his hand.

Section 25

1. The son was riding on the donkey.
2. The woman stood before the house and called her boy.
3. A boy and his father rode into the village (*Dorf, n.*).
4. The people saw the donkey.
5. What did the peasant and his son do?
6. When did they come to the river?
7. The son was ashamed of himself and said: "Father, you ride on the donkey."

Section 26

(Use the perfect tense.)

1. Have you lost a dollar?
2. No one has seen my money.
3. I had bad luck yesterday.
4. The boy found his book.
5. Have you bought the house, Mr. Miller?
6. They have forgotten the lesson.
7. The children have been playing on the street.
8. She visited her friends (*f.*) in the city.
9. Who has seen her books? Who counted them?
10. They placed the chair in front of the window.

Section 27*(Use the pluperfect tense.)*

1. The mother had taken the boy to the dentist.
2. The peasant had bought seven donkeys.
3. How many donkeys had he bought? He had forgotten that.
4. To whom had he told the story?
5. The teacher had explained the lesson to them.
6. Had you read the story?
7. He had learned every word of his lesson.

Section 28*(Use the perfect tense.)*

1. They were very tired and went to bed.
2. The woman came into the room again.
3. The dog (Sunday, m.) jumped on the chair.
4. Why did he hurry out of the house?
5. I waited for you on the corner.
6. To-day Marie went to school.
7. Why did you come late?
8. I have not eaten any breakfast this morning.
9. I ran to school.

Section 29*(Use the pluperfect tense.)*

1. The prince had been ill.
2. They had been in school four hours.
3. The peasant had called the doctor.
4. You had remained in bed too long.
5. I had not heard this story yesterday afternoon.
6. The prince had slept five hours.
7. The pupil had been standing at his desk until twelve o'clock.
8. The people had not spoken to the judge.
9. The boy had not fallen on the way.

Section 30

- | | |
|---|---|
| 1. The guide led the peasant through the castle. | 5. There was a park around the castle. |
| 2. The mother did that for her child. | 6. Is it against the wish of the king? |
| 3. When did the people ride through the city? | 7. The gardener took the man for a peasant. |
| 4. The children did not leave the school without the permission of the teacher. | 8. The servant placed a basket on the table for the prince. |

Section 33

- | | |
|--|--|
| 1. They read the story and laughed about it. | 4. The woman came into the room. In it she saw a thief. |
| 2. My lesson is difficult. I have spoken to my teacher about it. | 5. The blackboard is new. The pupil is writing his lesson on it. |
| 3. I gave the doctor a pen and he wrote a prescription with it. | 6. There comes a wagon. A peasant is sitting on it. |

Section 34

(Use the future tense.)

- | | |
|--|---|
| 1. Your wages will be ten dollars. | 6. Without the permission of the king, the gardener will not take the man through the park. |
| 2. Will you be satisfied with that? | 7. He will understand him. |
| 3. You will become tired in the city. | X To-morrow Paul will go to New York. |
| 4. I shall write you a letter to-morrow. | 9. He will remain there four years and will work very hard. |
| X 5. At ten o'clock I shall walk through the park. | |

Section 35

1. The gardener met the merchant in the park.
2. The druggist said to the doctor: "Come quickly and help my child."
- ~~3~~ The man said to the innkeeper: "I thank you for this room."
4. The guests followed the innkeeper into the stable.
5. He asked the man the way to the city, but he (dieſer) did not answer him.
6. To whom does this book belong?
7. Paul did not obey his teacher.
- ~~8~~ The water did not harm the donkey.
9. How do you like this house?

Section 36

1. During the day he went to the city.
- ~~2~~ On account of the rain the children did not play in the park.
- ~~3~~ Are you going to the city in spite of the storm?
4. In the darkness of the forest the merchant did not see the robber.
5. In the woods it was very dark during the rain.
6. During the morning it began to rain.

Section 37

1. The man said to the guests: "Come with me into the house."
2. The merchant did not see the robbers behind the trees.
3. Hans always sends his brothers books for (zu) their birthday.
4. Yesterday I saw one of my friends in the park.
5. One of the children did not see the queen.
6. The man said to one of the guests: "I hope (hoffe) you will come again soon."
7. One of the children fell into the water (Waſſer, n.).

Section 39

1. I ought to write to my mother to-morrow.
2. Why can't you go along with us, Mr. Miller?
3. My sister does not like this story.
4. Do you wish to visit her?
5. Are the children permitted to leave the school at three o'clock?
6. They had to stay until half past three.
7. I can see your house from the corner.
8. Anna knows (kann) German, but her brother does not know any German.
9. During the summer we do not have to go to school.

Section 40

1. The soldier did not send away the king's gift.
2. The professor translated (übersetzen) the book.
3. We reviewed five lessons.
4. Children, pick up (aufheben) the paper and throw (werfen) it into the wastebasket.
5. I do not understand all the words in this lesson.
6. We can't endure this noise any longer.
7. He went to sleep early and woke up late.
8. Our class begins now.
9. The smiths did not wish to move.

Section 41

1. The birds saw the fox jump in order to get the grapes.
2. Instead of remaining in the city, he went home.
3. Without thanking him, the beggar went away.
4. The teacher teaches the pupils to read, write, and speak German.
5. The birds in the tree heard the fox say: "I shall let the grapes hang where they are."
6. The sister helped her brother look for the dollar.
7. He went to school in order to learn German, but he did not learn very much.

Section 42

1. The king wanted to go to an inn because he was hungry.
2. While the king was waiting, the mayor delivered a speech.
3. I did not see him when I came back.
4. The prince heard that the officer did not like his house.
5. Although the professor was very kind, the student could not say a word.
6. Before the merchant returned home he visited his friends in the city.
7. The little boy cried until his mother gave him a dollar.
8. Since it was very dark, the man could not see the robber.
9. When did Hannibal stand before the city of Rome?
10. When the mayor travels, he does not have to listen to a speech.

Section 42 a

(Use *wenn*, *als* or *wann*.)

1. In the fall when the apples were ripe, the peasant always brought a basket full of apples to the king.
2. If you go to the dentist again, I will give you a dollar.
3. When Paul went to school yesterday, his mother went with him.
4. When the doctor comes, he will ask you all sorts of questions.
5. Marie wrote to her sister: "Mother wants to know when you are coming home."
6. Mother always gets the doctor when we are sick.
7. When he came to the little town, he was very tired.
8. The king did not know when the mayor was to (sollte) begin his speech.

Section 43

1. The officer, who was in the army of Frederick the Great, lived alone in Berlin.
2. The soldier, whose parents were poor, was not ashamed.
3. The servant, who loved the king, made a gift for his master.
4. The man who did not like the musician moved away.
5. The parents, with whom the officer lived, loved their son very much.
6. The officer who honored his parents pleased the king.
7. The man to whom my son is talking is his teacher.

Section 44, 45

1. The king said: "I have heard what the gardener said to you."
2. Whoever wants the cake must eat it.
3. Everything they said was true.
4. Whoever does not like this music need not stay.
5. The house in which we lived all summer is at the lake.
6. The story of which they spoke is very interesting.
7. Do you see that table on which papers are lying?
8. The queen gave a concert to which she invited all the officers.

Section 46, 47

1. I did not know the man whom you sent to me.
2. Angrily the druggist turned (fiß) to the peasant.
3. He brought a door because he had no paper.
4. Bismarck's mother had sent him a basket full of apples.
5. Our house burned down (nieder) this morning.
6. Because it was late, he ran to school.
7. My father sent me a watch for my birthday.
8. He named the boy Fritz.
9. He knew my name and he also knew where I live.

Section 48

1. Quietly the hungry king listened to the mayor.
2. The good old man said: "We shall call the old and the young peasants together."
3. The farmers complained the whole week.
4. This little boy went to the dentist all alone.
5. The proud (ſtolz) officer was not satisfied with his small house.
6. The sly fox said: "I shall not eat the sour grapes, but I shall leave them for the stupid birds."
7. The little boys followed the poor donkey through the village.

Section 49

1. An old wagon stood before the village school.
2. A tall man opened the large, heavy door.
3. A young girl came to the dentist with her small brother.
4. Behind a big tree stood a robber.
5. It rained the whole day.
6. One day the father said: "Dear wife, at last our boy can read and write."
7. A young German boy saw a stranger in the large city of Amsterdam.
8. Now the rich man had nothing but a narrow grave.
9. A woman whose dog barked had to leave the train.

Section 50

1. On cold winter evenings we always sit around the warm fire.
2. The judge was angry because the old man had stolen a watch.
3. Often rich people are not as happy as poor workmen.
4. In Amsterdam the young German saw many beautiful houses.
5. The king said: "Naughty (ungezogen) children, why are you not in school?"
6. The old peasant picked up a large apple and peeled it.

Section 52

1. The old woman preferred the larger bell.
2. The boy said: "I am satisfied with the plainest supper."
3. The children said: "We would rather go to the lake than to the park."
4. Which is the shortest way to the new castle?
5. This building is higher than that one.
6. The school is on the next corner.
7. You cannot find a better tailor than Mr. Werner.

Section 54

(Use the perfect or the pluperfect.)

1. The doctor wanted to go to Germany to study.
2. Before he was able to go he had to have money.
3. Karl was not allowed to go out for a week.
4. Although Quantz did not want to read the note, he was compelled to do it.
5. The teacher had the pupils read their German lesson.
6. Before he was able to get the box, he had to give fifteen pfennigs to the musician.
7. Because Marie did not care to go to the concert, we stayed at home.
8. Since the doctor could not find pen and ink, he had to write his prescription with a piece of chalk.

Section 55

1. He asked the farmer why he had come to the city of Amsterdam.
2. He did not know whether the king would take him through the park.
3. The teacher asked the boy what his name was.
4. He said every boy ought to go to school.
5. He asked whether I would go with him.
6. The people heard that the queen was coming to their city.
7. The queen told the girls to bring their friend to her.
8. The musician asked the smith whether he would move out.

Section 56

1. The officer told the king that his parents had always been poor people.
2. The old man said that he had stolen when he was a small boy.
3. The poor fellow did not believe that he would ever live in such a beautiful house.
4. The old woman said that she liked the old bell much better than the new one.
5. My brother writes that he is very busy (beschäftigt) just now.
6. He says that he does not know when he can come home.
7. Bismarck said that the soldier had died.
8. The children told the queen that the little girl was ugly.
9. Adolph thought his friend would like to go skating.

Section 57

1. If he studied at home he would know his lessons in school.
2. If there had not been a hole in his pocket, he would not have lost his pencil and his money.
3. If I could find time I would gladly write you a letter.
4. The doctor would not come every day if the man were not very sick.
5. If there were no school this afternoon, we should play on the street.
6. If the peasant had known the king, he would not have spoken to him.
7. If the donkey had not gone into the water, the salt would not have melted.
8. If the grapes did not hang so high, the fox could get them.
9. If Quantz had not read the note, the king would have been angry.
10. The musician would have been satisfied if the smiths had moved away.

Section 58

1. You could easily learn these words by to-morrow.
2. Many people think: "If I were only rich!"
3. Could you be here by six o'clock?
4. In winter we wish: "If it were only summer!"
5. Everyone ought to go out into the fresh air every day.
6. "Would you please bring me that book to-day?" said the teacher.
7. "If only I knew what to do so that I could sleep!" said the sick man to the doctor.
8. "The best thing you could do," said the doctor, "would be to go to the sea."

Section 59, 60

1. The lesson was read by every pupil.
2. The boy was brought to school by his father.
3. The man was sent to the doctor by his wife.
4. The gardener was taken for the king by the merchant.
5. The king was led by the peasant through the beautiful park.
6. The boy was called by his mother.
7. The work must be done to-day.
8. Many years ago books could not be bought as cheaply (billig) as to-day.
9. Tell should not have been oppressed by Gessler.
10. The door could not be opened.

VOCABULARY

ABBREVIATIONS

<i>acc.</i>	= accusative	<i>interrog.</i>	= interrogative
<i>adj.</i>	= adjective	<i>intr.</i>	= intransitive
<i>adv.</i>	= adverb	<i>mod.</i>	= modal
<i>art.</i>	= article	<i>part.</i>	= participle, participial
<i>aux.</i>	= auxiliary	<i>pers.</i>	= personal
<i>comp.</i>	= comparative	<i>pl.</i>	= plural
<i>conj.</i>	= conjunction	<i>poss.</i>	= possessive
<i>dat.</i>	= dative	<i>p.p.</i>	= perfect participle
<i>def.</i>	= definite	<i>prep.</i>	= preposition
<i>dem.</i>	= demonstrative	<i>pron.</i>	= pronoun
<i>fig.</i>	= figuratively	<i>refl.</i>	= reflexive
<i>gen.</i>	= genitive	<i>rel.</i>	= relative
<i>impers.</i>	= impersonal	<i>sub.</i>	= subordinating
<i>indecl.</i>	= indeclinable	<i>superl.</i>	= superlative
<i>indef.</i>	= indefinite	<i>syll.</i>	= syllable
<i>inf.</i>	= infinitive	<i>tr.</i>	= transitive
<i>interj.</i>	= interjection	<i>w.</i>	= with

The principal parts of all strong verbs are given in full. With separable strong verbs the principal parts of the verb are indicated thus: *fort-gehen*, *ging*, *gegangen* = *fort-gehen*, *ging fort*, *fortgegangen*. Separable weak verbs are indicated thus: *ab-legen*. An *f* indicates that the auxiliary of the perfect tense is *sein*; those not so designated have *haben*.

The endings of the genitive singular and nominative plural of all nouns are indicated: *der Mann*, *-es*, *-er* = *der Mann*, *des Mannes*, *die Männer*.

The accent is marked wherever the student might be in doubt.

The macron (ˉ) placed above a vowel indicates that the vowel is long; the breve (˘), that the vowel is short.

A

ab, *adv.*, away, off, from; *auf und* —, to and fro, back and forth.
ab-brennen, *brannte*, *gebrannt*, *intr.*,
f., burn down.

der Abend, *-s*, *-e*, evening; *am* —, in the evening; *heute abend*, to-night.

das Abendessen, *-s*, —, supper.

abends, *adv.*, in the evening; *von früh bis* —, from early till late.

aber, *conj.*, but, however, indeed.

ab=fahren, fuhr, gefahren, *intr.*, f., leave, depart.

abhängig, *adj.*, dependent.

ab=legen, *tr.*, take off.

ab=nehmen, nahm, genommen, *tr.*, take off.

der Abschied, -s, farewell; — **nehmen**, take leave, say good-by, resign.

ab=schneiden, schnitt, geschnitten, *tr.*, cut (off).

abstrakt, *adj.*, abstract.

ab=wischen, *tr.*, wipe off.

ah, *interj.*, oh! ah!

acht, eight.

acht=, eighth.

acht=geben, gab, gegeben, *intr.*, pay attention.

achtundachtzig, eighty-eight.

achtzehn, eighteen.

achtzig, eighty.

achtzigst=, eightieth.

das Adjektiv', -s, -e, adjective.

(der) **Adolf**, -s, Adolph.

die Adresse, -, -n, address.

das Adverb, -s, -ien, adverb.

der Advokat', -en, -en, lawyer.

aha, *interj.*, aha!

ähnlich, *adj. w. dat.*, like, similar (to).

die Ähnlichkeit, -, -en, likeness.

der Akkusativ', -s, accusative (case).

das Aktiv', -s, active (voice).

der Akzent', -s, -e, accent.

(der) **Albrecht**, -s, Albert.

all, **aller**, **alle**, **alles**, *indef. adj. and pron.*, all, everything; **alles**, everything; **alle sein**, be gone.

allein, *adj.*, alone; *conj.*, but, however.

allerlei, *indecl. adj.*, all kinds of, all sorts of (things).

allerlezt, *adj.*, very last, last of all.

allwissend, *adj.* omniscient.

die Allwissenheit, -, omniscience.

als, *sub. conj.*, when, than, as; — **ob**, — **wenn**, as if; **nichts** —, nothing but.

also, *adv.*, so, thus, therefore.

alt, *adj.*, old, former.

das Alter, -s, age.

(das) **Altorf**, -s, a village in Switzerland.

am = **an dem**.

(das) **Amerika**, -s, America.

der Amerika'ner, -s, -, American.

(das) **Amsterdam'**, -s, a city in Holland.

an, *prep. w. dat. or acc.*, at, to, near, on, by, in; *adv.*, on.

ander, *adj.*, other, next.

ändern, *tr.*, alter, change.

anders, *adv.*, else.

anderthalb, one and a half.

(der) **Andre'as**, -, Andrew.

der Anfang, -s, -e, beginning.

an=fangen, fing, gefangen, *tr.*, begin, do.

an=geben, gab, gegeben, *tr.*, indicate.

angenehm, *adj.*, pleasant, agreeable.

an=greifen, griff, gegriffen, *tr.*, attack.

die Angst, -, -e, fear, anxiety; — **haben**, be afraid.

an=hören, *tr.*, listen to, hear.

die Anmerkung, -, -en, note.

an=nehmen, nahm, genommen, *tr.*, accept, take.

die Anredeform, -, -en, form of address.

ans = **an das**.

an=sehen, sah, gesehen, *tr.*, look at, regard.

der **Anspruch**, -s, *a*, address, claim.
anstatt, *prep. w. gen.*, instead of;

— **zu sagen**, instead of saying.

die **Antwort**, -, -en, answer; **als**
 —, in reply.

antworten, *tr. and intr., w. dat. of pers.*, answer.

an=zeigen, *tr.*, show, indicate.

an=ziehen, zog, gezogen, *tr.*, put on;
sich —, dress oneself.

der **Anzug**, -es, *a*, suit, costume.

an=zünden, *tr.*, light.

der **Apfel**, -s, *a*, apple.

der **Apfelbaum**, -s, *a*, apple tree.

die **Apothe'ke**, -, -n, drugstore,
 pharmacy.

der **Apothe'ker**, -s, -, apothecary,
 druggist.

der **April'**, -s, April.

die **Arbeit**, -, -en, work.

arbeiten, *intr.*, work.

der **Arbeiter**, -s, -, workman, la-
 borer.

der **Ärger**, -s, vexation, anger.

ärgerlich, *adj.*, angry, vexed; *adv.*,
 angrily, crossly.

ärgern, *tr.*, vex, tease; **sich** —, be or
 become angry (about, über,
w. acc.).

arm, *adj.*, poor.

der **Arm**, -es, -e, arm.

der **Arme**, -n, -n, poor man; **ein**
Armer, *pl.* Arme, a poor per-
 son.

die **Armee'**, -, *pl.* Arme'en, army.

die **Armut**, -, poverty.

die **Art**, -, -en, manner.

der **Arti'kel**, -s, -, article.

der **Arzt**, -es, *a*, physician.

(das) **Asien**, -s, (3 *syll.*), Asia.

aß: essen.

äße: essen.

(das) **Athen'**, -s, Athens, a city in
 Greece.

atmen, *intr.*, breathe.

auch, *adv.*, also, too.

auf, *prep. w. dat. or acc.*, on, up,
 upon, at, to, in; — **und ab**,
 back and forth.

auf=brechen, brach, gebrochen, *tr.*,
 break open.

die **Aufgabe**, -, -n, lesson, exercise.

auf=hängen, *tr.*, hang (up).

auf=heben, hob, gehoben, *tr.*, raise,
 lift up.

auf=hören, *intr.*, cease, stop.

auf=machen, *tr.*, open.

aufs = **auf das**.

auf=springen, sprang, gesprungen,
intr., f., jump up.

auf=stehen, stand, gestanden, *intr., f.*,
 stand up, get up.

auf=wachen, *intr., f.*, wake up.

das **Auge**, -s, -n, eye.

der **Augenblick**, -s, -e, moment,
 minute.

der **August'**, -s, (month of) August.

aus, *prep. w. dat.*, out of, from;
adv., over.

der **Ausdruck**, -es, *a*, expression.

aus=drücken, *tr.*, express.

auseinander=nehmen, nahm, genom=
 men, *tr.*, take apart.

aus=gehen, ging, gegangen, *intr., f.*,
 go out.

aus=halten, hielt, gehalten, *tr.*, en-
 dure, stand.

aus=lassen, ließ, gelassen, *tr.*, omit.

die **Ausnahme**, -, -n, exception.

aus=rufen, rief, gerufen, *intr.*, ex-
 claim, call.

aus=sehen, sah, gesehen, *intr.*, look,
 appear, seem.

außer, *prep. w. dat.*, except, beside.

außerhalb, *prep. w. gen.*, beyond.
 aus-sprechen, *sprach*, gesprochen, *tr.*,
 speak out, pronounce.
 aus-steigen, *stieg*, gestiegen, *intr.*, *f.*,
 get out, alight.
 die Auster, -, -n, oyster.
 aus-trinken, *trank*, getrunken, *tr.*,
 drain, empty.
 auswendig, *adv.*, by heart, from
 memory.
 aus-ziehen, *zog*, gezogen, *tr.*, take off,
 pull (out); *intr.*, *f.*, move out.

B

der Bach, -es, -e, brook.
 die Backe, -, -n, cheek.
 backen, *back*, gebacken, *tr.*, bake.
 der Bäcker, -s, -, baker.
 die Bäckerei, -, -en, bakery.
 bäckt: backen.
 das Bad, -es, -er, bath.
 baden, *intr.*, bathe, take a bath.
 bald, *adv.*, soon; — darauf, soon
 after or afterwards.
 der Ball, -es, -e, ball.
 das Band, -es, -er, ribbon, band.
 der Band, -es, -e, volume.
 band: binden.
 die Bank, -, -e, bench.
 der Barbier, -s, -e, barber.
 barfuß, *adv.*, barefoot.
 Barmen-Elberfeld, two industrial
 cities in Rhenish Prussia.
 der Bart, -es, -e, beard.
 bat: bitten.
 bauen, *tr.*, build; *intr.*, rely (upon,
 auf, *w. acc.*), trust.
 der Bauer, -s or -n, -n, peasant,
 farmer.
 das Bauernhaus, -es, -er, farm-
 house, peasant's house.
 die Bauernhütte, -, -n, peasant's hut.

die Bauersfrau, -, -en, peasant
 woman, farmer's wife.
 der Baum, -es, -e, tree.
 (das) Bayern, -s, Bavaria, a state
 in southern Germany.
 beantworten, *tr.*, answer.
 bedecken, *tr.*, cover.
 bedeuten, *tr.*, mean.
 die Bedeutung, -, -en, meaning.
 der Bedingungsfaß, -es, -e, con-
 ditional sentence.
 bedrücken, *tr.*, oppress.
 die Bedrückung, -, -en, oppression.
 befehl: befehlen.
 der Befehl, -s, -e, order, command.
 befehlen, *befahl*, befohlen, *tr.*, *w. dat.*
of pers., command, order.
 befohlen: befehlen.
 begann: beginnen.
 begegnen, *intr.*, *w. dat.*, *f.*, meet.
 der Beginn, -s, beginning.
 beginnen, *begann*, begonnen, *tr. and*
intr., begin.
 begonnen: beginnen.
 begraben, *begrub*, begraben, *tr.*, bury.
 begrub: begraben.
 begrüßen, *tr.*, greet.
 die Begrüßung, -, -en, greeting.
 behalten, *behielt*, behalten, *tr.*, retain.
 behandeln, *tr.*, treat.
 die Behandlung, -, -en, treatment.
 bei, *prep. w. dat.*, by, at, near,
 with, from, from whom, at the
 house of, among.
 beide, *indef. pron. and adj.*, both,
 two; alle —, both (of you).
 beim = bei dem.
 das Bein, -es, -e, leg.
 beiseite, *adv.*, aside, away.
 das Beispiel, -s, -e, example, illus-
 tration; zum —, (*abbr. z. B.*),
 for example.

beißen, biß, gebissen, *tr.*, bite.
 bekam: bekommen.
 bekannt, *adj.*, known, well-known, familiar.
 die Bekanntschaft, —, —en, acquaint-
 ance, acquaintanceship.
 bekommen, bekam, bekommen, *tr.*,
 receive, get.
 bellen, *intr.*, bark.
 das Bellen, —s, barking.
 die Belohnung, —, —en, reward.
 bemerken, *tr.*, notice, see.
 die Bemerkung, —, —en, note, ob-
 servation.
 beob'achten, *tr.*, observe.
 die Beob'achtung, —, —en, observa-
 tion.
 beraten, beriet, beraten, *intr.*, plan,
 counsel.
 bereit, *adj.*, ready, prepared.
 bereiten, *tr.*, prepare, get ready.
 der Berg, —es, —e, mountain.
 beriet: beraten.
 (das) Berlin, —s, Berlin, the capi-
 tal of Prussia and of the German
 Republic.
 (der) Berliner, —s, (native) of Berlin.
 berühmt, *adj.*, famous.
 die Berühmtheit, —, celebrity, fame.
 berühren, *tr.*, touch.
 besaß: besitzen.
 bescheiden, *adj.*, modest.
 beschließen, beschloß, beschlossen, *tr.*,
 decide, resolve.
 beschloß: beschließen.
 beschlossen: beschließen.
 besessen: besitzen.
 besiegen, *tr.*, defeat, conquer.
 besitzen, besaß, besessen, *tr.*, possess.
 der Besitzer, —s, —, owner, possessor.
 besonder, *adj.*, special.
 besonders, *adv.*, especially.

besser, *adj. and adv.*, better.
 best, *adj. and adv.*, best.
 bestand: bestehen.
 bestanden: bestehen.
 bestehen, bestand, bestanden, *intr.*,
 exist.
 bestimmt, *adj.*, definite.
 bestrafen, *tr.*, punish.
 der Besuch, —s, —e, visit; visitors;
 zu — sein bei, be making a call
 on.
 besuchen, *tr.*, visit, attend (school).
 der Besucher, —s, —, visitor.
 beten, *intr.*, pray, say grace.
 betrachten, *tr.*, look at, view.
 das Bett, —es, —en, bed.
 betteln, *intr.*, beg, go begging.
 der Bettler, —s, —, beggar.
 beugen, *tr.*, bow, bend.
 der Beutel, —s, —, bag, purse.
 bevor, *sub. conj.*, before.
 bewachen, *tr.*, watch, guard.
 bewegen, *tr.*, move; sich —, move,
 stir.
 die Bewegung, —, —en, motion.
 bewundern, *tr.*, admire.
 die Bewunderung, —, admiration.
 bezahlen, *tr.*, pay (for).
 die Bezahlung, —, —en, payment.
 die Bibel, —, —n, Bible.
 bieten, bot, geboten, *tr.*, offer.
 das Bild, —es, —er, picture, image.
 bilden, *tr.*, form.
 billig, *adj.*, cheap.
 die Billigkeit, —, cheapness.
 bin: sein.
 binden, band, gebunden, *tr.*, bind,
 tie.
 bis, *prep. w. acc.*, to, as far as;
 — an, *w. acc.*, up to, as far as;
sub. conj., until; — zu, until.
 Bismarck, Fürst Otto von —, (1815

—1898), first chancellor of the New German Empire, 1871–1898.
 der Biß, -(f)es, -(f)e, bite.
 bist: sein.
 die Bitte, -, -n, request.
 bitten, bat, gebeten, *tr.*, ask, beg, request; — um, ask for; bitte, please.
 blaß, *adj.*, pale.
 das Blatt, -es, -er, leaf, sheet, page.
 blau, *adj.*, blue.
 bleiben, blieb, geblieben, *intr.*, f., stay, remain; übrig —, be left over.
 bleich, *adj.*, pale.
 der Bleistift, -s, -e, pencil.
 blieb: bleiben.
 blind, *adj.*, blind.
 die Blindheit, -, blindness.
 der Blitz, -es, -e, flash.
 blitzen, *intr.*, lighten, flash.
 blitzend, *part. adj.*, flashing, glaring, gleaming.
 blond, *adj.*, blond.
 blühen, *intr.*, blossom, bloom.
 die Blume, -, -n, flower.
 das Blut, -es, blood.
 die Blüte, -, -n, blossom, flower.
 der Boden, -s, -, floor, ground.
 böse, *adj.*, bad, angry.
 das Böse, -n; Böses, evil.
 die Bosheit, -, spite, malice, bad nature.
 bot: bieten.
 brach: brechen.
 brachte: bringen.
 brächte: bringen.
 der Brand, -es, -e, fire.
 brannte: brennen.
 brauchen, *tr.*, use, need, make use of, have to.

braun, *adj.*, brown.
 brav, *adj.*, good, brave.
 brechen, brach, gebrochen, *tr.*, break.
 breit, *adj.*, broad, wide.
 die Breite, -, -n, breadth, width.
 (das) Bremen, -s, a harbor city of northern Germany.
 brennen, brannte, gebrannt, *intr.*, burn.
 brichst, bricht: brechen.
 der Brief, -es, -e, letter.
 der Briefbogen, -s, -, (sheet of) letter paper.
 die Briefmarke, -, -n, postage stamp.
 bringen, brachte, gebracht, *tr.*, bring, take.
 das Brot, -es, -e, (loaf of) bread.
 die Brücke, -, -n, bridge.
 der Bruder, -s, -, brother.
 brummen, *intr.*, grumble, growl, rumble.
 die Brust, -, -e, breast, bosom.
 das Buch, -es, -er, book.
 der Buchstabe, -n, -n, letter (of the alphabet).
 buchstabieren, *tr.*, spell.
 bücken: sich —, bow, stoop.
 die Bühne, -, -n, stage.
 buß: büssen.
 die Burg, -, -en, castle.
 der Bürgermeister, -s, -, mayor.
 der Bursche, -n, -n, fellow, lad.
 die Butter, -, butter.

D

da, *adv.*, there, here, then; *sub. conj.*, as, since, because.
 dabei', *adv.*, near by, near it, there, while doing this.
 dachte: denken. /

- dadurch**, *adv.*, through this, by this means; thereby.
- dafür**, *adv.*, for this, for that, for it.
- daher**, *adv.*, therefore, accordingly.
- da'mals**, *adv.*, at that time.
- die Dame**, -, -n, lady.
- damit**, *adv.*, with it; with them;
sub. conj., in order that.
- danach**, *adv.*, after it, after that, to it, then.
- daneben**, *adv.*, near it, next to it.
- der Dank**, -es, thanks.
- dankbar**, *adj.*, thankful, grateful.
- die Dankbarkeit**, -, gratitude.
- danke**, *intr.*, *w. dat.*, thank.
- dann**, *adv.*, then.
- daran**, *adv.*, of it, on it.
- darauf**, *adv.*, (up)on it, to it, to this, afterwards, thereupon, then.
- daraus**, out of it, out of them, from which, from it, from them.
- darf**: dürfen.
- darin**, *adv.*, in it.
- darüber**, *adv.*, over it, over them, about it.
- darum**, *adv.*, therefore, for that reason, accordingly.
- darunter**, *adv.*, under it, among them.
- daß**, *see* der.
- daß**, *sub. conj.*, that, so that.
- der Da'tiv**, -s, dative (case).
- das Datum**, -s, *pl.* Daten, date.
- dauern**, *intr.*, last, continue, take (time).
- davon**, *adv.*, of it, from it.
- davor**, *adv.*, before it, in front of it.
- dazu**, *adv.*, to it, with it, for it, for that.
- die Decke**, -, -n, ceiling.
- decken**, *tr.*, cover.
- der Deckel**, -s, -, cover.
- dein**, *poss. adj.*, your; *poss. pron.*, yours; **der, die, das** -e, yours.
- die Deklination'**, -, -en, (ti = tfti), declension.
- deklिनieren**, *tr.*, decline.
- dem, den**: der.
- demonstrativ'**, *adj.*, demonstrative.
- das Demonstrativ'pronomen**, -s, -or -ina, demonstrative pronoun.
- denen**: der, welcher-.
- denken**, dachte, gedacht, *intr.*, think; — **an**, *w. acc.*, think of, remember; **bei sich** —, think to oneself.
- das Denken**, -s, thinking.
- das Denkmal**, -s, -er, monument.
- denn**, *conj.*, for, because; *adv.*, anyway.
- der, die, das**, *def. art.*, the; *dem. pron.*, that; *rel. pron.*, which, that.
- deren**: der, welcher-.
- derjenige, diejenige, dasjenige**, that, that one.
- derselbe, dieselbe, dasselbe**, *dem. adj. and pron.*, the same; he, she, it.
- deshalb**, *adv.*, on that account, for that reason.
- dessen**: der, welcher-.
- deutlich**, *adj.*, distinct, clear; *adv.*, distinctly.
- die Deutlichkeit**, -, distinctness, clearness.
- deutsch**, *adj.*, German.
- (das) **Deutsch[e]**, German (language).
- der Deutsche**, -n, -n, German; ein **Deutscher**, a German.
- deutsch-französisch**, *adj.*, Franco-German.
- (das) **Deutschland**, -s, Germany.

der Dezember, -s, December.
 dich, *acc. of du.*
 dicht, *adj. and adv.*, close.
 die Dichtigkeit, -, closeness.
 die Dichtigkeit, -, closeness.
 der Dichter, -s, -, poet.
 dick, *adj.*, thick, fat.
 die Dicke, -, thickness, fatness.
 die, *see der.*
 der Dieb, -es, -e, thief.
 dienen, *intr. w. dat.*, serve; bei den Soldaten —, serve in the army.
 der Diener, -s, -, servant.
 die Dienerin, -, -nen, (maid) servant.
 der Dienst, -es, -e, service.
 der Dienstag, -s, -e, Tuesday.
 das Dienstmädchen, -s, -, servant girl, maid.
 dieser, diese, dieses or dies, *dem. adj. and pron.*, this, the latter.
 diesmal, *adv.*, this time.
 diesseit, *prep. w. gen.*, this side (of).
 die Diminutiv'form, -, -en, diminutive form.
 das Ding, -es, -e, thing, article.
 das Dingwort, -s, -er, noun.
 dir, *dat. of du.*
 direkt', *adj.*, direct.
 doch, *adv.*, yet, after all, surely, please, anyway, nevertheless, do; *sometimes untranslatable.*
 der Doct'or, -s, *pl.* Docto'ren, doctor.
 der Dom, -es, -e, cathedral.
 der Donnerstag, -s, -e, Thursday.
 doppelt, *adj.*, double.
 das Dorf, -es, -er, village.
 die Dorfschule, -, -n, village school.
 dort, *adv.*, there.

das Drama, -s, *pl.* Dramen, drama.
 draußen, *adv.*, outside, out of doors.
 drehen, *tr.*, turn.
 drei, three.
 dreimal, *adv.*, three times.
 dreißig, thirty.
 dreißigst-, thirtieth.
 dreizehn, thirteen.
 dreizehnt-, thirteenth.
 (das) Dresden, -s, the capital of Saxony.
 dritt-, third.
 drittens, thirdly.
 das Drittel, -s, -, third.
 der Druck, -es, -e, printing, print.
 drucken, *tr.*, print.
 drücken, *tr.*, press.
 der Drucker, -s, -, printer.
 du, *pers. pron.*, you.
 dumm, *adj.*, stupid, silly.
 die Dummheit, -, stupidity.
 der Dummkopf, -s, -e, dunce, fool.
 dunkel, *adj.*, dark.
 die Dunkelheit, -, darkness.
 dünn, *adj.*, thin.
 durch, *prep. w. acc.*, through, by, by means of.
 durchs = durch das.
 dürfen, durfte, geburft, *mod. aux.*, be allowed, dare, may, must.
 durfte: dürfen.
 dürfte: dürfen.

G

eben, *adv.*, just; gerade —, just now.
 die Ecke, -, -n, corner.
 edel, *adj.*, noble.
 der Edelmann, -s, *pl.* Edelleute, nobleman.

die Edelleute: der Edelmann.
 ehe, *sub. conj.*, before.
 die Ehre, —, —n, honor.
 ehren, *tr.*, honor.
 ehrlich, *adj.*, honest.
 die Ehrlichkeit, —, honesty.
 das Ei, —es, —er, egg.
 ei! *interj.*, ah! oh! well.
 eigen (*eigne*), *adj.*, own.
 der Eigename, —ns, —n, proper
 noun.
 eigentlich, *adj.*, real; *adv.*, really.
 das Eigentum, —s, —er, property.
 der Eigentümer, —s, —, owner.
 eigne, *see* eigen.
 die Eile, —, hurry, haste; — mit
 Weile, haste makes waste, make
 haste slowly.
 eilen, *intr.*, hurry.
 ein, eine, ein, *indef. art.*, a, an;
adj., one.
 einander, *indecl. pron.*, one an-
 other; bei —, together.
 einer, eine, eines, *indef. pron.*, one;
 irgend einer, any one, some one,
 somebody.
 einfach, *adj.*, simple, plain; *adv.*,
 simply.
 die Einfachheit, —, simplicity.
 eingeladen: einladen.
 einige, *indef. adj. and pron.*, *pl.*,
 a few, several.
 einigen, *tr.*, unite.
 einladen, lud, geladen, *tr.*, invite.
 die Einladung, —, —en, invitation.
 ein'mal, *adv.*, once, for once; auf
 —, all at once, suddenly; noch
 —, once more, again.
 einmal', *adv.*, once (upon a time),
 just; nicht —, not even.
 eins, *indef. pron. and adj.*, one.
 einsam, *adj.*, lonely.

die Einsamkeit, loneliness.
 einschlafen, schlief, geschlafen, *intr.*,
f., fall asleep.
 ein'silbig, *adj.*, monosyllabic.
 ein-treten, trat, getreten, *intr.*, *f.*,
 enter, come in.
 einundzwanzig, twenty-one.
 einundzwanzigst-, twenty-first.
 der Einwohner, —s, —, inhabitant.
 einzig, *adj. and adv.*, only, single.
 das Eis, —(i)es, ice.
 (das) Eisenach, —, a city in Thuringia,
 central Germany.
 die Eisenbahn, —, —en, railroad; mit
 der —, by rail, on the railroad.
 der Eisenbahnwagen, —s, —, rail-
 road car.
 der Eisenbahnzug, —s, —e, railroad
 train.
 die Elbe, —, a river in central Ger-
 many.
 elend, *adj.*, miserable, wretched.
 das Elend, —s, wretchedness, pover-
 ty.
 elf, eleven.
 elfhundert, eleven hundred.
 elft-, eleventh.
 (die) Elisabeth, —, Elizabeth.
 die Eltern, *pl.* parents.
 das Ende, —s, —n, end; zu — kom-
 men, be over, end.
 enden, *intr.*, end, terminate.
 endlich, *adv.*, at last, finally.
 endlos, *adj.*, endless.
 die Endung, —, —en, ending.
 eng, *adj.*, narrow.
 die Enge, —, —n, narrowness, dif-
 ficulty.
 (das) England, —s, England.
 der Engländer, —s, —, Englishman.
 englisch, *adj.*, English.
 der Enkel, —s, —, grandson.

die Enkelin, -, -nen, granddaughter.
entlassen, entließ, entlassen, *tr.*, discharge.

die Entlassung, -, -en, dismissal, discharge.

entließ: entlassen.

entschuldigen, *tr.*, excuse, pardon.

die Entschuldigung, -, -en, apology.
entweder, *conj.*, either.

er, *pers. pron.*, he, it.

die Erde, -, -n, earth, ground.

erfahren, erfuhr, erfahren, *tr.*, learn.

erfuhr: erfahren.

(das) Erfurt, -s, a city in the Prussian province of Saxony.

ergab: ergeben.

ergänzen, *tr.*, supply, complete.

die Ergänzung, -, -en, completion.

ergeben, ergab, ergeben: sich —, surrender.

ergreifen, ergriff, ergriffen, *tr.*, take up, seize.

ergriff: ergreifen.

ergriffen: ergreifen.

erinnern, *tr.*, remind (of, an, *w. acc.*); sich — an, *w. acc.*, remember.

die Erinnerung, -, -en, memory.

erkannt: erkennen.

erkannte: erkennen.

erkennen, erkannte, erkannt, *tr.*, recognize.

erklären, *tr.*, explain, declare.

die Erklärung, -, -en, declaration, explanation.

erlauben, *tr.*, *w. dat. of pers.*, allow, permit.

die Erlaubnis, -, permission.

ernähren, *tr.*, nourish, feed, support.

die Ernährung, -, nourishment.

ernst, *adj.*, earnest, serious.

der Ernst, -es, earnestness, seriousness.

erreichen, *tr.*, reach.

errichten, *tr.*, erect,

die Errichtung, -, -en, erection.

erscheinen, erschien, erschienen, *intr.*, *!*, appear.

erschießen, erschoss, erschossen, *tr.*, shoot, execute.

erschoss: erschießen.

erschossen: erschießen.

erschraf: erschrecken.

erschrecken, erschraf, erschroden, *intr.*, *!*, be frightened, be horrified.

erschroden: erschrecken.

erst, *adj.*, first, only; *adv.*, (at) first, not until.

erstaunt, *adj.*, astonished, surprised.

das Erstaunen, -s, amazement, surprise.

erstenmal, *adv.*: zum —, for the first time.

erwachen, *intr.*, *!*, awake.

erwarb: erwerben.

erwerben, erwarb, erworben, gain, earn, win, acquire.

erwidern, *tr.*, reply, answer.

die Erwiderung, -, -en, reply.

erworben: erwerben.

erzählen, *tr.*, tell, relate.

die Erzählung, -, -en, tale.

es, *pers. pron.*, it, she; *introductory*, there.

der Esel, -s, -, donkey, ass.

essen, aß, gegessen, *tr.*, eat.

das Essen, -s, -, food, meal; eating.

der Esstisch, -(e)s, -e, dining table.

das Esszimmer, -s, -, dining room.

etwas, *indef. pron.*, something, some; so —, something like that; *adv.*, a little, somewhat.

euch, *dat. and acc. pl. of ihr.*

euer, *poss. adj.*, your.
 (das) *Euro'pa*, -s, Europe.
exakt, *adj.*, exact; das *Futurum*
 —um, future perfect.

F

die *Fabrik'*, -, -en, factory.
fähig, *adj.*, able, capable.
 die *Fähigkeit*, -, -en, capacity,
 ability.
fahren, fuhr, gefahren, *intr.*, f., ride,
 travel, go, drive.
fährst, *fährt*: *fahren*.
 die *Fahrt*, -, -en, journey, voyage.
 der *Fall*, -es, -e, case.
fallen, fiel, gefallen, *intr.*, f., fall;
 — lassen, drop.
fällst, *fällt*: *fallen*.
falsch, *adj.*, false.
 die *Falschheit*, -, falseness.
 die *Falte*, -, -en, fold, wrinkle.
falt, *tr.*, fold.
 die *Fami'lie*, -, -n, (4 *syll.*), family.
find: *finden*.
fangen, fing, gefangen, *tr.*, catch,
 capture.
 die *Farbe*, -, -n, color.
 das *Faß*, -(ff)es, -(ff)er, barrel, cask.
fassen, *tr.*, take, seize.
 die *Fassung*, -, -en, setting, group-
 ing.
fast, *adv.*, almost, nearly.
faul, *adj.*, lazy, idle; decayed, rot-
 ten.
 die *Faulheit*, -, laziness.
 der *Fe'bruar*, -s, February.
 die *Feder*, -, -n, pen.
 der *Fehler*, -s, -, mistake.
fehlerhaft, *adj.*, faulty, incorrect.
feig, *adj. and adv.*, cowardly.
 die *Feigheit*, -, cowardice.

fein, *adj. and adv.*, fine, well.
 der *Feind*, -es, -e, enemy.
feindlich, *adj.*, hostile.
 die *Feindschaft*, -, -en, enmity.
 die *Feinheit*, -, fineness, refinement.
 das *Feld*, -es, -er, field.
 der *Feld'marschall*, -s, -e, field mar-
 shal.
 das *Fenster*, -s, -, window.
 die *Fe'rien*, *pl.*, (3 *syll.*), vacation.
fern, *adj. and adv.*, far.
 die *Ferne*, -, -n, distance.
fertig, *adj. and adv.*, ready, fin-
 ished, done.
fest, *adj.*, firm, strong, sound.
 die *Festigkeit*, -, firmness.
 das *Feuer*, -s, -, fire.
 das *Fieber*, -s, -, fever.
fiel: *fallen*.
find, fand, gefunden, *tr.*, find.
 der *Finder*, -s, -, finder.
fing: *fangen*.
 der *Finger*, -s, -, finger.
finster, *adj.*, gloomy, dark.
 die *Finsterniß*, -, darkness.
 die *Flasche*, -, -n, bottle.
 das *Fleisch*, -es, meat, flesh.
 der *Fleischerhund*, -es, -e, butcher's
 dog.
 der *Fleiß*, -es, industry, diligence.
fleißig, *adj.*, diligent, industrious.
 die *Fliege*, -, -n, fly.
fliegen, flog, geflogen, *intr.*, f., fly.
fliehen, floh, geflohen, *intr.*, f., flee.
fließen, floß, geflossen, *intr.*, f., flow.
 die *Flinte*, -, -n, gun, rifle.
flog: *fliegen*.
floh: *fliehen*.
floß: *fließen*.
 die *Flucht*, -, -en, flight.
 der *Flügel*, -s, -, wing.
 der *Fluß*, -(ff)es, -(ff)e, river.

die Folge, —, —en, order, result.
 folgen, *intr.*, *w. dat.*, *f.*, follow; wie folgt, as follows.
 folgend, *part. adj.*, following, next.
 die Form, —, —en, form, shape.
 fort, *adv.*, away, off, gone.
 fort-fahren, fuhr, gefahren, *intr.*, *f.*, ride or travel away; *w. haben*, continue.
 fort-gehen, ging, gegangen, *intr.*, *f.*, go away.
 fort-jagen, *tr.*, chase or drive away.
 fort-laufen, lief, gelaufen, *intr.*, *f.*, run away.
 fort-reiten, ritt, geritten, *intr.*, *f.*, ride away (on horseback).
 fort-rennen, rannte, gerannt, *intr.*, *f.*, run away.
 fort-schicken, *tr.*, send away.
 fortwährend, *adj.*, continual; *adv.*, continually.
 die Frage, —, —n, question; eine — stellen, ask a question.
 fragen, *tr.*, ask; jemand um Rat —, ask some one's advice.
 das Fragewort, —s, —er, interrogative.
 (das) Frankfurt, —s, am Main, Frankfort on the Main.
 (das) Frankreich, —s, France.
 (der) Franz, —, Francis.
 der Franzo'se, —n, —n, Frenchman.
 franzü'sisch, *adj.*, French.
 fraß: fressen.
 die Frau, —, —en, woman, wife, Mrs.
 das Fräulein, —s, —, little lady.
 die Frauenkirche, —, Church of Our Lady.
 das Fräulein, —s, —, young woman, Miss; mein —, my dear young lady.
 frei, *adj.*, free, spare.

die Freiheit, —, freedom.
 frei-lassen, ließ, gelassen, *tr.*, release, set free.
 frei-machen, *tr.*, set free.
 der Freistaat, —s, —en, republic.
 der Freitag, —s, —e, Friday.
 fremd, *adj.*, strange, foreign.
 der Fremde, —n, —n; ein Fremder, stranger.
 die Fremde, —, foreign land.
 fressen, fraß, gefressen, *intr.*, *f.*, eat (of animals), devour.
 die Freude, —, —n, joy; vor —, with joy.
 freudig, *adj.*, joyful.
 freuen, *tr.*, make glad; sich —, be glad, rejoice (about, über, *w. acc.*), be pleased (with).
 der Freund, —s, —e, friend.
 die Freundin, —, —nen, friend.
 freundlich, *adj.*, friendly, kind; *adv.*, in a friendly way.
 die Freundlichkeit, —, friendliness.
 die Freundschaft, —, —en, friendship.
 (der) Friedrich, —s, Frederick.
 frisch, *adj.*, fresh, bright; *adv.*, bravely, well.
 frißt: fressen.
 (der) Frik, — or —ens, Fred.
 froh, *adj.*, glad, happy.
 fromm, *adj.*, pious, good.
 die Frömmigkeit, —, piety.
 früh, *adj. and adv.*, early.
 die Frühe, —, early hour, early morning.
 früher, *adj.*, former; previous; *adv.*, formerly.
 der Frühling, —s, —e, spring.
 das Frühstück, —s, —e, breakfast.
 frühstücken, *intr.*, breakfast.
 der Frühstückstisch, —s, —e, breakfast table.

der Fuchs, -es, *we*, fox.
 fühlen, *tr. and intr.*, feel; *sich* —, feel.
 fuhr: fahren.
 führen, *tr.*, lead, guide, take, steer;
 einen Krieg —, wage a war.
 der Führer, -s, -, guide, leader.
 der Fund, -es, -e, finding, discovery, thing found.
 fünf, five.
 fünfhundert, five hundred.
 fünft-, fifth.
 fünfundzwanzig, twenty-five.
 fünfzehn, fifteen.
 fünfzehnt-, fifteenth.
 fünfzig, fifty.
 fünfzigst-, fiftieth.
 für, *prep. w. acc.*, for; Tag — Tag,
 day after day; was — (ein),
 what kind or sort of.
 die Furcht, -, fear.
 fürchten, *tr.*, fear; *sich* —, be afraid
 (of, vor, *w. dat.*).
 furchtsam, *adj.*, fearful, timid.
 fürs = für das.
 der Fürst, -en, -en, prince.
 das Fürstentum, -s, *we*, principality.
 die Fürstin, -, -nen, princess.
 das Fürwort, -s, *we*, pronoun.
 der Fuß, -es, *we*, foot; zu —, on foot.
 das Futur'(um), -s, future; —
 exaktum or zweites —, future perfect.

G

gab: geben.
 die Gabe, -, -n, gift.
 gäbe: geben.
 der Gang, -es, *we*, course; corridor.
 ganz, *adj.*, all, whole; *adv.*, quite,
 very; — allein, all alone.
 gar, *adv.*, really; — kein, no . . .

at all, none at all; — nicht, not
 at all; — nichts, nothing at all;
 — zu, too, very.
 der Gärtner, -s, -, gardener.
 der Gast, -es, *we*, guest.
 das Gasthaus, -es, *we*, inn, tavern,
 hotel.
 der Gastwirt, -s, -e, host, inn-
 keeper, landlord.
 das Gebäck, -s, -e, pastry.
 gebacken: backen.
 das Gebäude, -s, -, building.
 geben, gab, gegeben, *tr.*, give; es
 gibt, there is, there are.
 das Gebet, -es, -e, prayer.
 gebeten: bitten.
 gebissen: beißen.
 geblieben: bleiben.
 geboren, *p. p.*, born.
 geboten: bieten.
 gebracht: bringen.
 gebrannt: brennen.
 der Gebrauch, -s, *we*, use, custom.
 gebrauchen, *tr.*, use, make use of,
 need.
 gebrochen: brechen.
 gebunden: binden.
 das Geburtshaus, -es, *we*, birth-
 place; Goethes —, house where
 Goethe was born.
 der Geburtstag, -s, -e, birthday;
 zum —, on or for one's birthday.
 der Geburtstagskuchen, -s, -, birth-
 day cake.
 gedacht: denken.
 der Gedanke, -ns, -n, thought.
 die Geduld, -, patience.
 gefahren: fahren.
 gefallen, gefiel, gefallen, *intr., w. dat.*,
 please; es gefällt mir, I like it.
 der Gefallen, -s, -, favor, pleasure.
 gefangen, *part. adj.*: fangen; im-

- prisoned; — nehmen, take
 prisoner, capture.
 das Gefängnis, -(f)es, -(f)e, prison.
 gefiel: gefallen.
 geflogen: fliegen.
 geflohen: fliehen.
 geflossen: fließen.
 gefressen: fressen.
 gefunden: finden.
 gegangen: gehen.
 gegeben: geben.
 gegen, *prep. w. acc.*, against, to-
 ward, about, to, for.
 das Gegenteil, -s, -e, opposite.
 die Gegenwart, -, present (time).
 gegessen: essen.
 gegangen: hängen.
 geheissen: heißen.
 gehen, ging, gegangen, *intr.*, *f.*, go,
 go on, be; es geht nicht, it is
 impossible; wie es den Armen
 geht, what it means to be poor;
 wie geht es dir? -how are you?
 es geht mir gut, I am well; auf
 die Jagd —, go hunting; spa-
 zieren —, go walking.
 das Gehen, -s, walking; beim —,
 while walking.
 das Geheul, -es, howling.
 gehoben: heben.
 geholfen: helfen.
 das Gehör, -s, hearing.
 gehorchen, *intr.*, *w. dat.*, obey.
 gehören, *intr.*, *w. dat. of pers.*, be-
 long (to).
 der Gehorsam, -s, obedience.
 der Geiz, -es, avarice.
 geizig, *adj.*, miserly, greedy.
 gekannt: kennen.
 geklungen: klingen.
 gekommen: kommen.
 gelang: gelingen.
 gelassen: lassen.
 gelaufen: laufen.
 gelb, *adj.*, yellow.
 das Geld, -es, -er, money; vieles
 —, great wealth.
 gelegen: liegen.
 gelesen: lesen.
 gelingen, gelang, gelungen, *impers.*, *f.*,
 succeed.
 gelitten: leiden.
 gelogen: lügen.
 gelungen: gelingen.
 das Gemälde, -s, -, picture, painting.
 gemein, *adj.*, common.
 genannt: nennen.
 der General', -s, -e, general.
 der Genitiv, -s, -e, genitive (case).
 genommen: nehmen.
 genug, *adv.*, enough.
 gerade, *adj.*, straight, regular, nor-
 mal; *adv.*, just, just then; —
 eben, just now; — so, just as
 (much); *w. verb.*, happen to.
 gerannt: rennen.
 geraten: raten.
 das Gericht, -s, -e, court.
 gerissen: reißen.
 geritten: reiten.
 gern, *adv.*, gladly, willingly; *w.*
verb., like (to); ich habe ihn —,
 I like him; ich lese —, I like
 to read.
 der Geruch, -s, -e, odor, smell.
 gerufen: rufen.
 das Gerüst, -s, -e, scaffolding.
 gesandt: senden.
 geschah: geschehen.
 geschehen, geschah, geschehen, *impers.*,
f., happen.
 das Geschenk, -s, -e, gift, present.
 die Geschichte, -, -n, story, matter,
 business, affair.

gescheinen: scheinen.
 geschlafen: schlafen.
 geschlagen: schlagen.
 das Geschlecht, -es, -er, gender.
 der Geschmack, -es, -e, taste.
 geschmolzen: schmelzen.
 geschnitten: schneiden.
 geschossen: schießen.
 geschrieben: schreiben.
 geschrien: schreien.
 die Geschwister, *pl.*, brother(s), sister(s); brothers and sisters.
 der Gesang, -es, -e, song.
 gesehen: sehen.
 der Geselle, -n, -n, fellow, helper.
 gegessen: sitzen.
 das Gesicht, -s, -er, face; expression; ein . . . — machen, look . . .
 das Gespräch, -s, -e, conversation.
 gesprochen: sprechen.
 gesprungen: springen.
 gestanden: stehen.
 gestern, *adv.*, yesterday.
 gestiegen: steigen.
 gestochen: stechen.
 gestohlen: stehlen.
 gestorben: sterben.
 gestritten: streiten.
 gesund, *adj.*, well, healthy.
 die Gesundheit, -, health.
 gesungen: singen.
 getan: tun.
 getragen: tragen.
 getreten: treten.
 getrieben: treiben.
 getroffen: treffen.
 getrunken: trinken.
 gewachsen: wachsen.
 gewandt: wenden.
 gewaschen: waschen.
 gewesen: sein.
 der Gewinn, -s, -e, gain, profit.

gewinnen, gewann, gewonnen, *tr.*, win.
 gewiß, *adj.*, certain, sure; *adv.*, certainly, to be sure.
 die Gewißheit, -, certainty.
 die Gewohnheit, -, -en, custom, habit.
 gewöhnlich, *adj.*, usual, ordinary; *adv.*, usually.
 gewohnt, *p.p. and adj.*, accustomed.
 geworden: werden.
 geworfen: werfen.
 gezogen: ziehen.
 gib, gibt: geben.
 ging: gehen.
 glänzen, *intr.*, gleam, glisten, shine.
 das Glas, -es, -er, glass.
 gläsern, *adj.*, of glass, glassy.
 der Glaube, -ns, -n, belief.
 glauben, *tr., w. dat. of pers.*, believe.
 gleich, *adj.*, like, equal; *adv.*, at once, immediately, right away, quite; — sein, be alike.
 die Gleichheit, -, likeness, equality.
 die Glocke, -, -n, bell.
 das Glück, -es, happiness, (good) luck; — wünschen, congratulate.
 glücklich, *adj.*, happy, fortunate.
 das Gold, -es, gold.
 golden, *adj.*, golden, gold.
 das Goldstück, -s, -e, gold coin, gold piece.
 (der) Gott, -es, God; *pl.* Götter, gods.
 (das) Göttingen, a university town in the Prussian province of Hanover.
 gottlos, *adj.*, godless.
 das Grab, -es, -er, grave.
 graben, grub, gegraben, *tr.*, dig.
 der Grabstein, -s, -e, tombstone.

der Graf, -en, -en, count.
 die Gräfin, -, -nen, countess.
 die Gramma'tik, -, grammar.
 grau, *adj.*, gray.
 greifen, griff, gegriffen, snatch,
 grasp.
 die Grete, -, Margaret, Maggie.
 der Griff, -es, -e, (door)knob.
 grob, *adj.*, rude, coarse.
 die Grobheit, -, -en, coarseness,
 rudeness.
 groß, *adj.*, large, great; — werden,
 grow up.
 die Größe, -, -n, size, bulk.
 der Großherzog, -s, -e, grand duke.
 die Großherzogin, -, -nen, grand
 duchess.
 das Großherzogtum, -s, -er, grand
 duchy.
 der Großvater, -s, -e, grandfather.
 grün, *adj.*, green.
 gründen, *tr.*, found.
 die Gründung, -, -en, foundation,
 founding.
 der Gruß, -es, -e, greeting.
 grüßen, *tr.*, greet, remember (one)
 to some one.
 gut, *adj.*, good, kind; *adv.*, well;
 — sein, be all right.
 das Gute, -n, good.
 die Güte, -, kindness, goodness.

§

ha, *interj.*, ha!
 das Haar, -es, -e, hair.
 haben, hatte, gehabt, *tr.*, have;
 Angst —, be afraid; Hunger —,
 be hungry; lieb —, like; recht
 —, be right; bei sich —, have with
 one.
 der Hafen, -s, -e, harbor.

der Hafer, -s, oats.
 halb, *adj.* and *adv.*, half; — fünf,
 half past four.
 half: helfen.
 die Hälfte, -, -n, half, the half.
 der Hals, -es, -e, neck.
 der Halt, -es, -e, hold, support.
 halten, hielt, gehalten, *tr.*, hold,
 keep; eine Rede —, make a
 speech; *intr.*, stop; — für,
 take for.
 (das) Hamburg, -s, a harbor city
 on the Elbe.
 die Hand, -, -e, hand.
 das Händchen, -s, little hand.
 handeln, *intr.*, act, treat.
 hängen, hing, gehangen, *intr.*, hang.
 (der) Hannibal, -s, famous Cartha-
 ginian general.
 (das) Hanno'ber, -s, a city and a
 province of Prussia.
 (das) Hänschen, -s, little John, Jack.
 hart, *adj.*, hard, difficult, cruel.
 die Härte, -, -n, harshness, severity.
 der Haß, -(ß)es, hate, hatred.
 hassen, *tr.*, hate.
 häßlich, *adj.*, ugly, homely.
 die Häßlichkeit, -, ugliness.
 hast, hat, hatte, hätte: haben.
 häufig, *adj.*, frequent, abundant.
 die Häufigkeit, -, frequency.
 die Hauptform, -, -en, principal
 form or part.
 der Hauptsatz, -es, -e, principal
 clause.
 die Hauptstadt, -, -e, capital (city).
 das Hauptwort, -s, -er, noun.
 das Haus, -es, -er, house; nach
 Hause, home; zu Hause, (at)
 home.
 das Häuschen, -s, -, little house.
 das Häuslein, -s, -, little house.

die Haut, —, *æ*, skin.
 heben, hob, gehoben, *tr.*, raise; zu
 sich —, pick up, lift.
 das Heer, —*es*, —*e*, army.
 (das) Heidelberg, —*s*, a university
 city in the state of Baden.
 heim, *adv.*, home.
 heim-bringen, brachte, gebracht, *tr.*,
 bring home.
 heim-kommen, kam, gekommen, *intr.*,
f., come home.
 heim-nehmen, nahm, genommen, *tr.*,
 take home.
 heim-schicken, *tr.*, send home.
 (der) Heinrich, —*s*, Henry.
 heiraten, *tr.*, marry.
 heiß, *adj.*, hot.
 heißen, hieß, geheißen, *tr.*, be called,
 be named, mean; ich heiße, my
 name is.
 heiter, *adj.*, cheerful.
 die Heiterkeit, —, cheerfulness.
 helfen, half, geholfen, *intr.*, *w. dat.*,
 help.
 hell, *adj.*, bright, clear.
 die Helle, —, light.
 die Helligkeit, —, clearness, bright-
 ness.
 her, *adv.*, hither, here.
 herab, *adv.*, down.
 herauf, *adv.*, up.
 herauf-kommen, kam, gekommen,
intr., *f.*, come up.
 heraus, *adv.*, out.
 heraus-kommen, kam, gekommen,
intr., *f.*, come out.
 heraus-nehmen, nahm, genommen,
tr., take out.
 heraus-springen, sprang, gesprungen,
intr., *f.*, jump out.
 der Herbst, —*es*, —*e*, autumn.
 die Herde, —, —*n*, herd.

herein, *adv.*, in, into.
 herein-kommen, kam, gekommen,
intr., *f.*, come in, enter.
 (der) Hermann, —*s*, Herman.
 der Herr, —*n*, —*en*, man, gentleman,
 lord, Mr., sir, master; *often not*
translated.
 herüber, *adv.*, over, across, above.
 herum, *adv.*, around.
 herum-laufen, lief, gelaufen, *intr.*, *f.*,
 run around *or* about.
 herum-reiten, ritt, geritten, *intr.*, *f.*,
 ride around.
 herum-rennen, rannte, gerannt, *intr.*,
f., run around *or* about.
 herum-tragen, trug, getragen, *tr.*,
 carry around.
 herum-werfen, warf, geworfen, *tr.*,
 toss about.
 herum-ziehen, zog, gezogen, *tr.*, draw
or pull around.
 herunter, *adv.*, down.
 herunter-fallen, fiel, gefallen, *intr.*, *f.*,
 fall down.
 herunter-gehen, ging, gegangen, *intr.*,
f., go *or* walk down.
 herunter-steigen, stieg, gestiegen, *intr.*,
f., step *or* climb down, dis-
 mount.
 hervor-kommen, kam, gekommen,
intr., *f.*, come out.
 das Herz, —*ens*, —*en*, heart.
 der Herzog, —*s*, *æ*, duke.
 die Herzogin, —, —*nen*, duchess.
 das Herzogtum, —*s*, *æ*, duchy.
 heulen, *intr.*, howl, scream.
 heute, *adv.*, to-day; — *abend*, this
 evening; — *morgen*, this morn-
 ing.
 hielt: halten.
 hier, *adv.*, here.
 hierher, *adv.*, here, hither.

hieß: heißen.

(das) **Gildesheim**, -es, a city in Prussia.

die **Hilfe**, -, help.

das **Hilfsverb**, -s, -en, auxiliary verb.

das **Hilfszeitwort**, -s, -er, auxiliary verb.

hilft, **hilft**: helfen.

der **Himmel**, -s, -, sky, heaven.

hin, *adv.*, thither, there.

hinab, *adv.*, down.

hinauf, *adv.*, up.

hinauf-gehen, ging, gegangen, *intr.*,
f., go up, walk up.

hinauf-springen, sprang, gesprungen,
intr., f., jump up.

hinaus, *adv.*, out; —! out with you!

hinaus-gehen, ging, gegangen, *intr.*,
f., go out.

hinaus-setzen, *tr.*, stick out.

hinaus-tragen, trug, getragen, *tr.*,
carry out.

hinein, *adv.*, in, into.

hinein-gehen, ging, gegangen, *intr.*,
f., go in.

hinein-regnen, *intr.*, rain in(to).

hinein-setzen, *tr.*, stick or put into.

hin-fallen, fiel, gefallen, *intr.*, f.,
fall, fall down.

hing: hängen.

hin-gehen, ging, gegangen, *intr.*, f.,
go (there).

hin-setzen: sich —, sit down.

hinter, *adv.*, behind, from behind.

hinüber, *adv.*, over (there), across.

hinunter, *adv.*, down.

hinunter-eilen, *intr.*, hurry down.

der **Hirtenknabe**, -n, -n, shepherd
boy.

die **Hitze**, -, heat.

hob: heben.

hoch (hoch-), *adj.*, high.

höchst, *adj.*, highest.

der **Hof**, -es, -e, courtyard, court.

hoffen, *tr. and intr.*, hope.

die **Hoffnung**, -, -en, hope.

die **Hofkirche**, -, -n, court church.

höflich, *adj.*, polite; *adv.*, politely.

die **Höflichkeit**, -, politeness, cour-
tesy.

die **Höhe**, -, -en, height.

hohl, *adj.*, hollow.

die **Hohheit**, -, emptiness, hollow-
ness.

holen, *tr.*, get, fetch, bring.

(das) **Holland**, -s, Holland.

holländisch, *adj.*, Dutch.

der **Holländer**, -s, -, Dutchman.

das **Holz**, -es, -er, wood.

hören, *tr.*, hear, listen (to).

der **Hörer**, -s, -, hearer.

der **Hund**, -es, -e, dog.

hundert, hundred.

hunderteins, one hundred and
one.

hunderterst-, hundred and first.

hundertst-, hundredth.

der **Hunger**, -s, hunger; **ich habe**
—, I am hungry; **vor** — **sterben**,
die of hunger, starve.

hungern, *intr.*, hunger, be hungry.

hungrig, *adj.*, hungry.

hurra, *interj.*, hurrah!

der **Hut**, -es, -e, hat.

hüten, *tr.*, guard, watch.

der **Hüter**, -s, -, keeper, herds-
man.

die **Hütte**, -, -n, hut, cottage.

§ (i)

ich, *pers. pron.*, I.

ihm, *dat. pers. pron.* **er**.

ihn, *acc. pers. pron. er*.

Ihnen, *dat. pers. pron. Sie*.

ihnen, *dat. pers. pron. sie*.

ihr, *pers. pron.*, you; her, to her;
poss. adj., her, your, their.

ihr, *dat. of sie*, to her.

Ihr, *poss. adj.*, your.

im = *in dem*.

immer, *adv.* always; — *noch*, still;
noch —, still.

immerfort, *adv.*, always, constantly,
continually.

der Im'perativ', —s, —e, imperative.

die Imperativ'form, —, —en, imperative
form.

das Im'perfekt', —s, e, imperfect
(tense).

in, *prep. w. dat. or acc.*, in, into, to,
at, during.

indem, *sub. conj.*, while.

der In'dicativ', —s, —e, indicative
(mood).

in'direkt', *adj.*, indirect.

der In'finitiv', —s, —e, infinitive.

inlog'nito, *adj.*, incognito, un-
known.

innerhalb, *prep. w. gen.*, within.

(*das*) *Innsbruck*, —s, the capital of
Tirol.

ins = *in das*.

das Instrumēt', —s, —e, instru-
ment.

interessant', *adj.*, interesting.

das Interesse, —s, —n, interest.

interessieren: *sich* —, interest one-
self (*in*, *für*).

interrogativ', *adj.*, interrogative.

das Interrogativ'prono'men, —s, —,
interrogative pronoun.

in'transitiv', *adj.*, intransitive.

die Inversion', —, inversion.

irgend, *adv.*, any, some; — *ein*

anderer, any other; — *etwas*,
anything, something.

irgendwo, *adv.*, somewhere.

der Irrtum, —es, „er, error.

ißt: *essen*.

ist: *sein*.

(*das*) *Ita'lien*, —s, (4 *syll.*), Italy.

Š (i)

ja, *adv.*, yes, you know, to be sure,
of course, surely.

die Jagd, —, —en, hunt, chase; *auf*
die — *gehen*, go hunting.

das Jagdschloß, —(ß)es, „(ß)er,
hunting lodge.

jagen, *tr.*, hunt.

der Jäger, —s, —, hunter.

das Jahr, —es, —e, year; *mit sechs*
—en, at six years of age.

das Jahrhundert, —s, —e, century.

der Januar, —s, January.

je, *adv.*, ever.

jedenfalls, *adv.*, at any rate, prob-
ably, undoubtedly.

jeder, *jede*, *jedes*, *indef. pron. and*
adj., each, every, every one.

jedermann, *indef. pron.*, everybody.

jedesmal, *adv.*, every time, always.

jemand, *indef. pron.*, any one, some
one.

jener, *jene*, *jenes*, *dem. pron. and*
adj., that, that one.

jenseit, *prep. w. gen.*, beyond, that
side of.

jetzt, *adv.*, now; *von* — *an*, from
now on.

(*der*) *Johann'*, —s, John.

(*der*) *Josef*, —s, Joseph.

die Jugend, —, youth.

jung, *adj.*, young.

der Junge, —n, —n, boy, lad.

der Jüngling, -s, -e, youth, young man.

der Juli, -s, July.

der Juni, -s, June.

K

der Kaffee, -s, coffee.

der Kaiser, -s, -, emperor.

die Kaiserin, -, -nen, empress.

das Kaiserreich, -s, -e, empire.

das Kalb, -es, -er, calf.

kalt, *adj.*, cold; *adv.*, coldly.

die Kälte, -, cold, coldness.

kam: kommen.

der Kampf, -es, -e, fight, struggle.

kämpfen, *intr.*, fight.

der Kanal, -s, -e, canal.

kann: können.

kannte: kennen.

die Kardinal'zahl, -, -en, cardinal number.

(der) Karl, -s, Charles; — der Große, Charlemagne.

(das) Karlsbad, -s, a watering place in Czechoslovakia.

die Karte, -, -n, card.

der Käse, -s, -, cheese.

der Kasten, -s, -, box.

der Kasus, -, -, case.

kaufen, *tr.*, buy.

der Käufer, -s, -, buyer, purchaser.

der Kaufmann, -s, *pl.* Kaufleute, merchant.

kaum, *adv.*, hardly.

kein, *adj. and indef. pron.*, no, none, not a; keiner, nobody, not one.

kennen, kannte, gekannt, *tr.*, know, be acquainted with; — lernen, meet, make the acquaintance of.

der Kerl, -s, -e, fellow.

das Kind, -es, -er, child.

das Kindlein, -s, -, little child.

die Kirche, -, -n, church.

küßlich, *adj.*, ticklish.

die Klage, -, -n, complaint, lament.

klagen, *intr.*, complain, lament.

Klang: klingen.

klar, *adj.*, clear.

die Klarheit, -, clearness, brightness.

die Klasse, -, -n, class.

das Klassenzimmer, -s, -, classroom.

das Klavier' (*v as in English*), -s, -e, piano.

kleben, *tr.*, paste, stick.

das Kleid, -es, -er, dress; *pl.*, clothes.

kleiden, *tr.*, clothe, dress.

klein, *adj.*, small.

klettern, *intr.*, climb.

klingen, Klang, geklungen, *intr.*, sound ring.

klopfen, *tr. and intr.*, knock, slap.

klug, *adj.*, clever, wise, bright.

die Klugheit, -, cleverness, wisdom.

der Knabe, -n, -n, boy.

der Knecht, -es, -e, servant.

der Koch, -es, -e, cook.

kochen, *tr.*, cook.

(das) Köln, -s, Cologne, a city on the Rhine.

die Kombination', -, -en, (*ti*=*tji*), combination.

die Kombinations'form, -, -en, (*ti*=*tji*) combination, combined form.

kommandieren, *tr.*, command.

der Kommandant, -en, -en, commander.

das Kommando, -s, -s, command.
kommen, kam, gekommen, *intr.*, f.,
come, go, arrive, get (to); hap-
pen; jemand vor sich — lassen,
summon, send for some one.

die Kom'paration', -, comparison.

der Kom'parativ', -s, compara-
tive.

komponieren, *tr.*, compose.

der Komponist', -en, -en, composer.

der Konditional'satz, -es, -e, (ti = tſi),
conditional sentence; — der Un-
wirklichkeit, unreal condition.

der König, -s, -e, king.

(das) Königgrätz, -, a town in
Czechoslovakia.

die Königin, -, -nen, queen.

königlich, *adj.*, royal.

das Königreich, -s, -e, kingdom.

das Königtum, -s, -er, kingship,
royalty.

konjugieren, *tr.*, conjugate.

die Konjunktion', -, -en, (ti = tſi),
conjunction.

der Kon'junktiv', -s, subjunctive
(mood).

die Konjunktiv'form, -, -en, sub-
junctive form.

können, konnte, gekonnt, *mod. aux.*,
can; be able, know.

konnte, könnte: können.

(der) Konrad, -s, Conrad.

das Konzert', -s, -e, concert.

koordinie'rend, *adj.*, coördinating.

der Kopf, -es, -e, head.

der Korb, -es, -e, basket.

das Korn, -es, -er, corn, rye.

die Kost, -, food, board, fare.

kosten, *intr.*, cost.

die Kosten, *pl.* expenses.

der Kragen, -s, -, collar.

krauk, *adj.*, sick.

der Kranke, -n, -n; ein Kranker, sick
person, patient.

die Krankheit, -, -en, sickness.

die Kreide, -, -n, crayon, chalk.

das Kreuz, -es, -e, cross; ein —
machen, cross oneself.

der Krieg, -es, -e, war; einen —
führen, wage a war.

der Kronprinz, -en, -en, crown
prince.

krumm, *adj.*, crooked, bent.

die Küche, -, -n, kitchen.

der Kuchen, -s, -, cake.

die Kuh, -, -e, cow.

kühl, *adj.*, cool.

die Kühle, -, coolness.

die Kunst, -, -e, art.

der Künstler, -s, -, artist.

die Kur, -, -en, cure.

kurieren, *tr.*, cure.

kurz, *adj.*, short; — machen, hurry.

die Kürze, -, brevity.

(das) Küstrin', -s, a town in Prussia,
near Berlin.

die Kutsche, -, -n, carriage, coach.

der Kutscher, -s, -, coachman,
driver.

der Kyffhäuser, -s, a mountain in
Thuringia.

L

lächeln, *intr.*, smile.

das Lächeln, -s, -, smile.

lachen, *intr.*, laugh (at, über, *w. acc.*)

das Lachen, -s, laugh, laughter.

laden, lud, geladen, *tr.*, load.

der Laden, -s, -, shop, store.

lag: liegen.

die Lage, -, -n, position.

läge: liegen.

das Land, -es, -er, country, land;
ans —, ashore.

der Landbriefträger, -s, -, rural letter carrier.

lang, *adj. and adv.*, long; drei Tage —, for three days; —e Zeit, for a long time.

lange, *adv.*, long, for a long time.

die Länge, -, -n, length.

längs, *prep. w. gen.*, along.

langsam, *adj.*, slow; *adv.*, slowly.

die Langsamkeit, -, slowness.

der Lärm, -es, noise.

laß: lesen.

lassen, ließ, gelassen, *tr.*, leave, let, allow, give; *w. verb.*, have done, let; fallen —, let fall, drop; er läßt ein Haus bauen, he has a house built; jemand (vor sich) kommen —, send for some one, summon; mitfahren —, give some one a lift; stehen —, let alone.

die Last, -, -en, load, burden.

laufen, lief, gelaufen, *intr.*, *f.*, run; Schlittschuh —, skate; kam ge—, came running.

läuft, läuft: laufen.

laut, *adj.*, loud; *adv.*, loudly, aloud.

läuten, *intr.*, ring, sound.

das Läuten, -s, ringing.

leben, *intr.*, live; lebe wohl, farewell.

das Leben, -s, -, life.

lebendig, *adj.*, living, alive, lively.

das Lebensjahr, -s, -e, year (of one's life).

leer, *adj.*, vacant, empty.

die Leere, -, emptiness.

legen, *tr.*, lay, put; sich —, lie down; sich ins Bett —, go to bed.

die Lehre, -, -n, doctrine, teaching.

lehren, *tr.*, teach.

der Lehrer, -s, -, teacher.

die Lehrerin, -, -nen, teacher.

der Leichenzug, -s, -e, funeral procession.

leicht, *adj.*, easy, light; *adv.*, easily, readily.

die Leichtigkeit, -, lightness, facility.

die Leichtigkeit, -, lightness, facility.

leid: es tut mir —, I am sorry.

leiden, litt, gelitten, *tr.*, suffer, stand, endure.

(das) Leipzig, -s, a city in Saxony.

leise, *adj.*, soft, gentle; *adv.*, gently, quietly, in a low tone of voice.

die Leiter, -, -n, ladder.

die Lektion' (*pronounce* Lektion), -, -en, lesson.

lernen, *tr.*, learn, study; kennen —, meet, make the acquaintance of.

lesen, laß, gelesen, *tr.*, read.

lest, *adj.*, last.

letztenmal, *adv.*: zum —, for the last time.

die Leute, *pl.*, people.

(das) Leuthen, -s, a village in Silesia, southeastern Prussia.

das Licht, -es, -e, candle; *pl.* -er, light.

lieb, *adj.*, dear, agreeable, loving; — haben, like, love.

die Liebe, -, love.

lieben, *tr.*, love.

lieber (*comp. of* lieb), *adv.*, rather; — haben, like better, prefer.

liebsten: am — (*superl. of* gern), *adv.*, best of all; *w. verb.*, like best.

das Lied, -es, -er, song.

ließ: laufen.

liegen, lag, gelegen, *intr.*, lie, be situated, be encamped.

ließ, ließt: lesen.

ließ: lassen.

link, left.

links, to the left.

(das) **Lissa**, -s, a town in southeastern Prussia.

litt: **leiden**.

das Lob, -es, praise.

loben, *tr.*, praise.

das Loch, -es, *ner*, hole.

log: **lügen**.

der Lohn, -es, *er*, pay, reward.

los, *adv.*, free, loose; — **sein** or **werden**, be or get rid of; **was ist —?** what is the matter?

(das) **Lübeck**, -s, a city in northern Germany, on the Baltic Sea.

lud ein: **einladen**.

(der) **Ludwig**, -s, Louis.

(die) **Ludwigstraße**, -, Louis Street, *but do not translate*.

die Luft, -, *er*, air.

die Lüge, -, -n, lie.

der Lügner, -s, -, liar.

lügen, **log**, **gelogen**, *intr.*, lie, tell a falsehood.

(die) **Luiſe**, -, Louise.

M

machen, *tr.*, make, do; — **zu**, *w.* *dat.*, make, appoint; **ein Geſicht** —, look . . .; **ſurſ** —, hurry; **einen Spaziergang** —, take a walk.

das Mädchen, -s, -, girl, maid.

mag: **mögen**.

der Mai, -s, (month of) May.

der Main, -s, a river in southwestern Germany.

(das) **Mainz**, -, a city on the Rhine.

die Maieſtät', -, -en, majesty;

Your Majesty.

das Mal, -es, -e, time.

malen, *tr.*, paint.

der Maler, -s, -, painter.

man, *indef. pron.*, one, they, people; *often omitted in translating when a passive form is used*.

mancher, **manche**, **manches**, *indef. pron. and adj.*, many a; *pl.*, many.

manchmal, *adv.*, sometimes, often.

der Mann, -es, *er*, man, husband.

männlich, *adj.*, masculine.

die Männlichkeit, -, virility, manliness.

das Manö'ber, -s, -, maneuver.

der Mantel, -s, *er*, overcoat, cloak, mantle.

(das) **Mantua**, -s, a city in northern Italy.

(das) **Marbach**, -s, a town in Württemberg, southern Germany.

(die) **Marie'**, -, (2 or 3 syll.), Mary.

(die) **Marienfirche**, -, -n, church of Saint Mary.

die Mark, -, -en, mark, a German coin worth about 25 cents.

der Markt, -es, *er*, market.

der Marſchall, -s, *er*, marshal.

der März, -es (-en), March.

die Mauer, -, -n, wall.

das Maul, -es, *er*, mouth (*of animals*).

(das) **Mecklenburg**, -s, a state in northern Germany.

die Medizin', -, -en, medicine.

mehr, *adj. and adv.*, more; **nicht** —, no longer.

mehrſilbig, *adj.*, polysyllabic.

die Meile, -, -n, mile.

mein, *poss. adj.*, my; *pron.*, **der**,

die, **das** —e, mine.

- meinen, tr.**, mean; **wie** — **Sie das?**
 what do you mean (by that)?
meinige: der, die, das —, *poss.*
pron., mine.
meist, adj., most; **am meisten**, most.
meistens, adv., mostly, for the most
 part.
der Mensch, -en, -en, man, human
 being, person; *pl.*, people.
merken, tr., notice.
merkwürdig, adj., remarkable,
 strange, queer.
die Merkwürdigkeit, -, -en, curiosity,
 noteworthiness.
das Messer, -s, -, knife.
das Metall, -s, -e, metal.
(das) Metz, -, a city in Lorraine,
 France.
ich, acc. of ich.
mild, adj., mild.
die Milde, -, mildness.
die Million', -, -en, million.
die Minute, -, -n, minute.
mir, dat. of ich.
mit, prep. w. dat., with, by; *adv.*,
 along.
mit=bringen, brachte, gebracht, tr.,
 bring along.
mit=fahren, fuhr, gefahren, intr., *f.*,
 ride along with; **jemand —**
lassen, give some one a lift.
mit=gehen, ging, gegangen, intr., *f.*,
 go along.
mit=kommen, kam, gekommen, intr.,
f., come along.
mit=nehmen, nahm, genommen, tr.,
 take along.
der Mittag, -s, -e, noon.
das Mittagessen, -s, -, dinner, mid-
 day meal.
die Mittagspause, -, -n, noon recess.
das Mittel, -s, -, means, way.
mitten, adv., in the middle of;
 — **durch**, through the middle,
 straight through.
die Mitternacht, -, -e, midnight.
der Mittwoch, -s, -e, Wednesday.
möchte: mögen.
modal', adj., modal.
das Modal'verb, -s, -en, modal
 auxiliary.
mögen, möchte, gemocht, mod. aux.,
 may; like, care to.
möglich, adj., possible.
die Möglichkeit, -, -en, possibility.
möglichst, adv., as much as pos-
 sible; — **viele Fragen**, as many
 questions as possible.
der Monat, -s, -e, month
der Mond, -es, -e, moon.
der Montag, -s, -e, Monday.
der Morgen, -s, -, morning; **heute**
 —, this morning.
morgen, adv., to-morrow.
morgens, adv., in the morning.
müde, adj., tired.
die Müdigkeit, -, weariness.
die Mühe, -, -n, trouble, difficulty.
(das) München, -s, Munich, the
 capital of Bavaria.
der Mund, -es, -e, mouth.
das Museum, -s, pl. Muse'en, mu-
 seum.
die Musik, -, music.
der Musiker, -s, -, musician.
der Musik'lehrer, -s, -, music
 teacher.
muß: müssen.
müssen, mußte, gemußt, mod. aux.,
 must; have to, be obliged to, be
 compelled to.
mußte: müssen.
mußte: müssen.
die Mutter, -, -, mother.

N

nach, *prep. w. dat.*, to, toward, for, after; — **Gaſſe**, home.
der Nachbar, -ſ or -n, -n, neighbor.
nachdem', *sub. conj.*, after.
nach=denken, dachte, gedacht, *tr.*, think (over), consider.
nachher', *adv.*, afterwards
der Nachmittag, -ſ, -e, afternoon;
heute nachmittag, this afternoon.
die Nachſilbe, -, -n, suffix.
nächſt, *adj.*, next, nearest.
die Nacht, -, -e, night.
nachts, *adv.*, in the night.
na(h)e, *adj. and adv.*, near (to), near by, close to.
die Nähe, -, neighborhood, proximity; **in der** —, near (by).
nähen, *tr.*, ſew.
nahm: nehmen.
nähme: nehmen.
der Name, -nſ, -n, name; **mit** —n, by the name of.
namens, *adv.*, by the name of, named.
nannte: nennen.
(der) Napoleon, -ſ, Napoleon I or III, emperors of France.
der Narr, -en, -en, fool.
die Naſe, -, -n, nose.
naß, *adj.*, wet.
die Näſſe, -, wetness, wet.
die Nationalität', -, -en, (ti = tſi), nationality.
neben, *prep. w. dat. or acc.*, next to, beside, close to, near.
der Nebensaß, -eſ, -e, subordinate sentence or clause.
nehmen, nahm, genommen, *tr.*, take, accept; **Abſchied** —, ſay good-by, depart, reſign, take leave;

gefangen —, take prisoner;
Plaß —, ſit down, take a ſeat.
nein, *adv.*, no.
nennen, nannte, genannt, *tr.*, call, name, tell; **ſich** —, be called.
nervöſ', *adj.*, nervous.
neu, *adj.*, new; *adv.*, anew; **von neuem**, again.
die Neuigkeit, —, -en, novelty, news.
neugierig, *adj.*, inquisitive, curious.
die Neugierde, -, curiosity.
neun, nine.
neunt—, ninth.
neunzehn, nineteen.
neunzig, ninety.
neunzigſt—, ninetieth.
nicht, *adv.*, no, not; — **einmal**, not even; — **wahr**, ſee wahr.
nichts, *indef. pron.*, nothing; **weiter** —, nothing elſe.
nie, *adv.*, never; **noch** —, never.
nieder, *adv.*, down.
nieder=brechen, brach, gebrochen, *intr.*, ſ., break down.
nieder=legen, *tr.*, lay down; give up; **ſich** —, lie down.
nieder=ſetzen, *tr.*, ſet down.
nieder=ſinken, ſank, geſunken, *intr.*, ſ., ſink down.
nieder=ziehen, zog, gezogen, *tr.*, pull, down.
niedrig, *adj.*, low.
niemaß, *adv.*, never.
niemand, *indef. pron.*, nobody.
nimm, nimmſt: nehmen.
nirgendſ, *adv.*, nowhere.
noch, *adv.*, ſtill, yet, nor; — **ein** another, one more; — **einmal**, again, once more; — **immer**, ſtill; — **nie**, never.
der No'minativ', -ſ, -e, nominative.
die Nordſee, -, North Sea.

die *Not*, —, *ne*, difficulty, trouble-
nötig, *adj.*, necessary.
der *November*, —s, (v *as in Eng-*
lish), November.
nun, *adv.*, now, well, indeed.
nur, *adv.*, only.
(das) *Nürnberg*, —s, Nuremberg, a
city in Bavaria.

O

ob, *sub. conj.*, whether, if, no
matter if.
oben, *adv.*, above, on top, up.
oberhalb, *prep. w. gen.*, above.
der *Oberschaffner*, —s, —, head guard
or conductor.
obgleich', *sub. conj.*, although.
obig, *adj. and adv.*, above.
das *Objekt*', —s, —e, object.
obwohl', *sub. conj.*, although.
der *Odeonsplatz*, —es, square be-
fore the Odeon, a theater in
Munich.
die *Oder*, —, a river in eastern
Prussia.
oder, *conj.*, or.
offen, *adj.*, open.
der *Offizier*', —s, —e, officer.
öffnen, *tr.*, open; *sich* —, open.
die *Offenheit*, —, openness.
die *Öffnung*, —, —en, opening.
oft, *adv.*, often.
ohne, *prep. w. acc.*, without; — *zu*,
(*w. inf.*), without.
das *Ohr*, —es, —en, ear.
der *Oktober*, —s, October.
der *Onkel*, —s, —, uncle.
die *Ordinalzahl*, —, —en, ordinal
number.
der *Ort*, —, —e, place.
(das) *Österreich*, —s, Austria.

der *Österreicher*, —s, —, Austrian.
österreichisch, *adj.*, Austrian.
die *Ostsee*, —, Baltic Sea.

P

paar: ein —, *indecl. adj.*, a few,
several.
packen, *tr.*, pack, seize.
das *Papier*', —s, —e, paper.
der *Papierkorb*, —s, *ne*, wastebasket.
(das) *Paris*, —, the capital of France.
der *Park*, —es, —e, park.
das *Partizip*', —s, —e, participle.
passen, *intr.*, fit, suit.
passend, *part. adj.*, suitable, correct.
das *Passiv*, —s, passive (voice).
der *Pastor*, —s, *pl.* *Pastoren*, pastor.
die *Pause*, —, —n, pause, recess.
das *Perfekt*, —s, perfect (tense).
(das) *Persien*, —s, (3 *syll.*), Persia.
die *Person*', —, —en, person.
das *Personalpronomen*, —s, —,
personal pronoun.
persönlich, *adj.*, personal.
die *Pfalz*, —, the Palatinate, a
region west of the Rhine, be-
longing to Bavaria.
der *Pfeil*, —es, —e, arrow.
der *Pfennig*, —s, —e, penny, pfennig.
das *Pferd*, —es, —e, horse.
die *Pflicht*, —, —en, duty.
das *Pfund*, —es, —e, pound.
der *Plan*, —es, *ne*, plan.
die *Platte*, —, —n, plate, platter;
top.
der *Platz*, —es, *ne*, place, seat, room;
(public) square; — *nehmen*, sit
down, take a seat.
plötzlich, *adj.*, sudden; *adv.*, sud-
denly.
der *Plural*, —s, plural.

die Pluralendung, -, -en, plural ending.
 das Plus'quamperfekt', -s, pluperfect (tense).
 polieren, *tr.*, polish.
 der Positiv', -s, positive (degree).
 possessiv', *adj.*, possessive.
 die Post, -, -en, letter box; post office.
 (das) Potsdam, -s, a city near Berlin.
 das Prädikat', -s, -e, predicate.
 die Präposition', -, -en, (ti = tji), preposition.
 das Präsens, -, present (tense).
 der Präsident, -en, -en, president.
 der Preuße, -n, -n, Prussian.
 (das) Preußen, -s, Prussia.
 preußisch, *adj.*, Prussian.
 der Prinz, -en, -en, prince.
 die Prinzessin, -, -nen, princess.
 der Professor, -s, *pl.* Professoren, professor.
 das Pronomen, -s, -, pronoun.
 pronominal', *adj.*, pronominal.
 das Pronominal'adverb', -s, -ten, pronominal adverb.
 die Prüfung, -, -en, examination.
 das Pulver, -s, -, (*as in English*) powder.

Q

die Quadrat'meile, -, -n, square mile.

R

der Rabe, -n, -n, raven.
 rannte: rennen.
 rasieren, *tr.*, shave.
 der Rat, -es, advice.
 raten, riet, geraten, *tr.*, to guess:
intr., w. dat. of pers., advise.

der Räuber, -s, -, robber.
 der Rauch, -es, smoke.
 rauchen, *tr. and intr.*, smoke.
 das Rauchen, -s, smoking.
 rechnen, *intr.*, figure.
 das Rechnen, -s, reckoning.
 die Rechnung, -, -en, bill, account.
 recht, *adj.*, right; *adv.*, very, correctly; — haben, be right.
 das Recht, -es, -e, right, law.
 rechts, to the right.
 die Rede, -, -n, speech, discourse, address; eine — halten, make a speech.
 reden, *tr. and intr.*, talk, speak.
 das Reden, -s, talking, speaking.
 der Redner, -s, -, speaker.
 reflexiv', *adj.*, reflexive.
 das Reflexiv'pronomen, -s, -, reflexive pronoun.
 das Reflexiv'verb, -s, -en, reflexive verb.
 die Regel, -, -n, rule.
 regelmäßig, *adj.*, regular.
 der Regen, -s, -, rain.
 der Regenschirm, -s, -e, umbrella.
 regieren, *tr. and intr.*, rule, govern.
 die Regierung, -s, -en, government.
 das Regiment', -s, -er, regiment.
 regnen, *intr.*, rain.
 reich, *adj.*, rich.
 das Reich, -es, -e, empire, kingdom.
 das Deutsche Reich, the German Empire.
 reichen, *tr.*, reach, hand, offer.
 der Reichtum, -s, -er, riches, wealth.
 reif, *adj.*, ripe.
 die Reife, -, maturity, ripeness.
 die Reihe, -, -n, row, line.
 rein, *adj.*, clean, pure.
 die Reise, -, -n, trip, journey.

reisen, *intr.*, travel, go.
 die Reisetasche, —, —n, traveling bag.
 reißen, riß, gerissen, *tr.*, tear, pull.
 reiten, ritt, geritten, *intr.*, *f.*, ride (on horseback).
 der Reiter, —s, —, rider, trooper, horseman.
 der Rektor, —s, *pl.* Rektoren, rector (of a school), principal.
 das Relativ'pronomen, —s, —, relative pronoun.
 rennen, rannte, gerannt, *intr.*, *f.*, run.
 die Republik, —, —en, republic.
 das Rezept, —s, —e, receipt, recipe, prescription.
 der Rhein, —s, a river in western Germany.
 der Richter, —s, —, judge.
 richtig, *adj.*, right, correct, proper; *adv.*, correctly, duly.
 die Richtigkeit, —, correctness.
 rief: rufen.
 riet: raten.
 riß: reißen.
 der Riß, —(f)es, —(f)e, tear.
 ritt: reiten.
 der Ritt, —es, —e, ride.
 der Rock, —es, —e, coat.
 (das) Rom, —s, Rome, the capital of Italy.
 die Rose, —, —n, rose.
 der Rosenstock, —es, —e, rosebush.
 der Rossarzt, —es, —e, veterinary surgeon.
 (das) Rossbach, —s, a village in Prussian Saxony, famous as the scene of a battle in which Frederick the Great defeated the allied French and the army of the Empire, November 5, 1757.
 rot, *adj.*, red.
 die Röte, —, redness, flush.

der Rotbart, —s, —e, 'Redbeard.'
 (das) Rothenburg, —s, a city on the Tauber River, in Bavaria.
 der Rücken, —s, —, back.
 das Ruder, —s, —, oar.
 rudern, *tr. and intr.*, row.
 der Ruf, —es, —e, call.
 rufen, rief, gerufen, *tr. and intr.*, call out, cry, call.
 die Ruhe, —, rest, peace.
 ruhig, *adj.*, quiet, calm, still; *adv.*, quietly, in peace.
 rund, *adj.*, round.

S

die Sache, —, —n, thing.
 sächlich, *adj.*, neuter.
 (das) Sachsen, —s, Saxony, a state in Germany.
 der Sack, —es, —e, bag.
 säen, *tr.*, sow, plant.
 sagen, *tr.*, say, tell; sich — lassen, learn, find out (from, von).
 sah: sehen.
 sähe: sehen.
 das Salz, —es, —e, salt.
 der Same, —n, —n, seed.
 der Samstag, —s, —e, Saturday.
 sandte: senden.
 sang: singen.
 der Sänger, —s, —, minstrel, singer.
 sank nieder: niedersinken.
 saß: sitzen.
 säße: sitzen.
 satt, *adj.*, satisfied (with food).
 der Satz, —es, —e, sentence.
 sauber, *adj.*, clean.
 sauer, *adj.*, sour, bitter, hard.
 die Säure, —, —n, acid.
 schaden, *intr.*, *w. dat.*, harm, hurt, injure.

der Schaden(n), - , *u*, damage, harm, loss.
 das Schaf, -es, -e, sheep.
 der Schäferhund, -es, -e, shepherd dog.
 der Schaffner, -s, -, guard, conductor.
 der Schafskopf, -s, *u*e, dunce, fool; *lit.*, sheep's head.
 der Schah, -s, -s, shah, ruler of Persia.
 die Schale, -, -n, skin; skull, cup, bowl.
 schälen, *tr.*, peel.
 das Schaltjahr, -s, -e, leap year.
 die Scham, -, shame.
 schämen: sich —, be ashamed.
 die Schande, -, -n, shame, disgrace.
 scharf, *adj.*, sharp.
 die Schärfe, -, sharpness.
 der Schatz, -es, *u*e, treasure.
 der Schein, -es, -e, gleam, light.
 scheinen, schien, geschienen, *intr.*, shine; seem.
 schenken, *tr.*, give, present; — lassen, order to be given.
 schicken, *tr.*, send; — nach, send for.
 schief, *adj.*, crooked.
 schien: scheinen.
 schießen, schoß, geschossen, *tr.*, shoot.
 das Schiff, -es, -e, ship, boat.
 der Schildbürger, -s, -, a citizen of Schildburg or Schilda.
 die Schildwache, -, -n, sentry, guard.
 der Schirm, -es, -e, umbrella.
 die Schlacht, -, -en, battle.
 der Schlaf, -es, sleep.
 schlafen, schlief, geschlafen, *intr.*, sleep.
 schläfrig, *adj.*, sleepy.
 die Schläfrigkeit, -, sleepiness.

schläft, schläft: schlafen.
 das Schlafzimmer, -s, -, bedroom.
 der Schlag, -es, *u*e, blow; *pl.*, whipping, spanking, thrashing.
 schlagen, schlug, geschlagen, *tr.*, strike, beat, defeat.
 schlägt, schlägt: schlagen.
 schlau, *adj.*, clever, shrewd; *adv.*, slyly, cleverly.
 die Schläuheit, -, slyness.
 schlecht, *adj.*, bad, wicked, poor.
 die Schlechtigkeit, -, wickedness, baseness.
 schlief: schlafen.
 schließen, schloß, geschlossen, *tr.*, close, lock, seal (an envelope).
 der Schlittschuh, -s, -e, skate; — laufen, skate.
 schloß: schließen.
 das Schloß, -(f)es, *u*(f)er, castle.
 schlug: schlagen.
 schmal, *adj.*, narrow.
 schmecken, *intr.*, taste.
 schmeicheln: sich —, flatter oneself.
 schmelzen, schmolz, geschmolzen, *intr.*, *f.*, melt.
 der Schmerz, -es, -en, pain.
 der Schmied, -es, -e, blacksmith.
 die Schmiede, -, -en, smithy.
 schmolz: schmelzen.
 der Schmutz, -es, dirt, filth.
 schmutzig, *adj.*, dirty.
 schnappen, *intr.*, snap, snatch (at, nach).
 der Schnee, -s, snow.
 schneiden, schnitt, geschnitten, *tr.*, cut.
 der Schneider, -s, -, tailor.
 schnell, *adj.*, quick, fast; *adv.*, quickly.
 die Schnelligkeit, -, speed.
 schnitt: schneiden.
 der Schnitt, -es, -e, cut.

schon, *adv.*, already; *ich werde* —, never fear, I'll . . .
 schön, *adj.*, handsome, nice, fine, beautiful.
 die Schönheit, —, —en, beauty.
 schoß: schießen.
 der Schrank, —es, —e, cupboard, cabinet, closet, bookcase.
 der Schrecken, —s, —, terror, fright.
 schrecklich, *adj.*, terrible, frightful; *adv.*, in a frightful manner.
 der Schrei, —es, —e, cry, yell.
 schreiben, schrieb, geschrieben, *tr.*, write.
 der Schreiber, —s, —, secretary.
 schreien, schrie, geschrien, *intr.*, scream, cry, shout.
 schrie: schreien.
 schrieb: schreiben.
 die Schrift, —, —en, writing.
 schriftlich, *adj.*, written, in writing.
 die Schublade, —, —n, drawer.
 der Schuh, —es, —e, shoe.
 der Schuhmacher, —s, —, shoemaker.
 die Schuld, —, —en, debt, fault.
 schulden, *tr.*, owe.
 schuldig, *adj.*, guilty.
 die Schule, —, —n, school.
 der Schüler, —s, —, scholar.
 die Schülerin, —, —nen, scholar, pupil.
 das Schulkind, —es, —er, schoolboy, schoolgirl; *pl.*, schoolchildren.
 der Schulmeister, —s, —, schoolmaster.
 die Schulter, —, —n, shoulder.
 das Schulzimmer, —s, —, schoolroom.
 der Schuß, —(f)es, —(f)e, shot.
 die Schüssel, —, —n, dish, platter.
 schwach, *adj.*, weak.
 die Schwäche, —, —, weakness.

der Schwamm, —es, —e, sponge.
 schwarz, *adj.*, black.
 die Schwärze, —, blackness.
 die Schwebebahn, —, —en, suspension railway.
 die Schweiz, —, Switzerland.
 schwer, *adj.*, heavy, difficult, hard.
 die Schwere, —, —n, weight, difficulty.
 die Schwester, —, —n, sister.
 sechs, six.
 sechst-, sixth.
 sechzehn, sixteen.
 sechzehnt-, sixteenth.
 sechzig, sixty.
 sechzigst-, sixtieth.
 (das) Sedan', —s, a town in France.
 der See, —s, —n, lake.
 die See, —, —n, sea, ocean.
 sehen, sah, gesehen, *tr.*, see; *intr.*, see, look, look at.
 sehr, *adv.*, very (much).
 sei, seid, seien: sein.
 sein, war, gewesen, *intr.*, f., be.
 sein, *poss. adj.*, his, her, its; *poss. pron.*, der, die, das —e, his, hers, its.
 seit, *prep. w. dat. and sub. conj.*, since, for.
 seitdem, *adv. and sub. conj.*, since.
 die Seite, —, —n, side, page.
 selber = selbst.
 selbst, *adv.*, even; *indecl. pron.*, self; *er* —, he himself.
 selten, *adj.*, seldom, rare, scarce.
 die Seltenheit, —, rarity, scarcity.
 senden, sandte, gesandt, *tr.*, send.
 der September, —s, September.
 setzen, *tr.*, set, place, put; *sich* —, sit down (beside, zu).
 sich, *refl. pron.*, himself, herself, itself, themselves, oneself.

- sicher**, *adj.*, certain, sure, safe; *adv.*, certainly, surely.
sie, *pers. pron.*, she, it, they, her, them.
Sie, *pers. pron.*, you.
sieben, seven.
siebenjährig, *adj.*, seven years.
siebt-, seventh.
siebzehn, seventeen.
siebzehnt-, seventeenth.
siebzig, seventy.
siebzigst-, seventieth.
der Sieg, -es, -e, victory.
siegen, *intr.*, be victorious.
der Sieger, -s, -, victor.
siehst, sieht: **sehen**.
das Silber, -s, silver.
sind: **sein**.
das Singen, -s, singing.
singen, sang, gesungen, *tr.*, sing.
der Sin'gular', -s, singular.
der Sitz, -es, -e, seat, chair.
sitzen, saß, gefessen, *intr.*, sit.
so, *adv.*, so, as, thus, such; —
lange, as long as.
das Sofa, -s, -s, sofa.
sosort', *adv.*, at once, immediately.
sogleich', *adv.*, immediately.
der Sohn, -es, -e, son.
das Söhnlein, -s, -, small son.
solch, *dem. pron. and adj.*, such.
der Soldat', -en, -en, soldier; **bei den** — **en dienen**, serve in the army.
sollen, *mod. aux.*, shall, ought; **be to**, be said to, be obliged to.
der Sommer, -s, -, summer.
das Sommerhaus, -es, -er, summer home.
sondern, *conj.*, but (*in the sense of on the contrary*).
der Sonnabend, -s, -e, Saturday.
die Sonne, -, -n, sun.
der Sonnenschein, -s, sunshine.
der Sonntag, -s, -e, Sunday.
sonst, *adv.*, else, otherwise.
spät, *adj. and adv.*, late.
später, *adv.*, later, then.
spazieren, *intr.*, s., take a walk; —
gehen, take a walk.
der Spazier'gang, -s, -e, walk;
einen — **machen**, take a walk.
der Spazier'stod, -s, -e, cane.
der Spiegel, -s, -, mirror.
das Spiel, -s, -e, play, game.
spielen, *tr. and intr.*, play.
das Spielen, -s, playing.
der Spott, -es, mockery, jest, sarcasm.
spotten, *tr.*, mock, ridicule, make fun (of, über, *w. acc.*).
spöttisch, *adj.*, mocking, sarcastic; *adv.*, sarcastically.
sprach: **sprechen**.
die Sprache, -, -n, language.
sprang: **springen**.
sprechen, sprach, gesprochen, *tr. and intr.*, speak, say, talk, pronounce.
die Sprechübung, -, -en, exercise in pronunciation.
sprich, spricht: **sprechen**.
springen, sprang, gesprungen, *intr.*, s., jump.
der Sprung, -es, -e, leap.
der Staat, -es, -en, state.
stach: **stechen**.
die Stadt, -, -e, city.
das Städtchen, -s, -, small town.
die Stadtmauer, -, -n, city wall.
das Stadttor, -s, -e, city gate.
stahl: **stehlen**.
der Stall, -es, -e, stable.
der Stammvokal', -s, -e, (*v. as in English*), stem vowel.

stand: stehen.

starb: sterben.

(das) Stargard, -s, a city in Pomerania, northern Prussia.

stark, *adj.*, strong; heavy (*of rain*).

die Stärke, -, strength.

statt = anstatt.

stechen, stach, gestochen, *tr.*, pierce, stab.

steden, *tr.*, stick, put.

stehen, stand, gestanden, *intr.*, stand, be, be used, be written; ruhig — lassen, let alone; es steht auf die Frage, it answers the question; es steht in der Zeitung, the paper reports; — lassen, let alone, leave behind.

stehlen, stahl, gestohlen, *tr.*, steal.

das Stehlen, -s, stealing.

steigen, stieg, gestiegen, *intr.*, *f.*, mount, climb, rise.

der Stein, -es, -e, stone.

die Stelle, -, -n, place, position; an —, in place of.

stellen, *tr.*, place, put, set; eine Frage —, ask a question.

sterben, starb, gestorben, *intr.*, *f.*, die; vor Hunger —, starve.

steuern, *intr.*, steer.

stieg aus: aussteigen.

stiehlt: stehlen.

still, *adj.*, still, quiet, silent.

die Stimme, -, -n, voice.

der Stod, -es, -e, stick, cane, pointer.

stolz, *adj.*, proud; *adv.*, proudly.

der Stolz, -es, pride.

stören, *tr.*, disturb.

die Störung, -, -en, disturbance.

die Strafe, -, -n, punishment.

(das) Straßburg, -s, a city in Alsace, France.

die Straße, -, -n, street.

die Straßenbahn, -, -en, street car.
der Straßenhund, -es, -e, cur, stray dog.

der Streit, -es, -e, quarrel; -- haben, quarrel.

streiten, stritt, gestritten, *intr.*, quarrel, fight.

streng, *adj.*, strict, severe.

die Strenge, -, severity.

streuen, *tr.*, strew, scatter.

der Strich, -es, -e, dash.

tritt: streiten.

das Stück, -es, -e, piece.

der Student', -en, -en, student.

die Studentenwohnung, -, -en, student's dwelling.

studieren, *tr. and intr.*, study.

das Studier'zimmer, -s, -, study, den.

das Studium, -s, -ien, study.

der Stuhl, -es, -e, chair.

das Stühlchen, -s, -, little chair.

stumpf, *adj.*, dull.

die Stunde, -, -n, hour, class, lesson.

der Sturm, -es, -e, storm.

das Subjekt', -s, -e, subject.

subordinie'ren, *tr.*, subordinate; subordinierend, *part. adj.*, subordinating.

das Sub'stantiv', -s, -e, substantive.

suchen, *tr.*, search, seek, look for.

die Summe, -, -n, sum.

der Su'perslativ', -s, -e, superlative (degree).

süß, *adj.*, sweet.

die Süßigkeit, -, -en, sweetness.

Z

die Tafel, -, -n, blackboard, placard.

- der Tag, -es, -e, day; eines -es, one day.
 der Taler, -s, -, taler (old coin worth about 75 cents); fig., dollar.
 die Tante, -, -n, aunt.
 der Tanz, -es, -e, dance.
 tapfer, *adj.*, brave; *adv.*, bravely.
 die Tapferkeit, -, bravery.
 die Tasche, -, -n, pocket, bag.
 das Taschentuch, -s, -er, handkerchief.
 die Taschenuhr, -, -en, watch.
 die Taste, -, -n, key (of a piano).
 die Tat, -, -en, deed.
 tat: tun.
 täte: tun.
 der Täter, -s, -, doer.
 taub, *adj.*, deaf.
 die Taubheit, -, deafness.
 tausend, thousand.
 tausenderst-, thousand and first.
 tausendjährig, *adj.*, a thousand years old.
 tausendst-, thousandth.
 der Tee, -s, tea.
 der Teil, -es, -e, part.
 der Teller, -s, -, plate.
 teuer, *adj.*, dear, expensive, high-priced; *adv.*, at a high price.
 der Teufel, -s, -, devil.
 (das) Thü'ringen, -s, Thuringia, a region in central Germany.
 tief, *adj.*, deep, low.
 die Tiefe, -, -n, depth.
 das Tier, -es, -e, animal.
 die Tinte, -, -n, ink.
 (das) Tirol', -s, Tyrol, a part of southwestern Austria.
 der Tisch, -es, -e, table.
 das Tischlein, -s, -, little table.
 die Tochter, -, -, daughter.
 der Tod, -es, -e, death.
 der Ton, -es, -e, tone.
 das Tor, -es, -e, gate.
 tot, *adj.*, dead.
 töten, *tr.*, kill.
 tot-stechen, *stach*, gestochen, *tr.*, stab, kill.
 traf: treffen.
 tragen, *trug*, getragen, *tr.*, carry, take; wear.
 trägst, trägt: tragen.
 die Träne, -, -n, tear.
 trank: trinken.
 der Trank, -es, -e, drink.
 tran'sitiv', *adj.*, transitive.
 trat: treten.
 die Traube, -, -n, grape.
 trauen, *tr.*, *w. dat.*, trust.
 die Trauer, -, mourning, grief.
 traurig, *adj.*, sad; *adv.*, sadly.
 treffen, *traf*, getroffen, *tr.*, hit, meet.
 treiben, *trieb*, getrieben, *tr.*, drive.
 trennbar, *adj.*, separable.
 trennen, *tr.*, separate.
 die Treppe, -, -n, stairs, stairway.
 treten, *trat*, getreten, *intr.*, *ſ.*, step, walk, go; *tr.*, kick, balk.
 treu, *adj.*, faithful, true.
 die Treue, -, faithfulness, loyalty.
 trieb: treiben.
 trinken, *trank*, getrunken, *tr.*, drink.
 tritt: treten.
 der Tritt, -es, -e, step, kick.
 trocken, *adj.*, dry.
 die Trockenheit, -, dryness.
 trotz, *prep. w. gen. or dat.*, in spite of.
 trug: tragen.
 der Trunk, -es, -e, draught, drink.
 tun, *tat*, getan, *tr.*, do; put; es tut mir leid, I am sorry.
 die Tür, -, -en, door.

II

- über, *prep. w. dat. or acc.*, over,
above, about, across, at.
überall, *adv.*, everywhere.
überraschen, *tr.*, surprise.
die Überraschung, —, —en, surprise.
übersetzen, *tr.*, translate.
die Übersetzung, —, —en, translation.
übrig, *adj.* left (over); — bleiben,
be left, remain.
das Ufer, —s, —, shore, bank.
die Uhr, —, —en, clock, watch;
o'clock; um vier —, at 4 o'clock.
um, *prep. w. acc.*, around, about,
at; — . . . herum, around; —
zu, *w. inf.*, to, in order to.
um-fallen, fiel, gefallen, *intr.*, f., fall
over.
umgekehrt, *adv.*, vice versa.
umher=laufen, lief, gelaufen, *intr.*, f.,
run about.
der Umlaut, —s, —e, umlaut, vowel
modification.
der Umschlag, —s, —e, envelope.
umso, all the.
um=wenden, wandte, gewandt, (*also*
regular), *tr.*, turn around.
unähnlich, *adj.*, dissimilar, unlike.
unbekannt, *adj.*, unknown.
unbestimmt, *adj.*, indefinite.
und, *conj.*, and.
undankbar, *adj.*, ungrateful.
undeutlich, *adj.*, indistinct.
unedel, *adj.*, common.
unehrlich, *adj.*, dishonest.
unfähig, *adj.*, incapable, unable.
unfein, *adj.*, coarse.
unfreundlich, *adj.*, unfriendly.
die Unfreundlichkeit, —, —en, unfriend-
liness.
ungefähr, *adv.*, about.
- ungewiß, *adj.*, uncertain.
ungleich, *adj.*, unlike.
das Unglück, —s, misfortune.
unglücklich, *adj.*, unhappy.
unhöflich, *adj.*, discourteous.
uninteressant', *adj.*, uninteresting.
die Universität', —, —en, (*as in Eng-
lish*), university.
unklar, *adj.*, obscure, unintelligible.
unlieb, *adj.*, unpleasant, disagree-
able.
unmöglich, *adj.*, impossible.
unpersönlich, *adj.*, impersonal.
unrecht, *adj.*, wrong.
unregelmäßig, *adj.*, irregular.
unreif, *adj.*, unripe.
unrichtig, *adj.*, unjust, false, incorrect.
unruhig, *adj.*, restless.
uns, *dat. pl. and acc. pl. of ich*, us, to us.
unschuldig, *adj.*, innocent.
unser, *poss. adj.*, our.
unter, *prep. w. dat. or acc.*, under,
among, below.
unterbrach: unterbrechen.
unterbrechen, unterbrach, unterbro-
chen, *tr.*, interrupt.
die Unterbrechung, —, —en, interrup-
tion.
unterbricht: unterbrechen.
unterbrochen: unterbrechen.
unterhalb, *prep. w. gen.*, below.
unterm = unter dem.
der Unterricht, —es, instruction.
unterrichten, *tr.*, instruct, teach.
unters = unter das.
untrennbar, *adj.*, inseparable.
untreu, *adj.*, unfaithful.
unverändert, *adj.*, unchanged.
unwahr, *adj.*, untrue.
die Unwahrheit, —, untruth.
unweit, *prep. w. gen. or von*, not
far from, near.

unwirklich, *adj.*, unreal.

die Unwirklichkeit, —, —en, unreality.

unwohl, *adj.*, ill.

das Unwohlsein, —s, illness.

unzufrieden, *adj.*, dissatisfied.

die Unzufriedenheit, —, dissatisfaction.

usw. = und so weiter, and so forth.

B

der Vater, —s, *u*, father.

verändern, *tr.*, change.

die Veränderung, —, —en, change.

das Verb, —s, —en (*v as in English*), verb.

die Verbalform, —, —en, verb form.

verband: verbinden.

verbeugen: sich —, bow.

verbieten, verbot, verboten, *tr.*, *w. dat. of pers.*, forbid.

verbinden, verband, verbunden, *tr.*, connect, combine.

die Verbindung, —, —en, combination, connection.

verbot, verboten: verbieten.

verbrennen, verbrannte, verbrannt, *tr.*, burn; *intr.*, *s.*, burn (up).

verbunden: verbinden.

verdienen, *tr.*, earn, deserve.

das Verdienst, —s, —e, merit.

vereinigen, *tr.*, unite, connect.

die Vereinigung, —, —en, union, meeting.

die Vergangenheit, —, past (time).

vergaß: vergessen.

vergessen, vergaß, vergessen, *tr.*, forget.

vergeßlich, *adj.*, forgetful.

die Vergeßlichkeit, —, forgetfulness.

der Vergleich, —s, —e, comparison.

vergißt: vergessen.

vergrößern, *tr.*, enlarge.

die Vergrößerung, —, —en, enlargement, increase.

verhungern, *intr.*, *s.*, starve.

verkaufen, *tr.*, sell.

der Verkauf, —s, *u*, sale.

der Verkäufer, —s, —, seller, salesman.

verlangen, *tr.*, ask, demand.

das Verlangen, —s, —, longing, desire.

verlassen, verließ, verlassen, *tr.*, leave.

verläßt: verlassen.

verlegen, *adj.*, embarrassed.

verlieren, verlor, verloren, *tr.*, lose, waste.

verließ: verlassen.

verlor: verlieren.

verloren: verlieren.

der Verlust, —s, —e, loss.

verrückt, *adj.*, crazy.

die Verrücktheit, —, —en, craziness.

verschieden, *adj.*, different, various.

die Verschiedenheit, —, —en, diversity, variety.

verschreiben, verschrieb, verschrieben, *tr.*, prescribe.

verschrieb: verschreiben.

verschrieben: verschreiben.

versprach: versprechen.

versprechen, versprach, versprochen, *tr.*, *w. dat. of pers.*, promise.

das Versprechen, —s, —, promise.

verspricht, verspricht: versprechen.

versprochen: versprechen.

verstand: verstehen.

der Verstand, —s, reason, understanding.

verstanden: verstehen.

verstehen, verstand, verstanden, *tr.*, understand.

der Versuch, —s, —e, attempt, effort, experiment.

versuchen, *tr.*, try, attempt; taste.
 verurtheilen, *tr.*, sentence, condemn.
 verwandeln, *tr.*, change.
 verwunden, *tr.*, wound.
 verwundert, *adj.*, astonished.
 die Verwunderung, —, amazement.
 die Verzierung, —, —en, ornament,
 decoration.
 der Vetter, —, —n, cousin.
 viel, *adj. and adv.*, much; *pl.*,
 many; *so* —, as much as.
 vielleicht', *adv.*, perhaps, maybe.
 vier, four.
 viert-, fourth.
 das Viertel, —s, —, quarter.
 der Vierwald'stätter See, —s, Lake
 of Lucerne.
 vierzehn, fourteen.
 vierzehnt-, fourteenth.
 vierzig, forty.
 vierzigst-, fortieth.
 die Violine, —, —n, (*v as in English*),
 violin.
 der Vogel, —s, —er, bird.
 das Volk, —es, —er, people, nation.
 der Volksstaat, —es, —en, republic.
 voll, *adj.*, full (of).
 vom = von dem.
 von, *prep. w. dat.*, from, by, of,
 about.
 vor, *prep. w. dat. or acc.*, in front
 of, before, from, with; — einer
 Stunde, an hour ago.
 voraus, *adv.*: im —, in advance.
 vorbei', *adv.*, by, past.
 vorbei-gehen, *ging, gegangen, intr.*,
 f., go (by or past, an), pass (by).
 vorbei-kommen, *kam, gekommen,*
intr., f., come past, pass by.
 vorgestern, day before yesterday.
 der Vorhang, —s, —e, curtain, shade.

vorher, *adv.*, before (this), former-
 ly, previously.
 vor-lesen, *las, gelesen, tr.*, read
 (aloud).
 vorm = vor dem.
 vor-setzen, *tr.*, place, before, supply.
 die Vorsilbe, —, —n, prefix.
 vorüber, *adv.*, past, by, over.
 vorwärts, *adv.*, forward, onward.

W

wachen, *intr.*, be awake, watch.
 wachsen, *wuch, gewachsen, intr.*, f.,
 grow.
 die Wacht, —, —en, watch.
 die Waffe, —, —n, arm, weapon.
 wagen, *tr.*, dare, attempt.
 der Wagen, —s, —, wagon, carriage.
 die Wahl, —, —en, choice, election.
 wählen, *tr.*, choose, elect.
 wahr, *adj.*, true, real; nicht —, *lit.*,
 is it not true? (*translate accord-*
ing to the sense of the sentence).
 die Wahrheit, —, —en, truth.
 während, *prep. w. gen.*, during,
sub. conj., while.
 währenddessen, *adv.*, meanwhile.
 der Wald, —es, —er, forest.
 die Wand, —, —e, wall.
 wandte: wenden.
 wann, *interrog. adv. and sub. conj.*
 when.
 war: sein.
 wäre: sein.
 warf: werfen.
 warm, *adj.*, warm.
 die Wärme, —, warmth.
 wärmen, *tr.*, warm; sich —, warm
 oneself.
 (das) Warschau, —s, Warsaw, the
 capital of Poland.

die Wartburg, —, a castle near Eisenach in Thuringia.

warten, *intr.*, wait; — auf, *w. acc.*, wait for.

warum', *interrog. adv. and sub. conj.*, why.

was, *interrog. and rel. pron.*, what, that, which; — für (ein), what kind or sort of (a).

waschen, wusch, gewaschen, *tr. and intr.*, wash.

das Wasser, —s, —, water.

(das) Waterloo, —s, a village in Belgium.

der Wechsel, —s, —, change, exchange.

wechseln, *tr. and intr.*, change.

weden, *tr.*, wake, rouse.

weder, *conj.*, neither; — . . . noch, neither . . . nor.

weg, *adv.*, away, gone.

der Weg, —es, —e, way, road.

wegen, *prep. w. gen.*, on account of.

weg-gehen, ging, gegangen, *intr.*, *ſ.*, go away.

weg-nehmen, nahm, genommen, *tr.*, take away.

das Weib, —es, —er, woman.

weiblich, *adj.*, feminine.

weich, *adj.*, soft.

die Weichheit, —, softness.

weil, *sub. conj.*, because.

die Weise, —, while, leisure; Gile mit —, make haste slowly.

(das) Weimar, —s, a city in Sachsen-Weimar, central Germany.

der Wein, —es, —e, wine.

weinen, *intr.*, weep, cry.

(das) Weinsberg, —s, a city in Württemberg.

der Weinstock, —s, —e, grapevine.

weiß, *adj.*, white.

weiß: wissen.

weit, *adj. and adv.*, far, away, distant.

weiter, *adv.*, further; farther; — kein Wort, not another word; — nichts, nothing else; und so —, and so forth; *w. verb.* continue, keep on.

weiter-fahren, fuhr, gefahren, *intr.*, *ſ.*, ride on.

weiter-gehen, ging, gegangen, *intr.*, *ſ.*, go on.

das Weizenfeld, —es, —er, wheatfield.

welcher, welche, welches, *interrog. and rel. pron. and adj.*, which, what, who.

die Welt, —, —en, world.

wem, *dat. of interrog. or rel. pron.* wer.

wen, *acc. of interrog. or rel. pron.* wer.

wenden, wandte, gewandt, *tr.*, turn; ſich —, turn.

wenig, *adj. and adv.*, (a) little; *pl.*, few; am —ſten, least of all.

weniger, *adj. and adv.*, less.

wenn, *sub. conj.*, if, when, whenever; — auch, even if, although.

wer, *interrog. and rel. pron.*, who, whoever.

werden; wurde, geworden, *intr.*, *ſ.*, become; be; — zu, become.

werfen, warf, geworfen, *tr.*, throw.

wert, *adj.*, worth.

der Wert, —es, —e, value.

wertlos, *adj.*, worthless.

die Weser, —, a river in western Germany.

wessen, *gen. of wer.*

der Westen, —s, west.

das Wetter, —s, weather.

wider, *prep. w. acc.*, against.
wie, *interrog. adv. and sub. conj.*,
 how, as, like, but.
wieder, *adv.*, again.
wieder=geben, *gab, gegeben, tr.*, give
 back.
wiederholen, *tr.*, repeat.
die Wiederho'lung, —, —en, repeti-
 tion, review.
die Wiederholungsaufgabe, —, —n,
 review exercise.
wieder=kommen, *kam, gekommen,*
 intr., f., come again, return.
das Wiedersehen, —s, meeting; **auf**
 —, good-by, farewell.
(das) Wien, —s, Vienna, the capital
 of Austria.
(das) Wiesbaden, —s, a famous
 watering place near Frankfort.
wieviel, *adj. and adv.*, how much;
 pl., how many.
wild, *adj.*, savage, wild.
(der) Wilhelm, —s, William.
will; wollen.
der Wille, —ns, will.
willkommen, *tr.*, welcome.
der Winter, —s, —, winter.
der Winterabend, —s, —e, winter
 evening.
die Winternacht, —, —e, winter night.
wir, *pers. pron.*, we.
wird; werden.
wirklich, *adj. and adv.*, real(ly),
 true.
die Wirklichkeit, —, —en, reality.
der Wirt, —es, —e, host, innkeeper.
das Wirtshaus, —es, —er, inn, tavern.
wischen, *tr.*, wipe, rub.
wissen, *mußte, gewußt, tr.*, know.
wo, *sub. conj. and adv.*, where.
wobei', *adv.*, at which, during
 which, near which.

die Woche, —, —n, week; **eine** —, for
 a week.
wochenlang, *adv.*, for many weeks.
wodurch', *adv.*, through which *or*
 what, by means of which.
wofür', *adv.*, for what.
woher', *sub. conj. and adv.*, from
 where, from what.
wohin', *sub. conj. and adv.*, where,
 whither, to what place.
wohl, *adj. and adv.*, well, surely,
 certainly, I suppose, I hope.
das Wohl, —es, comfort, good, well-
 being, advantage.
wohler, *adv.*, better.
wohl=tun, *tat, getan, intr.*, do good.
wohnen, *intr.*; live, dwell.
die Wohnung, —, —en, dwelling,
 house.
das Wohnzimmer, —s, —, living
 room.
der Wolf, —es, —e, wolf.
die Wolke, —, —n, cloud.
wollen, *mod. aux.*, will, wish, want
 to, be about to, claim to.
womit', *adv.*, with which *or* that.
wonach', *adv.*, after what, about
 what.
woran', *adv.*, on what, on which, of
 what, of which.
worauf', *adv.*, on what, on which,
 for what, whereupon.
woraus', *adv.*, from what *or* which,
 out of what.
worden; werden.
worein', *adv.*, into which *or* what.
worin', *adv.*, in which, in what.
(das) Worms, —, a city on the up-
 per Rhine.
das Wort, —es, —er *or* —e, word.
die Wortbildung, —, —en, word for-
 mation.

die Wortfolge, —, —n, word order.
 (das) Wörth, —s, a town in Alsace,
 France.
 wörtlich, *adj.*, literal.
 worüber, *adv.*, about what *or*
 which, over what.
 worum', *adv.*, for what.
 wovon', *adv.*, about what *or* which,
 of what.
 wozu', *adv.*, for what, to what *or*
 which.
 wuchs: wachsen.
 das Wunder, —s, —, wonder, miracle.
 wunderbar, *adj.*, wonderful.
 wundern: sich —, be surprised.
 wundervoll, *adj. and adv.*, wonder-
 ful(ly).
 der Wunsch, —es, —e, wish.
 wünschen, *tr.*, wish; sich —, (ex-
 press a) wish for; Glück —, con-
 gratulate.
 der Wunschsatz, —es, —e, sentence
 expressing a wish.
 wurde: werden.
 würde: werden.
 die Wurst, —, —e, sausage.
 (das) Württemberg, —s, a state in
 southwestern Germany.
 wusch; waschen.
 wußte: wissen.
 wüßte: wissen.
 die Wut, —, rage.
 wütend, *adj.*, furious, angry.

3

die Zahl, —, —en, number.
 zahlen, *tr.*, pay.
 zählen, *tr.*, count.
 das Zahlwort, —s, —er, numeral.
 der Zahn, —es, —e, tooth.
 der Zahnarzt, —es, —e, dentist.

das Zahnweh, —s, toothache.
 z. B. = zum Beispiel, for example.
 zehn, ten.
 zehnt-, tenth.
 zeigen, *tr.*, show, point (to, auf,
w. acc.).
 die Zeit, —, —en, time.
 die Zeitform, —, —en, tense.
 die Zeitung, —, —en, newspaper.
 zerbrach: zerbrechen.
 zerbrechen, zerbrach, zerbrochen, *tr.*,
 smash, break to pieces.
 zerbrochen: zerbrechen.
 zerschlagen, zerschlug, zerschlagen, *tr.*,
 break (to pieces).
 zerstören, *tr.*, destroy.
 die Zerstörung, —, destruction.
 ziehen, zog, gezogen, *intr.*, f., march,
 go; *tr.*, w. haben, draw, pull.
 die Zigarre, —, —n, cigar.
 das Zimmer, —s, —, room.
 zittern, *intr.*, tremble, shake.
 zog: ziehen.
 der Zorn, —es, anger, wrath.
 zornig, *adj.*, angry (at, über, *w.*
acc.); *adv.*, angrily.
 zu, *prep. w. dat.*, to, on, at, for;
adv., too.
 zuerst, *adv.*, (at) first.
 zufrieden, *adj.*, satisfied, contented;
 es — sein, be satisfied with it.
 die Zufriedenheit, —, content.
 der Zug, —es, —e, train, procession.
 zu-gehen, ging, gegangen, *intr.*, f.,
 go up (to, auf, *w. acc.*)
 der Zuhörer, —s, —, listener, hearer.
 zuletzt, *adv.*, (at) last, lastly, finally.
 zuliebe, for the sake of.
 zum, zur = zu dem, zu der.
 zunächst, *adj.*, next, first of all.
 zünden, *tr.*, light, kindle.
 zurück, *adv.*, back.

zurück-geben, gab, gegeben, <i>tr.</i> , give back, return.	zusammen-rufen, rief, gerufen, <i>tr.</i> , call together.
zurück-gehen, ging, gegangen, <i>intr.</i> , <i>f.</i> , go back, return.	zusammen-setzen, <i>tr.</i> , put together, combine (in, zu).
zurück-holen, <i>tr.</i> , fetch or bring back.	zu-treten, trat, getreten, <i>intr.</i> , <i>f.</i> , step up (to, auf, <i>w. acc.</i>).
zurück-kommen, kam, gekommen, <i>intr.</i> , <i>f.</i> , return.	zuvor, <i>adv.</i> , before, previously.
zurück-lassen, ließ, gelassen, <i>tr.</i> , leave behind.	zwanzig, twenty.
zurück-schicken, <i>tr.</i> , send back.	zwanzigst-, twentieth.
zu-rufen, rief, gerufen, <i>tr.</i> , <i>w. dat. of</i> <i>pers.</i> , call to.	das Zwanzigstel, -s, -, twentieth.
zusammen, <i>adv.</i> , together.	zwei, two.
zusammen-bringen, brachte, ge= bracht, <i>tr.</i> , bring together.	zweihundertst-, two hundredth.
zusammen-kommen, kam, gekommen, <i>intr.</i> , <i>f.</i> , come together, assemble.	zweit-, second.
	zweiundzwanzig, twenty-two.
	zwischen, <i>prep. w. dat. or acc.</i> , be= tween.
	zwölf, twelve.
	zwölft-, twelfth.

ENGLISH-GERMAN VOCABULARY

For principal parts of irregular verbs see pages 406-412. For personal pronouns see pages 354-355. For possessive adjectives see pages 340-341.

A

a, an, ein, -e, ein.
able: be —, können.
about, von, über; — **it**, darüber.
account: on — of, wegen (*w. gen.*).
address, die Adresse, -, -n.
after, *prep.* nach; *sub. conj.*, nach= dem.
afternoon, der Nachmittag, -s, -e;
 this —, heute Nachmittag.
afterward, später, nachher.
again, wieder.
against, gegen (*w. acc.*).
ago: a week —, vor einer Woche.
air, die Luft, -, *we*.
all, ganz.
allow, lassen; **be allowed**, dürfen.
alone, allein; **all** —, ganz allein.
along: go —, mit=gehen.
although, *sub. conj.*, obwohl.
always, immer.
angry, angrily, zornig, ärgerlich.
answer, antworten; — **a question**,
 auf eine Frage antworten, *or* eine
 Frage beantworten.
apple, der Apfel, -s, *u*.
army, das Heer, -es, -e.
around, um (*w. acc.*).
as . . . as, so . . . wie.
ashamed: be —, sich schämen.
ask, fragen; bitten.
at, an, auf; — three o'clock, um
 drei Uhr.
away, fort, weg.

B

back, wieder, zurück.
bad, schlecht, böse.
bark, bellen.
basket, der Korb, -es, *we*.
be, sein; — **to**, sollen.
beautiful, schön.
because, weil, da.
become, werden.
bed, das Bett, -es, -en; — **room**,
 das Schlafzimmer, -s, -.
before, *prep.*, vor (*w. dat. or acc.*);
 sub. conj., ehe.
beg, bitten.
beggar, der Bettler, -s, -.
begin, an=fangen, beginnen.
behind, hinter (*w. dat. or acc.*).
believe, glauben (*w. dat. of pers.*).
bell, die Glocke, -, -n.
belong to, gehören (*w. dat.*).
bench, die Bank, -, *we*.
best, *adj.*, best=; *adv.*, best.
better, besser; **like** —, lieber haben.
between, zwischen (*w. dat. or acc.*).
bird, der Vogel, -s, *u*.
birthday, der Geburtstag, -s, -e;
 birthday cake, der Geburtstags=
 kuchen, -s, -.
black, schwarz.
blackboard, board, die Tafel, -, -n.
book, das Buch, -es, *we*.
bookcase, der (Bücher)schrank, -s,
 we.
box, der Kasten, -s, *u*.

boy, der Knabe, -n, -n; der Junge,
-n, -n.

breakfast, das Frühstück, -s, -e.

bring, bringen.

brother, der Bruder, -s, -.

brown, braun.

building, das Gebäude, -s, -.

burn down, nieder-brennen.

busy, beschäftigt.

but, aber, sondern.

buy, kaufen.

by, an, bei, neben; bis, von.

C

cake, der Kuchen, -s, -.

call, rufen; — together, zusammen-
rufen.

can, können.

care to, mögen.

carry, tragen.

castle, das Schloß, -(f)es, -(f)er.

ceiling, die Decke, -, -n.

chair, der Stuhl, -es, -e.

chalk, die Kreide, -, -n.

cheap, cheaply, billig.

child, das Kind, -es, -er.

city, die Stadt, -, -e.

class, die Klasse, -, -n.

clear, clearly, deutlich.

clock, die Uhr, -, -en; at six o'clock,
um sechs Uhr.

close, schließen.

cold, kalt.

color, die Farbe, -, -n.

come, kommen; — back, (again),
wieder-kommen.

compelled: be —, müssen.

complain, klagen.

concert, das Konzert', -s, -e.

condemn, verurteilen.

congratulate: I — you, ich wünsche
dir (Ihnen) Glück.

corner, die Ecke, -, -n.

count, zählen.

cry, weinen.

D

dance, der Tanz, -es, -e.

dark, dunkel.

darkness, die Dunkelheit, -.

daughter, die Tochter, -, -.

day, der Tag, -es, -e; one —, eines
Tages.

dear, lieb, teuer.

deliver a speech, eine Rede halten.

dentist, der Zahnarzt, -es, -e.

desk, der Tisch, -es, -e; das Pult,
-es, -e.

die, sterben.

difficult, schwer.

do, tun.

doctor, der Arzt, -es, -e; der Doktor,
-s, -en.

dog, der Hund, -es, -e.

dollar, der Taler, -s, -.

donkey, der Esel, -s, -.

door, die Tür, -, -en.

down, nieder.

druggist, der Apotheker, -s, -.

during, während (*w. gen.*).

E

early, früh.

easy, easily, leicht.

eat, essen.

egg, das Ei, -(e)s, -er.

endure, aus-halten.

envelope, der Umschlag, -s, -e.

evening, der Abend, -s, -e.

ever, jemals.

every, jeder, jede, jedes.

everyone, jedermann.

everything, alles.

explain, erklären.

F

fall, *verb*, fallen.

fall, *noun*, der Herbst, -es, -e.

farmer, der Bauer, -s or -n, -n.

father, der Vater, -s, -.

fifteen, fünfzehn.

finally, endlich, zuletzt.

find, finden.

fire, das Feuer, -s, -.

first, *adv.*, zuerst; *adj.* erst-.

five, fünf.

fold, falten.

follow, folgen (*w. dat.*).

for, für (*w. acc.*); zu (*w. dat.*);
often a sign of the *dat.*; *sub.*
conj., da, weil.

forest, der Wald, -es, -er.

forget, vergessen.

form, die Form, -, -en.

four, vier.

fox, der Fuchs, -es, -e.

fresh, frisch.

friend, der Freund, -es, -e; die
Freundin, -, -nen.

from, von, aus (*w. dat.*).

front: in — of, vor (*w. dat. or acc.*).

full of, voll.

G

gardener, der Gärtner, -s, -.

German, deutsch; das Deutsch(e), -n;
a —, ein Deutscher, -n; eine
Deutsche, -n.

Germany, (das) Deutschland, -s.

get, holen, bekommen.

gift, das Geschenk, -s, -e.

girl, das Mädchen, -s, -.

give, geben.

gladly, gern.

go, gehen; — **again**, wieder=gehen;
— **along**, mit=gehen; — **away**,

fort=gehen; — **home**, nach Hause
gehen; — **out**, hinaus=gehen; —
to school, in die Schule gehen.

good, gut.

grape, die Traube, -, -n.

grave, das Grab, -es, -er.

great, groß.

green, grün.

guest, der Gast, -es, -e.

guide, führen.

H

half, halb; — **past three**, halb vier.

hand, die Hand, -, -e.

hang, hängen.

happy, glücklich.

hard, schwer, hart.

harm, schaden (*w. dat.*).

hat, der Hut, -es, -e.

have, haben; — **to**, müssen; **I have**
it done, ich lasse es tun.

hear, hören.

heavy, schwer.

help, helfen (*w. dat.*).

here, hier.

high, *adv.*, hoch; *adj.*, hoch-.

hole, das Loch, -es, -er.

home: **at** —, zu Hause; **I am going**
—, ich gehe nach Hause.

hope, hoffen.

hour, die Stunde, -, -n.

house, das Haus, -es, -er.

how, wie.

how many, wie viele.

hungry, hungrig.

hurry, eilen; — **out**, hinaus=eilen.

I

if, wenn; **if . . . only**, wenn . . . doch.

ill, krank.

in, into, in, an (*w. dat. or acc.*);
— **it**, darin.

ink, die Tinte, —, —n.
inn, das Gasthaus, —es, —er.
innkeeper, der Wirt, —es, —e.
instead of, *prep.*, anstatt (*w. gen.*);
conj., anstatt zu (*w. inf.*).
interesting, interessant'.
invite, ein-laden.

J

judge, der Richter, —s, —.
jump, springen.
just, gerade.

K

kind, freundlich.
king, der König, —s, —e.
know, wissen, kennen.

L

lake, der See, —s, —n.
large, groß.
last, letzt; **at** —, endlich, zuletzt.
late, spät.
laugh, lachen.
lay, legen; — **down**, nieder=legen.
lead, führen.
learn, lernen.
leave, verlassen.
lesson, die Lektion', —, —en.
let, lassen.
letter, der Brief, —es, —e; **mail a** —,
 einen Brief auf die Post tragen.
lie, liegen.
like, gern haben, mögen; **I like it**,
 es gefällt mir; — **better**, lieber
 haben.
listen to, an=hören.
little, klein.
live, leben; wohnen.
long, *adv.*, lang; *adj.*, lang—. **longer**, **any** —, länger, mehr.
look for, suchen.

lose, verlieren.
luck, das Glück, —es; **bad** —, das
 Unglück, —s.

M

maid, das Dienstmädchen, —s, —.
make, machen.
man, der Mann, —es, —er.
many, viele.
master, der Herr, —n, —en.
mayor, der Bürgermeister, —s, —.
medicine, die Medizin', —, —en.
meet, begegnen (*w. dat.*); treffen.
melt, schmelzen.
merchant, der Kaufmann, —s, Kauf=
 leute.
money, das Geld, —es, —er.
more, mehr.
morning, der Morgen, —s, —; **this**
 —, heute Morgen.
mother, die Mutter, —, —.
move away or out, aus=ziehen.
Mr., (der) Herr, —n, —en.
Mrs., (die) Frau, —, —en.
much, viel.
music, die Musik', —.
musician, der Mu'siker, —s, —.

N

name, der Name, —ns, —n; **my** — **is**,
 ich heiße.
narrow, eng.
naughty, ungezogen.
near, bei, nahe bei (*w. dat.*).
need, brauchen.
next (to), neben, nächst.
no, nein; **kein**, —e, **kein**; — **one**,
 niemand, keiner.
nobody, niemand.
noise, der Lärm, —es.
not, nicht.
not any, kein, —e, **kein**.

note, der Brief, -es, -e.
nothing, nichts; — **but**, nichts
 als.
now, jetzt, nun.

O

obey, gehorchen, folgen (*w. dat.*).
of, von, über.
officer, der Offizier', -s, -e.
often, oft.
old, alt.
on, auf, an; — **it**, darauf.
one, ein, -e, ein.
only, nur.
open, *adj.*, offen.
open, *verb.* öffnen, auf-machen.
oppress, bedrücken.
order: **in** —, in Ordnung; **in** — **to**,
 um zu (*w. inf.*).
over, über.
ought, sollen.
out, aus, hinaus; **go** —, aus=gehen.

P

paper, das Papier', -s, -e.
parents, die Eltern.
park, der Park, -es, -e.
past: **half** — **six**, halb sieben.
peasant, der Bauer, -s *or* -n, -n.
peel, schälen.
pen, die Feder, -, -n.
pencil, der Bleistift, -s, -e.
penny, der Pfennig, -s, -e.
people, die Leute.
permission, die Erlaubnis, -.
permit, erlauben (*w. dat. of pers.*),
 lassen; **be permitted**, dürfen.
pick up, auf=heben.
picture, das Bild, -es, -er.
piece, das Stück, -es, -e.
place, stellen, legen.
plain, einfach.

play, spielen.
pleasant, angenehm.
please, bitte.
please, *verb.* gefallen (*impers., w. dat. of pers.*).
pocket, die Tasche, -, -n.
point out, zeigen.
pointer, der Stoch, -es, -e.
poor, arm.
prefer, lieber haben.
prescription, das Rezept', -s, -e.
present, das Geschenk, -s, -e.
prince, der Fürst, -en, -en.
professor, der Professor, -s, -en.
pronounce, (aus=)sprechen.
proud, stolz.
pull, ziehen; — **down**, nieder=ziehen.
pupil, der Schüler, -s, -; die Schü=lerin, -, -nen.
put, legen; — **down**, nieder=legen.

Q

queen, die Königin, -, -nen.
question, die Frage, -, -n.
quick, schnell, rasch.
quiet, quietly, ruhig.

R

rain, *noun*, der Regen, -s, -.
rain, *verb.* regnen.
rather, lieber.
read, lesen.
red, rot.
remain, bleiben.
return, wieder=kommen.
review, wiederholen.
rich, reich.
ride, reiten, fahren.
ripe, reif.
river, der Fluß, -(ff)es, -(ff)e.
robber, der Räuber, -s, -.

room, das Zimmer, -s, -.
 round, rund.
 run, laufen.

S

salt, das Salz, -es, -e.
 satisfied, zufrieden.
 say, sagen.
 school, die Schule, -, -n.
 sea, die See, -, -n.
 see, sehen.
 send, schicken, senden; — away,
 weg-schicken.
 sentence, der Satz, -es, -e.
 servant, der Diener, -s, -.
 seven, sieben.
 shade, der Schatten, -s, -.
 short, kurz.
 show, zeigen.
 sick, krank.
 since, seit; da, weil.
 sister, die Schwester, -, -n.
 sit, sitzen; — down, sich setzen.
 six, sechs.
 skate, or go skating, Schlittschuh
 laufen.
 sleep, schlafen; go to —, ein-schlafen.
 slow, slowly, langsam.
 sly, schlau.
 small, klein.
 smith, der Schmied, -es, -e.
 so, so; — that, so daß, damit.
 soldier, der Soldat', -en, -en.
 son, der Sohn, -es, -e.
 soon, bald.
 sorts: all — of, allerlei.
 sour, sauer.
 speak, sprechen, reden.
 speech, die Rede, -, -n.
 spite: in — of, trotz (*w. gen.*).
 stable, der Stall, -es, -e.

stand, stehen; aus=halten.
 stay, bleiben.
 steal, stehlen.
 stone, der Stein, -es, -e.
 storm, der Sturm, -es, -e.
 story, die Geschichte, -, -n.
 stranger, der Fremde, -n, -n.
 street, die Straße, -, -n.
 student, der Student', -en, -en.
 study, lernen, studieren.
 stupid, dumm.
 such, solch.
 summer, der Sommer, -s, -.
 supper, das Abendessen, -s, -.

T

table, der Tisch, -es, -e.
 tailor, der Schneider, -s, -.
 take, nehmen, führen; — for, halten
 für; — with, mit=nehmen.
 talk, sprechen, reden.
 tall, hoch, groß.
 teach, lehren.
 teacher, der Lehrer, -s, -; die
 Lehrerin, -, -nen.
 tell, sagen; erzählen; befehlen.
 ten, zehn.
 thank, danken (*w. dat.*).
 that, *sub. conj.*, daß.
 that, that one, jener, der.
 then, da, dann, darauf.
 there, da, dort; — are, es gibt.
 thief, der Dieb, -es, -e.
 thing, das Ding, -es, -e.
 think, denken.
 this, dieser, diese, dieses.
 three, drei.
 through, durch (*w. acc.*).
 throw, werfen.
 time, die Zeit, -, -en.
 tired, müde.

to, zu, an, nach.
 to-day, heute.
 to-morrow, morgen.
 too, zu; auch.
 town, die Stadt, -, ^{ae}.
 train, der Zug, -es, ^{ae}.
 translate, übersetzen.
 travel, reisen.
 tree, der Baum, -es, ^{ae}.
 true, wahr.
 turn, drehen.
 twelve, zwölf.
 two, zwei.

U

ugly, häßlich.
 uncle, der Onkel, -s, -.
 understand, verstehen.
 until, bis.

V

very, sehr.
 village, das Dorf, -es, ^{er}; —
 school, die Dorfschule, -, -n.
 visit, besuchen.

W

wages, der Lohn, -es, ^{ae}.
 wagon, der Wagen, -s, -.
 wait for, warten auf (*w. acc.*).
 wake up, *tr.* auf-wecken; *intr.* auf-
 machen.
 walk, gehen; take a —, einen
 Spaziergang machen.
 wall, die Wand, -, ^{ae}.
 want to, wollen, wünschen.
 warm, warm.
 waste-basket, der Papierkorb, -es,
 ^{ae}.
 watch, die (Taschen)uhr, -, -en.
 water, das Wasser, -s, -.
 way, der Weg, -es, -e.

week, die Woche, -, -n.
 what, was.
 when, wann; wenn; als.
 where, wo, wohin.
 whether, ob.
 which, welcher, welche, welches; in
 —, worin; on —, worauf, to —,
 wozu, woran, wonach.
 while, *sub. conj.*, während.
 white, weiß.
 who, der, die, das; welcher, welche,
 welches; wer.
 whoever, wer.
 whole, ganz.
 whose, wessen; dessen.
 why, warum.
 wife, die Frau, -, -en.
 will, der Wille, -ns.
 will, wollen.
 window, das Fenster, -s, -.
 winter, der Winter, -s, -; —
 evening, der Winterabend, -s, -e.
 wish, wünschen.
 with, mit (*w. dat.*); — it, damit;
 — that, damit; —out, ohne (*w.*
 acc.).
 woman, die Frau, -, -en.
 woods, der Wald, -es, ^{er}.
 word, das Wort, -es, ^{er} (*words*
 unconnected in meaning) or -e
 (*words connected in meaning*).
 work, die Arbeit, -, -en.
 work, arbeiten.
 workman, der Arbeiter, -s, -.
 write, schreiben.

Y

year, das Jahr, -es, -e.
 yellow, gelb.
 yesterday, gestern.
 young, jung.

INDEX

(The numerals in roman type refer to *sections*; those in italic refer to *pages* in the Introduction or Appendix.)

aber, see *conjunctions* (*coördinating*).

abstract nouns, 391.

accent, 6, 271, 375.

accusative: 41, 46, 53; use of, 123, 253, 347; as direct object, 25, 253, 347; adverbial, 347; double, 347; after prepositions, 84, 198, 347; after adjectives, 348; reflexive verbs with, 376.

active, used in place of passive, 426, 380-381.

address, forms of, (*Sie*), 143-145, 161, 354; (*Sie*), 393 Note.

adjectives: 47; declension, 330, 337, 344, 361, 348-349; comparison, 357, 360-361, 350-352; predicate, 48, 349; possessive, 54, 62, 125-126, 130-131, 340-341; demonstrative, 130-131, 339-340; interrogative, 130-131; ending in unaccented *el*, *en*, *er*, 330 Note, 357; used as adverbs, 330 Note, 358, 352; used as nouns, 349-350; with dative, 347; with accusative, 348; formed from nouns, 392-393; list of, with opposites, 393-399.

adverbs: form of, 358; comparison of, 358-359, 350-352; position of, 361; list of, 399.

allein, see *conjunctions* (*coördinating*).

alphabet, 15-16, 1-5.

als, **als ob**, **als wenn**, see *conjunctions* (*subordinating*).

am with superlative, see *adverbs* (*comparison*).

anstatt zu, 278, 386.

articles: definite, 18, 22-24, 41, 76, 116, 124, 339; combined with prepositions, 99, 358; indefinite, 52-54, 76, 116, 124, 339.

auxiliary verbs, see *modal auxiliaries*.

auxiliary verbs of tense: conjugated, 361-368; see also *perfect*, *pluperfect*.

bleiben, 184 Note, 374.

brauchen, 381.

brennen, 317, 381.

bringen, 317, 381.

capitals, 7.

cardinal numbers, 206, 352-354.

cases, use of, 123, 253, 345-348.

comparative, see *adjectives*, *adverbs*.

compound consonants, 17, 5.

compound nouns, 391.

compound tenses, see *perfect*, *pluperfect*, *future*, *future perfect*.

compound verbs, see *verbs* (*separable and inseparable*).

conditional mood, 399, 406, 419, 387-388.

conditional sentences, 406.

- conditions contrary to fact, 406,
419, 388-389.
- conjunctions: coordinating, 69,
286, 358; subordinating, 286-
288, 358-359, 390.
- consonants, 17, 5.
- da-compounds, 219, 358.
- daß, omission of, 389, 388.
- dates, 371, 348, 354.
- dative: plural of nouns, 248; use
of, 123, 253, 346-347; indirect
object, 77, 253, 346, 361; of
possessor, 349 Note, 346; after
adjectives, 347; after preposi-
tions, 84, 92, 253, 346; after
verbs, 234, 346; with reflexive
verbs, 377.
- declension, see *nouns, adjectives*.
- demonstrative pronouns, see *pro-
nouns*.
- denken, 317, 381.
- denn, see *conjunctions (coördinat-
ing)*.
- dependent clauses, see *word order*.
- dependent infinitive, 278, 384, 386.
- der: definite article, 18, 22-24, 41,
76, 116, 124, 339; relative pro-
noun, see *pronouns*.
- derselbe, 340.
- der-words, 130-131, 339-340.
- diminutive of nouns, 51, 345, 391.
- diphthongs, 4.
- division into syllables, 8.
- dürfen: conjugation, 259-260, 379,
382-384; meaning, 262; in de-
pendent clauses, 380.
- ein, indefinite article, 52-54, 76,
116, 124, 339.
- ein-words, 54, 62, 76, 130-131,
340-341.
- fahren, 386.
- fractions, 372, 354.
- fühlen, 278, 386.
- future indicative, 226-227.
- future subjunctive, 399.
- ge-, omission of, in perfect parti-
ciple, 171 Note, 312 Note, 375.
- gehen, 386.
- gender of nouns, 18, 390-391.
- genitive: use of, 123, 253, 346; of
nouns, singular, 114-115, 119,
342; of nouns, plural, 248, 342;
adverbial, 346; after preposi-
tions, 241, 253, 346.
- gern, 359.
- haben: as auxiliary, 171, 184, 195;
conjugation of, 364-366.
- heißen, 384, 386.
- helfen, 278, 384, 386.
- hören, 278, 381, 384, 386.
- ieren, verbs ending in, 313 Note,
375.
- imperative, 26, 32, 145, 390, 388.
- imperfect indicative, 151-154, 157,
160, 164, 170, 174, 177, 183,
193.
- in, nouns ending in, 51, 108.
- indefinite pronouns, see *pronouns*.
- indicative in indirect discourse,
389 (1, Note).
- indirect discourse, 389-391, 398,
419, 386-388.
- indirect question, 391, 388.
- infinitive: how formed, 44; with
and without zu, 278-279, 384,
386; with prefixes, 270-271;
with modal auxiliaries, 380, 384,
386; as a noun, 386.
- inseparable prefixes, see *prefixes*.

interrogative pronouns, see *pronouns*.

interrogative words, 42, 103, 122, 128.

inverted word order, see *word order*.

irregular verbs, 317, 381-383, 406-412.

kennen, 317, 381.

können: conjugation, 259-260, 379, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380.

lassen, 278, 381, 426, 384, 386.

lehren, 278, 381, 347, 386.

lernen, 278, 381, 386.

machen, 386.

man, 423, 426, 381.

mein-: *der meine*, *der meinige*, 341.

modal auxiliaries, 259-262, 379-381, 433, 382-384.

mögen: conjugation, 259-260, 379, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380.

müssen: conjugation, 259-260, 379, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380.

names, proper, see *proper names*.

nennen, 317, 347, 381, 386.

nicht wahr, 244 Note.

nominative, use of, 123, 253, 345.

nouns: declension of, 46, 122, 248, 342-345; plural, 106-108, 111, 254-255, 342-345; genitive singular, 114-115, 119; genitive plural, 248; dative plural, 248; principal parts, 115, 168; abstract, 391; compound, 391; diminutive, 51, 345, 391; ending in *-in*, 51, 108; gender of,

18, 390-391; formed from adjectives, 392-399; formed from other nouns, 392; formed from verbs, 392, 400-412.

numbers, see *cardinal*, *ordinal*, *fractions*.

ob, 391, 388, 390.

object: direct, 25, 77, 253, 361; indirect, 77, 253, 361.

oder, see *conjunctions* (*coördinating*).

ohne zu, 278, 386.

ordinal numbers, 369-372, 352-354.

participle, perfect, 170-171, 270-271, 313 Note, 375, 384-385.

passive voice, 422-426, 433, 378-381.

perfect indicative, 170-171, 174, 177, 183-184, 193, 379.

personal pronouns, see *pronouns*.

phonetic transcription, 15-16, 10-11.

pluperfect indicative, 170-171, 174, 177, 183-184, 379.

plural of nouns, see *nouns*.

possessive adjectives, see *adjectives*.

possessive pronouns, see *pronouns*.

possessor, dative of, see *dative*.

possibility, subjunctive of, 413, 419.

predicate adjectives, see *adjectives*.

prefixes of verbs, separable and inseparable, 270-271, 288, 374-375.

prepositions: with genitive 241, 253, 357; with dative, 92, 253, 357; with accusative, 123, 198, 253, 357; with dative or ac-

- cusative, 84, 253, 357; combined with article, 99, 358; compounded with *da*, 219, 358; compounded with *wo*, 42, 103, 128, 219, 309-310, 358.
- present indicative:** 20, 32-33, 36, 39, 44, 61, 65, 68, 72, 75, 90, 98, 102, 139, 154; used for future, 227.
- principal parts:** of a noun, 115, 168; of a verb, 171, 195.
- pronouns:** demonstrative, 339-340 (see also *der=words*); indefinite, 356-357; indefinite relative, (*was*), 310, 356; interrogative, 42, 76, 116, 122, 128, 219, 356; personal, 41, 76, 91, 127, 136, 143-144, 219, 354-355; possessive, 341; reflexive, 161, 355; relative, 295, 302, 355-356; of address, see *address*.
- pronunciation,** 1-5, 15.
- proper names,** 345.
- punctuation,** 9.
- questions,** 31.
- reflexive pronouns,** see *pronouns*.
- reflexive verbs,** see *verbs*.
- relative pronouns,** see *pronouns*.
- rennen,** 317, 381.
- script,** German, 15-17.
- sehen,** 278, 381, 384, 386.
- sein:** conjugation of, 184 Note, 361-363; as auxiliary, 183-184, 195, 374.
- selbst, selber,** 335 Note, 357.
- senden,** 317, 381.
- separable prefixes,** see *prefixes*.
- Sie,** use and declension, 143-144.
- soffen:** conjugation, 259-260, 379, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380.
- sondern,** see *conjunctions* (*coördinating*).
- strong verbs,** see *verbs*.
- subjunctive:** formation of, 388, 398-399; tense scheme for, 419; uses of, 389-390, 398, 406, 413-414, 386-390; see also *indirect discourse, conditions contrary to fact*.
- subordinating conjunctions,** see *conjunctions*.
- superlative,** see *adjectives, adverbs* (*comparison*).
- syllables,** division into, 8.
- tenses,** see *present, imperfect, etc.*
- um zu,** 278, 386.
- und,** see *conjunctions* (*coördinating*).
- unreal conditions,** see *conditions contrary to fact*.
- verbs:** conjugation, 361-383; with separable and inseparable prefixes, 270-271, 288, 374-375; infinitive of, with and without *zu*, 278-279, 384, 386; principal parts, 171, 195; in passive, 422-426, 433, 378-381; with dative, 234, 346; irregular, 317, 381-383, 406-412; reflexive, 161, 376-377; transitive, 184, 374; intransitive, 184, 374; strong, 152-154, 195, 371-374, 385, 406-412; weak, 152-154, 368-370, 381-382, 385, 400-405; see also *tenses*.
- von,** used with passive, 422-423, 380.
- vowels:** 2-3; modified, 3, 17.
- vowel triangle,** 12.

wann, wenn, als, see *conjunctions* (*subordinating*).

was, see *pronouns* (*relative, indefinite relative*).

weak verbs, see *verbs*.

weiter + verb, 192 Note.

welcher, see *pronouns* (*relative*).

wenden, 317, 381.

wenn, see *conjunctions* (*subordinating*).

wer, see *pronouns* (*relative, interrogative*).

werden, conjugation of, 184 Note, 366-368; used to form future, 226; in future subjunctive, 399.

wishes, 414, 419, 360, 389.

wissen, 259-261, 263, 382.

wo=compounds, 42, 103, 128, 219, 309-310, 358.

wollen: conjugation, 259-260, 379, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380.

word formation, 391-405.

word order: normal, 359; inverted, 69, 359; in dependent clauses (transposed), 286-288, 295, 380, 360-361, 384.

zu with infinitive, 278-279, 386.

